

GENKI

AN INTEGRATED COURSE IN ELEMENTARY JAPANESE

THIRD EDITION

初級日本語 [げんき]

げんき

[第3版]

II

坂野永理・池田庸子・大野裕・品川恭子・渡嘉敷恭子

Eri Banno / Yoko Ikeda / Yutaka Ohno / Chikako Shinagawa / Kyoko Tokashiki

GENKI

AN INTEGRATED COURSE IN ELEMENTARY JAPANESE

THIRD EDITION

初級日本語 [げんき]



坂野永理・池田庸子・大野裕・品川恭子・渡嘉敷恭子

Eri Banno / Yoko Ikeda / Yutaka Ohno / Chikako Shinagawa / Kyoko Tokashiki

Katakana カタカナ

	<i>a</i>	<i>i</i>	<i>u</i>	<i>e</i>	<i>o</i>
	ア <i>a</i>	イ <i>i</i>	ウ <i>u</i>	エ <i>e</i>	オ <i>o</i>
<i>k</i>	カ <i>ka</i>	キ <i>ki</i>	ク <i>ku</i>	ケ <i>ke</i>	コ <i>ko</i>
<i>s</i>	サ <i>sa</i>	シ <i>shi</i>	ス <i>su</i>	セ <i>se</i>	ソ <i>so</i>
<i>t</i>	タ <i>ta</i>	チ <i>chi</i>	ツ <i>tsu</i>	テ <i>te</i>	ト <i>to</i>
<i>n</i>	ナ <i>na</i>	ニ <i>ni</i>	ヌ <i>nu</i>	ネ <i>ne</i>	ノ <i>no</i>
<i>h</i>	ハ <i>ha</i>	ヒ <i>hi</i>	フ <i>fu</i>	ヘ <i>he</i>	ホ <i>ho</i>
<i>m</i>	マ <i>ma</i>	ミ <i>mi</i>	ム <i>mu</i>	メ <i>me</i>	モ <i>mo</i>
<i>y</i>	ヤ <i>ya</i>		ユ <i>yu</i>		ヨ <i>yo</i>
<i>r</i>	ラ <i>ra</i>	リ <i>ri</i>	ル <i>ru</i>	レ <i>re</i>	ロ <i>ro</i>
<i>w</i>	ワ <i>wa</i>				ヲ <i>o</i>
	ン <i>n</i>				

<i>g</i>	ガ <i>ga</i>	ギ <i>gi</i>	グ <i>gu</i>	ゲ <i>ge</i>	ゴ <i>go</i>
<i>z</i>	ザ <i>za</i>	ジ <i>ji</i>	ズ <i>zu</i>	ゼ <i>ze</i>	ゾ <i>zo</i>
<i>d</i>	ダ <i>da</i>	ヂ <i>ji</i>	ヅ <i>zu</i>	デ <i>de</i>	ド <i>do</i>
<i>b</i>	バ <i>ba</i>	ビ <i>bi</i>	ブ <i>bu</i>	ベ <i>be</i>	ボ <i>bo</i>
<i>p</i>	パ <i>pa</i>	ピ <i>pi</i>	プ <i>pu</i>	ペ <i>pe</i>	ポ <i>po</i>

	<i>a</i>	<i>i</i>	<i>u</i>	<i>e</i>	<i>o</i>
<i>ky</i>	キヤ <i>kya</i>		キュ <i>kyu</i>		キヨ <i>kyo</i>
<i>sh</i>	シヤ <i>sha</i>		シュ <i>shu</i>	シェ <i>she</i>	ショ <i>sho</i>
<i>ch</i>	チヤ <i>cha</i>		チュ <i>chu</i>	チエ <i>che</i>	チヨ <i>cho</i>
<i>ny</i>	ニヤ <i>nya</i>		ニュ <i>nyu</i>		ニヨ <i>nyo</i>
<i>hy</i>	ヒヤ <i>hya</i>		ヒュ <i>hyu</i>		ヒヨ <i>hyo</i>
<i>my</i>	ミヤ <i>mya</i>		ミュ <i>myu</i>		ミヨ <i>myo</i>
<i>ry</i>	リヤ <i>rya</i>		リュ <i>ryu</i>		リヨ <i>ryo</i>
<i>gy</i>	ギヤ <i>gya</i>		ギュ <i>gyu</i>		ギヨ <i>gyo</i>
<i>j</i>	ジヤ <i>ja</i>		ジュ <i>ju</i>	ジエ <i>je</i>	ジヨ <i>jo</i>
<i>by</i>	ビヤ <i>bya</i>		ビュ <i>byu</i>		ビヨ <i>byo</i>
<i>py</i>	ピヤ <i>pya</i>		ピュ <i>pyu</i>		ピヨ <i>pyo</i>

<i>w</i>	ウイ <i>wi</i>		ウエ <i>we</i>	ウォ <i>wo</i>
<i>kw</i>	クア <i>kwa</i>	クイ <i>kwi</i>	クエ <i>kwe</i>	クオ <i>kwo</i>
<i>ts</i>	ツア <i>tsa</i>	ツイ <i>tsi</i>	ツエ <i>tsa</i>	ツオ <i>tso</i>
<i>t</i>	ティ <i>ti</i>	テュ <i>tyu</i>		
<i>f</i>	ファ <i>fa</i>	フィ <i>fi</i>	フュ <i>fyu</i>	フェ <i>fe</i>
<i>d</i>		ディ <i>di</i>	デュ <i>dyu</i>	
<i>v</i>	ヴァ <i>va</i>	ヴィ <i>vi</i>	ヴ <i>vu</i>	ヴエ <i>ve</i>
				ヴォ <i>vo</i>

Other less frequently used katakana combinations include: イエ (*ye*), グワ (*gwa*), トウ (*tu*), ドウ (*du*), ヴュ (*vyu*).

Kanji Introduced in the Reading and Writing Section

「読み書き編」学習漢字一覧

	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	百	千	万	円	時
第3課	001	002	003	004	005	006	007	008	009	010	011	012	013	014	015
第4課	日	本	人	月	火	水	木	金	土	曜	上	下	中	半	
第5課	016	017	018	019	020	021	022	023	024	025	026	027	028	029	
第6課	山	川	元	気	天	私	今	田	女	男	見	行	食	飲	
第7課	030	031	032	033	034	035	036	037	038	039	040	041	042	043	
第8課	東	西	南	北	口	出	右	左	分	先	生	大	学	外	国
第9課	044	045	046	047	048	049	050	051	052	053	054	055	056	057	058
第10課	京	子	小	会	社	父	母	高	校	每	語	文	帰	入	
第11課	059	060	061	062	063	064	065	066	067	068	069	070	071	072	
第12課	員	新	聞	作	仕	事	電	車	休	言	謡	思	次	何	
第13課	073	074	075	076	077	078	079	080	081	082	083	084	085	086	
第14課	午	後	前	名	白	雨	書	友	間	家	話	少	古	知	来
第15課	087	088	089	090	091	092	093	094	095	096	097	098	099	100	101
第16課	住	正	年	壳	買	町	長	道	雪	立	自	夜	朝	持	
第17課	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	
第18課	手	紙	好	近	明	病	院	映	画	歌	市	所	勉	強	有
第19課	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130
第20課	昔	夕	神	早	起	牛	使	働	連	別	度	赤	青	色	
第21課	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	
第22課	物	鳥	料	理	特	安	飯	肉	惡	体	同	着	空	港	昼
第23課	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160
第24課	彼	代	留	族	親	切	英	店	去	急	乘	当	音	樂	医
第25課	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176
第26課	死	意	味	注	夏	魚	寺	広	足	転	借	走	場	建	地
第27課	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192
第28課	供	世	界	全	部	始	週	考	開	屋	方	運	動	教	室
第29課	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208
第30課	野	習	主	歲	集	發	表	品	写	真	字	活	結	婚	步
第31課	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224
第32課	目	的	洋	服	堂	力	授	業	試	驗	貸	団	館	終	宿
第33課	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239
第34課	春	秋	冬	花	様	不	姉	兄	漢	卒	工	研	究	質	問
第35課	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255
第36課	皿	声	茶	止	枚	両	無	払	心	笑	絶	対	痛	最	続
第37課	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271
第38課	信	経	台	風	犬	重	初	若	送	幸	計	遅	配	弟	妹
第39課	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286
第40課	記	銀	回	夕	黒	用	末	待	残	駅	番	説	案	内	忘
第41課	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301
第42課	顔	悲	怒	違	変	比	情	感	調	査	果	化	横	相	答
第43課	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317

本電子書籍は、書籍のデータを電子化したため、電子書籍にはそぐわない表現や、不要な情報を持たせている場合があります。また著作権処理の都合上、一部データが差し替えられています。ご了承ください。

本書は、2020年10月5日に発行された『GENKI: An Integrated Course in Elementary Japanese II』第3版を電子化したものです。

本電子書籍の全部または一部を無断で複写（コピー）あるいは、送信・配信することを禁じます。



NO SCANNING AND UPLOADING!

- Scanning this book and uploading the files to the internet is a copyright infringement.
- The GENKI ebooks officially licensed from The Japan Times Publishing are listed on our website.

初級日本語 げんき II GENKI: An Integrated Course in Elementary Japanese II

1999年10月20日 初版発行

2011年10月20日 第2版発行

2020年10月5日 第3版発行

JASRAC 出 2005393-001

著者: 坂野永理・池田庸子・大野裕・品川恭子・渡嘉敷恭子

発行者: 伊藤秀樹

発行所: 株式会社 ジャパンタイムズ出版

〒102-0082 東京都千代田区一番町2-2 一番町第二TGビル2F

電話 (050)3646-9500 (出版営業部)

ISBN978-4-7890-1732-9

本書の無断複製は著作権法上の例外を除き禁じられています。

Copyright ©1999, 2011, 2020 by Eri Banno, Yoko Ikeda, Yutaka Ohno, Chikako Shinagawa, and Kyoko Tokashiki.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of the publisher.

First edition: October 1999

Second edition: October 2011

Third edition: October 2020

Illustrations: Noriko Udagawa and Reiko Maruyama

Photos: Imagenavi, Pixta, and Photolibrary

English translations and copyreading: EXIM International, Inc.

Narrators: Miho Nagahori, Kosuke Katayama, Toshitada Kitagawa, Miharu Muto, and Rachel Walzer

Recordings: The English Language Education Council, Inc.

Typesetting: guild

Cover art and editorial design: Nakayama Design Office (Gin-o Nakayama and Akihito Kaneko)

Printing: Nikkei Printing Inc.

Published by The Japan Times Publishing, Ltd.

2F Ichibancho Daini TG Bldg., 2-2 Ichibancho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0082, Japan

Phone: 050-3646-9500

Website: <https://jtpublishing.co.jp/>

Genki-Online: <https://genki3.japantimes.co.jp/>

ISBN978-4-7890-1732-9

はじめに

本書は『初級日本語げんき』の改訂第3版です。『げんき』は長年、世界中の日本語学習者に愛用されてきました。

『げんき』は関西外国語大学で教えていた同僚の私たちが、教師にとっても学習者にとっても使いやすく、楽しく日本語を学べる教科書を目指して作ったものです。テキストのほか、ワークブック、音声教材、教師用指導書など必要な教材が揃っています。そして、豊富なイラストで楽しく練習しながら、基本から応用へと無理なく日本語能力が身に付く教材になっています。また、『げんき』では日本に留学しているメアリーとその仲間のストーリーが展開されます。彼女たちは多くの学習者に日本語学習の友達として愛されてきました。

社会の変化、学習者の多様化に伴い、『げんき』も変化してきました。この改訂版では、語彙、練習などの改訂に加え、教科書の電子版や音声アプリを提供することにしました。また、登場人物の多様性にも留意しました。私たちが、初版から目指していた「学びやすさ」「教えやすさ」が、さらに改善できたと感じています。

この改訂は『げんき』を使用してくださった多くの先生方や学習者の方々の貴重なご意見なしではかないませんでした。心より感謝いたします。また、本書のトレードマークとも言えるイラストを描いてくださった宇田川のり子さん、愛らしいメアリーさんの声をご担当の永堀美穂さん、ジャパンタイムズ出版の皆様、そして、初版以来ずっと労を注いでくださったジャパンタイムズ出版の関戸千明さんに、著者一同心より感謝いたします。さらに新しくなった『げんき』で、いっそう楽しく日本語を学んでいただけることを心から願っています。

2020年9月 著者一同

Preface

.....

This book is the third edition of *GENKI: An Integrated Course in Elementary Japanese*, which has long been a favorite textbook for Japanese-language learners around the world.

We were inspired to create *GENKI* during our days as language instructors at Kan-sai Gaidai University. Our idea was to conceive a textbook that not only would be easy to use for both teachers and students, but also would make learning Japanese fun. We also developed workbooks, audio material, a teacher's manual, and other resources for making the most of the textbook lessons.

By offering many fun illustrations and other user-friendly features, *GENKI* provides a stress-free approach for learners to advance their Japanese skills from the basics to applied communication. To help learners more closely identify with the material presented, *GENKI* is framed as the story of Mary, an international student living in Japan, and her friends and acquaintances. For many learners, these characters have come to be bosom buddies on their Japanese language journey.

Over the years, *GENKI* has evolved to stay in step with the changing times and the diversification of learners. The third edition continues this evolution with enhancements such as revisions to vocabulary and practices, and with the addition of an e-book version and an audio app. Also, the cast of characters has been made more diverse. We believe that these changes have brought *GENKI* closer to our original goal by making it even easier to study and teach.

This new edition was made possible by the valuable feedback provided by many teachers and learners who have used *GENKI*. We are also very grateful to Noriko Udagawa, whose illustrations have become a trademark feature of this series, Miho Nagahori, who provided the adorable voice of Mary, and The Japan Times Publishing's Chiaki Sekido, who has tirelessly edited *GENKI* from day one. We hope that this edition and its new enhancements will make studying Japanese more fun than ever before!

The Authors
September 2020

初級日本語 [げんき] II

もくじ

はじめに／Preface	3
Introduction	12
Main Characters in This Book (登場人物紹介)	20 とうじょうじんぶつしょうかい

会話・文法編

かい わ ぶん ぽう へん

Conversation and Grammar

第13課 LESSON 13

アルバイト探し Looking for a Part-time Job

22

- 1 Potential Verbs
- 2 ~し
- 3 ~そうです (It looks like ...)
- 4 ~てみる
- 5 なら
- 6 一週間に三回
いつしゅうかん さんかい
調べてみよう Let's Find Out, ○ どこに行きたい?43
しら
- Culture Notes 元号と干支 Names of Years44
- Useful Expressions 銀行で At the Bank45

第14課 LESSON 14

バレンタインデー Valentine's Day

46

- 1 ほしい
 - 2 ~かもしれません
 - 3 あげる / くれる / もらう
 - 4 ~たらどうですか
 - 5 Number + も / Number + しか + Negative
- Culture Notes 日本の年中行事 Annual Events in Japan68
にほん ねんちゅうぎょう じ
- Useful Expressions 数え方 Counters69
かぞ かた

第15課 長野旅行 LESSON 15 A Trip to Nagano

70

- 1 Volitional Form
- 2 Volitional Form + と思っています
おも
- 3 ~ておく
- 4 Using Sentences to Qualify Nouns

Culture Notes 日本の宿 Japanese Accommodations 77
にほん やど

Useful Expressions ホテルで At the Hotel 91

第16課 忘れ物 LESSON 16 Lost and Found

92

- 1 ~てあげる / てくれる / てもらう
- 2 ~ていただけませんか
- 3 ~といい
- 4 ~時
とき
- 5 ~てすみませんでした

Culture Notes 贈り物の習慣 Gift-giving in Japan 103
おく もの しうがん

調べてみよう Let's Find Out ○ 日本のお土産 113
にほん みやげ

第17課 ぐちとうわさ話 LESSON 17 Grumble and Gossip

114

- 1 ~そうです (I hear)
- 2 ~って
- 3 ~たら
- 4 ~なくともいいです
- 5 ~みたいです
- 6 ~前に / ~てから
まえ

Culture Notes 日本人のジェスチャー Japanese Gestures 124
にほんじん

Useful Expressions 美容院／ヘアサロンで At the Hair Salon 135
びよういん

第18課 ジヨンさんのアルバイト *John's Part-time Job* 136
LESSON 18

- 1 Transitivity Pairs
- 2 Paired Intransitive Verbs + ている
- 3 ~てしまう
- 4 ~と
- 5 ~ながら
- 6 ~ばよかったです

Culture Notes すし Sushi.....159

第19課 出迎え Meeting the Boss 160
LESSON 19

- 1 Honorific Verbs
- 2 Giving Respectful Advice
- 3 ~てくれてありがとう
- 4 ~てよかったです
- 5 ~はずです

Culture Notes 訪問のしかた Visiting Someone's House.....179
 ほうもん

第20課 メアリーさんの買い物 Mary Goes Shopping 180
LESSON 20

- 1 Extra-modest Expressions
- 2 Humble Expressions
- 3 ~ないで
- 4 Questions within Larger Sentences
- 5 Name という Item
- 6 ~やすい / ~にくい

調べてみよう Let's Find Out ○ 日本の文化.....203
 しら にほんぶんか

Culture Notes 日本のポップカルチャー Japanese Pop Culture.....205
 にほん

第21課 どろぼう Burglar
LESSON 21

206

- 1 Passive Sentences
- 2 ~てある
- 3 ~間に
 あいだ
- 4 Adjective + する
- 5 ~てほしい

Culture Notes 日本の宗教 Religion in Japan—Shinto and Buddhism.....227
にほん しゅうきょう

第22課 日本の教育 Education in Japan
LESSON 22

228

- 1 Causative Sentences
- 2 Causative + あげる / てくれる / もらう
- 3 Verb Stem + なさい
- 4 ~ば
- 5 ~のに
- 6 ~のように / ～のような

Culture Notes 日本の教育制度 (2) Japan's Educational System (2).....249
にほん きょういくせい ど

第23課 別れ Good-bye
LESSON 23

250

- 1 Causative-passive Sentences
- 2 ~ても
- 3 ~ことにする
- 4 ~ことにしている
- 5 ~まで
- 6 ~方
 かた

調べてみよう Let's Find Out ○ クールレジヤパン.....271
しら

Culture Notes ことわざ Japanese Proverbs.....272

読み書き編

Reading and Writing

第13課
LESSON 13日本のおもしろい経験
にほん おもしろい けいげん

よ か へん

274

物 鳥 料 理 特 安 飯 肉 惡 体 同 着 空 港 昼 海

第14課
LESSON 14悩みの相談
なや そうだん

Personal Advice Column

281

彼 代 留 族 親 切 英 店 去 急 乘 当 音 樂 医 者

第15課
LESSON 15私が好きな所
わたし す ところ

My Favorite Place

286

死 意 味 注 夏 魚 寺 広 足 転 借 走 場 建 地 通

第16課
LESSON 16まんが「ドラえもん」
The Manga Doraemon

293

供 世 界 全 部 始 週 考 開 屋 方 運 動 教 室 以

第17課
LESSON 17オノ・ヨーコ
Yoko Ono

299

野 習 主 歲 集 発 表 品 写 真 字 活 結 婚 步

第18課
LESSON 18大学生活
だいがくせいかつ

306

目 的 洋 服 堂 力 授 業 試 驗 貸 図 館 終 宿 題

第19課
LESSON 19手紙とメール
てがみとメール

313

春 秋 冬 花 様 不 姉 兄 漢 卒 工 研 究 質 問 多

第20課
LESSON 20猫の皿
ねこのさら

321

皿 声 茶 止 枚 兩 無 扌 心 笑 絶 対 痛 最 繰

第21課
LESSON 21

厄年 *Unlucky Ages*

328

信 経 台 風 犬 重 初 若 送 幸 計 遅 配 弟 妹

第22課
LESSON 22

桜さんの日記 *Sakura's Diary*

334

記 銀 回 夕 黒 用 末 待 残 駅 番 説 案 内 忘 守

第23課
LESSON 13

顔文字と絵文字 *Emoticons and Emoji*

340

顔 悲 怒 違 変 比 情 感 調 査 果 化 橫 相 答

巻末 *Appendix*

かん まつ

文法さくいん Grammar Index 348
ぶんぽう

単語さくいん 1 Vocabulary Index (J-E) 352
たん ご

単語さくいん 2 Vocabulary Index (E-J) 368
たん ご

日本地図 Map of Japan 384
に ほん ち ず

数 Numbers 386
かず

活用表 Conjugation Chart 388
かつようひょう

Introduction

I What's GENKI?

GENKI: An Integrated Course in Elementary Japanese is a study resource for people who are starting to learn Japanese. The book is intended mainly for use in university courses, but is also effective for high school students and adults who are beginning to learn Japanese either at school or on their own. It is designed to comprehensively build communication competencies across all four skill areas—listening, speaking, reading, and writing. Emphasis has been placed on balancing accuracy, fluency, and complexity so that students using the material will not end up speaking accurately yet in a stilted manner, or fluently but employing only simple grammatical structures.

GENKI consists of 23 lessons, divided into two volumes of textbooks and workbooks. Vol. 1 contains Lessons 1–12, and Vol. 2 covers Lessons 13–23. The audio material of the textbooks and workbooks can be downloaded and played on mobile devices by using an app called OTO Navi. Information on how to acquire this app can be found on the last page of this book.

Vol. 1 (Lessons 1–12)	Vol. 2 (Lessons 13–23)
  	  
Textbook Workbook Audio (textbook/workbook)	Textbook Workbook Audio (textbook/workbook)

Completion of Vol. 1 should place you at a skill level on par with JLPT N5 or CEFR A1. Vol. 2 is intended to further raise your abilities to N4 or A2.

II

Textbook Structure

Each textbook volume is divided into two main sections: Conversation and Grammar, and Reading and Writing.

Conversation and Grammar:

Develops speaking and listening skills while building grammar knowledge and vocabulary.

Reading and Writing:

Cultivates reading and writing skills, including mastery of *hiragana*, *katakana*, and kanji.

Textbook 2 presents Lessons 13–23 in both of those sections. The overall structure of Textbook 2 is as follows.

GENKI Textbook Vol. 2

♪ Audio files available

Conversation and Grammar	Lessons 13-23	Lesson Goals (In this lesson, we will...)
		Dialogue ♪ Vocabulary (50-60 words per lesson) ♪ Grammar Practice ♪
		(Additional Information/Tasks) <ul style="list-style-type: none"> ● Culture Notes ● Useful Expressions ● Let's Find Out (Research topics)
Reading and Writing	Lessons 13-23	Kanji List (14-16 kanji per lesson) Kanji Practice / Reading Practice ♪ / Writing Practice
Appendix	Grammar Index Vocabulary Index 1 & 2 (J-E / E-J) Map of Japan Numbers Conjugation Chart	

III

How to Use GENKI

1. Conversation and Grammar / Reading and Writing

As noted earlier, this textbook is divided into two main sections: Conversation and Grammar, and Reading and Writing. For each lesson, first go through the lesson in the Conversation and Grammar section, and then proceed to the corresponding lesson in the Reading and Writing section. However, if you do not need to work on reading and writing, you can study the Conversation and Grammar section on a stand-alone basis.

2. Orthography

The Conversation and Grammar section is written in a natural mix of *hiragana*, *katakana* and kanji in a way normally seen in the newspapers and books. The readings of all kanji are given in *hiragana* so that this section can be studied by those who do not need to learn kanji. The Reading and Writing section does not provide readings in *hiragana* for kanji already studied.

3. Using the Conversation and Grammar section

Dialogue

The dialogues contain the lesson's new learning targets. Learn them after studying the vocabulary and grammar items presented in the lesson.

第13課 L E S S O N 13
アルバイト探し Looking for a Part-time Job

会話 Dialogue

1 In this lesson, we will...
Say what we can or cannot do
Give several reasons
Express first impressions
Talk about part-time job experience

1 John calls the restaurant Little Asia. 2
1 店長: はい、「リトル・アジア」です。
2 ジョン: 私、ジョン・ワンと申します。アルバイト募集の広告を見たんですが。
3 店長: そうですか。じゃあ、会って、話しましょうか。今日店に来られますか。
ジョン: 今日はもう、行けないアホがいるから、もう、もう、行はヌレ黒います。

① Every lesson begins with a preview of the skills it will teach.

② Each dialogue has two audio recordings. The first is recorded as a normal conversation, and the second adds a pause after each sentence for practice.

● Vocabulary

This is a list of the words and expressions that appear in the dialogues and practices. A good way to learn them is to repeatedly go over a handful at a time.

單語		K19-07 [E] K19-08 [E]
Vocabulary		
Nouns		
おくさま	奥様	(your/someone's) wife (polite)
おこさん	お子さん	(your/someone's) child (polite)
あゅうがくせい	中学生	junior high school student
ぶちょう	部長	department manager
トウェイ	出張	business trip
けいご	敬語	honorific language
どちら		this way (polite)
どちら		where (polite)
勤れい	お礼	expression of gratitude
じゅるい	種類	a kind; a sort
じゅるい	話	talk; story
はなし	悩み	worry
なやみ		mistake
まちがい	間違い	personality
せいかく	性格	

- ① There are two audio recordings of the vocabulary and English translations. The first presents each Japanese entry followed by its English equivalent, and the second is in the opposite order. Use the recordings to help you learn the words with your ears.
 - ② Words that appear in the dialogues are marked with an asterisk.
 - ③ There is no need to memorize the kanji listed.

● Grammar / Expression Notes

The Grammar section explains the grammar items presented in the lesson. The Expression Notes at the end provide commentary on expressions and words not included among the grammar points.

文 法 G r a m m a r

1 Volitional Form

The volitional form of a verb is a more casual equivalent of ましょう. You can use it to suggest a plan to a close friend, for example.

A : あしたは授業がないから、今晚どこかに行こう。
We won't have any classes tomorrow. Let's go somewhere this evening.

B : いいね。そうしよう。
Sounds good. Let's do so.

You can make the volitional forms using the rules listed below:

表現ノート
The use of short forms in casual speech ▶ Let's examine some more examples of short forms used in casual spoken Japanese in the Dialogue.

今度の休み、予定ある? The verb ある calls for the particle が, as in 予定が ある。The particles は, が, 和 を are frequently dropped in casual speech. Note also that this sentence is a yes/no question, and the particle か is dropped. (The question particle カ is retained in special cases only, such as the pattern "the volitional + か (Should we...?)")

要つるんだけど 思ってる is the contraction of 思っている, where the vowel い of the helping verb いる is dropped. Such contractions do occur in the long form ("です and ます") speech patterns, too, but are more frequent in casual speech with short forms.

● Practice

The Practice section contains exercises dealing with the points covered in the Grammar section. The workbook also provides practices for the grammar points covered in the lesson. First do the practices in the textbook, and then check your mastery by doing the ones in the workbook.

練習 Practice

1 キロ泳げます Grammar 1 1

A. Change the verbs into the potential form. K13-09 2

Example 食べる → 食べられる

1. 話す 3. 行く 5. 来る 7. やめる 9. 飲む 11. 涂ぐ 13. 編む
 2. する 4. 帰る 6. 見る 8. 借りる 10. 待つ 12. 働く

B. Describe the things that Mary can do. K13-10

Example メアリーさんは一キロ泳げます。
 e.g. (1)  (2)  (3) 

- ① The serial number of the corresponding grammar item is listed next to each practice's heading.
Be sure to read the grammar explanation before doing the practice.
 - ② Exercises marked with a speaker icon  have audio recordings of the cues and responses.
Listen to the recording as you practice.

● Additional Information

Some lessons include the following extra content.

Useful Expressions: Lists of words and expressions associated with a particular topic.

Culture Notes: Commentary on Japanese culture, lifestyles, etc.

Let's Find Out: Tasks that require you look up certain information on Japan.

Useful Expressions

英語	日本語
口座	account
手数料	commission
キャッシュカード	bank card
通帳	passbook
預金	savings
金額	amount
確認番号	personal identification number
現金	cash
両替	money exchange

Useful Expressions

口座を開きたいんですけど... —————— I would like to open an account.
口座を開けたいんですけど... —————— I would like to close an account.
ドルを両替してください... —————— Please change dollars into yen.

Culture Notes

Era	Animal	Years of birth
Eto	rat	1984, 1996, 2008

元号と干支 Names of Years

元号
Japanese people use two systems of reference for years. One is the Gregorian calendar year, and the other is 元号, Japanese imperial era that, since the Meiji era, have coincided with the emperor's tenures. Under the 元号 system, the year 2020, for instance, was 令和 2年, the second year of the Reiwa era (Emperor Naruhito's tenure).

The five most recent 元号 are 明治 (1868–1912), 大正 (1912–1926), 昭和 (1926–1989), 平成 (1989–2019), and 令和 (2019–). The first three were periods of relative peace and modernization. Taisho is seen as the movement toward democracy was born. Showa is a period of war and economic growth, and Heisei as an era marked by recession and big earthquakes.

干支
Japanese people associate their birth years with the 12 animals in the East Asian zodiac, which is referred to as 十二支 and 十二生肖. The table below lists the animals in the zodiac, and the years they are associated with. People born in 2000, for example, are 酉年生れ.

Let's Find Out

Let's Find Out 調べてみよう

日本のお土産

You are in Japan and planning to buy souvenirs—for yourself or for a friend/family. Find something that is uniquely Japanese. Show pictures of the item you have chosen and tell the class what it is. Optionally, class may vote on the best gift.

参考例

これは風呂敷 (wrapping cloth)です。
昔はおばんざいなかったので、この中にいろいろな物を入れて、持っていました。
今はきれいな風呂敷がたくさんあります。
風呂敷はかわいいハンドタオル(han)になります。
テーブルクロス(table cloth)になります。
とても便利だと思います。

4. Using the Reading and Writing section

● Kanji List

Each lesson presents a table of kanji at the beginning. Try learning the characters by repeatedly going over a few at a time. Readings and words that are shaded should be memorized.

serial number	kanji	Focus on learning the shaded readings and words.			
180	▶味	意味(いみ) meaning			
	▷あじ	趣味(しゅみ) hobby 興味(きょうみ) interest			
	(flavor; taste)	味噌(みそ) soybean paste 味(あじ) taste			
		(8) い ム ロ ロ ハ ハ ハ ハ	stroke count	stroke order	compounds that include the kanji
	reading				
	▶ Onyomi: Readings derived from original Chinese pronunciation				
	▷ Kunyomi: Native Japanese readings				

▶ Onyomi: Readings derived from original Chinese pronunciation
▷ Kunyomi: Native Japanese readings

The workbook's Reading and Writing section includes kanji practice sheets.

146	物	物	物	物			
147	鳥	鳥	鳥	鳥			
148	少	少	少	少			

● Kanji Practice (漢字の練習)

Kanji Practice A presents new kanji compounds. New readings of kanji that have been previously introduced are shown in bold face. Kanji Practice B lists kanji words that are to be reviewed, which will appear in the main text of that lesson.

● Reading Practice

The reading practices assume that you have learned the grammar points and vocabulary presented in the corresponding lesson in the Conversation and Grammar section.

● Writing Practice (書く練習)

Write about the topic provided using the expressions and kanji you have learned.

IV 書く練習

A. あなたのおもしろい経験を書きましょう。

B. 日本や他の (other) 国・町に行って、何にびっくりしましたか。経験について書きましょう。その後、グループで話しましょう。

5. Appendix

● Grammar Index

This index lists the Grammar entries of all lessons, as well as grammatical items from Expression Notes, Useful Expressions, and Culture Notes.

● Vocabulary Index (J-E / E-J)

The vocabulary entries presented in this textbook are listed in Vocabulary Index 1 (a Japanese-English index in *a-i-u-e-o* order) and Vocabulary Index 2 (an English-Japanese index in alphabetical order).

● Map of Japan / Numbers / Conjugation Chart

For your reference, the appendix also includes a map of Japan with a list of all prefectures, a table of Japanese numbers/counters that shows changes in pronunciation, and a chart of verb conjugations.

IV

Fonts Used in This Book

The Japanese text in this book is mainly set in the Textbook font, which closely resembles handwriting. Note that there are many different fonts used in Japan (a few examples are shown below), and that the shape of a particular character can vary depending on the font used. For example, certain fonts depict the two strokes of さ as a single stroke.

Example Textbook font

さ う り ふ 心 道 入

Mincho font

さ う り ふ 心 道 入

Gothic font

さ う り ふ 心 道 入

Handwriting

さ う り ふ 心 道 入

V

Other **GENKI** Resources

● GENKI-Online (<https://genki3.japantimes.co.jp/>)

GENKI-Online is a website providing additional *GENKI* materials for both teachers and learners.



● GENKI Apps

The following apps are also available to assist your study of *GENKI*.

GENKI Vocab Cards 3rd Ed. (iOS/Android)

Digital vocabulary flashcards that help you learn all the words and expressions studied in *GENKI I* and *II*.

GENKI Kanji Cards 3rd Ed. (iOS/Android)

Digital flashcards that aid your study of the readings and shapes of 317 kanji covered by *GENKI I* and *II*. The cards feature around 1,100 kanji words, plus illustrations that help you memorize kanji shapes.

GENKI Conjugation Cards 3rd Ed. (iOS/Android)

An app for mastering the conjugation of verbs and adjectives. Audio recordings, example sentences, and illustrations help you to efficiently learn 28 conjugation patterns.

Note: The apps for the 3rd edition will be sequentially released, starting in October 2020.

See GENKI-Online or The Japan Times Publishing website for updates.

Main Characters in This Book

登場人物紹介
とうじょうじんぶつしょうかい



メアリー



たけし

[友だちと先生]



ジョン



ソラ



ゆい



ロバート



山下先生
やましたせんせい



ナオミ



カルロス



ヤスミン



ウディ



健
けん

[ホストファミリー]



お母さん
かあ



お父さん
とう



まな

会話・文法編

かい わ ふん ほう へん

Conversation and Grammar

第13課 アルバイト探し さが	Looking for a Part-time Job	22
第14課 バレンタインデー	Valentine's Day	46
第15課 長野旅行 なが のりょこう	A Trip to Nagano	70
第16課 忘れ物 わす もの	Lost and Found	92
第17課 ぐちとうわさ話 はなし	Grumble and Gossip	114
第18課 ジョンさんのアルバイト じょんさん	John's Part-time Job	136
第19課 出迎え でむか	Meeting the Boss	160
第20課 メアリーさんの買い物 かれ もの	Mary Goes Shopping	180
第21課 どろぼう わか	Burglar	206
第22課 日本の教育 にほん きょういく	Education in Japan	228
第23課 別れ わかれ	Good-bye	250

第13課

L E S S O N 13

アルバイト探し Looking for a Part-time Job

さが

In this lesson, we will

- Say what we can or cannot do
- Express first impressions
- Give several reasons
- Talk about part-time job experience

会話 Dialog

I John calls the restaurant Little Asia. K13-01/02

- 1 店長： はい、「リトル・アジア」です。
- 2 ジョン： 私、ジョン・ワンと申します。アルバイト募集の広告を見たんですが。
- 3 店長： そうですか。じゃあ、会って、話しましょうか。今日店に来られますか。
- 4 ジョン： 今日はちょっと行けないんですが、あしたなら行けると思います。
- 5 店長： そうですか。今日はだめですか。じゃあ、あしたの一時ごろはどうですか。
- 6 ジョン： 一時ですね。わかりました。

II At the restaurant. K13-03/04

- 1 店長： ワンさんはどうしてこのアルバイトに興味があるんですか。
- 2 ジョン： おもしろそうですから。いろいろな人に会えるし、日本語も使えるし。
- 3 店長： 日本で働いたことがありますか。
- 4 ジョン： はい。コンビニのアルバイトならしたことがあります。
- 5 店長： あしたから始められますか。
- 6 ジョン： はい。よろしくお願ひします。
- 7 店長： がんばってください。

III Professor Yamashita comes to Little Asia. K13-05/06

- 1 ジョン： いらっしゃいませ。あ、山下先生。
やましたせんせい
- 2 山下先生： ジョンさん。ここでアルバイトをしているんですか。
やましたせんせい
- 3 ジョン： ええ。一週間に三日働いています。
いつしゅうかん みっか はたら
- 4 山下先生： そうですか。どれがおいしいですか。
やましたせんせい
- 5 ジョン： このカレーが一番人気がありますよ。
いちばんにんき
- 6 山下先生： おいしそうですね。
やましたせんせい
- 7 ジャア、食べてみます。
た



I

Manager: Hello, this is Little Asia.

John: My name is John Wang. I saw your part-time wanted ad.

Manager: I see. Well, shall we meet and have a talk? Can you come to the restaurant today?

John: I cannot come today, but if it's tomorrow, I think I can come.

Manager: I see. Today is no good ... All right. How about one o'clock tomorrow?

John: One o'clock. Okay, I've got it.

II

Manager: Mr. Wang, why are you interested in this job?

John: It seems interesting. I can meet various people, and I can use Japanese ...

Manager: Have you worked in Japan before?

John: Yes. I've worked part-time at a convenient store.

Manager: Can you start tomorrow?

John: Yes. I'll do my best.

Manager: Good luck.

III

John: Welcome. Oh, Professor Yamashita.

Prof. Yamashita: John. Do you work here?

John: Yes. I work three days a week.

Prof. Yamashita: I see. Which one is good?

John: This curry is the most popular one.

Prof. Yamashita: It looks good. Well, I will try it.

单
たん語
ご
 K13-07 (J-E)
K13-08 (E-J)

V o c a b u l a r y

Nouns

おとな	大人	adult
べんごし	弁護士	lawyer
* わたくし	私	I (formal)
* カレー		curry
こうちゃ	红茶	black tea
きもの	着物	kimono; Japanese traditional dress
セーター		sweater
がっき	楽器	musical instrument
からて	空手	karate
ゴルフ		golf
バイク		motorcycle
ぞう	象	elephant
からだ	体	body
がいこくご	外国语	foreign language
ことば	言葉	language
ぶんぽう	文法	grammar
アプリ		application
アパート		apartment; smaller apartment building
マンション		larger apartment building; condominium
くうこう	空港	airport
* みせ	店	shop; store
.ぶっか	物価	consumer prices
* こうこく	広告	advertisement
* ぼしゅう	募集	recruitment
やくそく	約束	promise; appointment

い - adjectives

うれしい		glad
かなしい	悲しい	sad
きびしい	厳しい	strict
きぶんがわるい	気分が悪い	to feel sick

* Words that appear in the dialogue

からい	辛い	hot and spicy; salty
すごい		incredible; awesome
ちかい	近い	close; near

な - adjectives

*いろいろ(な)		various; different kinds of
しあわせ(な)	幸せ	happy (lasting happiness)
*だめ(な)		no good

U - verbs

あむ	編む	to knit (~を)
*がんばる	頑張る	to do one's best; to try hard
なく	泣く	to cry
みがく	磨く	to brush (teeth); to polish (~を)
やくそくをまもる	約束を守る	to keep a promise

Irregular Verb

かんどうする	感動する	to be moved/touched (by ...) (~に)
--------	------	--------------------------------------

Adverbs and Other Expressions

～かい	～回	... times
～キロ		... kilometers; ... kilograms
ぜんぶ	全部	all
*～ともうします	～と申します	my name is ...
とくに	特に	especially

Numbers (used to count days)

いちにち	一日	one day
ふつか	二日	two days
*みっか	三日	three days
よっか	四日	four days
いつか	五日	five days
むいか	六日	six days
なのか	七日	seven days
ようか	八日	eight days
ここのか	九日	nine days
とおか	十日	ten days

文 法 G r a m m a r

1 Potential Verbs

We use the potential verb to say that someone “can” or “has the ability to” do something, or that something is “possible.”

私は日本語が話せます。

watashi ni hōn go hanasemasu

I can speak Japanese.

私は泳げないです。

watashi oyo

(The truth is) I cannot swim.

雨が降ったので、海に行けませんでした。

ame fu

We could not go to the beach, because it rained.

We make potential verbs using the rules listed below:

Potential verbs

- *ru*-verbs: Drop the final *-ru* and add *-rareru*.

見る (mi-ru) → 見られる (mi-rare-ru)

- *u*-verbs: Drop the final *-u* and add *-eru*.

行く (ik-u)	→	行ける (ik-eru)	作る	→	作れる
話す	→	話せる	泳ぐ	→	泳げる
待つ	→	待てる	遊ぶ	→	遊べる
死ぬ	→	死ねる	買う	→	買える
読む	→	読める			

- irregular verbs:

くる	→	こられる	する	→	できる
----	---	------	----	---	-----

You can think of the *u*-verb conjugation in terms of a *hiragana* table:

	行 い	話 はな	待 ま	死 し	読 よ	作 つく	泳 およ	遊 あそ	買 か	
negative	か	さ	た	な	ま	ら	が	ば	わ	～ない
stem	き	し	ち	に	み	り	ぎ	び	い	～ます
affirmative	く	す	つ	ぬ	む	る	ぐ	ぶ	う	= Dictionary form
potential	け	せ	て	ね	め	れ	げ	べ	え	～る

The potential verbs for *ru*-verbs are longer than those for *u*-verbs. (Compare 見られる for 見る, and 乗れる for 乗る.) There actually are shorter, alternative potential verbs for *ru*-verbs and the irregular verb くる, which use the suffix *-raru*, instead of *-rareru*. These *ra*-less forms were once considered substandard, but are now used without hesitation by most speakers.¹

With and without <i>ra</i>	potential forms		<i>ra</i> -less potential forms
<i>ru</i> -verbs:	出る 見る	→ →	出られる 見られる
irregular verbs:	くる	→	こられる

Potential verbs themselves conjugate as regular *ru*-verbs. The table below summarizes the conjugation pattern of potential verbs.

Conjugation of potential verbs		long forms			
e.g. 書ける	short forms	affirmative		negative	
[Present]	書ける	書けます	書けません	書けます	書けません
[Past]	書けた	書けなかった	書けませんでした	書けました	書けませんでした
[Te-form]	書けて				

Those verbs that take the particle を can take either を or が when they are turned into the potential, as in the first sentence above. できる, the potential counterpart of the verb する, is somewhat special, and takes が almost all the time. All particles other than を remain the same when the verb is turned into the potential.

Particles in potential sentences
• verbs with を:
漢字を読む → 漢字が読める or 漢字を読める
• する—できる:
仕事をする → 仕事ができる (仕事をできる is much less commonly used.)
• verbs with particles other than を:
山に登る → 山に登れる (No particle change involved.)

¹ The *ra*-less forms are still not sanctioned by school grammar. Grammar and spelling checker apps suggest rewrites for these *ra*-less forms.

You can also express the idea of “can do” using a more complex construction: verb dictionary form + ことができる.²

メアリーさんはギターを弾くことができます。 (Compare: ギターが弾けます)
Mary can play the guitar.

このアパートでは犬を飼うことができません。 (Compare: 犬が飼えません)
You cannot keep dogs in this apartment.

2 ～し

As we learned in Lesson 9, to give the reason for something, we can use the conjunction から.

日本語はおもしろいから、日本語の授業が大好きです。
にほんご にほんご じゅぎょう だいす
I really like my Japanese class, because Japanese is interesting.

When you want to mention not just one but two (or more) reasons, you can use し in place of から. し usually follows a predicate in the short form.³

(reason₁) し、(reason₂) し、(situation)。

日本語はおもしろいし、先生はいいし、私は日本語の授業が大好きです。
にほんご せんせい わたし にほんご じゅぎょう だいす
I really like my Japanese class, because Japanese is interesting, and our teacher is good.

A : 国に帰りたいですか。
くに かえ
Do you want to go back home?

B : いいえ、日本の生活は楽しいし、いい友だちがいるし、帰りたくないです。
にほん せいいかつ たの とも かえ
No. Life here in Japan is good, and I have good friends here, so I don't want to go back.

When you use just one し clause, you imply that it is not the only reason for the situation.

物価が安いし、この町の生活は楽です。
ぶつか やす まち せいかつ らく
Life in this city is easygoing. Things are inexpensive, for one thing.

² When you have an を-taking verb in the ことができる construction, you keep the original particle を, unlike with the potential verbs.

³ In the very polite speech style, し can also follow the long forms.

私は来年も日本語を勉強します。日本が好きですし、日本語はおもしろいです。
わたし らいねん にほんご べんきょう にほん す にほんご
I will study Japanese next year, too. I like Japan, and what is more, the Japanese language is interesting.

You can also add the し clauses in a separate sentence, providing reasons for the situation just mentioned.

山下先生はいい先生です。教えるのが上手だし、親切だし。
 やましたせんせい せんせい おし じょうず しんせつ
 Professor Yamashita is a great teacher. He is good at teaching, and he is kind.

Note that you find だ in the present tense with な-adjectives and nouns, but not with い-adjectives.

い-adjectives:	おもしろいし	(×おもしろいだし)
な-adjectives:	好きだし	(×好きし)
noun+です:	学生だし	(×学生し)

3 ～そうです (It looks like ...)

We add そうです to い- and な-adjective bases to say that something “seemingly” has those properties.⁴ When we say ～そうです, we are guessing what something is like on the basis of our impressions.

このりんごはおいしそうです。 This apple looks delicious.

あしたは天気がよさそうです。 It looks like the weather will be fine tomorrow.

メアリーさんは元気そうでした。 Mary looks like she was doing well.

To form ～そうです sentences with い-adjectives, you drop the final い; with な-adjectives, you just drop な. The only exception is the い-adjective いい, which changes to よさ before そう.

い-adjectives: (exception)	おいしい	→ おいしそうです
な-adjectives:	いい	→ よさそうです
	元気 (な)	→ 元気そうです

⁴ You can also use そうです with a verb stem to describe your impression or guess.

このセーターは家で洗えそうです。 (With 洗える, the potential form of 洗う.)
 It looks like this sweater is washable at home.

The impression you express may be an event about to happen.

雨が降りそうです。 It looks like it will rain.

You can use そうです with negative adjectives, too. The negative ending ない is changed to なさ before そう.⁵

この本は難しくなさそうです。
ほん むずか

This book does not look difficult.

ソラさんはテニスが上手じゃなさそうです。
じょうず

It does not look like Sora is good at tennis.

You can use the adjective + そう combination to qualify a noun. そう is a な-adjective, thus we say そうな before a noun.

暖かそうなセーターを着ています。
あたた

She is wearing a warm-looking sweater.

In many そうです sentences, the guesswork is done on the basis of visual impressions. It is wrong, however, to assume that そう is linked only to the visual medium. Rather, we use そうです when we lack conclusive evidence. (For example, we say an apple is おいしそう before we have had the chance to taste it. Once we have tasted it, we can conclude whether it really is おいしい.) With an adjective for which visual evidence is crucial, such as きれいな, we do not use そう and say × きれいそうです for something looking pretty; if we can see it, we already have enough evidence to conclude that it is pretty.

4 ～てみる

You can use the *te-form* of a verb plus the helping verb みる to express the idea of “doing something tentatively,” or “trying something.” You are not sure what the outcome of your action will be, but you dare to do it and see what effect it might have.

漢字がわからなかつたので、日本人の友だちに聞いてみました。
かんじ にほんじん とも

I did not know the kanji, so I tried asking a Japanese friend of mine.

A : この本、おもしろかったです。 This book was interesting.

B : じゃあ、読んでみます。 Okay, I will take a look at it.

みる comes from the verb 見る, and conjugates as a regular *ru*-verb. Unlike the main verb 見る, however, ～てみる is always written in hiragana.

⁵ Another option is to use the negative of そうです instead of negating the adjective, as in:

この本は難しそうじゃないです。

ソラさんはテニスが上手そうじゃないです。

5 なら

You can say “X (noun) なら Y (predicate)” when you think that the predicate Y applies *only to* X and is not more generally valid. The main ideas of a なら sentence, in other words, are contrast (as in Situation 1) and limitation (as in Situation 2).

Situation 1

A : ブラジルに行ったことがありますか。

Have you ever been to Brazil?

B : チリなら行ったことがあります、はブラジルは行ったことがありません。⁶

I've been to Chile, but never to Brazil. (If the question were about Chile, yes, but Brazil, no.)

Situation 2

A : 日本語が読めますか。

Can you read Japanese?

B : ひらがななら読めます。

If it is (written) in hiragana, yes.

なら introduces a sentence that says something “positive” about the item that is contrasted. In the first situation above, なら puts Chile in a positive light, and in contrast with Brazil, which the question was originally about. In the second situation, a smaller part, namely *hiragana*, is brought up and contrasted with a larger area, namely, the language as a whole.

6 一週間に三回

You can describe the frequency of events over a period of time by using the following framework.

(period) に (frequency) (frequency) per (period)

Q : 一週間に何回髪を洗いますか。

How many times a week do you shampoo?

A : 私は一週間に三回髪を洗います。

I shampoo three times a week.

⁶ You can optionally keep the particle に before なら in this example and say チリになら. Particles such as に, で, and から may, but do not have to, intervene between the noun and なら, while は, が, and を never go with なら.

一日に三時間ぐらいゲームをします。

いちにち さんじかん

I play games for about three hours a day.

一か月に三日か四日、アルバイトをします。

いつ けつ みっか よっか

I work part-time three or four days a month.

Expression Notes

1

表現ノート

ギターを弾く ▶ Different verbs are used to express the playing of different musical instruments.

For stringed and keyboard instruments:

ギターを弾く

to play the guitar

ピアノを弾く

to play the piano

For wind instruments:

サックスを吹く

to play the saxophone

For percussion instruments:

ドラムをたたく

to play the drum

When referring to musical instruments in general, やる and できる (for potential) are usually used.

何か楽器ができますか。

Can you play any instruments?

何か楽器をやりますか。

Do you play any instruments?

楽しく/上手に ▶ Both い-adjectives and な-adjectives can modify verbs as adverbs. With い-adjectives, the final い is dropped and く is added. With な-adjectives, に is added.

日本語のクラスは楽しいです。

The Japanese class is fun.

毎日日本語を楽しく勉強しています。

I enjoy studying Japanese every day.

ロバートさんは料理が上手です。

Robert is good at cooking.

ロバートさんは上手に料理ができます。

Robert cooks well.

練習 Practice

I 一キロ泳げます いち およ Grammar 1

A. Change the verbs into the potential forms. K13-09

[Example] 食べる → 食べられる
た た

- | | | | | | | |
|-------------|------------|------------|-------------|-------------|---------------|-------------|
| 1. 話す
はな | 3. 行く
い | 5. 来る
く | 7. やめる
か | 9. 飲む
の | 11. 泳ぐ
およ | 13. 編む
あ |
| 2. する | 4. 寝る
ね | 6. 見る
み | 8. 借りる
か | 10. 待つ
ま | 12. 働く
はたら | |

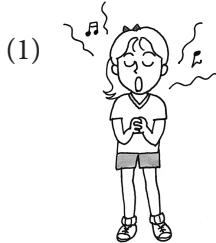
B. Describe the things that Mary can do. K13-10

[Example] メアリーさんは一キロ泳げます。
いち およ

e.g.



1 km



Japanese song



バイオリン (violin)



(3)

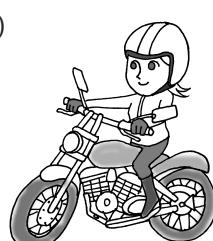
(4)



(5)



(6)



(7)



(8)



sweater

(9)



many kanji

(10)



early in the morning

(11)



hot bath

C. Pair Work—Ask if your partner can do the above.

(Example) A : 一キロ泳げますか。

B : はい、泳げます。／いいえ、泳げません。

D. Pair Work—You meet a person on a blind date. To get to know them, ask if they can do the following things and take notes. Add your own questions. After asking the questions, decide if you want to go on a date with them again.

Questions	Your partner's information	
speak foreign languages?	Yes / No	(what language?)
drive a car?	Yes / No	(good?)
cook?	Yes / No	(what dish?)
play tennis?	Yes / No	(good?)

E. Pair Work—Ask if your partner could do the following things as a child. Expand your conversation.

(Example) 泳ぐ

→ A : 子供の時、泳げましたか。

B : はい、泳げました。

A : どのくらい泳げましたか。

B : 100メートルぐらいです。

A : すごいですね。今も100メートル泳げますか。

B : たぶん泳げると思います。

1. 自転車に乗る

2. からい料理を食べる

3. サッカーをする

4. ピアノを弾く

5. 外国語を話す

6. 夜一人でトイレに行く

F. Answer the questions using the potential verb in the negative.  K13-11

[Example] Q: 着物を買いましたか。 (too expensive)

A: いいえ、高すぎて買えませんでした。

1. スリランカ (Sri Lanka) のカレーを食べましたか。 (too spicy)
2. 宿題をしましたか。 (too difficult)
3. 温泉に入りましたか。 (too hot)
4. きのう出かけましたか。 (too busy)
5. 漢字を全部覚えましたか。 (too many)
6. 海で泳ぎましたか。 (too cold)



G. Group Activity—"What Is It?" Game

The class is divided into two or more groups. The instructor shows the name of a place to the representative of each group. The rest of the group members ask their representative whether one can do certain things there and guess the place. The representative can answer the questions only with はい or いいえ. The first group to guess correctly gets a point. Change representatives and repeat.

[Example]



Sample Questions:

そこで食べられますか。 → いいえ。

本が読めますか。 → はい。

図書館ですか。 → そうです。

II 物価が高いし、人がたくさんいるし Grammar 2

A. Answer the questions using ~し~し. Examine the ideas in the cues and decide whether you want to answer in the affirmative or in the negative.  K13-12

[Example] Q: 日本に住みたいですか。

A: (物価が高いです。人がたくさんいます。)

→ 物価が高いし、人がたくさんいるし、住みたくないです。

1. 今週は忙しいですか。
(試験があります。宿題がたくさんあります。)
2. 新しいアパートはいいですか。
(空港に近いです。便利です。)
3. 経済の授業を取りますか。
(先生は厳しいです。長いレポートを書かなきゃいけません。)
4. 旅行は楽しかったですか。
(食べ物がおいしくなかったです。言葉がわかりませんでした。)
5. 今晚、パーティーに行きますか。
(ちょっと気分が悪いです。きのうもパーティーに行きました。)
6. 日本語の新聞が読めますか。
(漢字が読めません。文法がわかりません。)
7. 一人で旅行ができますか。
(日本語が話せます。もう大人です。)
8. 田中さんが好きですか。
(うそをつきます。約束を守りません。)

B. Answer the following questions and add reasons for your answer.

Example Q : 日本の生活は楽しいですか。
A : はい、楽しいです。友だちがたくさんいるし、みんなは親切だし。

1. このごろ忙しいですか。
2. 今、幸せですか。
3. 来学期も日本語の授業を取りますか。
4. 日本に住みたいですか。
5. 日本語の授業は大変ですか。

III おいしそうです Grammar 3

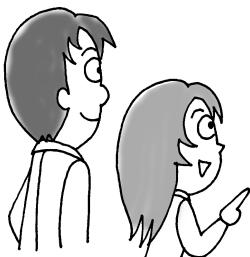
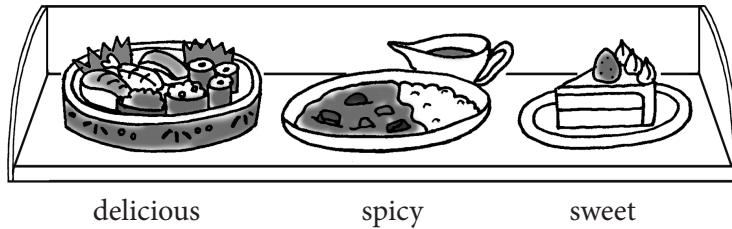
A. Describe the following pictures using ~そう. K13-13

Example このすしはおいしそうです。

e.g. すし

(1) カレー

(2) ケーキ



(3) 家
いえ



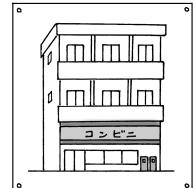
old

(4) アパート



new

(5) マンション



convenient

(6) 先生
せんせい



strict

(7) 学生
がくせい



sleepy

(8) おじいさん



energetic

(9) おばあさん



mean

(10) 子供
こども



sad

(11) 男の人
おとこ ひと



lonely

(12) 弁護士
べんごし



smart

(13) やくざ (yakuza)



scary

B. Look at the pictures in A and make sentences as in the example. K13-14

Example すし → おいしそうなすしです。

C. Pair Work—Talk about the picture taken at a party using ~そう.

Example A : おいしそうな料理ですね。
りょうり

B : そうですね。

A : この人はうれしそうですね。
ひと

B : そうですね。



D. Pair Work—Comment on your partner's belongings using ~そんな.

Example A : おいしそうなお弁当ですね。
べんとう

B : ええ、このお弁当、おいしいですよ。コンビニで買ったんです。
べんとう か

A : そうですか。どこのコンビニですか。

B : 大学の前のコンビニです。安くておいしいですよ。
だいがく ます やす

E. Pair Work—B acts out the following situations and A makes a guess. Continue the conversation like the example below.

Example おなかが痛い
いた

→ A : おなかが痛そうですね。どうしたんですか。

B : 食べすぎたんです。

A : そうですか。薬を飲んだほうがいいですよ。
くすり の



1. うれしい
2. 悲しい
3. 眠い
4. 忙しい
5. 気分が悪い

IV 着てみます Grammar 4

A. Respond to the following sentences using ~てみる. K13-15

[Example] A: この服はすてきですよ。
B: じゃあ、着てみます。

1. 経済の授業はおもしろかったです。 5. 東京はおもしろかったです。
2. あの映画を見て泣きました。 6. あの歌手の歌はいいです。
3. この本は感動しました。 7. このアプリは便利ですよ。
4. 豆腐 (tofu) は体にいいですよ。

B. Pair Work—You are at a shopping center. Ask the store attendants whether you can try out the following, using appropriate verbs.

[Example]

Customer: すみません。使ってみてもいいですか。

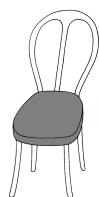
Store attendant: どうぞ、使ってみてください。



(1)



(2)



(3)



(4)



(5)



C. Talk about what you want to try in the following places.

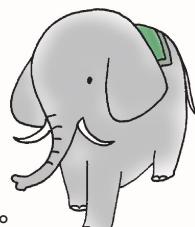
[Example] インド (India)

→ A: インドに行ったことがありますか。

B: いいえ。ありません。でも、行ってみたいです。

A: そうですか。インドで何がしたいですか。

B: インドで象を見たり、ヨガ (yoga) を習ったりしてみたいです。



1. ケニア (Kenya)

3. タイ (Thailand)

5. チベット (Tibet)

2. 東京
とうきょう

4. ブラジル (Brazil)

6. (your own)

V 紅茶なら飲みました Grammar 5

A. Answer the questions as in the example. K13-16

Example Q : ロバートさんはけさ、コーヒーを飲みましたか。
A : (○ tea × coffee)

→ 紅茶なら飲ましたが、コーヒーは飲みませんでした。
こうちゃ の

1. ロバートさんはバイクに乗れますか。 (○ bicycle × motorbike)
2. ロバートさんはニュージーランドに行ったことがありますか。
(○ Australia × New Zealand)
3. ロバートさんはゴルフをしますか。 (○ soccer × golf)
4. カルロスさんは日本の経済に興味がありますか。
にはん けいざい きょうみ (○ history × economics)
5. カルロスさんは彼女がいますか。 (○ friend × girlfriend)
6. カルロスさんは土曜日に出かけられますか。 (○ Sunday × Saturday)

B. Answer the following questions, and continue the conversation. Use ~なら whenever possible.

Example A : スポーツをよく見ますか。

B : ええ、野球なら見ます。

A : そうですか。

どのチーム (team) が好きですか。

B : いいえ、見ません。でも、
運動するのす好きです。

1. 外国語ができますか。
2. アルバイトをしたことがありますか。
3. 日本の料理が作れますか。
4. 有名人に会ったことがありますか。
5. 楽器ができますか。
6. 外国に行ったことがありますか。

VI 一日に二回食べます

Grammar 6

A. Look at the following pictures and make sentences as in the example. K13-17

Example 一日に二回食べます。
いちにち に かい た

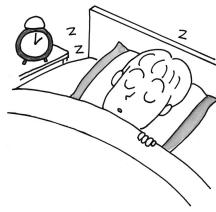
e.g. twice a day



(1) three times a day



(2) seven hours a day



(3) three hours a day



(4) once a week



(5) twice a week



(6) three days a week



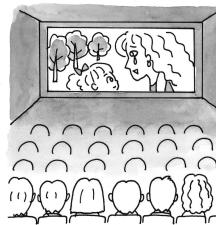
part-time job

(7) five days a week



school

(8) once a month



B. Pair Work—Look at the pictures in A and ask your partner the questions using the patterns below.

一日 いちにち 一週間 いっしゅうかん 一ヶ月 いつ げつ	に	何回 なんかい 何時間 なんじかん 何日 なんにち	～ますか
--	---	--	------

Example

A : Bさんは一日に何回食べますか。
いちにち なんかい た

B : そうですね。たいてい一日に二回食べます。朝ご飯は食べません。
いちにち に かい た あさ はん た

C. Class Activity—Ask two people how often they do the following things. Add your own questions.

Example 美容院に行く
び よういん い

→ A : Bさんはよく美容院に行きますか。

B : 一ヶ月に一回ぐらい行きます。
いつ げつ いっかい い

Questions	() さん	() さん
スーパーに行く い		
料理する りょうり		
運動する うんどう		
ゲームをする		

VII まとめの練習 れんしゅう

A. Answer the following questions.

- 子供の時に何ができましたか。何ができませんでしたか。
こども とき なに なに
- 百円で何が買えますか。
ひゃくえん なに か
- どこに行ってみたいですか。どうしてですか。
い
- 子供の時、何がしてみたかったです。
こども とき なに
- 今、何がしてみたいですか。
いま なに
- 一日に何時間ぐらい勉強しますか。
いちにち なんじかん べんきょう
- 甘い物が好きですか。特に何が好きですか。
あま もの す とく なに す
- 一ヶ月にいくらぐらい使いますか。
いつ げつ つか

B. Pair Work—Talk about part-time jobs.

- アルバイトをしたことがありますか。
- いつしましたか。
- どんなアルバイトでしたか。
- 一週間に何日働きましたか。
いっしゅうかん なんにちはたら
- 一時間にいくらもらいましたか。
- どんなアルバイトがしてみたいですか。どうしてですか。

C. Role Play—One of you is the manager of one of the following organizations, and the other is a student who is looking for a job.

(a) Call the organization and make an appointment for a job interview, as in Dialogue I.

(b) Then, discuss experiences and qualifications, etc., as in Dialogue II.

小山日本語学校 こやまにほんごがっこう	リトル・アジア (restaurant)	アピホテル
げんきスポーツクラブ こどもえいごがっこう	ハロー子供英語学校	



Your group is going on a trip, and you have to decide on the destination. Each person is responsible for making a slide presentation for the place of their choice. Do some research to find out (1) what its attractions are, (2) what you can do there, and (3) other appealing features. Listen to the presentation from each member of your group and discuss where your group should go.

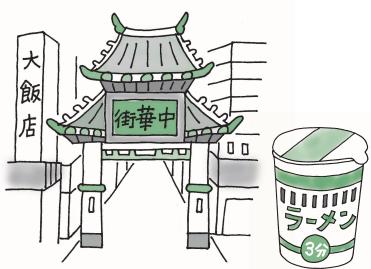
[Example]

私は横浜を紹介します。横浜でいろいろなことができます。
わたし よこはま しょうかい よこはま

横浜には中華街があるので、おいしい中華料理が食べられます。
よこはま ちゅうか かいりょう いた

それから「カップヌードルミュージアム」があります。そこでは好きなもので、私だけのカップヌードルが作れます。
わたし つく

横浜マリンタワーの上から海や横浜の町が見られます。特に夜はきれいいで、いい写真が撮れます。
よこはま うえ うみ よこはま まち み と



中華街 Chinatown カップヌードル Cup Noodles
ちゅうか かいりょう ラーメン

横浜マリンタワー Yokohama Marine Tower
よこはま ま린タワー

Culture Notes

元号と干支 Names of Years

元号

Japanese people use two systems of reference for years. One is the Gregorian calendar year, and the other is 元号, Japanese imperial eras that, since the Meiji era, have coincided with the emperors' tenures. Under the 元号 system, the year 2020, for instance, was 令和2年, the second year of the Reiwa era (Emperor Naruhito's tenure).

The five most recent 元号 are: 明治 (1868–1912), 大正 (1912–1926), 昭和 (1926–1989), 平成 (1989–2019), and 令和 (2019–). Japanese people remember Meiji as the era of modernization, Taisho as the time the movement toward democracy was born, Showa as a period of war and economic growth, and Heisei as an era marked by recession and big earthquakes.

干支

Japanese people associate their birth years with the 12 animals in the East Asian zodiac, which is referred to as 干支 and 十二支. The table below lists the animals in the zodiac, and the years they are associated with. People born in 2000, for example, are 辰年生まれ. たつどしう

Eto		Animal	Years of birth			
子	<i>ne = nezumi</i>	rat 	1984	1996	2008	2020
丑	<i>ushi</i>	ox 	1985	1997	2009	2021
寅	<i>tora</i>	tiger 	1986	1998	2010	2022
卯	<i>u = usagi</i>	rabbit 	1987	1999	2011	2023
辰	<i>tatsu</i>	dragon 	1988	2000	2012	2024
巳	<i>mi = hebi</i>	snake 	1989	2001	2013	2025
午	<i>uma</i>	horse 	1990	2002	2014	2026
未	<i>hitsuji</i>	sheep 	1991	2003	2015	2027
申	<i>saru</i>	monkey 	1992	2004	2016	2028
酉	<i>tori</i>	chicken 	1993	2005	2017	2029
戌	<i>inu</i>	dog 	1994	2006	2018	2030
亥	<i>i = inoshishi</i>	boar 	1995	2007	2019	2031

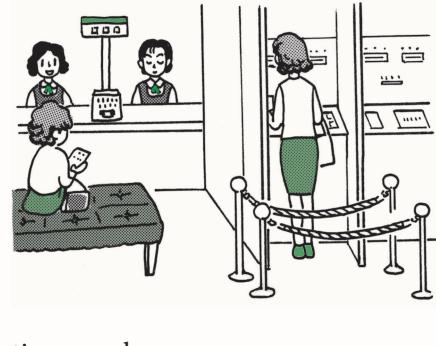
Useful Expressions

銀 行 で

A t t h e B a n k

Useful Vocabulary

口座	account
手数料	commission
キャッシュカード	bank card
通帳	passbook
預金	savings
金額	amount
暗証番号	personal identification number
現金	cash



両替 money exchange
りょうがえ

Useful Expressions

口座を開きたいんですが。—— I would like to open an account.
こうざ ひら

口座を閉じたいんですが。—— I would like to close an account.
こうざ と

ドルを円にかえてください。—— Please change dollars into yen.
どる えん

口座にお金を振り込みたいんですが。
こうざ かね ふ こ

—— I would like to deposit money into an account.

一万円札を千円札十枚に両替できますか。
いちまんえんさつ せんえんさつじゅうまい りょうがえ

—— Can you change a 10,000-yen bill into ten
1,000-yen bills?

お金をおろします。—— I will withdraw money.
かね



ATM

- ① deposit
- ② withdrawal
- ③ passbook update
- ④ bank transfer
- ⑤ credit card
- ⑥ balance inquiry

第14課

L E S S O N 14

バレンタインデー Valentine's Day

In this lesson, we will

- Express what we want
- Give and receive presents
- Talk about uncertain things
- Talk about Valentine's Day and special days

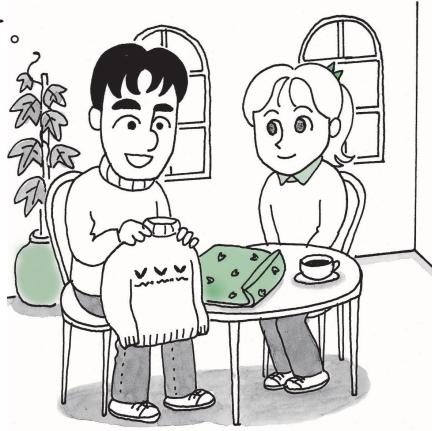
会話 D i a l o g u e

I A month before Valentine's Day. K14-01/02

- 1 メアリー： バレンタインデーのプレゼントは何がいいと思いますか。
- 2 ゆい： そうですね。たけしさんはいつも同じセーターを着ていてるから、
 セーターをあげたらどうですか。
- 3
- 4 メアリー： それはいいかもりませんね。

II On Valentine's Day. K14-03/04

- 1 メアリー： たけしくん、はい、これ。
- 2 たけし： えっ、ぼくに？ どうもありがとう。開けてもいい？
- 3 メアリー： うん。
- 4 たけし： わあ、いいね、このセーター。こんなのがほしかったんだ。
- 5 メアリーが編んだの？
- 6 メアリー： うん、小さいかもしれないから着てみて。
- 7 たけし： ちょうどいいよ。ありがとう。



III The next day. K14-05/06

- 1 ジョン： 暖かそうなセーターですね。
あたた
- 2 たけし： これ、メアリーがくれたんです。
- 3 ジョン： よく似合っていますよ。ぼくも彼女がほしいなあ。ロバートさんは
に あ かのじょ
4 チョコレートを十個ももらったんですよ。
じゅっこ
- 5 たけし： へえ、すごいですね。ジョンさんは？
- 6 ジョン： ぼくは一個しかもらえませんでした。大家さんから。さびしいなあ。
いっこ おおや
- 7 たけし： でも、ロバートさんはホワイトデーが大変ですよ。
たいへん
- 8 ジョン： ホワイトデー？
- 9 たけし： ええ、男の人は三月十四日にお返しをしなきゃいけないんですよ。
おとこ ひと さんがつじゅう よっか かえ

I

Mary: What do you think is good for a Valentine's present?

Yui: Well, Takeshi always wears the same sweater, so why don't you give him a sweater?

Mary: That might be a good idea.

II

Mary: Takeshi, this is for you.

Takeshi: For me? Thank you. May I open it?

Mary: Yes.

Takeshi: Wow, this is a nice sweater! I've wanted one like this. Did you knit it, Mary?

Mary: Yes. It may be small, so please try it on.

Takeshi: It fits perfectly. Thank you.

III

John: Your sweater looks warm.

Takeshi: Mary gave me this.

John: It looks good on you. I want a girlfriend, too. You know, Robert got as many as ten chocolates.

Takeshi: Hah, that's incredible. How about you, John?

John: I only got one. From my landlady. How sad.

Takeshi: But Robert will probably have a tough day on White Day.

John: White Day?

Takeshi: Yes, men have to return the favor on March 14.

单
たん

語
ご

 K14-07 (J-E)
K14-08 (E-J)

V o c a b u l a r y

Nouns

おくさん	奥さん	(your/someone's) wife
ごしゅじん	ご主人	(your/someone's) husband
パートナー		partner
おじさん		uncle; middle-aged man
おばさん		aunt; middle-aged woman
りょうしん	両親	parents
* おおやさん	大家さん	landlord; landlady
みなさん	皆さん	everyone; all of you
* チョコレート		chocolate
みかん		mandarin orange
トレーナー		sweatshirt
シャツ		shirt
ネクタイ		necktie
マフラー		winter scarf
ゆびわ	指輪	ring
えんぴつ	鉛筆	pencil
ぬいぐるみ		stuffed animal (e.g., teddy bear)
まんが	漫画	comic book
けしょうひん	化粧品	cosmetics
ラジオ		radio
おさら	お皿	plate; dish
* おかえし	お返し	return (as a token of gratitude)
りれきしょ	履歴書	résumé
クリスマス		Christmas
* バレンタインデー		Valentine's Day
* ホワイトデー		"White Day" (yet another gift-giving day)

い - adjective

* ほしい	欲しい	to want (<i>thing</i> が)
-------	-----	---------------------------

* Words that appear in the dialogue

な - adjectives

おしゃれ(な)

fashionable; stylish

けち(な)

stingy; cheap

U - verbs

おくる

送る

to send (*person* に *thing* を)

* にあう

似合う

to look good (on somebody) (*thing* が)**R u - verbs**

あきらめる

to give up (~を)

* あげる

to give (to others)

* くれる

(*person* に *thing* を)

できる

to give (me) (*person* に *thing* を)**Irregular Verbs**

そうだんする

相談する

to consult (*person* に)

ちゅういする

注意する

to give warning (*person* に);

to watch out (~に)

プロポーズする

to propose marriage (*person* に)**Adverbs and Other Expressions**

* ~くん

~君

Mr./Ms. (casual)

~たち

[makes a noun plural]

わたしたち

私たち

we

* こんな~

... like this; this kind of ...

きゅうに

急に

suddenly

* ちょうど

exactly

よく

well

さあ

I am not sure ...

どうしたらいい

what should one do

Counters

* ~こ

~個

[generic counter for smaller items]

~さつ

~冊

[counter for bound volumes]

~だい

~台

[counter for equipment]

~ひき

~匹

[counter for smaller animals]

~ほん

~本

[counter for long objects]

文 法 G r a m m a r

ぶん ほう

1 ほしい

ほしい means “(I) want (something).” ほしい follows the い-adjective conjugation pattern. The object of desire is usually followed by the particle が。In negative sentences, the particle は is also used.

いい成績がほしいです。
せいせいき

I want a good grade.

子供の時、ポケモンのゲームがほしかったです。
こどもとき

When I was young, I wanted a Pokémon game.

Q : プレゼントがほしい？

Do you want a present?

A : ううん、ほしくない。

No, I don't.

(私は) X が ほしい
わたし わたし I want X.

ほしい is like たい (I want to do . . .), which we studied in Lesson 11, and its use is mostly limited to the first person, the speaker.¹ So, we use ほしい to say “I want this” but not for “Mary wants that.” To talk about somebody else’s wishes or desires, you either quote that person’s expression of desire, or you describe it as your guess.

ヤスミンさんは新しいスマホがほしいと言っています。
あたら い

Yasmin says she wants a new phone.

アミさんはぬいぐるみがほしくないでしよう。

Ami probably doesn't want a stuffed animal.

Or you can replace ほしい with the derived verb ほしがる, which indicates that you can tell by the way the person acts that they want something. ほしがる is like たがる in the first example below, which replaces たい (see Lesson 11). ほしがる conjugates as an u-verb and is usually used in the form ほしがっている. Unlike ほしい, the particle after the object of desire is を.

¹ Among the words we have learned so far, かなしい (sad), うれしい (glad), and いたい (painful) are similarly limited to first-person descriptions.

ななみさんは英語を習いたがっています。 < 習いたい
 えいご なら

(I understand that) Nanami wants to study English.

カルロスさんは友だちをほしがっています。 < ほしい

(I understand that) Carlos wants a friend.

Because the core meaning of ほしい is “desire to possess,” when you can use a verb + たい instead of ほしい, you should use the verb. For example,

昼ご飯が食べたい。 (not 昼ご飯がほしい)
 ひる はん た

旅行に行きたい。 (not 旅行がほしい)
 りょこう

2 ~かもしれません

かもしれません means that something is a “possibility.” You can use it when you think that something *may be* the case. When you say かもしれません, you are less sure about the state of affairs than when you say でしょう. There are stylistic variants of かもしれません: in casual speech, you say かもしれない or just かも.

short form + かもしれません	Maybe...
----------------------	----------

You can add かもしれません to the short forms of predicates, in the affirmative and in the negative, in the present as well as the past tense.

あしたは雨が降るかもしれません。

あめ ふ

It may rain tomorrow.

田中さんより、鈴木さんのほうが背が高いかもしれません。

たなか すずき

Suzuki is perhaps taller than Tanaka.

あしたは天気がよくないかも。

てんき

The weather may not be good tomorrow.

ロバートさんは、子供の時、いじわるだったかもしれません。

こども とき

Robert may have been a bully when he was a kid.

When the last part of a sentence is a noun or a な-adjective in the present tense, you put かもしれません directly after that noun or な-adjective. In other words, だ is dropped in such sentences.

ウディさんはインド人だ。
Uday is an Indian.

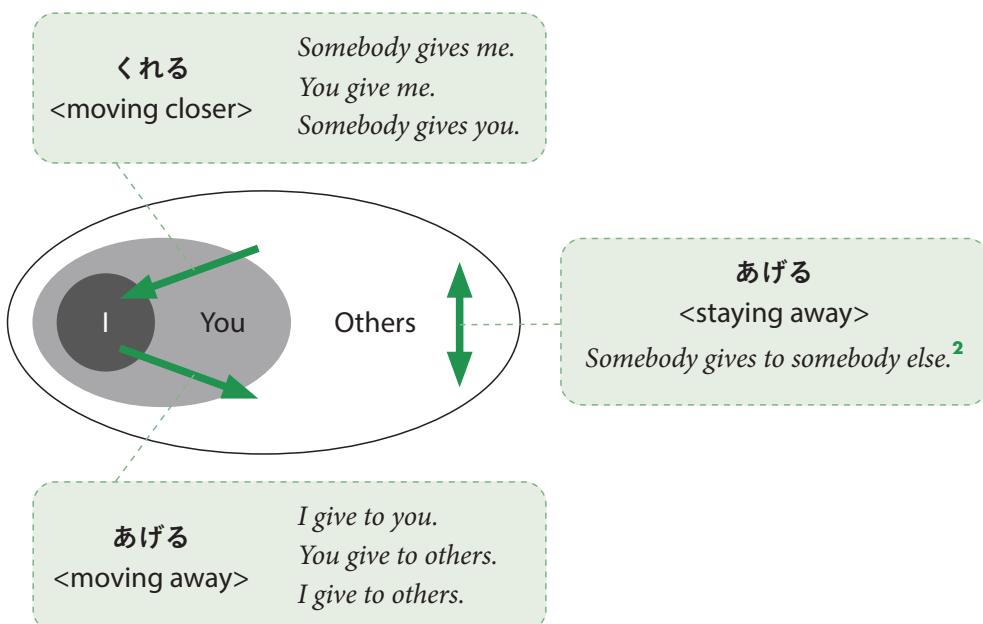
→ ウディさんはインド人かもしません。
Uday may be an Indian.

山下先生は犬がきらいだ。
Professor Yamashita doesn't like dogs.

→ 山下先生は犬がきらいかもしません。
Professor Yamashita may not like dogs.

3 あげる／くれる／もらう

Japanese has two verbs for giving: くれる and あげる. The choice between the pair depends on the direction of the transaction. Imagine a set of concentric spheres of relative psychological distances, with me at the center, you next to me, and all the others on the edge. When a thing moves *toward* the center, the verb we use is くれる. Otherwise, when a thing moves *away* from the center or when a thing stays *away* from the center, the transaction is described in terms of あげる.



With both あげる and くれる, the giver is the subject of the sentence, and is accompanied by the particle は or が. The recipient is accompanied by the particle に.

² If a transaction takes place between others but you think you yourself have benefited because somebody very close to you received something, くれる is also possible. In the example below, you identify yourself more closely with your family than with somebody you have never met. Hence くれる.

大統領が妹に手紙をくれました。 The President gave my little sister a letter.
たいとうりょう いもうと てがみ

私はその女人に花をあげます。

watashi oんな hito hanwa
I will give the woman flowers.

その女人は男人に時計をあげました。

oんな hoto hoto kei
The woman gave the man a watch.

両親が（私に）新しい車をくれるかもしれません。

りょうしん watashi aたら kuru ma
My parents may give me a new car.

そのプレゼント、だれがくれたんですか。

Who gave you that present?

(giver) は / が (recipient) に $\left\{ \begin{array}{l} \text{あげる} \\ \text{くれる} \end{array} \right\}$

(giver) gives to (recipient)

Transactions that are described with the verb くれる can also be described in terms of “receiving” or もらう. With もらう, it is the recipient that is the subject of the sentence, and the giver is accompanied by the particle に or から. Compare the もらう and くれる sentences below, which describe the same event.³

(recipient) は / が (giver) に / から もらう (recipient) receives from (giver)

私は姉に／姉からマフラーをもらいました。

watashi ane ane mafura
I received a winter scarf from my big sister.

姉が私にマフラーをくれました。

ane watashi mafura
My big sister gave me a winter scarf.

³ もらう implies that you feel closer to the recipient than to the giver. Thus もらう is not appropriate when the transaction is outbound.

×(あなたは) 私から手紙をもらいましたか。 Did you receive a letter from me?

You can use もらう for third-party transactions if you can assume the perspective of the recipient.

妹は大統領に手紙をもらいました。 My little sister received a letter from the President.

4 ～たらどうですか

たらどうですか after a verb conveys advice or recommendation. The initial た in たらどうですか stands for the same ending as in the past tense short form of a verb in the affirmative. In casual speech, たらどうですか may be shortened to たらどう or たら.

verb (short, past) + らどうですか	<i>why don't you . . .</i>
-----------------------------	----------------------------

薬を飲んだらどうですか。
くすり の

How about taking some medicine?

もっと勉強したらどう。
べんきょう

Why don't you study harder?

たらどうですか may sometimes have a disapproving tone, expressing criticism of the person for not having performed the action already. It is, therefore, safer to avoid using it unless you were asked for advice.

Also, the pattern is not to be used for extending invitations. If, for example, you want to tell your friend to come visit, you do not want to use たらどうですか, but should use ませんか.

うちに来ませんか。
き

Compare: ×うちに来たらどうですか。

Why don't you come to my place?

5 Number + も / Number + しか + Negative

Let's recall the basic structure for expressing numbers in Japanese.

noun	{ が を }	+ number
------	------------	----------

私のうちには猫が三匹います。
わたし わたし ねこ さんびき

There are three cats in our house.

傘を二本買いました。
かさ にほんか

We bought two umbrellas.

You can add も to the number word when you want to say “as many as.”

私の母は猫を三匹も飼っています。
わたし はは ねこ さんびき か

My mother owns three, count them, three cats.

きのうのパーティーには学生が二十人も来ました。
As many as twenty students showed up at the party yesterday.

You can add しか to the number word, and turn the predicate into the negative when you want to say “as few as” or “only.”

私は日本語の本を一冊しか持っていません。
I have only one Japanese book.

この会社にはパソコンが二台しかありません。
There are only two computers in this company.

number + も	<i>as many as</i>
number + しか ない	<i>as few as</i>

Expression Notes

2

表現ノート ひょう げん

The use of short forms in casual speech ▶ The dialogues in this lesson contain many examples of short forms as they are used in casual spoken Japanese. Let's examine some of the lines from the Dialogue section.

開けてもいい? This is a question that simply asks for a yes or a no. These types of questions hardly ever have the question particle か at the end. The rising intonation alone marks them as questions.

わあ and へえ You say わあ when you find something exciting. It is like the English “wow!” We saw this interjection of enthusiasm in Lesson 5. You say へえ when you hear something amusing, hard to believe, or mildly surprising: “Oh, is that right?”

こんなのがほしかったんだ。 んだ is the explanation modality, the short form counterpart of んです. Female speakers have the choice between the gender-neutral んだ and the more feminine の in closing an explanation sentence.

Expression Notes

メアリーが編んだの？ Many question sentences in casual spoken Japanese end in の, which is the short form counterpart of the explanation modality んです。As are questions ending in んですか, most の questions are fishing for detailed explanations as a response. They are gender-neutral.

着てみて。 The *te*-form of a verb is used as a request. More politely, you of course would want to say ～てください。

なあ▶なあ at the end of a sentence, after a short form predicate, indicates exclamation of admiration, frustration, or some such strong emotion. なあ is mostly used when you are talking to yourself.

日本語の先生はやさしいなあ。 Wow, isn't my Japanese professor nice!

いい教科書だなあ。 Whoa, this is a great textbook!

おなかがすいたなあ。 Gee, am I hungry!

あの人はけちだなあ。 Darn, isn't that guy cheap!

できる▶できる has a number of different meanings depending on the context.

“can do/be good at/do well”

日本語ができます。 I am capable in Japanese.

彼はスキーができません。 He can't ski.

テストであまりできませんでした。 I didn't do well on the exam.

“be completed/finished”

晩ご飯ができましたよ。 Dinner is ready.

宿題はできましたか。 Is your homework done yet?

“appear/come into existence/be made”

新しい店ができました。 A new store has opened.

友だちがたくさんできました。 I have made many friends.

～からです▶～からです means “it's because . . . ” and answers a “why” question. The part that precedes から is in the short form.

A : どうして日本語を勉強しているんですか。

Why are you studying Japanese?

B : 日本のアニメが好きだからです。

It's because I like Japanese anime.

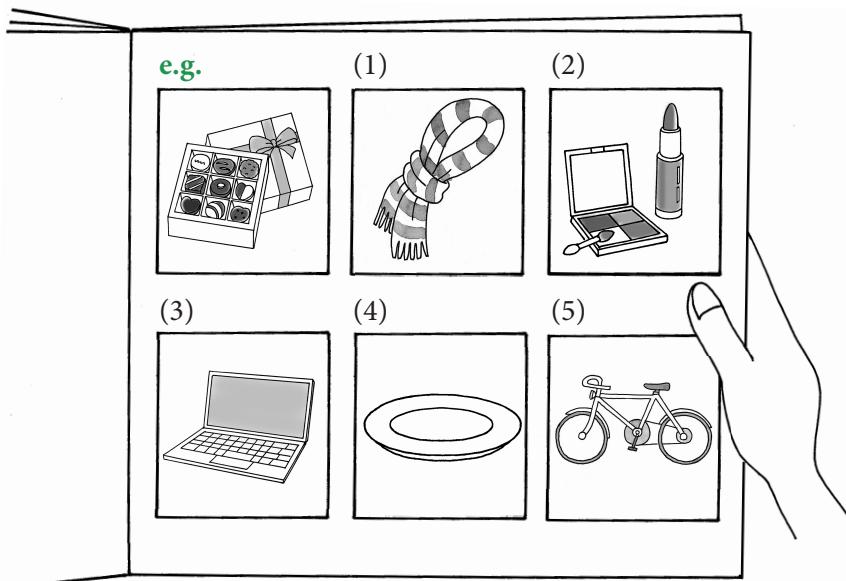
練習 Practice

I チョコレートがほしいです

Grammar 1

- A. You are looking at an award gift catalog. Say whether you want or do not want each of the items below as in the example. K14-09

[Example] チョコレートがほしいです。/ チョコレートがほしくないです。

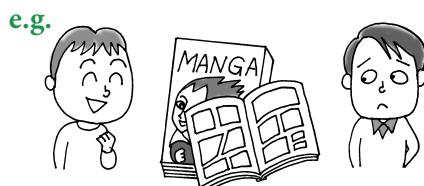


- B. Say whether you wanted or did not want each of the items below when you were a child. K14-10

[Example]

子供の時、まんががほしかったです。
こどもとき

子供の時、まんががほしくなかったです。
こどもとき



(1)



(2)



(3)



(4)



(5)



C. Group Work—Discuss what you wanted when you were a child. Keep your conversation going by listing more items, asking for more details, and so forth.

(Example) A : 子供の時、何がほしかったですか。

B : まんががほしかったです。

C : 私もです。どんなまんががほしかったですか。

(Continue the conversation.)

D. Pair Work—Ask your partner which of the two items in the list they want more of and why.

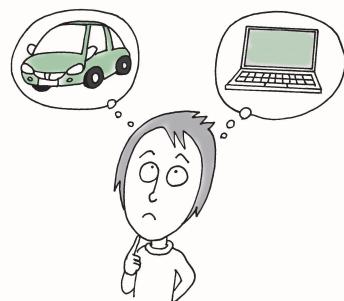
(Example) 車／パソコン

→ A : 車とパソコンと、どちらがほしいですか。

B : 車よりパソコンのほうがほしいです。

A : どうしてですか。

B : 車が運転できないからです。



1. 歌舞伎のチケット／相撲 (Sumo wrestling) のチケット

2. 小さい家／大きいマンション

3. おしゃれな友だち／頭がいい友だち

4. 猫／犬

5. 時間／お金

E. Class Activity—Ask four people when their birthdays are and what they want on their birthdays.

名前 なまえ	誕生日はいつですか たんじょうび	何がほしいですか なに

Based on the findings, make a short dialogue by filling in the underlined parts.

Example

A : もうすぐ、メアリーさんの誕生日ですよ。
たんじょうび

B : そうですか。じゃあ、何かプレゼントを買いましょうか。
何がいいと思^ないますか。

A : そうですね。キティちゃん (Hello Kitty) のぬいぐるみはどうですか。
メアリーさんはぬいぐるみがほしいと言^{おも}ってましたから。
(をほしがっています。)

B : いいですね。そうしましょう。

II ギターが弾けるかもしれません

▶ Grammar 2

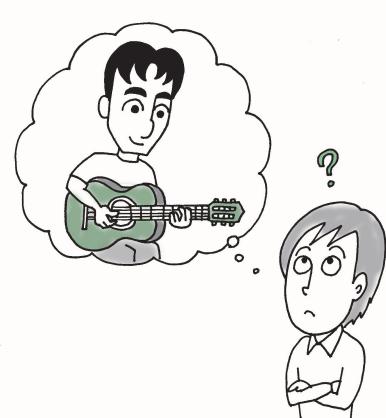
- A. Your friend asks you about Takeshi. Answer the questions using ~かもしません both in the affirmative and in the negative. 🔊 K14-11

Example

Q : たけしさんはギターが弾けますか。

A : さあ……。弾けるかもしません。でも、弾けないかもしません。

1. あした忙しいですか。
いそが
2. 料理が上手ですか。
りょうり じょうず
3. けちですか。
4. 政治に興味がありますか。
せいじ きょうみ
5. 空手ができますか。
からて
6. 英語が話せますか。
えいご はな
7. メアリーさんに指輪をあげましたか。
ゆびわ



B. Complete the following sentences.

1. あしたの天気は_____ かもしれません。
あしたの 天気 は _____ かもしだれません。
2. 今週の週末、私は_____ かもしれません。
今週の 週末 、 私は _____ かもしだれません。
3. 私たちの日本語の先生は_____ かもしれません。
私たちの 日本語 の 先生 は _____ かもしだれません。
4. 私のとなりの人は、きのう_____ かもしれません。
わたしの となり の 人 は、 きのう _____ かもしだれません。
5. 今学期の後、私は_____ かもしれません。
今学期 の 後 、 私は _____ かもしだれません。

C. Pair Work—Ask your partner what they think they will be doing in ten years.

(Example) 日本語を勉強していますか。
にほんご べんきょう

→ A : 十年後、日本語を勉強していますか。
じゅうねんご にほんご べんきょう

B : 日本語を勉強しているかもしれません。/
にほんご べんきょう

たぶん、日本語を勉強していると思います。
にほんご べんきょう おも

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| 1. どこに住んでいますか。
す | 4. 子供がいますか。
こども |
| 2. 結婚していますか。
けっこん | 5. 仕事は何ですか。
しごと なん |
| 3. 奥さん／ご主人／パートナーは
どんな人ですか。
ひと | 6. お金持ちですか。
かね も |
| | 7. 週末よく何をしますか。
しゅうまつ なに |

D. Pair Work—Make a dialogue with your partner by filling out the blanks as in the example.

(Example) A : 今度の週末、うちに来ない？
こんど しゅうまつ こ

B : 今度の週末はちょっと……。
こんど しゅうまつ

アルバイトがあるかもしれないから。

A : そうか。じゃあ、また今度。
こんど

A : 今度の週末、_____ ない？
こんど しゅうまつ

B : 今度の週末はちょっと……。
こんど しゅうまつ

_____ かもしれないから。

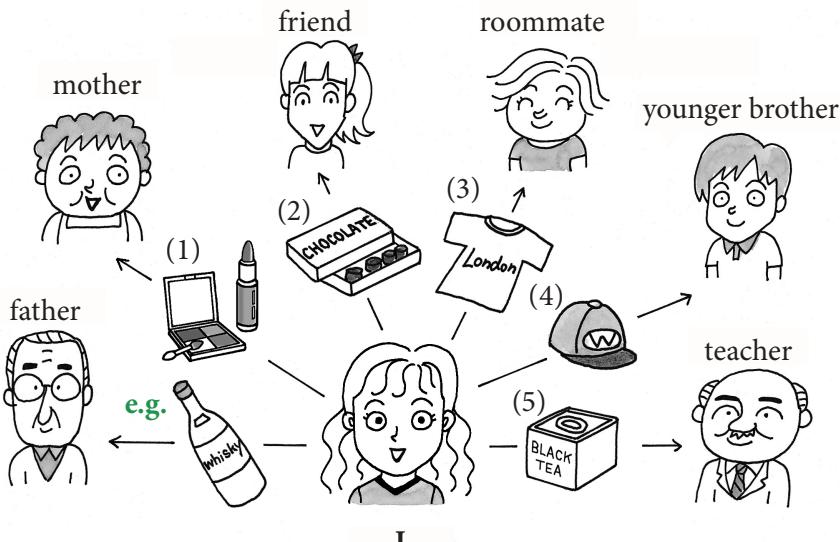
A : そうか。じゃあ、また今度。
こんど

III 友だちにチョコレートをあげました とも

Grammar 3

- A. You have just come back from a trip with a lot of souvenirs. Look at the picture and say what you will give to the following people. ▶ K14-12

Example 父にお酒をあげます。
ちち さけ



I

- B. Pair Work—Ask what your partner would give the following people on their birthdays. When you answer, give reasons, too.

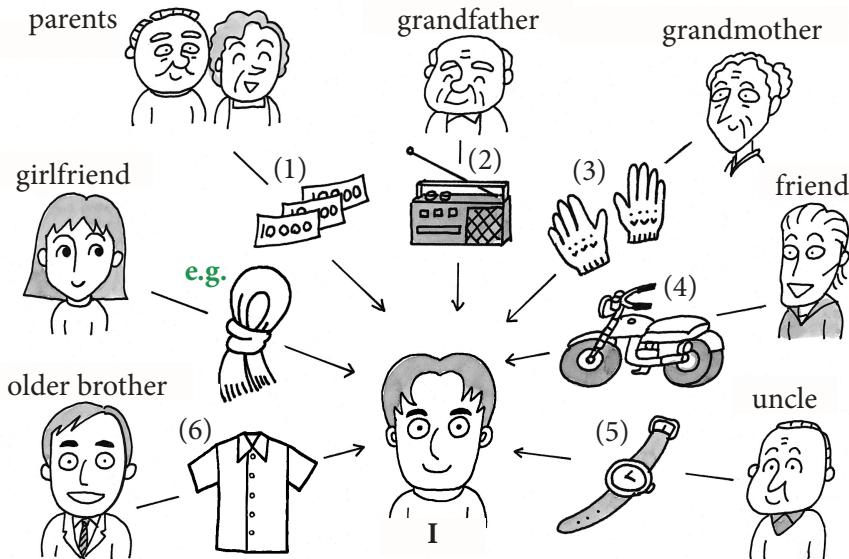
Example A : お父さんの誕生日に何をあげるつもりですか。
とう たんじょうび なに

B : 料理の本をあげるつもりです。父は料理をするのが好きですか
りょうり ほん ちち りょうり す
ら。

- | | |
|---------------|---------------------------|
| 1. お母さん
かあ | 4. 友だち
とも |
| 2. おばさん | 5. 兄弟
きょうだい |
| 3. おじさん | 6. 彼／彼女／パートナー
かれ かれのじょ |

- C. On your birthday, you have got a lot of presents. Look at the pictures and make sentences using くれる／もらう. K14-13

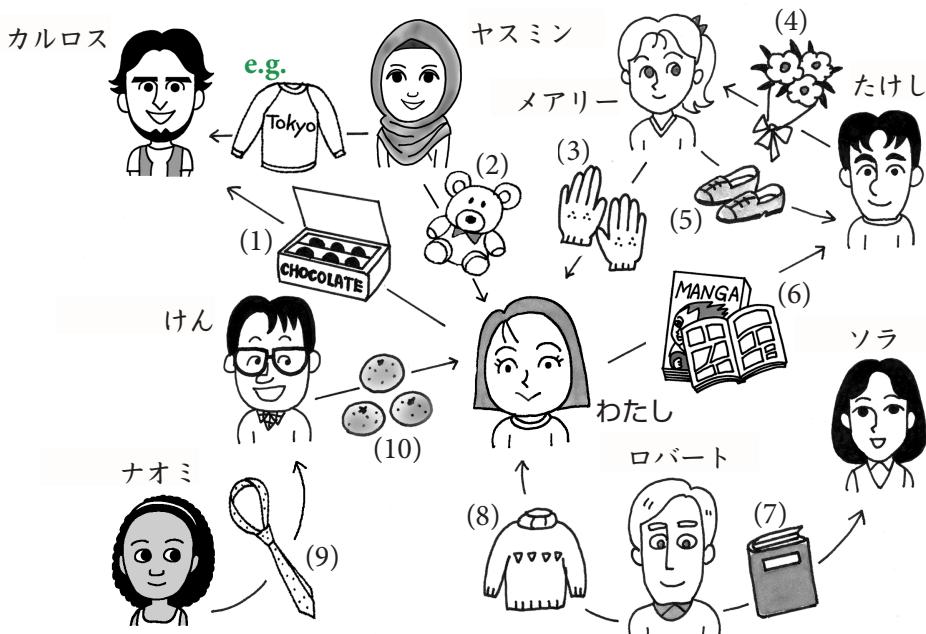
Example 彼女がマフラーをくれました。/ 彼女にマフラーをもらいました。
かのじょ かのじょ



- D. Describe who gave what to whom using あげる／くれる／もらう. K14-14

Example ヤスミンさんはカルロスさんにトレーナーをあげました。

カルロスさんはヤスミンさんにトレーナーをもらいました。

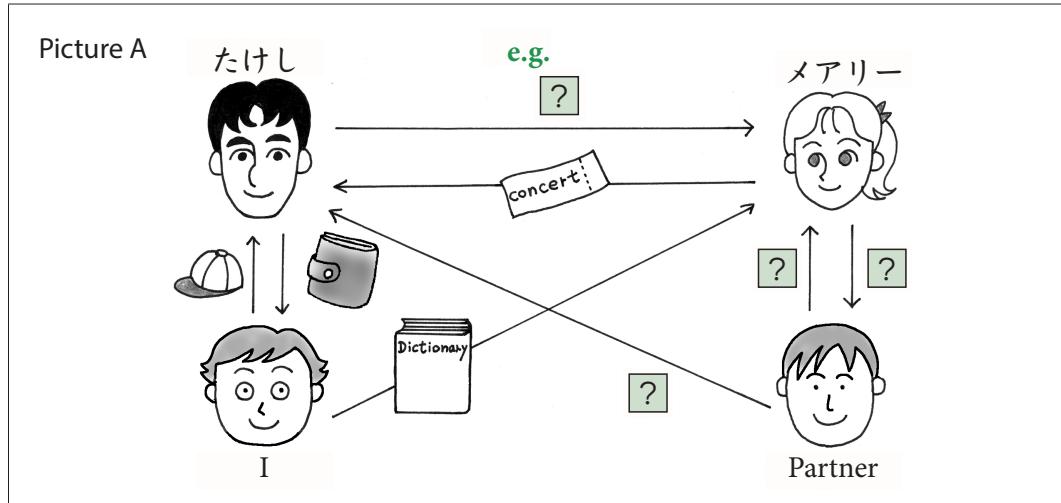


- E. Pair Work—One student looks at picture A below, and the other looks at picture B on p. 67. Ask and answer questions to find out who gave what to whom in order to complete the picture below.

[Example] A : たけしさんはメアリーさんに何をあげましたか。／

メアリーさんはたけしさんに何をもらいましたか。
なに

B : 花をあげました／もらいました。



- F. Answer the following questions.

1. 去年の誕生日に何をもらいましたか。
きょねん たんじょうび なに
2. 家族の誕生日に何をあげましたか。
かぞく たんじょうび なに
3. 友だちの誕生日に何をあげたいですか。
とも たんじょうび なに
4. バレンタインデーに何かあげたことがありますか。何をあげましたか。
なに なに
5. バレンタインデーに何からもらったことがありますか。何をもらいましたか。
なに なに
6. あなたの国ではお正月に何かあげますか。だれがだれにあげますか。
くに しょうがつ なに
7. 一番うれしかったプレゼントは何ですか。だれにもらいましたか。
いちばん なん
8. 一番うれしくなかったプレゼントは何ですか。だれにもらいましたか。
いちばん なん

IV 新聞を見たらどうですか Grammar 4

A. Give advice to the people below. K14-15

Example メアリー／check newspaper → 新聞を見たらどうですか。
しんぶんみ



日本で仕事がしたいんです。
にほん しごと

- e.g. check newspaper
1. consult with the teacher
2. send résumé to companies



彼女がほしいです。
かのじょ
でも、できないんです。

3. go to a party
4. join a club (サークルに入る)
5. give up



彼女と結婚したいんです。
かのじょ けっこん

6. propose marriage
7. give her a ring
8. meet her parents

B. Pair Work—Give your partner some suggestions on the following comments using ~たらどうですか.

Example A : 急におなかが痛くなったんです。
きゅう いた

B : 病院に行ったらどうですか。
びょういん い

1. おいしいケーキが食べたいんです。
2. 安い着物がほしいんです。
3. ちょっと太ったんです。
4. このごろ疲れているんです。
5. 勉強が大好きなんです。

6. よく寝られないんです。
7. 友だちができないんです。
8. お金がないんです。
9. 彼／彼女／パートナーがけちで、
何もくれないんです。

C. Group Work—You have a problem. Ask your classmates for advice.

[Example] A : アパートに住んでいるんですが、となりの人が夜遅くギターを弾くんです。どうしたらいいですか。

B : となりの人に注意したらどうですか。

A : うーん。こわそうな人なので、ちょっと……。

C : じゃあ、大家さんに相談したらどうですか。

A : そうですね。そうします。

V 四時間も勉強しました ▶ Grammar 5

A. Describe the picture using counters. ▶ K14-16

[Example] fish → 魚が五匹います。
さかな ごひき

- | | |
|------------|--------------------|
| 1. cat | 6. shirt |
| 2. flower | 7. magazine |
| 3. necktie | 8. pencil |
| 4. book | 9. mandarin orange |
| 5. radio | 10. plate |



B. Describe the following pictures using ~も or ~しか. ▶ K14-17

[Example] 勉強しました
べんきょう

→ メアリーさんは四時間も勉強しました。

ジョンさんは三十分しか勉強しませんでした。

e.g. 勉強しました
べんきょう



4 hours



30 minutes

	(1) 食べました た	(2) 読みました よ	(3) 持っています も	(4) 飲みました の	(5) 寝ます ね
メアリー			30		
ジョン		6			

C. Pair Work—Ask your partner the following questions. Respond to the answers using ~しか or ~も when appropriate.

[Example] まんがを何冊持っていますか。
なんさつ も

→ A: まんがを何冊持っていますか。
なんさつ も

B: 一冊持っています。
いっさつ も

A: えっ、一冊しか持っていないんですか。
いっさつ も

B: ええ、興味がありませんから。
きょうみ

→ A: まんがを何冊持っていますか。
なんさつ も

B: 百冊ぐらい持っています。
ひゃくさつ も

A: えっ、百冊も持っているんですか。
ひゃくさつ も

B: 日本のまんがが大好きですから。
にほん だいす

1. 今いくら持っていますか。
いま も

2. きのう何時間勉強しましたか。
なんじかんべんきょう

3. 一ヶ月に映画を何本ぐらい見ますか。
いつげつ えいが なんぽん み

4. 今学期、授業をいくつ取っていますか。
こんがつき じゅぎょう と

5. 今学期、授業を何回サボりましたか。
こんがつき じゅぎょう なんかい

6. 将来、子供が何人ほしいですか。
しょうらい こども なんにん

7. セーターを何枚持っていますか。
なんまい も

8. 週末、何時間ぐらいゲームをしましたか。
しゅうまつ なんじかん

VI まとめの練習

A. Choose one of the special days celebrated in your country and talk about it.

Example みんなの国には「先生の日」がありますか。私の国では、五月十五
日は「先生の日」です。学生は先生に花やカードをあげます。

B. Class Activity—Show and Tell

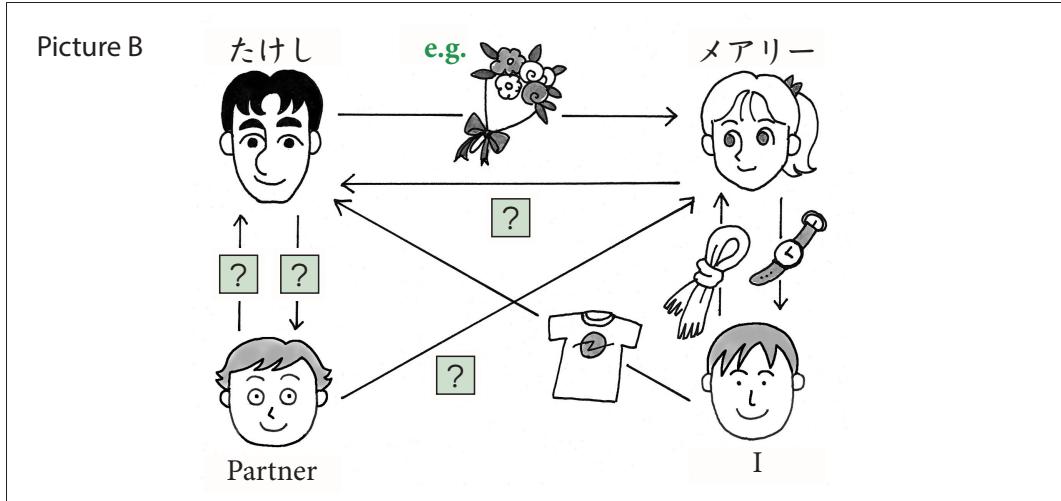
Bring something that you have received from someone and talk about it.

Example これは指輪です。誕生日に母がくれました。将来、私の子供にあげたいです。

C. Role Play—Using actual items, engage in short conversations about giving and receiving things. Use Dialogue II as a model.

Pair Work Ⅲ E. (p. 63)

Example A: たけしさんはメアリーさんに何をあげましたか。/
メアリーさんはたけしさんに何をもらいましたか。
B: 花をあげました／もらいました。

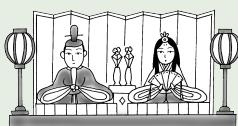


Culture Notes

日本の年中行事 Annual Events in Japan

節分 (Bean-throwing Festival) —— 二月三日

節分 (せつぶん) is a festival held on February 3, one day before the start of spring, according to the old Japanese lunar calendar. People hold a ceremony called 豆まき (bean-throwing) at shrines, temples, and their homes to chase away evil spirits at the start of spring.

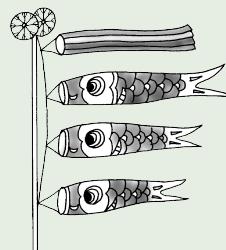


ひな祭り (Doll Festival) —— 三月三日

ひな祭り (ひなまつり) On the day of ひな祭り, families with young daughters display ひな人形 (hina dolls) inside the home to express their wish for their girls' health and happiness. The dolls represent the emperor, empress, attendants, and musicians in traditional court dress of the Heian period (794–1185).

こどもの日 (Children's Day) —— 五月五日

This festival was originally for boys but was renamed for both sexes since the aforementioned Girls' Day is not a public holiday. Families with young sons wish for the healthy growth and happiness of their boys by flying 鯉のぼり (carp streamers) and displaying decorations of samurai helmets and armor. Both carp and armor are symbols of strength and success.

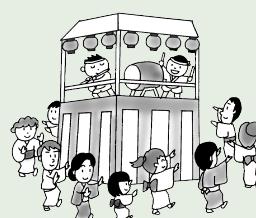


七夕 (Tanabata Festival) —— 七月七日

七夕 (たなばた) is based on a Chinese legend in which 彦星 (the star Altair) and 織姫 (the star Vega) are two lovers who are separated by the Milky Way and can meet over it only once a year on this day (see 読み書き編, Lesson 12). People write their wishes on 短冊 (paper strips) and hang them on bamboo branches.

お盆 (Obon Festival) —— 八月十五日ごろ

お盆 (おぼん) is a Buddhist event held on three days around August 15 (or July 15 in some regions). Many people believe that the spirits of deceased ancestors come home during this period. Around お盆, outdoor dance events called 盆踊り (Bon Dance) are held, and many take summer vacations to return to their hometown to see their family.



Useful Expressions

数え方
かぞ
かた

C o u n t e r s

	こ(個) small items	さつ(冊) bound volumes	ひき(匹) small animals	ほん(本) long objects	だい(台) equipment	まい(枚) flat objects
1	いっこ	いっさつ	いっぴき	いっぽん	いちだい	いちまい
2	にこ	にさつ	にひき	にほん	にだい	にまい
3	さんこ	さんさつ	さんびき	さんぽん	さんだい	さんまい
4	よんこ	よんさつ	よんひき	よんほん	よんだい	よんまい
5	ごこ	ごさつ	ごひき	ごほん	ごだい	ごまい
6	ろっこ	ろくさつ	ろっぴき	ろっぽん	ろくだい	ろくまい
7	ななこ	ななさつ	ななひき	ななほん	ななだい	ななまい
8	はっこ	はっさつ	はっぴき	はっぽん	はちだい	はちまい
9	きゅうこ	きゅうさつ	きゅうひき	きゅうほん	きゅうだい	きゅうまい
10	じゅっこ	じゅっさつ	じゅっぴき	じゅっぽん	じゅうだい	じゅうまい
How many	なんこ／ いくつ	なんさつ	なんびき	なんぽん	なんだい	なんまい
e.g.	candy tomato eraser	book magazine dictionary	cat dog snake	pencil umbrella movie bottle	computer TV car bicycle	paper plate T-shirt

Notes:

- The pronunciation of numbers 1, 6, 8, and 10 changes before the counters こ, さつ, ひき, and ほん, except for ろくさつ.
- The initial sound of the counters ひき and ほん changes to ぴき and ぽん after numbers 1, 6, 8, and 10, and to びき and ぼん after number 3 and なん, respectively.
- じゅっ in じゅっこ, じゅっさつ, じゅっぴき, and じゅっぽん is also pronounced じっ.



第15課

長野旅行 A Trip to Nagano

なが の りょ こう

In this lesson, we will

- Suggest doing something together
- Describe people or things in detail
- Make preparations
- Make plans for the trip with friends

会話 Dialogue

I Before the vacation. K15-01/02

- 1 メアリー： たけしくん、 今度の休み、 予定ある？
- 2 たけし： ううん。 別に。 どうして？
- 3 メアリー： ゆいさんの長野のうちに行こうと思ってるんだけど、 一緒に行かな
い？
- 4 たけし： いいの？
- 5 メアリー： うん。 ゆいさんが、「たけしくんも誘って」と言ってたから。
- 6 たけし： じゃあ、 行く。 電車の時間、 調べておくよ。
- 7 メアリー： ありがとう。 じゃあ、 私、 ゆいさんに電話しておく。

II At Nagano Station. K15-03/04

- 1 たけし： 早く着いたから、 ちょっと観光しない？
- 2 メアリー： うん。 どこに行く？
- 3 たけし： 善光寺はどう？ 有名なお寺だよ。
- 4 メアリー： いいね。 昼ご飯は何にする？
- 5 たけし： 長野はそばがおいしいから、
- 6 そばを食べようよ。



III At the Travel Information Office. K15-05/06

- 1 たけし： すみません、 善光寺に行くバスはどれですか。
- 2 案内所の人： 善光寺なら、 十一番のバスですよ。

- 3 たけし： ありがとうございます。この地図、もらってもいいですか。
- 4 案内所の人：ええ、どうぞ。それから、これ、美術館の割引券ですが、よかったです。
あんないじょ ひと らどうぞ。
- 5 メアリー： この美術館、あした行く予定なんです。どうもありがとうございます。
- 7 案内所の人：気をつけて。
あんないじょ ひと き



「白馬の森 (Forest with a White Horse)」

東山魁夷 /1972年
長野県信濃美術館 東山魁夷館蔵

I

Mary: Takeshi, do you have any plans for the holiday?

Takeshi: Not really. Why?

Mary: I am thinking of going to Yui's home in Nagano. Do you want to go?

Takeshi: Is it okay?

Mary: Yes, Yui told me to invite you.

Takeshi: Then, I will go. I will check the train schedule.

Mary: Thanks. I will call Yui.

II

Takeshi: Since we got here early, do you want to do a little sightseeing?

Mary: Yes. Where shall we go?

Takeshi: How about Zenkoji Temple? It's a famous temple.

Mary: Sounds good. What shall we eat for lunch?

Takeshi: *Soba* noodles in Nagano are delicious, so let's eat *soba*.

III

Takeshi: Excuse me, which bus goes to Zenkoji Temple?

Information agent: For Zenkoji, it's bus number 11.

Takeshi: Thank you very much. Can I have this map?

Information agent: Yes. And these are discount tickets for the art museum. Please take them, if you like.

Mary: We are planning to go to this museum tomorrow. Thank you very much.

Information agent: Have a safe trip.

单
たん語
ご
 K15-07 (J-E)
K15-08 (E-J)

V o c a b u l a r y

Nouns

がいこくじん	外国人	foreigner
*そば		soba; Japanese buckwheat noodles
え	絵	painting; picture; drawing
*ちず	地図	map
じしょ	辞書	dictionary
かぐ	家具	furniture
でんち	電池	battery
ジャケット		jacket
ペット		pet
*わりびきけん	割引券	discount coupon
インターネット		internet (more colloquially, ネット)
じしん	地震	earthquake
ほけん	保険	insurance
ぜいきん	税金	tax
きょうしつ	教室	classroom
たてももの	建物	building
プール		swimming pool
えいがかん	映画館	movie theater
りょかん	旅館	Japanese inn
にわ	庭	garden
ボランティア		volunteer
かつどう	活動	activity
けいけん	経験	experience
しゅうかん	習慣	custom
しめきり	締め切り	deadline
*よてい	予定	schedule; plan
そつぎょうしき	卒業式	graduation ceremony
けっこんしき	結婚式	wedding

U - verbs

うる	売る	to sell (~を)
おろす	下ろす	to withdraw (money) (~を)

* Words that appear in the dialogue

かく	描く	to draw; to paint (～を)
さがす	探す	to look for (～を)
* さそう	誘う	to invite (～を)
しゃべる		to chat
つきあう	付き合う	(1) to date (someone) (<i>person</i> と) (2) to keep company (<i>purpose</i> に)
* つく	着く	to arrive (<i>place</i> に)
ほけんにはいる	保険に入る	to buy insurance

R u - v e r b s

* きをつける	気をつける	to be cautious/careful (～に)
* しらべる	調べる	to look into (a matter) (<i>matter</i> を)
みえる	見える	to be visible (～が)

I r r e g u l a r V e r b s

* する		to decide on (an item) (<i>item</i> に)
* かんこうする	観光する	to do sightseeing
よやすくする	予約する	to reserve (～を)
さんかする	参加する	to participate (～に)
そつぎょうする	卒業する	to graduate (from ...) (<i>school</i> を)
はっぴょうする	発表する	to make a presentation; to make public

A d v e r b s a n d O t h e r E x p r e s s i o n s

* ～けど		..., but; ..., so
～め	～目	-th
いちにちめ	一日目	first day
いちにちじゅう	一日中	all day long
さいきん	最近	recently
もういちど	もう一度	one more time
たのしみです	楽しみです	cannot wait; to look forward to it

文 法 G r a m m a r

ぶん ほう

1 Volitional Form

The volitional form of a verb is a more casual equivalent of ましょう. You can use it to suggest a plan to a close friend, for example.

A : あしたは授業がないから、今晚どこかに行こう。
 明日授業がないから、今晩どこかに行こう。

We won't have any classes tomorrow. Let's go somewhere this evening.

B : いいね。そうしよう。

Sounds good. Let's do so.

You can make the volitional forms using the rules listed below:

Volitional form

- *ru*-verbs: Drop the final *-ru* and add *-yoo*.

見る (mi-ru) → 見よう (mi-yoo)

- *u*-verbs: Drop the final *-u* and add *-oo*.

行く (ik-u) → 行こう (ik-oo)

話す (はなす) → 話そう (はなそう)

待つ (まつ) → 待とう (まとう)

死ぬ (しのぶ) → 死のう (しのう)

読む (よむ) → 読もう (よもう)

作る (つく) → 作ろう (つくろう)

泳ぐ (およぐ) → 泳ごう (およごう)

遊ぶ (あそぶ) → 遊ぼう (あそぼう)

買う (かう) → 買おう (かいおう)

- irregular verbs:

くる (くる) → こよう (こよう)

する (する) → しよう (しよう)

Think of the *u*-verb conjugation in terms of a *hiragana* chart.

	行 い	話 はな	待 ま	死 し	読 よ	作 つく	泳 およ	遊 あそ	買 か	
negative	か	さ	た	な	ま	ら	が	ば	わ	～ない
stem	き	し	ち	に	み	り	ぎ	び	い	～ます
affirmative	く	す	つ	ぬ	む	る	ぐ	ぶ	う	= Dictionary form
potential	け	せ	て	ね	め	れ	げ	べ	え	～る
volitional	こ	そ	と	の	も	ろ	ご	ぼ	お	～う

You can use the volitional plus the question particle か to ask for an opinion in your offer or suggestion.

- | | |
|----------------|--------------------------------------|
| A : 手伝おうか。 | <i>Shall I lend you a hand?</i> |
| B : ううん。大丈夫。 | <i>No, I'm doing okay.</i> |
| A : 今度、いつ会おうか。 | <i>When shall we meet again?</i> |
| B : 来週の土曜日はどう？ | <i>How about Saturday next week?</i> |

2 Volitional Form + と思っています

We use the volitional form + と思っています to talk about our resolutions.

毎日三時間日本語を勉強しようと思っています。

I've decided to/I'm going to study Japanese for three hours every day.

You can also use the volitional + と思います, which suggests that the decision to perform the activity is being made *on the spot* at the time of speaking. と思っています, in contrast, tends to suggest that you have *already decided* to do something.

Situation 1

- Q : 十万円あげましょう。何に使いますか。
 じゅうまんえん なに つか
I will give you 100,000 yen. What will you use it for?

- A : 旅行に行こうと思いません。
 りょこう い おも
I will go on a trip. (decision made on the spot)

Situation 2

- Q : 親から十万円もらったんですか。何に使うんですか。
 りょうしん じゅうまんえん なに つか
You got 100,000 yen from your parents? What are you going to use it for?

- A : 旅行に行こうと思っています。
 りょこう い おも
I am going to go on a trip. (decision already made)

Note that verbs in volitional forms and verbs in the present tense convey different ideas when they are used with と思います or と思っています. When you use volitionals, you are talking about your intention. When you use the present tense, you are talking about your prediction.

日本の会社で働くと思っています。
 にほん かいしゃ はたら おも
I will/intend to work for a Japanese company.

日本の会社で働くと思います。
 にほん かいしゃ はたら おも
I think they/I will be working for a Japanese company.

3 ～ておく

The *te*-form of a verb plus the helping verb おく describes an action performed *in preparation for something*.

あした試験があるので、今晚勉強しておきます。
しけん こんばんべんきょう

Since there will be an exam tomorrow, I will study (for it) tonight.

友だちが来るから、部屋を掃除しておかなきゃいけません。
とも く へや そうじ

I have to clean the room, because my friends are coming.

～ておく	<i>do something in preparation</i>
------	------------------------------------

ておく is often shortened to とく in speech.

ホテルを予約しとくね。
よやく

I will make a hotel reservation in advance.

4 Using Sentences to Qualify Nouns

In the phrase おもしろい本, the い-adjective おもしろい qualifies the noun 本 and tells us what kind of book it is. You can also use sentences to qualify nouns. The sentences that are used as qualifiers of nouns are shown in the boxes below.

1. きのう買った か	本 ほん	the book	<i>that I bought yesterday</i>
2. 彼がくれた かれ	本 ほん	the book	<i>my boyfriend gave me</i>
3. つくえの上にある うえ	本 ほん	the book	<i>that is on the table</i>
4. 日本で買えない にほん か	本 ほん	the book	<i>that you can't buy in Japan</i>

Qualifier sentences in these examples tell us what kind of book we are talking about, just like adjectives. The verbs used in such qualifier sentences are in their short forms, either in the present (as in examples 3 and 4) or the past tense (1 and 2), and either in the affirmative (1-3) or in the negative (4). When the subject of the verb—that is to say, the person performing the activity—appears inside a qualifier sentence, as in example 2 above, it is accompanied by the particle が, and not は.

A “qualifier sentence + noun” combination is just like one big noun phrase. You can put it anywhere in a sentence that has a noun.

これは **去年の誕生日に彼女がくれた** 本です。 (cf. これは**本**です。)
 This is a book that my girlfriend gave me on my birthday last year.

父が **村上春樹が書いた** 本をくれました。 (cf. 父が**本**をくれました。)
 My father gave me a book that Haruki Murakami wrote.

私が一番感動した 映画は「生きる」です。 (cf. 映画は「生きる」です。)
 The movie I was touched by the most is “To Live,” a 1952 film directed by Akira Kurosawa.

Culture Notes

日本の宿 Japanese Accommodations

There are different types of accommodations in Japan, such as ホテル (hotels), 旅館 (Japanese-style inns), and ゲストハウス (guest houses).

ホテル in Japan offer Western-style facilities. There are also inexpensive hotels called “ビジネスホテル,” which have only small rooms but suffice for those who just need a good night’s rest.

旅館, which offer Japanese-style rooms with a 畳 floor, let you experience the uniqueness of Japan—the architecture, lifestyle, traditions, and culture. Guests change into a 浴衣 (Japanese cotton robe) and sleep on a 布団 mattress. Most 旅館 have gender-separated communal baths, which are sometimes fed by an 温泉 (hot spring). Some even have a smaller bath that can be reserved for private use. A stay includes dinner and breakfast. Usually both meals are Japanese style and feature regional and seasonal specialties.



ゲストハウス offers cheaper options. You usually stay in dormitory-style shared rooms or small private rooms (Japanese or Western style). You can meet the owner, staff, and other guests in the common area. Some houses offer a bit of Japanese culture such as origami and cooking.

表現ノート

ひょう げん

The use of short forms in casual speech ▶ Let's examine some more examples of short forms used in casual spoken Japanese in the Dialogue.

今度の休み、予定ある？ The verb ある calls for the particle が, as in 予定が ある. The particles は, が, and を are frequently dropped in casual speech. Note also that this sentence is a yes/no question, and the particle か is dropped. (The question particle か is retained in special cases only, such as the pattern “the volitional + か (Shall we...?)”)

思ってるんだけど 思ってる is the contraction of 思っている, where the vowel い of the helping verb いる is dropped. Such contractions do occur in the long form (です and ます) speech patterns, too, but are more frequent in casual speech with short forms.

言ってたから。 言ってた is the contraction of 言っていた, and another example of the vowel い in the helping verb ている dropping out.

有名なお寺だよ。 だ is systematically dropped at the end of a sentence, but it is retained when followed by よ or ね.

A : 今日、何曜日？
 B : 水曜日。／水曜日だよ。

～けど and ～が▶ You can use けど and が not only in the sense of “but” (contrasting two situations), but also to present the background to what you are about to say. In the Dialogue, 一緒に行かない？ alone would be too abrupt, and Takeshi would wonder what Mary is talking about. Mary could have used two separate sentences, as in ゆいさんの長野のうちに行こうと思ってるんだ。一緒にに行かない？ By inserting けど, Mary indicates that she still has something to say at the end of the first sentence.

Short present + 予定です ▶ You can add 予定です to a verb in the present tense short form when you want to say that something is scheduled to take place.

私は今度の週末に韓国に行く予定です。
 わたし こんど しゅうまつ かんこく い よてい
 I am scheduled to go to Korea this coming weekend.

兄は九月に結婚する予定です。
 あに くがつ けっこん よてい
 My big brother is scheduled to get married this September.

Expression Notes

You can also use 予定です with verbs in the negative.

あしたは学校に来ない予定です。
I am not planning to come to school tomorrow.

見える/見られる ▶ 見える is different from 見られる, the regular potential form of 見る. 見える means “something or someone is spontaneously visible”; 見られる, on the other hand, means that the subject of the sentence can see something or someone actively rather than passively.

部屋の窓から海が見えます。
I can see the ocean from the window of the room.
どこでの映画が見られますか。
Where can I see that movie?

The difference between 聞こえる and 聞ける is the same. 聞こえる means “something is spontaneously audible.” On the other hand, 聞ける, the potential form of 聞く, means that the subject of the sentence can hear the sound actively.

けさ、鳥の声が聞こえました。
This morning, I heard the voices of the birds.
インターネットで日本のラジオ番組が聞けます。
We can listen to Japanese radio programs on the internet.

～目 ▶ The suffix 目 turns a number into a reference to a position in a series, like *first, second, third, and fourth*.

	first	second	third
～人目	一人目 (first person) ひとり め	二人目 (second person) ふたり め	三人目 (third person) さんじん め
～枚目	一枚目 (first sheet) いちまい め	二枚目 (second sheet) にまい め	三枚目 (third sheet) さんまい め
～年目	一年目 (first year) いちねん め	二年目 (second year) にねん め	三年目 (third year) さんねん め
～日目	一日目 (first day) いちにち め	二日目 (second day) ふつか め	三日目 (third day) みつか め

練習

P r a c t i c e

1 コーヒーを飲もうか

➡ Grammar 1

A. Change the verbs into the volitional forms.

K15-09

(Example) 行く → 行こう

- | | | | |
|--------|-------|-------|----------|
| 1. 食べる | 4. 読む | 7. 入る | 10. 見る |
| 2. 誘う | 5. 来る | 8. 急ぐ | 11. 書く |
| 3. 借りる | 6. 待つ | 9. 話す | 12. 予約する |

B. Pair Work—Suggest your plans to your partner using informal speech.

K15-10

(Example) A : カフェでコーヒーを飲もう(か)。

B : うん、 そうしよう。/ うーん、 ちょっと……。

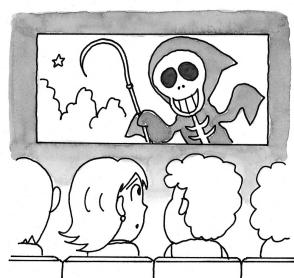
e.g.

(1)



drink coffee at a cafe

(2)



see a movie in town

(3)

(4)

(5)



take pictures at school



swim in a pool

buy hamburgers at
McDonald's

(6)



eat boxed lunches in a classroom

(7)



climb a mountain

(8)



have a barbecue at a park

- C.** Pair Work—You and your partner are going on a trip together for four days. Gather information, decide where you are going, and discuss what you are going to do each day. Think of as many activities as possible.

Example A : どこに行こうか。

B : 九州に行こう。

A : うん。じゃあ、九州で何をしようか。

B : いい温泉があるから、温泉に入ろう。



1. どこに行きますか。

一日目 _____

2. 何をしますか。

二日目 _____

なに

三日目 _____

みっかめ

四日目 _____

よっかめ

- D.** Let's sing the song 幸せなら手をたたこう. K15-11

♪ 幸せなら手をたたこう

しあわ

て

幸せなら態度で示そうよ

しあわ

て

たいど

幸せなら手をたたこう

しあわ

て

ほら、みんなで手をたたこう

て

*手をたたく (clap your hands)

態度 (attitude)

示す (show)

What do you suggest doing when you are happy?

Change the underlined parts into other verbs using the volitional forms.

Example 握手をする (shake hands) → 握手をしよう

ワインクする (wink) → ウインクしよう

II 運動しようと思っています

うんどう おも

➡ Grammar 2

A. Describe what each person is planning to do. K15-12

Example メアリー (have various experiences in Japan)

→ メアリーさんは日本でいろいろな経験をしようと思っています。

1. ナオミ (do physical exercise)



2. 山下先生 (go on a diet)



3. カルロス (quit smoking)

4. ヤスミン (make lots of Japanese friends)

5. ロバート (practice Japanese all day)

6. ソラ (look into Japanese customs)

7. ウディ (look for a job in Japan)

8. ジョン (participate in volunteer activity (ボランティア活動))

かつどう

B. Ask three classmates what they are going to do this weekend and fill in the chart.

Example A : 週末何をしようと思っていますか。

しゅうまつに おも

B : キャンプをしようと思っています。

おも

A : いいですね。だれと行くんですか。

い

B : けんさんと行こうと思っています。

おも

名前 なまえ	何を なに	どこで	だれと

- C. Pair Work—Practice the following dialogue with your partner. Then substitute the boxed part with the other occasions listed below and complete the rest of the underlined parts accordingly.

Dialogue:

A : もうすぐ、**二十一歳の誕生日**ですね。
B : ええ、うちでパーティーをしようと思っています。
A : そうですか。それは、いいですね。



冬休み
ふゆやす
卒業式
そつぎょうしき

夏休み
なつやす
お正月
しょうがつ

試験
しけん
先生の結婚式
せんせい けっこんしき

レポートの締め切り
し き
日本語のクラスの発表
にほんご はっぴょう

III お金をしておきます

▶ Grammar 3

- A. A famous psychic said that there will be a big earthquake next week. Say what the people below will do in advance. K15-13

来週、**大きい地震**があります。



[Example] ゆい (電池を買う)

→ ゆいさんは**電池を買っておきます。**

1. メアリー (水と食べ物を買う)
2. ヤスミン (お金をおろす)
3. ロバート (お金を借りる)
4. 山下先生 (うちを売る)
5. ソラ (保険に入る)
6. けん (大きい家具を捨てる)
7. たけし (たくさん食べる)
8. 私 ()

- B.** What do you need to do to prepare for the following situations? Make as many sentences as possible using ~おく。

Example 週末、旅行します。
しゅうまつ りょこう

インターネットで旅館を予約しておきます。
りょかん よやく
おしゃれなカフェを調べておきます。
しら
ガイドブック (guidebook) を買っておきます。
か



1. 来週ハワイに行きます。
らいしゅう い
2. 両親が来ます。
りょうしん き
3. デートをします。
4. パーティーをします。
5. 来週、日本語で発表します。
らいしゅう にほんご はっぴょう

- C.** Pair Work—Talk with your partner about what you would need to do in preparation for the following events.

Example 土曜日にパーティーをする
どようび

→ A : 土曜日にパーティーをしようか。
どようび
B : いいね。食べ物や飲み物を買っておかなければいけないね。
たもの のもののか
A : そうだね。それから、部屋を掃除しておいたほうがいいよ。
へや そうじ
B : じゃあ、私は部屋を掃除しておく。
わたし へや そうじ
A : じゃあ、私は飲み物を買っておく。
わたし のもののか
B : 楽しみだね。
たの
A : うん。楽しみ。
たの

1. 今度の休みに旅行する
こんど やす りょこう
2. 週末にキャンプをする
しゅうまつ けんぷ
3. (your own)

IV 韓国に住んでいる友だち Grammar 4

A. These are photos you posted on social media. Explain them, using noun phrases.  K15-14

Example 韓国に住んでいる友だち
かんこく す とも



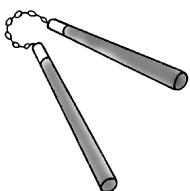
e.g. a friend who lives in Korea

- (1) a friend who can speak Spanish
- (2) a watch I got from my girlfriend
- (3) a friend who went to China last year
- (4) a bag I use every day
- (5) a cafe I sometimes go to
- (6) a temple I saw last week
- (7) a T-shirt I bought in Hawaii
- (8) the house I live in now

B. You are a collector of items associated with world-famous figures. Show your collection to your guest.  K15-15

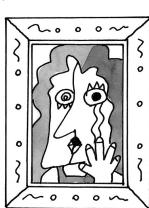
Example これはブルース・リーが使った Nun-chaku です。
つか

e.g.



a nunchaku Bruce Lee used

(1)



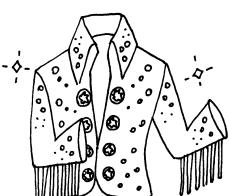
a picture Picasso painted
(ピカソ)

(2)



a piano Beethoven played
(ベートーベン)

(3)



a jacket Elvis Presley wore
(エルビス・プレスリー)

(4)



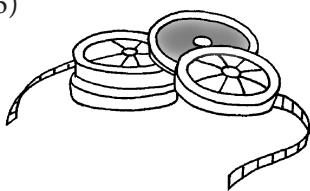
a car Batman rode
(バットマン)

(5)



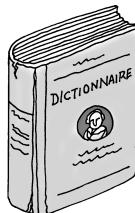
a letter Gandhi wrote
(ガンジー)

(6)



a movie Kurosawa made

(7)

a dictionary Napoleon used
(ナポレオン)

(8)

a hat Chaplin wore
(チャップリン)**C.** Talk about something you have, as in the example.

[Example] A : これは父にもらった時計です。
ちち ときけい

B : いい時計ですね。
ときけい

D. Combine the following two sentences into one sentence. The underlined words will be modified. **K15-16**

[Example] コーヒーを飲んでみました。
の
↑ (田中さんにもらいました)
たなか
→ 田中さんにもらったコーヒーを飲んでみました。

1. 料理はおいしくないです。
りょうり
↑ (妹が作りました)
いもうと つく
2. 人と結婚したくないです。
ひと けっこん
↑ (料理ができません)
りょうり
3. 外国人を探しています。
がいこくじん さが
↑ (日本の習慣についてよく知っています)
にほん しゅうかん
4. 人にもう一度会いたいです。
ひと いちど
↑ (去年の夏に会いました)
きょねん なつ あ
5. 人とルームメイトになりたくないです。
ひと
↑ (よくしゃべります)
6. 会社はこの建物の中にあります。
かいしゃ たてもの なか
↑ (おじさんが働いています)
はたら

7. 冬休みに旅館に泊まろうと思っています。
 ふゆやす りょかん と おも
 ↑ (温泉があります)
 おんせん

8. 留学に興味があるんですが、学生を知っていますか。
 りゅうがく きょうみ がくせい し
 ↑ (アメリカに留学したことがあります)
 りゅうがく

E. Pair Work—Ask your partner the following questions. Later, report your findings to the class, as in the example.

(Example) What did you buy lately?

→ A : 最近何を買いましたか。
 さいきんなに か

B : 辞書です。
 じしょ

A : Bさんが最近買った物は辞書です。
 さいきん か もの じしょ

1. What movie did you see recently?
2. What gift have you received lately?
3. Which celebrity do you want to meet?
4. What country have you been to?
5. What kind of music did you listen to when you were in high school?
6. (your own)

F. Pair Work—Ask which of the three alternatives your partner likes the most.

(Example) A : どのケーキが食べたいですか。

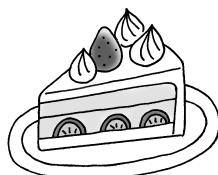
B : 先生が作ったケーキが食べたいです。

(a)



Mary gave me

(b)



I bought yesterday

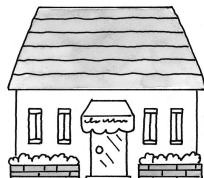
(c)



my teacher made

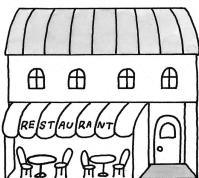
1. どのレストランに行きましょうか。

(a)



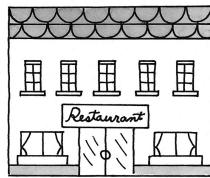
we went last week to

(b)



our friend is working
part-time at

(c)



we have never been to

2. どの人と付き合いたいですか。

(a)



graduated from
the University of Tokyo

(b)



has a Porsche (ポルシェ)

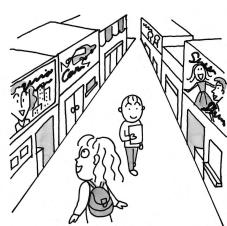
(c)



can play the piano

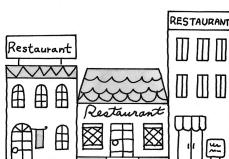
3. どんな町に住みたいですか。

(a)



there are movie theaters

(b)



there are nice restaurants

(c)



tax is not high

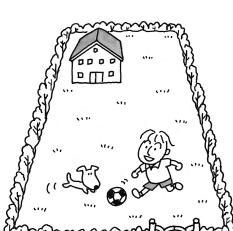
4. どんな家に住みたいですか。

(a)



there is a swimming pool

(b)



garden is spacious

(c)



with an ocean view
(海が見える)

5. ルームメイトを探しています。どの人がいいですか。

(a)



likes cooking

(b)



doesn't smoke

(c)



has pets

V まとめの練習

A. Pair Work—Guessing Game

Write down what you do often in Column I. Write down what you think your partner does often in Column II. Ask each other to find out if you have guessed right. If you have guessed your partner's answers correctly, you score a point. You win the game if you have scored higher than your partner.

[Example] A : よく食べる物は、ハンバーガーですか。

B : はい、そうです。／いいえ、私がよく食べる物は、そばです。

	I. I do often:	II. I think my partner does often:	Was I correct?
よく食べる物			
よく行く所			
よく作る料理			
よく聞く音楽			
よく見るドラマ (drama)			
よく飲む飲み物			
よくするゲーム			

B. Class Activity—Find someone who ...

1. 来週、発表があります。
らいしゅう はっぴょう さん
2. ボランティア活動をしています。
かつどう さん
3. 旅館に泊まったことがあります。
りょかん と さん
4. 週末、一日中寝ます。
しゅうまつ いちにちじゅうね さん
5. 週末、大学に行かなきゃいけません。
しゅうまつ だいがく い さん
6. 来年も日本語を勉強しようと思っています。
らいねん にほんご べんきょう おも さん
7. アルバイトを探しています。
さが さん

Later, report to the class, as in the example.

Example 来週、発表がある人は_____さんです。
らいしゅう はっぴょう ひと さん

C. Tell the class about your New Year's resolution (新年の抱負).

Example 去年は遊びすぎたから、今年は、もっと勉強しようと思っています。
きょねん あそ ことし べんきょう おも
それから、韓国語を習いたいです。
かんこくご なら

D. Pair Work—Suppose you and your partner have just arrived at your travel destination. (You choose the place.) Using Dialogue II as a model, decide to do something together with your partner. Use informal speech.

Useful Expressions

ホテルで

At the Hotel

Useful Vocabulary

～泊 はく ... nights

(何泊／一泊／二泊／三泊／四泊……)
なんぱく／いつぱく／にぱく／さんぱく／よんぱく

朝食付き —— with breakfast
ちょうしょくつき

一泊二食付き —— one night with two meals
いっぽくにしょくつき

チェックイン(する) —— checking in

チェックアウト(する) —— checking out

シングル —— single room フロント —— receptionist; front desk

ダブル —— double room 禁煙 きんえん —— non-smoking

ツイン —— twin room 喫煙 きつえん —— smoking

～名 めい ... person(s) 大浴場 だいよくじょう —— large spa



Useful Expressions

予約した〇〇です。チェックインお願ひします。
よ やく

—— I have a reservation under the name of XX. Could you check me in, please?

〇〇で払えますか。—— Can I pay by XX?

アメリカドルを日本円に両替できますか。
に ほんえん りょうがえ

—— Can you change US dollars to Japanese yen?

タクシーを呼んでもらえますか。—— Would you call a taxi for us?

近くにおすすめのレストランがありますか。
ちか

—— Are there any restaurants you recommend near here?

二時まで荷物を預かってもらえますか。
に じ に もつ あず

—— Could you keep my luggage until 2 o'clock?

第16課

L E S S O N 16

忘れ物 Lost and Found

わす もの

In this lesson, we will

- Talk about doing a favor
- Express our hopes and wishes
- Apologize
- Describe lost items

会話 Dialogue

I At Professor Yamashita's office. K16-01/02

- 1 ジョン： 失礼します。先生、今日授業に来られなくてすみませんでした。
しつれい せんせい きょうじゅぎょう こ
- 2 山下先生： どうしたんですか。
やましたせんせい
- 3 ジョン： 実は、朝寝坊して、電車に乗り遅れたんです。すみません。
じつ あさねぼう でんしゃ の おく
- 4 山下先生： もう三回目ですよ。もっと早く寝たらどうですか。
やましたせんせい さんかいめ はやく
- 5 ジョン： はい。あのう、先生、宿題をあしたまで待っていただけませんか。
せんせい しゅくだい ま
- 6 宿題を入れたファイルがないんです。
しゅくだい い
- 7 山下先生： 困りましたね。見つかるといいですね。
やましたせんせい こま み



II At the station. K16-03/04

- 1 ジョン： すみません。ファイルをなくしたんですが。
- 2 駅員： どんなファイルですか。
- 3 ジョン： 青くてこのぐらいの大きさです。電車を降りる時、忘れたと思うんですけど。
あお おお でんしゃ おとき わす おも
- 5 駅員： ええと……ちょっと待ってください。電話して聞いてみます。
ま でんわ き

III At school the next day. K16-05/06

- 1 山下先生： ジョンさん、ファイルはありましたか。
- 2 ジョン： はい、駅員さんが探してくれたんです。
- 3 山下先生： よかったですね。
- 4 ジョン： これ、宿題です。遅くなってすみませんでした。
- 5 山下先生： いいえ。よくできていますね。
- 6 ジョン： ええ、駅員さんに宿題を手伝ってもらいましたから。

I

John: Excuse me. Professor Yamashita, I'm sorry that I couldn't come to class today.

Prof. Yamashita: What happened?

John: Well, I got up late and I missed the train. I'm sorry.

Prof. Yamashita: This is the third time. Why don't you go to bed earlier?

John: Yes . . . um, Professor Yamashita, as for the homework, could you please wait till tomorrow?

I cannot find the folder I put my homework in.

Prof. Yamashita: That's a problem. I hope you find it.

II

John: Excuse me, I have lost my folder.

Station attendant: What is it like?

John: It's blue and about this size. I think I left it when I got off the train.

Station attendant: Well . . . Please wait a minute. I will call and ask.

III

Prof. Yamashita: John, did you find the folder?

John: Yes, a station attendant found it for me.

Prof. Yamashita: Good.

John: This is the homework. I'm sorry it's late.

Prof. Yamashita: That's okay. It's well done.

John: Yes, that's because the station attendant helped me.

单
たん

語
ご

 K16-07 (J-E)
K16-08 (E-J)

V o c a b u l a r y

Nouns

* えきいん(さん)	駅員(さん)	station attendant
おや	親	parent
しんせき	親せき	relatives
ごみ		garbage
さとう	砂糖	sugar
* ファイル		(file) folder; portfolio; file
* おおきさ	大きさ	size
みち	道	way; road; directions
きまつしけん	期末試験	final examination
けんきゅう	研究	research
だいがくいん	大学院	graduate school
しょうがくきん	奨学金	scholarship
すいせんじょう	推薦状	letter of recommendation
たいふう	台風	typhoon
ぶんか	文化	culture
へんじ	返事	reply
ひ	日	day

い - adjectives

きたない	汚い	dirty
------	----	-------

U - verbs

おこす	起こす	to wake (someone) up (~を)
おごる		to treat (someone) to a meal (person に meal を)
わらう	笑う	to laugh
おちこむ	落ち込む	to get depressed
* こまる	困る	to have difficulty
だす	出す	to take (something) out; to hand in (something) (~を)
なおす	直す	to correct; to fix (~を)
* みつかる	見つかる	to be found (~が)
やくす	訳す	to translate (source を target に)

* Words that appear in the dialogue

かす	貸す	to lend (<i>person</i> に <i>thing</i> を)
つれていく	連れていく	to take (someone) to (a place) (<i>person</i> を <i>place</i> に)
みちにまよう	道に迷う	to become lost; to lose one's way
むかえにいく	迎えに行く	to go to pick up (<i>place</i> まで/に <i>person</i> を)

R u - v e r b s

あつめる	集める	to collect (～を)
* いれる	入れる	to put (something) in (<i>thing</i> を <i>place</i> に)
みせる	見せる	to show (<i>person</i> に <i>thing</i> を)
* のりおくれる	乗り遅れる	to miss (a train, bus, etc.) (～に)
アイロンをかける		to iron (clothes) (～に)

I r r e g u l a r V e r b s

* あさねぼうする	朝寝坊する	to oversleep
あんないする	案内する	to show (someone) around (<i>place</i> を)
せつめいする	説明する	to explain
むかえにくる	迎えに来る	to come to pick up (<i>place</i> まで/に <i>person</i> を)

A d v e r b s a n d O t h e r E x p r e s s i o n s

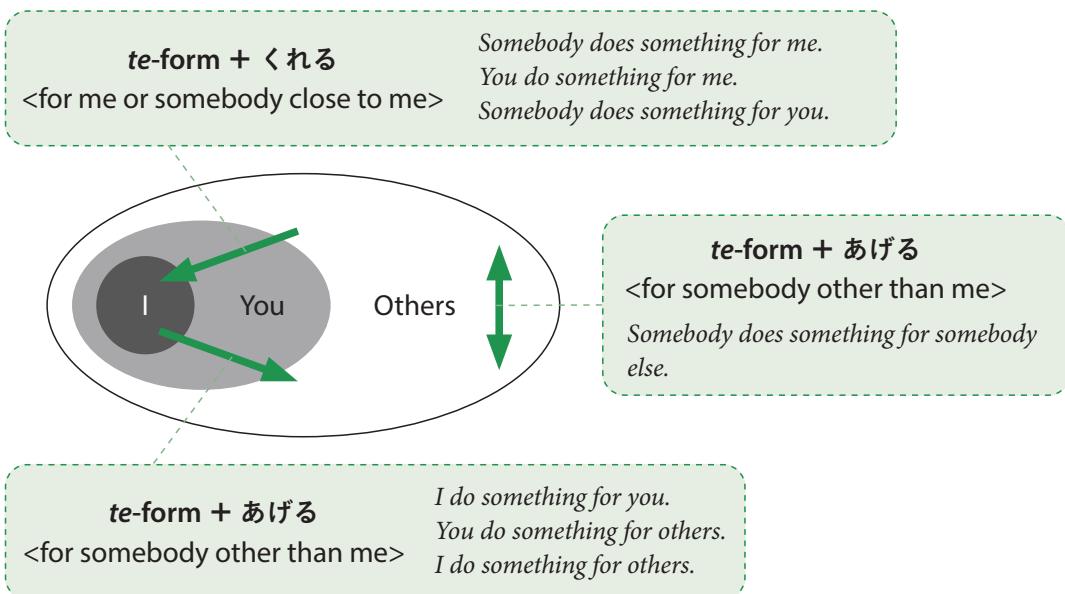
きょうじゅうに	今日中に	by the end of today
じゅぎょうちゅうに	授業中に	in class; during the class
このあいだ	この間	the other day
これから		from now on
* このぐらい		about this much (= これぐらい/ このくらい/これくらい)
じぶんで	自分で	(do something) by oneself
ほかの		other
* ええと		well . . . ; let me see . . .
じつは	実は	actually; in fact
～いがい	～以外	other than . . .
ごめん		I'm sorry. (casual)
* しつれいします	失礼します	Excuse me.; Sorry to interrupt you.

文 法

G r a m m a r

1 ~てあげる / てくれる / もらう

We learned in Lesson 14 that the verbs あげる, くれる, and もらう describe transactions of things. Here we will learn the use of these words as helping verbs. When these verbs follow the *te*-form of a verb, they describe the giving and receiving of services.



We use the *te*-form + あげる when we do something for the sake of others, or somebody does something for somebody else. The addition of the helping verb あげる does not change the basic meaning of the sentences, but puts focus on the fact that the actions were performed “on demand” or “as a favor.”¹

私は妹にお金を貸してあげました。

watashi imouto kane ka
I (generously) lent my sister money (to help her out of her destitute conditions).

cf. 私は妹にお金を貸しました。 [an objective statement]

¹ Note that in あげる sentences the nouns referring to the beneficiaries are accompanied by whatever particle the main verb calls for. 貸す goes with the particle に, while 連れていく goes with を. These particles are retained in the あげる sentences.

When you want to add the idea of “doing somebody a favor” to a verb which does not have the place for the beneficiary, you can use ~のために.

私はゆいさんのために買い物に行きました。
I went shopping for Yui.

cf. 私は買い物に行きました。

ななみさんはヤスミンさんを駅に連れていってあげました。

Nanami (*kindly*) took Yasmin to the station (*because she would be lost if left all by herself*).

cf. ななみさんはヤスミンさんを駅に連れていきました。[an objective statement]

We use くれる when somebody does something for us.²

友だちが宿題を手伝ってくれます。

A friend helps me with my homework (for which I am grateful).

親せきがりんごを送ってくれました。

A relative sent me apples. (I should be so lucky.)

We use the *te-form* + もらう to say that we get, persuade, or arrange for, somebody to do something for us. In other words, we “receive” somebody’s favor. The person performing the action for us is accompanied by the particle に.³

私は友だちに宿題を手伝ってもらいました。

I got a friend of mine to help me with my homework.

Compare the last sentence with the くれる version below. They describe more or less the same event, but the subjects are different. In もらう sentences, the subject is the beneficiary. In くれる sentences, the subject is the benefactor.

友だちが宿題を手伝ってくれました。

A friend of mine helped me with my homework.

² The beneficiary is almost always understood to be the speaker in くれる sentences. Therefore it usually does not figure grammatically. If you have to explicitly state who received the benefit, you can follow the same strategies employed in あげる sentences. That is, if the main verb has the place for the person receiving the benefit, keep the particle that goes with it. The verb 連れていく calls for を, while 教える calls for に, for example.

ななみさんが私を駅に連れていってくれました。 (Compare: 私を駅に連れていく)
Nanami took me to the station.

たけしさんが私に漢字を教えてくれました。 (Compare: 私に漢字を教える)
Takeshi taught me that kanji.

If the main verb does not have the place for the person, use ～のために. 掃除する is one such verb.

けんさんが私のために部屋を掃除してくれました。
Ken cleaned the room for me.

³ Sometimes, a もらう sentence simply acknowledges a person’s goodwill in doing something for us. For example, you can say the following, even if you had not actively asked for any assistance. (The sentence is of course okay with the “get somebody to do” reading.)

私は知らない人に漢字を読んでもらいました。
I am glad that a stranger read the kanji for me.

2 ～ていただけませんか

We will learn three new ways to make a request. They differ in the degrees of politeness shown to the person you are asking.

～て	いただけませんか	(polite)
	くれませんか	
	くれない?	(casual)

We use the *te*-form of a verb + いただけませんか to make a polite request.⁴ This is more appropriate than ください when you request a favor from a nonpeer such as your professor or your boss or from a stranger.

手伝っていただけませんか。

てつだ

Would you lend me a hand?

The *te*-form + くれませんか is a request which is roughly equal in the degree of politeness to ください. くれませんか of course comes from the verb くれる. This is probably the form most appropriate in the host-family context.

ちょっと待ってくれませんか。

ま

Will you wait for a second?

You can use the *te*-form + くれない, or the *te*-form by itself, to ask for a favor in a very casual way. This is good for speaking with members of your peer group.

それ取ってくれない? or それ取って。

Pick that thing up (and pass it to me), will you?

⁴ いただけませんか comes from いただける, the potential verb, which in turn comes from いただく, “to receive (something or a favor) from somebody higher up.” We will come back to this verb in Lesson 20. We also have くださいませんか, which comes from the verb くださる, “somebody higher up gives me (something or a favor).” ください is historically a truncation of くださいませんか.

The variants of the いただけませんか pattern are listed in what is felt by most native speakers to be the order of decreasing politeness. In addition to these, each verb can be used in the affirmative as well as in the negative.

～ていただけませんか	(いただける, the potential verb for いただく)
～てくださいませんか	(くださる)
～てもらえませんか	(もらえる, the potential verb for もらう)
～てくれませんか	(くれる)
～てもらえない?	(もらえる, in the short form)
～てくれない?	(くれる, in the short form)

3 ~といい

You can use the present tense short form + といいですね (polite) or といいね (casual) to say that you hope something nice happens. When you say といいですね or といいね, you are wishing for the good luck of somebody other than yourself.

いいアルバイトが見つかるといいですね。 *I hope you find a good part-time job.*

雨が降らないといいね。 *I hope it doesn't rain.*

To say what you hope for, for your own good, you can use といいんですが (polite) or といいんだけど (casual). These endings show the speaker's attitude is more tentative and make the sentence sound more modest.⁵

試験がやさしいといいんですが。 *I am hoping that the exam is easy.*

八時の電車に乗れるといいんだけど。 *I hope I can catch the eight o'clock train.*

(short, present)	と	<table border="0"> <tr> <td>いいですね / いいね</td><td><i>I hope... (for you/them)</i></td></tr> <tr> <td>いいんですが / いいんだけど</td><td><i>I hope... (for myself)</i></td></tr> </table>	いいですね / いいね	<i>I hope... (for you/them)</i>	いいんですが / いいんだけど	<i>I hope... (for myself)</i>
いいですね / いいね	<i>I hope... (for you/them)</i>					
いいんですが / いいんだけど	<i>I hope... (for myself)</i>					

Note that all these といい sentences mean that you are hoping that something nice *happens*. This means that these patterns cannot be used in cases where you hope *to do* something nice, which is under your control. In such cases, you can usually turn the verb into the potential form.

大学に行けるといいんですが。 Compare: × 大学に行くといいんですが。

I am hoping to go to college. = I am hoping that I can go to college.

4 ~時

We use the word 時 to describe *when* something happens or happened.

sentence A 時、	sentence B。	When A, B.
↑ time reference	↑ main event	

⁵ If I hope that *you* do something *for me*, that is, if I want to make an indirect request, we use てくれる before といいんですが, as in:

ソラさんが来てくれるといいんですが。 *Sora, I hope you will come.*

Sentence A always ends with a short form, either in the present tense or the past tense. You can decide which tense to use in A by doing a simple thought experiment. Place yourself at the time the main event B takes place, and imagine how you would describe the event in A. If A is current or yet to happen, use the present tense in A. If A has already taken place, use the past tense.⁶

The present tense in A

If, at the time the main event B takes place, A is current or is still “in the future,” use the present tense in A.

チベットに行く時、ビザを取ります。

When I go to Tibet [=A], I will get a visa [=B].

going to Tibet

A: ——————— チベットに行く時

B: ——————— ビザを取ります。

getting a visa



Note that as long as the event A occurs after the event B, the clause A gets the present tense (行く), irrespective of the tense in clause B (取ります or 取りました). In the example below, the whole sequence of events has been shifted to the past: at the time you applied for the visa (=B), the departure (=A) was yet to be realized. The temporal order between the two events is exactly the same as in the example above, hence the present tense of 行く. Note especially that we use the present tense in A, even if the two events took place in the past.

チベットに行く時、ビザを取りました。

When I was going to Tibet [=A], I got a visa [=B].

Observe more examples of this tense combination.

寝る時、電気を消します。

When I go to sleep, I turn off the light.

(You turn off the light [=B], and then go to bed [=A].)

出かける時、ドアにかぎをかけました。

When I went out, I locked the door.

(You locked the door [=B], and then went out [=A].)

⁶ The grammar of the 時 temporal clauses in reality has more twists and quirks than are shown here, but this should be a good enough start.

Clause A also gets the present tense when the state of A holds true when the event of B takes place.⁷

さびしい時、友だちに電話します。
ときともでんわ

I call up friends when I am lonely.

feeling lonely

A: _____ | さびしい時
とき

B: _____ | 友だちに電話します。
ともでんわ

make phone calls



Note that な-adjectives take な, and nouns take の before 時.
とき

寒い時、頭が痛くなります。
さむときあたまいた

I get a headache when it's cold.

元気な時、公園を走ります。
げんきときこうえんはし

I jog in the park when I feel fit.

犬が病気の時、病院に連れていきました。
いぬびょうきときびょういんつ

I took the dog to a vet when it was sick.

The past tense in A

If, at the time of main event B, A is already “in the past,” use the past tense in A. Note that we use the past tense even when the two events are yet to take place; it is the order of the two that matters. In the example below, you will have already arrived in China (=A) at the time you buy tea (=B).

⁷ If A is a verbal idea (action) and describes an ongoing event during which B takes or took place, the verb in A is in the ている form. In the example below, the phone call event (=B) occurs in the middle of TV viewing (=A).

テレビを見ている時、友だちから電話がありました。

A phone call came when I was watching TV.

A: _____ | watching TV
B: _____ | テレビを見ている時
ともでんわ
phone call



Note in this connection that it is wrong to use the following sentence pattern, because 行っている does not describe an ongoing event but is a description of the result of “going,” that is, being in a faraway place after going (see Lesson 7).

×沖縄に行っている時、飛行機に乗りました。

(Should be: 沖縄に行く時、飛行機に乗りました。)

I went by plane when I was going to Okinawa.

中国に行った時、ウーロン茶を買います。
ちゅうごく い とき ちや か
I will buy oolong tea when I go to China.

中国に行った時、ウーロン茶を買いました。
ちゅうごく い とき ちや か
I bought oolong tea when I went to China.

going to China

A: _____ + 中国に行った時
B: _____ + ウーロン茶を買います／買いました。
buying oolong tea



中国に来ました
ちゅうごく き

疲れた時、ゆっくりお風呂に入ります。
つか とき ふろ はい

When I have gotten tired, I take a long bath.

(You get tired [=A], and then take a bath [=B].)

財布を忘れた時、友だちにお金を借りました。
さいふ わす とき とも かね か

When I had forgotten to bring my wallet, I borrowed money from a friend.

(You found out about the wallet [=A] and then decided to borrow money [=B].)

5 ～てすみませんでした

You use the *te*-form of a verb to describe the things you have done that you want to apologize for.

汚い言葉を使ってすみませんでした。
きたな ことば つか

I'm sorry for using foul language.

デートの約束を忘れてごめん。
やくそく わす

Sorry that I stood you up.

～て	<table border="0"> <tr> <td>すみませんでした</td><td>(polite)</td></tr> <tr> <td>ごめん</td><td>(casual)</td></tr> </table>	すみませんでした	(polite)	ごめん	(casual)	Sorry for doing...
すみませんでした	(polite)					
ごめん	(casual)					

When you want to apologize for something you have failed to do, you use ～なくて, the short, negative *te*-form of a verb. (To derive the form, first turn the verb into the short, negative ～ない, and then replace the last い with くて.)⁸

宿題を持ってこなくてすみませんでした。
しゅくだい も
I'm sorry for not bringing the homework.

もっと早く言わなくてごめん。
はや い
Sorry that I did not tell you earlier.

Expression Notes

4

表現ノート

ひょう げん

このぐらいの大きさです▶ You can turn an い-adjective into a noun by replacing the last い with さ. Thus from 大きい you can get 大きさ (size). Other examples include やしさ (kindness) and さびしさ (loneliness). Some な-adjectives can likewise be turned into nouns by replacing な with さ, as in 便利さ (convenience).

おごる▶ おごる is mainly used among friends. ごちそうする is a polite alternative for おごる. Use ごちそうする instead when the person who will treat, or treated, you to a meal is a superior, such as a teacher or a business associate. ごちそうする refers to “invite for a meal” as well as “pay for a meal.”

週末友だちを呼んで晩ご飯をごちそうしました。

I invited friends for dinner this weekend.

Culture Notes

贈り物の習慣 Gift-giving in Japan

Gift-giving is an important part of Japanese culture. In July/August and December, people give お中元 and お歳暮 gifts to their relatives, parents, friends, business clients and so on. Japanese department stores offer a wide variety of お中元/お歳暮 items during the season. The most common gifts are food such as sweets, fruits, and drinks. On average, the gifts cost somewhere between 3,000–5,000 yen.

Another type of gift is お土産 (souvenirs). When Japanese people travel, they purchase local food products or small items to give to their friends, family, and co-workers.

When visiting someone's house, Japanese people often take 手土産 (lit., hand souvenir), such as sweets or fruits. If you are invited to a Japanese home, it is a good idea to take some 手土産 with you.



お中元 items at a department store

写真提供：共同通信社

⁸ The past tense version すみませんでした implies that you have made a clean break from the mistake that you made, while the present tense すみません is good if you consider that the problem still persists. You can use ごめん for both cases.

遅刻してすみませんでした。 Sorry for being late for class. [After the class]

遅刻してすみません。 Sorry for being late for class. [As you arrive at the classroom]

練習 Practice

1 晩ご飯を作つてあげました

▶ Grammar 1

- A. Your friend is sick, and you did the following for your friend.

Say what you did with ~てあげる. K16-09

(Example) cook dinner → 晩ご飯を作つてあげました。

- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| 1. be with them | 6. do laundry |
| 2. help with their homework | 7. clean their room |
| 3. correct their paper | 8. lend them your notebook |
| 4. buy flowers | 9. send an e-mail to their teacher |
| 5. take them to the hospital | 10. do dishes |



- B. Pair Work—Your partner needs help. Say what you would do for your partner in each situation using ~てあげる.

(Example) A : 友だちがいなくてさびしいんです。

B : そうですか。私の友だちを紹介してあげましょうか。

A : ありがとうございます。

1. 天ぷらが食べたいけど、作れないんです。
2. 海に行きたいけど、車がないんです。
3. 今日中に宿題をしなきゃいけないんです。
4. お金がないので、昼ご飯が食べられないんです。
5. 部屋が汚いんです。
6. バスに乗り遅れたんです。
7. 美術館に行きたいけど、道がわからないんです。
8. 日本語のクラス以外で日本語を話したいんです。

- C. The following are what your host family, your friend, and a stranger did for you. State them with ~てくれる and ~てもらう.  K16-10/11

Example ホストファミリーがご飯を作ってくれました。

ホストファミリーにご飯を作ってもらいました。



ホストファミリー



友だち
とも



知らない人
ひと

e.g. ご飯を作る

1. 部屋を掃除する
2. 洗濯する
3. アイロンをかける
4. 迎えに来る

5. コーヒーをおごる

6. 京都に連れていく
7. セーターを編む
8. 家族の写真を見せる

9. 案内する

10. 道を教える
11. 荷物を持つ
12. 千円貸す

- D. Describe what the following people did for you using ~てくれる／~てもらう.

1. 母／父
はは ちち

2. 兄弟
きょうだい

3. 親せき
しん

4. 友だち
とも

5. 同じクラスの人
おな

- E. You visited a Japanese family last weekend. Describe what they did for you and what you did for them using ~てくれる／~てあげる／~てもらう.  K16-12



お父さん
とう



お母さん
かあ

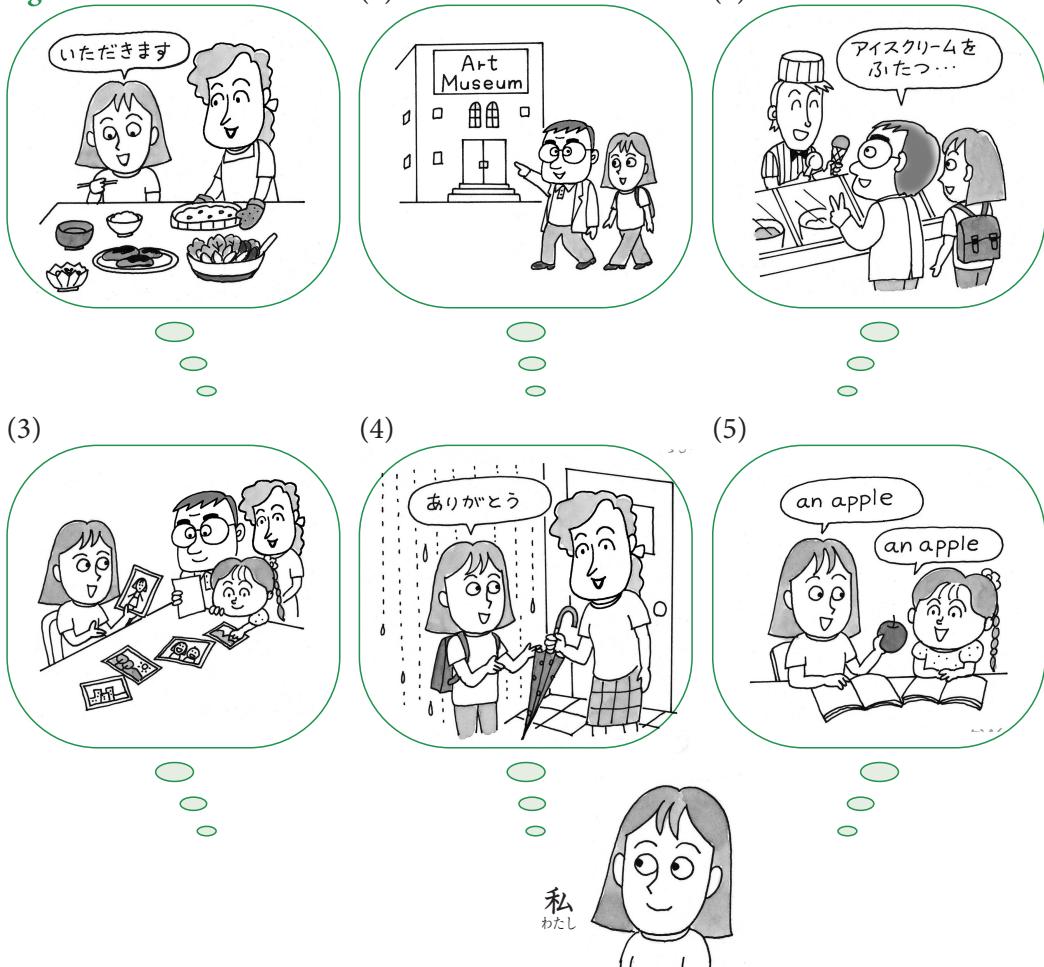


ひな

Example お母さんが晩ご飯を作ってくれました。

お母さんに晩ご飯を作ってもらいました。

e.g.



F. *Omiai Game*—You are at an *Omiai Party*. Ask three people if they are willing to do the following after they get married. Add your own question. After the interview, tell the class who you want to see again and why.

* *Omiai* (お見合い) is a meeting between potential mates for a marriage.

(Example) do laundry

- A : 洗濯せんたくしてくれますか。
 B : はい、もちろんしてあげます。/
 いいえ、自分でしてください。

(After the interview)

- 私はたけしさんと付き合ついたいです。たけしさんは日本料理にほんりょうりを作つくってくれますから。

	name ()	name ()	name ()
cook			
clean the house			
wake me up			
do dishes			
take out the garbage			
buy presents			
iron			

G. Answer the following questions.

- 今度の母の日／父の日に何をしてあげようと思ひますか。
こんど はは ひ ちち ひ なに おも
- 子供の時、家族は何をしてくれましたか。
こども とき かぞく なに
- 彼／彼女／パートナーに何をしてもらいたいですか。
かれ かのじょ なに
- 家族に何をしてもらいたいですか。
かぞく なに
- 友だちが落ち込んでいます。何をしてあげますか。
とも お こ なに
- 病気の時、友だちに何をしてもらいたいですか。
びょうき とき とも なに

II ゆっくり話していただけませんか Grammar 2

A. Ask these people the following favors, as in the example. K16-13

[Example] ゆっくり話す
はな

- (友だち) ゆっくり話してくれない?
とも はな
- (ホストファミリー) ゆっくり話してくれませんか。
はな
- (先生) ゆっくり話していただけませんか。
せんせい はな

友だち
とも

ホストファミリー

先生
せんせい

1. 自転車を貸す
じてんしゃ か
2. 本を返す
ほん かえ
3. 友だちを紹介する
とも しょうかい
4. ノートを見せる
み

5. 六時に起こす
ろくじ お
6. 駅に迎えに来る
えき むか
7. お弁当を作る
べんとう つく
8. 宿題を手伝う
しゅくだい てつだ

9. 文法を説明する
ぶんぽう せつめい
10. 推薦状を書く
すいせんじょう か
11. 英語に訳す
えいご やぐ
12. 作文を直す
さくぶん なお

B. Pair Work—Make requests in the following situations, using the appropriate speech style (~くれない／くれませんか／いただけませんか). Expand the conversation.

[Example] You want to go somewhere. (to your boyfriend/girlfriend/partner)

→ A : ドライブに連れて行ってくれない?

B : いいよ。どこに行きたい?

A : 海に行きたい。

1. You are broke. (to your host mother)
2. You need one more day to finish the homework. (to your teacher)
3. You are expecting a guest, and you need help around the house. (to your child)
4. You love your host father's tempura. (to your host father)
5. You want to meet more people. (to your friend)
6. You want to have the letter that you wrote corrected. (to your boss)

III よくなるといいですね Grammar 3

A. Read each person's situation, and express what you hope for them. K16-14

[Example]

かぜをひいたんです。



You get well soon.

→ 早くよくなるといいですね。





あしたから旅行に行くんです。
りょこう い

ロバート

1. It is good weather.
2. It is not cold.
3. It is fun.



大学院で日本の文化について研究したいんです。
だいがくいん にほん ぶんか けんきゅう

ヤスミン

4. You can get into a graduate school.
5. You can get a scholarship.
6. You can do good research.



宿題を忘れたんです。
しゅくだい わす

ジョン

7. Your teacher does not collect the homework.
8. Your teacher does not come to class.
9. A typhoon comes and there is no class today.

B. You are in the following situations. Explain your situation and say what you hope for.

[Example] You want to live in Japan.

→ 日本に住みたいんです。仕事が見つかるといいんですが。
にほん すみたい しごとみ

Talking about your current situation:

- | | |
|--|--|
| 1. You have a test tomorrow. | 3. You are starting a new part-time job. |
| 2. You are going to climb a mountain
next week. | 4. (your own) |

Talking about your future plans:

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------|
| 5. You want to get married. | 7. You will study abroad. |
| 6. You intend to graduate next year. | 8. (your own) |

C. Pair Work—One of you is in the following situations. Change the underlined parts and make a short dialogue for each situation expressing what you hope for. A starts each conversation.

Example B is going to Disneyland this weekend.

→ A : どうしたの。うれしそうだね。

B : 週末、ディズニーランドに行くんだ。

A : そう。天気がいいといいね。(I hope for you.)

B : うん。ミッキーと写真が撮れるといいんだけど。

(I hope for myself.)

1. B is going to go skiing this weekend.

4. B lost their wallet.

2. B has a final exam tomorrow.

5. B has caught a cold.

3. B is going to have a date for the first time.

6. (your own)

IV かぜをひいた時、病院に行きます

▶ Grammar 4

A. Describe each situation using ~時. K16-15

Example



食べすぎました。



コーヒーを飲みます。

→ 食べすぎた時、
薬を飲みます。

→ コーヒーを飲む時、
砂糖を入れます。

(1)

眠いです。



(2)

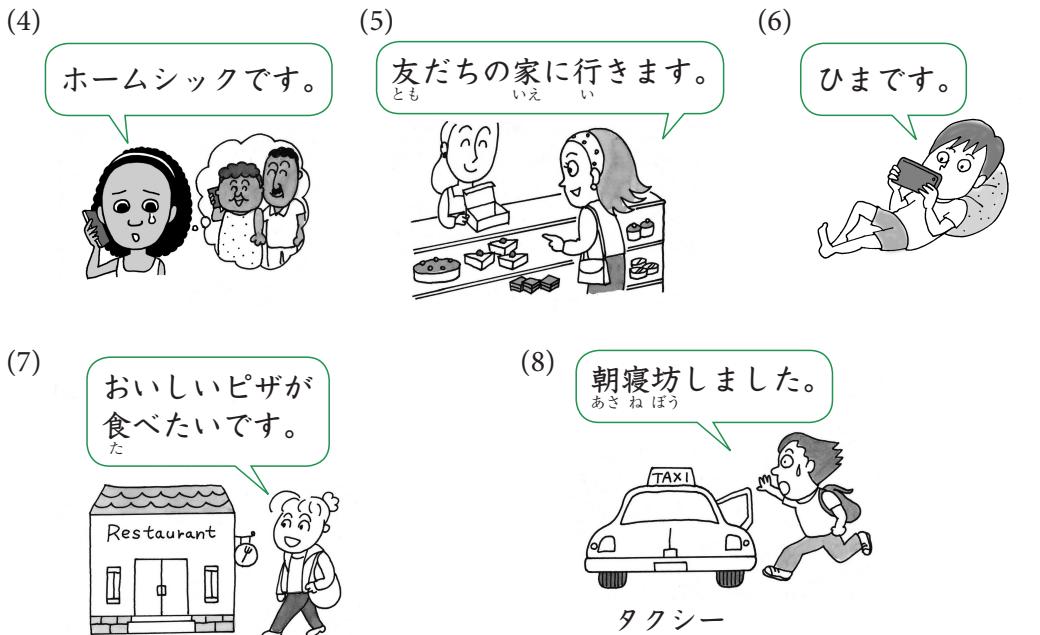
わかりません。



(3)

日本語で手紙を書きました。





B. Connect the sentences using ~時. Pay attention to the tense before 時. K16-16

Example 道に迷う／親切そうな人に道を聞く
みち まよ しんせつ ひと みち き

→ 道に迷った時、親切そうな人に道を聞きます。
みち まよ とき しんせつ ひと みち き

- | | |
|--------------------|---------------------|
| 1. 友だちが来る／私の町を案内する | 6. ディズニーランドに行く／ |
| とも く わたし まち あんない | ミッキーのぬいぐるみを買った
か |
| 2. さびしい／友だちに電話する | 7. 友だちが病気だ／一緒にいてあげる |
| とも てんわ | 8. かぜをひく／病院に行く |
| 3. 電車に乗る／切符を買う | びょうき いっしょ |
| でんしゃ の きっぷ か | びょういん い |
| 4. 写真を撮る／「チーズ」と言う | |
| しゃしん と | |
| 5. ひまだ／料理をする | |
| りょうり | |

C. Pair Work—Ask each other the following questions. Answer them with ~時.

Example A: どんな時、薬を飲みますか。

B: 頭が痛い時、薬を飲みます。

- | | |
|--------------------|------------------|
| 1. どんな時、学校をサボりますか。 | 4. どんな時、緊張しますか。 |
| とき がっこう | とき きんちょう |
| 2. どんな時、親に電話しますか。 | 5. どんな時、泣きましたか。 |
| とき おや てんわ | とき な |
| 3. どんな時、うれしくなりますか。 | 6. どんな時、感動しましたか。 |
| とき | とき かんどう |

D. Complete the following sentences.

1. _____ 時、笑ってはいけません。
とき わら
2. _____ 時、友だちに相談します。
とき とも そうだん
3. さびしい時、_____。
- とき
4. 初めて日本語を習った時、_____。
- はじ にほんご なら とき
5. 友だちが _____ 時、_____ てあげます。
とも とき

V 来られなくてすみませんでした  Grammar 5A. Make sentences apologizing for the following things using ~てすみませんでした／~てごめん.  K16-17

Example 授業に来られない → 授業に来られなくてすみませんでした。
 じゅぎょう こ
 夜遅く電話する → 夜遅く電話してごめん。
 よるおそ でんわ よるおそ でんわ

(to your professor)

- 授業中に話す
- 授業中に寝る
- 遅刻する
- 教科書を持ってこない

(to your friend)

- 返事が遅くなる
- 約束を守らない
- パーティーに行かない
- 迎えに行けない

B. Make sentences to apologize for the following things and add excuses. Use ~てすみませんでした or ~てごめん depending on whom you are talking to.

Example You came late to the class. (to your professor)

→ A : 先生、遅くなってすみませんでした。
 せんせい おそ
 B : どうしたんですか。

A : きのうの夜遅くレポートを書いていて、朝寝坊したんです。
 よるおそ か あさねぼう
 B : そうですか。これから気をつけてください。

- You couldn't come to the class. (to your professor)
- You woke your roommate up. (to your roommate)
- You forgot your friend's birthday. (to your friend)
- You laughed at your friend. (to your friend)
- You told a lie. (to your host father)

VI まとめの練習

れんしゅう

- A. Share your good experience of someone helping you or doing something for you. Use ~てくれる／～てもらう.

[Example]

この間、京都にお寺を見に行った時、道に迷ったんです。

私が道を聞いた人はとても親切で、お寺に連れていってくれました。

そして、ほかのお寺も案内してくれました。とてもうれしかったです。

- B. Role Play—Make a skit based on the following situations.

1. You were absent from class yesterday. Apologize to your teacher and explain why you were absent.
2. You forgot your date. Apologize to them. Then tell them that you are too busy to have a date this week, and ask them to wait till next week.



You are in Japan and planning to buy souvenirs—for yourself or for a friend/family. Find something that is uniquely Japanese. Show pictures of the item you have chosen and tell the class what it is. Optionally, class may vote on the best gift.

[Example]

これは風呂敷 (wrapping cloth) です。

昔はかばんがなかったので、この中に
いろいろな物を入れて、持っていきました。

今はきれいな風呂敷がたくさんあります。

風呂敷はかわいいバッグ (bag) にもなります。

テーブルクロス (table cloth) にもなります。

とても便利だと思います。



第17課

L E S S O N 17

ぐちとうわさ話 Grumble and Gossip

ばなし

In this lesson, we will

- Tell what we hear from others
- Talk about hypothetical situations

- Point out similarities
- Grumble about our situations

会話 Dialogue

I Sora and Takeshi have just run into each other at the station.  K17-01/02

- 1 ソラ： たけしさん、久しくりです。旅行会社に就職したそうですね。
おめでとうございます。
- 2 たけし： ありがとうございます。
- 3 ソラ： もう仕事に慣れましたか。
- 4 たけし： ええ。でも学生の時に比べてすごく忙しくなりました。自分の時間が
ぜんぜんないんです。
- 5 ソラ： 大変ですね。私の友だちの会社は休みが多くて、残業をしなくてもいい
いそうですよ。
- 6 たけし： うらやましいなあ。ぼくの会社は休みも少ないし、給料も安いし、
最悪です。
- 7 ソラ： 会社に入る前にどうしてもっと調べなかったんですか。
- 8 たけし： 旅行会社に入ったら、旅行ができると思ったんです。

II Ken and Sora are talking.  K17-03/04

- 1 ソラ： けさ、駅でたけしさんに会ったよ。
- 2 けん： たけしさんが卒業してからぜんぜん会ってないけど、元気だった？
- 3 ソラ： ずいぶん疲れているみたい。毎晩四、五時間しか寝ていないそうだよ。
- 4 けん： やっぱりサラリーマンは大変だよね。
- 5 ソラ： それに、忙しすぎてメアリーとデートする時間もないって。

6 けん： そうか。ぼくだったら、仕事より彼女を選ぶけど。あの二人、大丈夫かな。
7 なあ。

I

Sora: Takeshi, long time no see. I've heard you got a job at a travel agency. Congratulations!

Takeshi: Thank you.

Sora: Have you gotten used to the job yet?

Takeshi: Yes. But compared to my college days, I have become very busy. I don't have any time for myself.

Sora: That's tough. At my friend's company, there are many holidays, and they don't have to work overtime, I heard.

Takeshi: I'm envious. At my company, there are few holidays and the salary is low . . . It can't get worse.

Sora: Why didn't you check more before you entered the company?

Takeshi: I thought that I could travel around when I got in a travel agency.

II

Sora: I happened to meet Takeshi at the station this morning.

Ken: I haven't seen him since he graduated. How was he?

Sora: He looked very tired. He said he sleeps only four or five hours every night.

Ken: Office workers in Japan have a hard time, after all.

Sora: Besides that, he said he doesn't have time to go out with Mary.

Ken: I see. If I were him, I would choose the girlfriend over the job. I hope they'll be okay.



单
たん語
ご
 K17-05 (J-E)
K17-06 (E-J)

V o c a b u l a r y

Nouns

あかちゃん	赤ちゃん	baby
おきゃくさん	お客様	guest; visitor; client; customer
しゅしょう	首相	prime minister
* サラリーマン		salaryman; office worker
* きゅうりょう	給料	salary
* ざんぎょう	残業	overtime work
パンダ		panda
コンタクト (レンズ)		contact lenses
ひげ		beard
ブーツ		boots
かぎ		lock; key
たからくじ	宝くじ	lottery
かみ	紙	paper
スプーン		spoon
おゆ	お湯	hot water
でんしレンジ	電子レンジ	microwave oven
ヒーター		heater
ニュース		news
かじ	火事	fire
* りょこうがいしゃ	旅行会社	travel agency
ショッピングモール		shopping mall
りょう	寮	dormitory
ちがい	違い	difference
ひみつ	秘密	secret
じゅんび	準備	preparation
* じぶん	自分	oneself

い - adjectives

あぶない	危ない	dangerous
* うらやましい		envious
* すくない	少ない	a little; a few
つごうがわるい	都合が悪い	inconvenient; to have a scheduling conflict
つよい	強い	strong

* Words that appear in the dialogue

な - a d j e c t i v e

* さいあく (な) 最悪 the worst

U - v e r b s

* えらぶ	選ぶ	to choose; to select (～を)
おゆをわかす	お湯を沸かす	to boil water
かみをとかす	髪をとかす	to comb one's hair
ひげをそる		to shave one's beard
ぬぐ	脱ぐ	to take off (clothes) (～を)
こむ	混む	to get crowded (～が)
たからくじにあたる	宝くじに当たる	to win a lottery

R u - v e r b s

いれる		to make tea, coffee, etc. (～を)
うまれる	生まれる	to be born (～が)
かぎをかける		to lock (～に)
たりる	足りる	to be sufficient; to be enough (～が)
* なれる	慣れる	to get used to ... (～に)

I r r e g u l a r V e r b s

おいのりする	お祈りする	to pray (～に)
けしょうする	化粧する	to put makeup on
* しゅうしょくする	就職する	to get a full-time job (at ...) (company に)
りこんする	離婚する	to get a divorce (person と)
する		to wear small items (necktie, watch, etc.) (～を)

A d v e r b s a n d O t h e r E x p r e s s i o n s

* ずいぶん		very
たとえば	例えれば	for example
* ～にくらべて	～に比べて	compared with ...
～によると		according to ...
* まえ	前	before ...
* やっぱり		after all
* ～かな (あ)		I wonder ... (casual)
* そうか		I see. (casual)
* おめでとうございます		Congratulations!

文 法 G r a m a r

ぶんぽう

1 ~そうです (I hear)

In Lesson 13, we discussed the sentence-final expression そうです, which means “seemingly.” Here we will study another sentence-final そうです, which presents a “hearsay report.” The two そうです differ not only in their semantics, but also in the forms of predicates they are attached to.

You can add the そうです of a report to a sentence ending in the short form.¹

If you heard someone say:

「日本語の授業は楽しいです。」
にほんごじゅぎょうたの
“Our Japanese class is fun.”

「先生はとても親切です。」
せんせいしんせつ
“Our professor is very kind.”

「今日は授業がありませんでした。」
きょうじゅぎょう
“We did not have a class today.”

You can report it as:

→ 日本語の授業は楽しいそうです。
にほんごじゅぎょうたの
I've heard that their Japanese class is fun.

→ 先生はとても親切だそうです。
せんせいしんせつ
I've heard that their professor is very kind.

→ その日は授業がなかったそうです。
ひじゅぎょう
I've heard that they didn't have a class that day.

When we use そうです, the reported speech retains the tense and the polarity of the original utterance. We simply turn the predicates into their short forms. (Thus です after a な-adjective or a noun changes to だ, while です after an い-adjective is left out.) Compare the paradigms of the two そうです.

～そうです

I hear that ...

It looks like ...

—²

• verbs:	話す	→ 話す <u>そうです</u>	
• い-adjectives:	さびしい	→ さびしい <u>そうです</u>	さびしそうです
• な-adjectives:	好きだ	→ 好きだ <u>そうです</u>	好きそうです
• noun + です:	学生だ	→ 学生だ <u>そうです</u>	—

¹ The そうです of report is robustly invariant. The only forms commonly used are そうです and the more casual そうだ. We do not use the negative そうじゃないです, and the past tense version そうでした.

² See the footnote on そうです in Lesson 13.

To specify the information source, you can preface a sentence with the phrase ~によると, as in トムさんによると (according to Tom), 新聞によると (according to the newspaper report), and 天気予報によると (according to the weather forecast).

天気予報によると、台風が来るそうです。
てんき よほう たいふう く
According to the weather forecast, a typhoon is approaching.

2 (~って)

In informal speech, you can add って at the end of a sentence, instead of そうです, to quote what you have heard. って is the informal variant of the quotation particle と and follows the short forms in much the same way as と言っていました and そうです.³

Thus, when your friend Mary says,

「今日は忙しいです。あした、試験があるんです。」
きょう いそが しけん
Today is busy. Tomorrow, there is an exam.

you can report it as:

メアリーさん、今日は忙しいって。あした、試験があるんだって。
きょう いそが しけん
Mary says she's busy today. She says she has an exam tomorrow.

You can also use って in place of the quotation particle と before verbs like 言う.

ロバートさんは何て言つてた?⁴
なん い
What did Robert say?

チョコレートを食べすぎたって言つてた。
た
He said he ate too much chocolate.

3 (~たら)

たら is one of the several words in Japanese that refer to conditional (*if*) dependence.⁵ When we say "A たら B," we mean that the event, action, or situation in B is realized if and when the condition in A is met.

日本に行ったら、着物を買います。
にほん い きもの か
I will buy kimono if and when I go to Japan.

³ って and と can also follow the long forms, and indeed sentence final particles like か, ね, and よ, if your intent is to quote verbatim, preserving the style and tone of the original utterance.

⁴ って changes to て after ん.

⁵ We learned one use of this word in Lesson 14: たらどうですか used in recommending an activity to the listener. たらどうですか literally translates as "how is it if?"

The initial た in たら comes from the short form past tense endings of predicates.

～たら	short form (aff.)	～たら (if...)
	short form (neg.)	
• verbs:	読む よ 読まない よ	→ 読んだら よ → 読まなかつたら よ
• い-adjectives:	やさしい やさしくない	→ やさしかつたら → やさしくなかつたら
• な-adjectives:	静かだ しず 静かじゃない しず	→ 静かだつたら しず → 静かじゃなかつたら しず
• noun + です:	休みだ やす 休みじゃない やす	→ 休みだつたら やす → 休みじゃなかつたら やす

Sometimes, the clause before たら describes a *possible* condition and the clause after it the consequence which *then* follows. Whether or not the condition is actually met is largely an open issue with this set of sentences.

山下先生に会ったら、そのことを聞こうと思います。
やましたせんせい あ
おも

I will ask about it, if I see Professor Yamashita.

日本人だったら、この言葉を知っているでしょう。
にほんじん ことば
おも

If somebody is a Japanese person, then they will probably know this word.

天気がよくなかったら、キャンプに行きません。
てんき
おも

We will not go camping, if the weather is not good.

Note that when you say “A たら B,” you cannot express a sequence of events in which B occurs before A; B can only take place at the time A comes true or later. You cannot therefore use たら to describe an “if” sentence like the following. (“B” = this weekend, which comes before “A” = next week.)

✗ 来週試験があったら、今度の週末は勉強したほうがいいですよ。
らいしゅう し けん
こんど しゅうまつ べんきょう
It will be better for you to study this weekend, if you have an exam next week.

Sometimes, the たら clause describes a very *probable* condition, and the second clause describes the event that will take place *as soon as* the situation is realized. With this type of sentence, たら simply arranges future events and activities in a temporal sequence.

宿題が終わったら、遊びに行きましょう。

Let's go out and have some fun once we are done with the homework.

Note that the very same sentences could be interpreted in this way or in the way shown earlier. The difference lies not in the sentences themselves, but in the different ways the real world could possibly be. With the last example above, if you think that you can finish your homework in due course, the sentence means that you want to go out *when* it is done. If you are not sure whether you can finish your homework, the sentence describes what you will do *if* it gets finished.⁶

Finally, the たら clause can describe a condition that is unreal and contrary to fact. With this type of sentence, you express a purely hypothetical condition and its probable result.

私が猫だったら、一日中寝ているでしょう。

If I were a cat, I would be asleep all day long.

百万円あったら、車を買うんですけど。

If I had a million yen, I would buy a car.

4 ～なくてもいいです

To describe what you *do not need to* do, take a negative sentence in the short form, drop the final い of ない, and add くともいいです. なくて is the negative *te-form*, which we studied in Grammar 5 in Lesson 16.⁷

靴を脱がなくともいいです。

You do not need to take off your shoes.

プレゼントは高くなくともいいです。

The present does not need to be anything expensive.

～ない → ～なくともいいです *does not need to ...*

⁶ Throughout the uses of the たら conditional clauses discussed here, one thing remains constant: A たら B can only describe a conditional dependency that holds *naturally* between A and B. You cannot describe with たら an “if” dependency of the “B even if A” type, where B holds *in spite of* A. We will learn about “even if” sentences in Lesson 23.

✗ あなたが結婚したかったら、私は結婚しません。

I will not marry you even if you want to.

⁷ You can omit も in なくともいい and say なくていいい, which makes it slightly more casual.

5 ~みたいです

みたいです follows a noun and expresses the idea that something or somebody *resembles* the thing or the person described by the noun. The resemblance noted is usually in terms of external characteristics, but not necessarily so.⁸

私の父はカーネルおじさんみたいです。
わたくしのちち

My dad looks/acts like Colonel Sanders, the KFC founder.

(Has a portly figure? Has a white goatee? Stands on the street 24/7?)

みたいです can also follow a verb⁹ and expresses the idea that something “appears to be the case.” It can follow the short form of the present tense and the past tense, both in the affirmative and in the negative.

雨が降ったみたいです。
あめふ

It looks like it has rained, doesn't it?

あの人はおなかがすいているみたいです。
ひと

It looks like that person is hungry.

あの人はきのうの夜寝なかったみたいです。
ひとよるね

It looks like that person did not sleep last night.

noun/verb + みたいです *It looks like ...*

6 ~前に / ~てから

You can use the present tense short form and 前に to describe the event *before* which something happens.

verb A (short, present) + 前に verb B *B before A.*

ジーンズを買う前に、はいてみます。
かまえ

I try on jeans before I buy them.

⁸ You can use みたいです about yourself, when you are not clear about the situation you are in.

財布を忘れたみたいです。 *It looks like I have left my wallet at home.*

⁹ みたいです can in fact follow adjectives too, but it is far more common to use そうです with adjectives. See Lesson 13 for the adjective base + そうです construction.

日本に来る前に、一学期日本語を勉強しました。

Japanese for one semester before I came to Japan.

The verb that precedes 前に is always in the present tense, whether the tense of the overall sentence is in the present tense (as in the first example above) or in the past tense (as in the second).

To describe an event after which another thing happens, you can use the *te-form* of a verb + から.¹⁰

verb A + てから verb B

A, and then B. / B after A.

勉強してから、遊びに行きました。

I studied and then went out.

けんさんが来てから、食べましょう。

Why don't we (start) eat(ing) after Ken has arrived?

Expression Notes

5

表現ノート

サラリーマンは大変だよね▶ You can add よね to a statement if both you and the person you are speaking to know about the situation equally well. Compare よ, ね, and よね in the following examples.

サラリーマンは大変だよ。 “You may not know this because you’re still a student, but working for a company is tough.” (Said by an office worker to a student, for example.)

サラリーマンは大変だね。 “I see that you are very tired. Working for a company is tough, I guess.” (Said by a student to an office worker.)

サラリーマンは大変だよね。 “Working for a company is tough, isn’t it?” (Typically, a comment made between students or office workers.)

¹⁰ An “A てから B” sentence can also describe the state of B that has held true since event A.

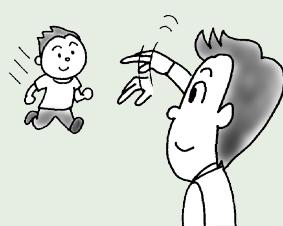
猫が死んでから、とてもさびしいです。 I have been feeling very lonely since my cat died.

Culture Notes

日本人のジェスチャー Japanese Gestures

We use language to communicate with people. However, we send and receive more messages through nonverbal communication than we do with words. Nonverbal communication includes gestures, facial expressions, eye contact, posture, touching, and even the way you dress.

The use of gestures varies around the world. Here are some examples of gestures that Japanese people use.



Come here.



Sorry.



I / me



OK!



No good.



Not me. / I don't understand.



I don't know.



V-sign in photos

練習 Practice

I 就職したそうです

Grammar 1

A. Read Takeshi's and Naomi's social media posts and report them using ~そうです.

K17-07

Example 就職しました。 → (たけしさんは) 就職したそうです。



たけし
10月25日

e.g. 就職しました！

1. 今、サラリーマンです。

2. 仕事はすごく大変です。

3. 寝る時間がありません。

4. 彼女に会えません。





ナオミ
10月19日

5. 横浜に行きました。

6. 中華街は混んでいました。

7. ラーメンを食べました。

8. ラーメンはおいしかったです。

9. おみやげは買いませんでした。




* 中華街 (Chinatown)
ちゅうかがい

B. Pair Work—You have heard the following news. Tell your partner and discuss it.

Example 長野で大きい地震がありました。

→ A: ニュースによると、長野で大きい地震が
あったそうですよ。

B: そうなんですか。死んだ人がいるんですか。



1. 山下先生の家で火事がありました。



2. 動物園でパンダの赤ちゃんが生まれました。



3. 首相がやめました。



4. ショッピングモールができます。

5. (your own)

- C. Pair Work—One person chooses one of the following topics and talks about it. The other takes notes about what the person says and reports it to the class using ~そうです.

1. 先週の週末
せんしゅう しゅうまつ

2. 家族
かぞく

3. 休みの予定
やす よてい

II 土曜日は都合が悪いって Grammar 2

- A. Report on what Mary and Robert said using ~って.  K17-08

[Example] メアリー／Saturday is inconvenient for me.

→ Q : メアリーさんは何て言つた？

A : 土曜日は都合が悪いって。

メアリー



e.g. Saturday is inconvenient for me.

1. I have to give a presentation.
2. Tom and Mai are dating.
3. I slept only three hours last night.

ロバート



4. Mr. Tanaka got divorced.
5. I quit my part-time job.
6. I have to go back to England in June.
7. Japan is not dangerous.

- B. Pair Work—Make a dialogue with your partner by filling out the blanks as in the example.

[Example] A : 知ってる？ ジョンさん、 宝くじに当たったって。
B : えっ、 そうなの？

A : うん、 百万円もらえるって。

B : いいなあ。

- A : 知ってる？ _____ って。
 B : えっ、 そうなの？
 A : うん、 _____ って。
 B : _____。

III お金がたくさんあつたら、うれしいです Grammar 3

A. Make sentences with ~たら、うれしいです using the cues. K17-09

Example お金がたくさんある → お金がたくさんあつたら、うれしいです。
 かね

- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1. 友だちがたくさんできる
とも | 6. プレゼントをもらう |
| 2. 成績がいい
せいせき | 7. 物価が安い
ぶつか やす |
| 3. 日本に行ける
にほん い | 8. 雨が降らない
あめ ふ |
| 4. 学校が休みだ
がっこう やす | 9. 弁護士になれる
べんごし |
| 5. 宿題がない
しゅくだい | 10. 先生がやさしい
せんせい |

B. Change cues 1 through 8 into たら clauses, choose the appropriate phrases to follow them from a through i, and make sentences. K17-10

Example 卒業したら、旅行会社に就職するつもりです。
 そつぎょう りょこうがいしゃ しゅうしょく

e.g. 卒業する
そつぎょう

1. 太る
ふと
2. 動物園に行く
どうぶつえん い
3. 宿題が終わらない
しゅくだい お
4. 寒い
さむ
5. 安い電子レンジがある
やす でんし
6. 友だちが病気だ
とも びょうき
7. 部屋がきれいじゃない
へや きれいじゃない
8. お客様さんが来る
きやく く

- a. 掃除します。
そうじ
- b. どこにも行けません。
い
- c. 買おうと思っています。
か おも
- d. 旅行会社に就職するつもりです。
りょこうがいしゃ しゅうしょく
- e. ダイエットをしなきゃいけません。
い
- f. 薬を買いに行ってあげます。
くすり か
- g. パンダが見られます。
み
- h. お茶をいれてください。
ちゃ
- i. ヒーターをつけたほうがいいですよ。

C. Pair Work—Talk about what you would do if you experienced in the following situations.

Example 首相だ → A : 首相だったら、どうしますか。
 shūshō → A : shūshō datta ra,どうしますか。

B : 私が首相だったら、税金を安くします。
 わたし shūshō datta ra, zeikin o yasukimasu.

1. 宝くじに当たる
たから あ
2. タイムマシン (time machine) がある
3. 日本語の先生だ
にほんご せんせい
4. ドラえもんの「どこでもドア」が使える
(The door that takes you wherever you want to go. See p. 296.)
5. (your own)

D. Group Work—In a small group, talk about what you would/want to do in the following situations. Use casual style.

Example 試験が終わる
しけん お
 → A : 試験が終わったら何がしたい?
 shiken お なに
 B : 家で一日中ごろごろしたい。Cさんは?
 いえ いちにちじゅう
 C : 私は友だちとカラオケに行きたい。
 わたしとも い

1. 週末いい天気だ
しゅうまつ てんき
2. 日本に行く／国に帰る
にほん い くに かえ
3. 大学を卒業する
だいがく そつぎょう
4. (your own)

IV 勉強しなくてもいいです Grammar 4

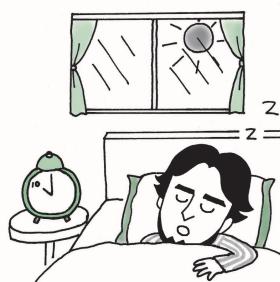
A. Carlos doesn't have to do the following things. Make sentences using ~なくてもいいです.

1.  K17-11

Example need not study → カルロスさんは勉強しなくてもいいです。
 henkyou

On Saturday:

1. need not memorize vocabulary
2. need not practice kanji
3. need not speak Japanese
4. need not get up early in the morning
5. need not go to school



At his homestay:

6. need not wash dishes
7. need not do laundry
8. need not cook
9. need not clean his own room
10. need not come home early



B. Pair Work—Tell your partner what you have to do this week and ask if they have to do it. You may choose from the following.

Example prepare for a presentation

→ A : 今週、発表の準備をしなきゃいけません。Bさんは?
B : 私はしなくともいいです。
A : いいですね。

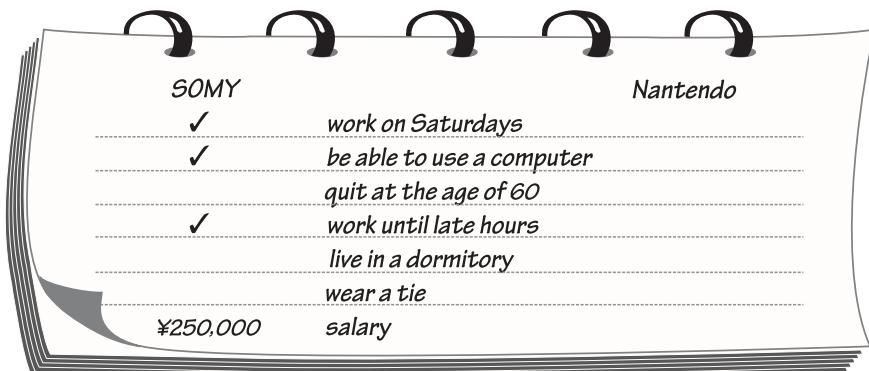
memorize new kanji	write a paper
do homework	go shopping
return books to the library	pay the rent (家賃)
read a book	buy a present
study for exam (試験の勉強をする)	work part-time
go on a diet	practice the piano
make a hotel reservation	withdraw money

C. Pair Work—You and your friend are doing research on companies. Student A has looked into SONY and Student B has looked into Nantendo (B's memo is on p. 134). The things you must do are checked. Look at the memo and exchange the information using ~なきゃいけませんか. After getting all the information, discuss which company would be better.

Example A : ナンテンドーでは土曜日に働くかなきゃいけませんか。

B : いいえ、働くかなくてもいいです。ソニーはどうですか。

Student A

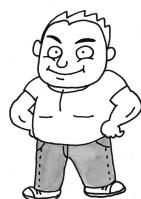


V スーパーマンみたいですね Grammar 5

A. Describe what the following things/people are like with ~みたいですね. K17-12

Example スーパーマンみたいですね。

e.g. 友だちは強いんです。 (1) のり (seaweed) です。 (2) 耳かき (earpick) です。

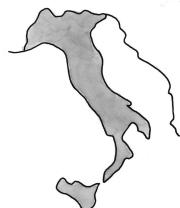


スーパー・マン

紙
かみ

スプーン

(3) イタリアです。



ブーツ

(4) パンダです。



ぬいぐるみ

(5) 友だちはよく寝るんです。

猫
ねこ

(6) 友だちは秘密が
たくさんあるんです。



バットマン

(7) おじさんは
かわいいんです。



マリオ

B. Describe the following pictures with a verb + みたいです.

[Example] 出かけるみたいです。

e.g.



(1)



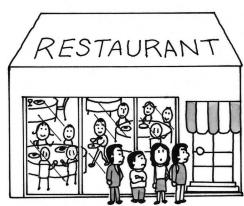
(2)



(3)



(4)



(5)



(6)



(7)



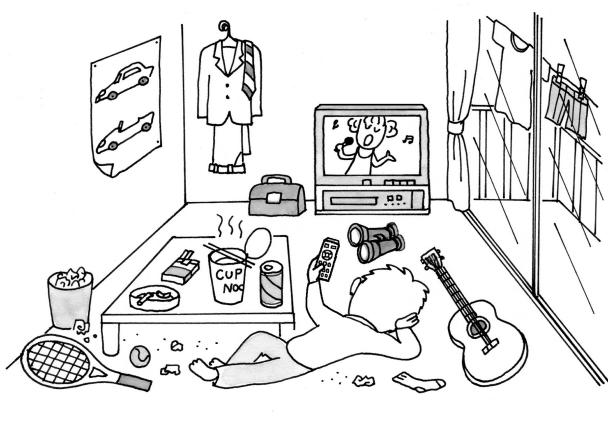
C. Pair Work—Ask your partner the following questions about the picture. When you answer, use ~みたいです.

[Example] A: この人は男の人ですか。
ひと おとこ ひと

B: ええ、男の人みたいです。／

いいえ、男の人じゃないみたいです。

1. この人は学生ですか。
ひと がくせい
2. 結婚していますか。
けっこん
3. 今日は休みですか。
きょう やす
4. 今、雨が降っていますか。
いま あめ ふ
5. この人はテニスをしますか。
ひと
6. たばこを吸いますか。
す
7. よく掃除しますか。
そうじ
8. 料理ができますか。
りょうり
9. ギターが弾けますか。
ひ
10. 今、何をしていますか。
いま なに



D. Pair Work—Make a dialogue, as in the example.

[Example] It seems like you (=B) caught a cold.

→ A : どうしたの?

B : かぜをひいたみたい。

A : そう。早くよくなるといいね。お大事に。
はや だいじ

B : ありがとう。

1. It seems like you lost your wallet.
2. You cannot find your homework. It seems like you forgot your homework at home.
3. You are driving a car. It seems like you got lost.
4. You are interested in (one of your classmates). But it looks like they are dating someone.

VII 電話してから、友だちの家に行きます

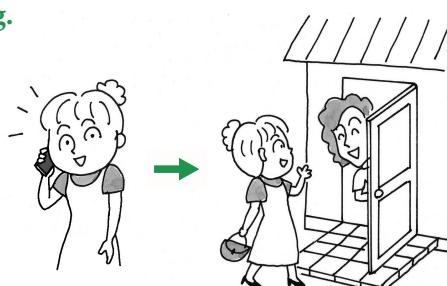
でんわ とも いえ い

▶ Grammar 6

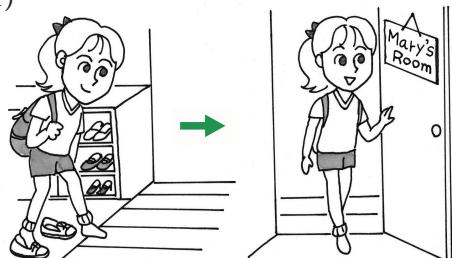
A. Look at the following pictures and make sentences using ~てから. K17-13

[Example] 電話してから、友だちの家に行きます。
でんわ とも いえ い

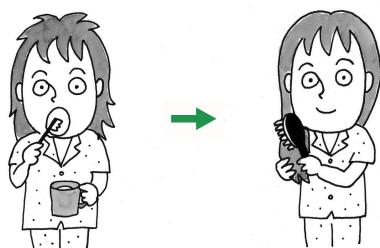
e.g.



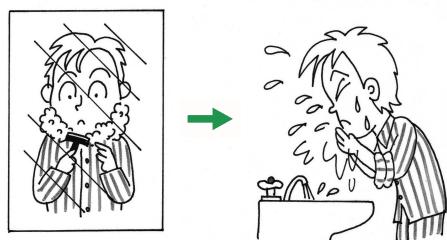
(1)



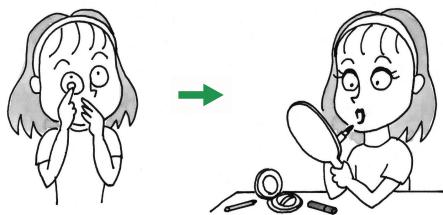
(2)



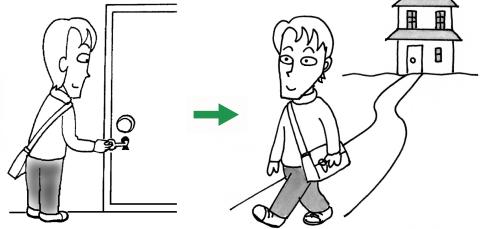
(3)



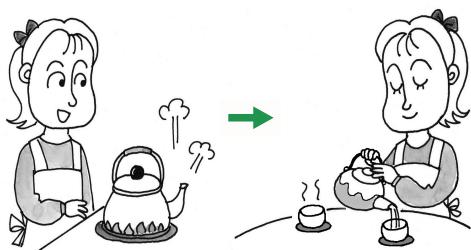
(4)



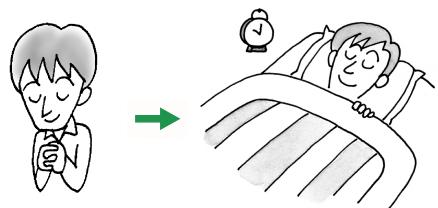
(5)



(6)



(7)



B. Look at the pictures above and make sentences using ~前に. K17-14

Example 友だちの家に行く前に、電話します。
とも いえ まえ でんわ

C. Pair Work—Ask your partner the following questions.

1. 学校に来る前に、何をしますか。
がっこう くまえ なに
2. 就職する前に、何をしなければいけませんか。
しゅうしょく まえ なに
3. 結婚する前に、何がしたいですか。
けっこん まえ なに
4. きのううちに帰ってから、何をしましたか。
かえ なに
5. 今日授業が終わってから、何をするつもりですか。
きょう じゅぎょう お なに

VII まとめの練習

れんしゅう

- A. Suppose you have just run into one of your classmates ten years from now. Exchange gossip about your mutual friends/your teachers, using ~そうです or ~って. You can make up your own story. But be nice!

Expressions you may want to use:

久しぶり
ひさ

就職する
しゅうしょく

うらやましい

結婚／離婚する
けっこん りこん

信じられない
しん

すごい

最悪
さいあく

秘密
ひみつ

- B. Talk about the things you have or don't have to do in Japan, comparing them to similar situations in your country.

Example 日本とカナダ (Canada) の間にはいろいろな違いがあります。例えば、
 にほん あいだ ちがい たと
 日本ではうちの中で靴を脱がなければいけません。でも、カナダでは
 にほん なか くつぬ
 脱がなくてもいいです。
 むす

Pair Work IV C. (p. 129)

Example A : ナンテンドーでは土曜日に働かなきゃいけませんか。
 どようび はたら
 B : いいえ、働くなくてもいいです。ソニーはどうですか。
 はたら

Student B

Nantendo	SONY
work on Saturdays	
be able to use a computer	
quit at the age of 60	
✓ work until late hours	
✓ live in a dormitory	
✓ wear a tie	
¥220,000	salary

Useful Expressions

美容院 / ヘアサロンで

At the Hair Salon

Useful Expressions

カットをお願いします。
ねが

——I would like to have my hair cut.

あまり短くしないでください。
みじか

——Please don't make it too short.

そらないでください。—— Please don't shave me.

3センチぐらい切ってください。—— Please cut off about 3 centimeters.

後ろをそろえてください。
うし

赤にそめてください。
あか

ボブ・マーリーみたいな髪形にしたいんですが。
かみがた

——I want my hair to be like Bob Marley's. (showing a picture)



Useful Vocabulary

メニュー

シャンプー (Shampoo)	¥1,500
カット (Cut)	¥4,000
ブロー (Blow-dry)	¥1,500
パーマ (Perm)	¥8,000~
カラー (Hair coloring)	¥5,000~
セット (Set)	¥4,000

髪形
かみがた

切る
き

そる
き

刈る
か

そめる
き

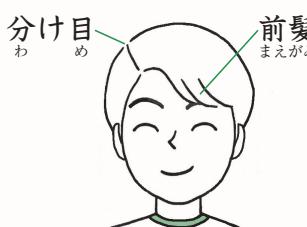
そろえる — to make hair even; to trim

パーマをかける

—— to have one's hair permed

すく — to thin out (hair)

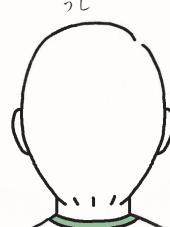
分け目
わめ



横
よこ



後ろ
うし



第18課

L E S S O N 18

ジョンさんのアルバイト John's Part-time Job

In this lesson, we will

- Describe the states of things
- Express our regret
- Talk about failures
- Talk with the manager at a workplace

会話 Dialogue

I At Little Asia restaurant. K18-01/02

- 1 店長： ジョン、今日は森田くん、かぜで来られないそうだ。夕方になると忙しくなるから、頼むよ。
- 2 ジョン： はい。がんばります。
- 3 店長： まず、冷蔵庫に野菜が入っているから、出しておいて。
それから、外の電気はついている？
- 4 ジョン： いいえ、ついていません。
- 5 ジョン： つけましょうか。
- 6 店長： うん。そこのスイッチを押すとつくよ。
- 7 ジョン： はい。



II A customer calls John. K18-03/04

- 1 客： すみません。しょうゆを落としちゃったんです。ごめんなさい。
- 2 ジョン： いいえ、大丈夫です。あっ、スカートが汚れてしましましたね。
- 3 客： 本当だ。どうしよう。
- 4 ジョン： 今すぐ、タオルを持ってきます。

III After closing time. K18-05/06

- 1 店長: 今日はジョンのおかげで、助かったよ。
- 2 ジョン: いいえ。でも本当に忙しかったですね。
- 3 店長: あしたは学校があるんだろう。アルバイトをしながら学校に行くのは大変だね。
- 4 ジョン: ええ、時々、遅刻しちゃうんですよ。
- 5 店長: ぼくも学生の時はよく授業をサボったよ。もっと勉強すればよかったなあ。後はぼくが片付けるから。
- 6 ジョン: すみません。じゃあ、お先に失礼します。お疲れさまでした。
- 7 店長: お疲れさま。

I

Manager: John, Mr. Morita said he has a cold and is not able to come today. In the evening it will get busy, so I am counting on you.

John: Sure, I will do my best.

Manager: First of all, vegetables are in the refrigerator, so take them out. Then, is the outside light on?

John: No, it isn't. Shall I turn it on?

Manager: Yes. If you press the button there, the light will turn on.

John: Yes.

II

Customer: Excuse me. I dropped the soy sauce. I'm sorry.

John: Please don't worry. Oh, your skirt has become dirty, hasn't it?

Customer: Oh, no! What should I do?

John: I will bring a towel right away.

III

Manager: You were so helpful today.

John: Don't mention it. But, it was such a busy day.

Manager: You have school tomorrow, right? It's tough to go to school while holding a part-time job, isn't it?

John: Yes. I'm late for classes sometimes.

Manager: When I was a student, I often cut classes. I should have studied more. Well, I'll finish tidying up the rest (so you can leave now).

John: Thank you. Excuse me for leaving early. Good-bye.

Manager: Thank you. Bye.

單 たん

語 ご

 K18-07 (J-E)
K18-08 (E-J)

V o c a b u l a r y

Nouns

カーテン		curtain
ソファ		sofa
* れいぞうこ	冷蔵庫	refrigerator
* スイッチ		switch
* しょうゆ	しょう油	soy sauce
スープ		soup
バナナ		banana
ポップコーン		popcorn
シャンプー		shampoo
ろうそく		candle
* タオル		towel
* スカート		skirt
にっき	日記	diary
けいたい(でんわ)	携帯(電話)	cell phone
さくら	桜	cherry blossom
むし	虫	insect
やちん	家賃	rent
* そと	外	outside
* あと	後	the rest
* ゆうがた	夕方	evening

い - adjectives

あかるい	明るい	bright
くらい	暗い	dark
はずかしい	恥ずかしい	embarrassing; to feel embarrassed

な - adjectives

たいせつ(な)	大切	precious; important
ふあん(な)	不安	anxious; worried
むり(な)	無理	impossible

U - verbs

あく	開く	(something) opens (~が)
しまる	閉まる	(something) closes (~が)

* Words that appear in the dialogue

あやまる	謝る	to apologize (<i>person</i> に)
* おす	押す	to press; to push (~を)
* おとす	落とす	to drop (something) (~を)
おゆがわく	お湯が沸く	water boils
ころぶ	転ぶ	to fall down
こわす	壊す	to break (something) (~を)
さく	咲く	to bloom (~が)
* たすかる	助かる	to be saved; to be helped
* たのむ	頼む	to ask (a favor) (<i>person</i> に~を)
* つく		(something) turns on (~が)
よごす	汚す	to make dirty (~を)

R u - v e r b s

おちる	落ちる	(something) drops (~が)
* かたづける	片付ける	to tidy up (~を)
かんがえる	考える	to think (about); to consider
きえる	消える	(something) goes off (~が)
こわれる	壊れる	(something) breaks (~が)
* よごれる	汚れる	to become dirty (~が)

I r r e g u l a r V e r b

ちゅうもんする	注文する	to place an order (~を)
---------	------	------------------------

A d v e r b s a n d O t h e r E x p r e s s i o n s

* いますぐ	今すぐ	right away
～までに		by (time/date)
* ほんとうに	本当に	really
* まず		first of all
* おかげで		thanks to ... (~の)
* どうしよう		What should I/we do?
* ～(ん)だろう		short form of ～(ん)でしょう
* おさきにしつれい します	お先に失礼 します	See you. (lit., I'm leaving ahead of you.)
* おつかれさま (でした)	お疲れ様 (でした)	You must be tired after working so hard. (greeting between friends and coworkers)

文 法 G r a m m a r

1 Transitivity Pairs

Some verbs describe situations in which people act on things. For example, I open the door, you turn on the TV, and they break the computer. Such verbs are called “transitive verbs.” Some other verbs describe changes that things or people undergo. For example, the door opens, the TV goes on, and the computer breaks down. These verbs are called “intransitive verbs.”

While most verbs are loners and do not have a counterpart of the opposite transitivity, some important verbs come in pairs.

Transitive		Intransitive	
開ける あ	open something	開く あ	something opens
閉める し	close something	閉まる し	something closes
入れる い	put something in	入る はい	something goes inside
出す だ	take something out	出る で	something goes out
つける だ	turn something on	つく	something goes on
消す け	turn something off; extinguish something	消える き	something goes off
壊す こわ	break something	壊れる こわ	something breaks
汚す よご	make something dirty	汚れる よご	something becomes dirty
落とす お	drop something	落ちる お	something drops
沸かす わ	boil water	沸く わ	water boils

Transitive verbs call for both the subject (agent) and the object (the thing that is acted upon). Intransitive verbs call only for the subject (the thing or the person that goes through the change).

たけしさんが電気をつけました。

Takeshi turned the light on.

電気がつきました。

The light came on.

たけしさんがお湯を沸かしました。

Takeshi boiled the water.

お湯が沸きました。

The water boiled.

2 Paired Intransitive Verbs + ている

Transitive verbs describe activities, while intransitive verbs describe changes. They behave differently when they are followed by the helping verb ている. Let us first recall that activity verbs (話す, for example) + ている refer to actions in progress, while change verbs (結婚する, for example) + ている refer to the states resulting from the change, as we learned in Lesson 7.

ソラさんは今、友だちと話しています。 (activity, action in progress)
Sora is talking with a friend right now.

山下先生は結婚しています。 (change, result state)
Professor Yamashita is married.

Similarly, when followed by ている, transitive verbs refer to actions in progress, while intransitive verbs refer to states that hold true after the change takes place.

Transitive (action in progress):

ウディさんは窓を開けています。
Uday is opening the windows.

ともさんは電気を消しています。
Tomo is turning the light off.

ゴジラが町を壊しています。
Godzilla is destroying the city.

Intransitive (result of a change):

窓が開いています。
The windows are open.

電気は消えています。
The light is off.

このパソコンは壊れています。
This computer is broken.

3 ~てしまう

The *te*-form of a verb + しまう has two meanings, which at first might appear rather incongruous. In the first instance, しまう indicates that one “carries out with determination” a plan described by the verb. It typically involves bringing something to a culmination. You, in other words, do something completely, or finish doing something, or have something done.

本を読んでしました。
I read the book completely. / I finished reading the book.

The second meaning of しまう is “lack of premeditation or control over how things turn out.” This often comes with the sense of regret; something regrettable happens, or you do something which you did not intend to.¹

¹ Since しまう goes with the verbal *te*-form, which is affirmative, it only gives us sentences meaning that something regrettable does or did happen. In other words, we cannot express negated ideas with しまう such as “regrettably, X did not take place” or “unfortunately, I did not do X.”

電車の中にかばんを忘れてしまいました。
でんしゃなかわす

I inadvertently left my bag on the train.

宿題を忘れたので、先生は怒ってしました。
しゅくだいわすせんせいおこ

To my horror, my professor got angry because I had forgotten my homework.

～てしまう = 1. *finish doing*
 2. *regrettably*

Both nuanced meanings focus on the discrepancy between what we intend and what the world is like when it is left on its own. A しまう sentence may be ambiguous between the two meanings. How a given しまう sentence should be interpreted depends on the assumptions the speaker has when uttering it. For example, the “finished reading” sentence above can be read as meaning “regrettably” just as easily if you read the book although you had not planned to, or knowing that it was wrong but unable to resist the temptation.

In speech, ～てしまう and ～でしまう are often contracted to ～ちゃう and ～じやう, respectively.

宿題をなくしちゃった。
しゅくだい

I lost my homework!

食べてしましました た	→	食べちゃいました た
食べてしまった た	→	食べちゃった た
飲んでしまいました の	→	飲んじゃいました の
飲んでしまった の	→	飲んじゃった の

4 ～と

The present tense short form of a predicate + と means *whenever* the situation described by the predicate holds true, another thing happens. In most と sentences, the first clause describes the cause, and the second the effect.

私はその人と話すと元気になる。
わたしひとはなげんき

Whenever I talk with that person, I feel uplifted.

道が混んでいると時間がかかる。
みちごじかん

Whenever the streets are crowded, it takes longer to get there.

clause A と clause B。 *Whenever A happens, B happens, too.*
 (short, present)

Sometimes, a と sentence describes a cause-effect relationship between specific events.

メアリーさんが国に帰るとさびしくなります。
If Mary goes back home, we will be sad and lonely.

While the clause that comes before と is always in the present tense, the second clause can be in the present or in the past tense.

私は子供の時、冬になるとかぜをひきました。
When I was young, whenever winter arrived, I caught a cold.

The event described by the second clause must follow the event described in the first half of the sentence. Thus it is wrong to say:

× 私はその人と話すとカフェに行きます。
Whenever I talk with that person, we go to a cafe.

If you want an adjective idea in the second clause, it is usually expressed as a change. It is very common therefore to find in the second clause an い-adjective base + くなる, and a な-adjective base + になる (see Lesson 10 for adjective + なる).

秋になると木が赤くなります。
Whenever fall arrives, trees turn red.

夜になると町が静かになります。
Whenever night comes, the town becomes quiet.

5 ～ながら

You can connect two verbs with ながら to say that the two actions are performed at the same time. ながら follows a verb stem. The second verb, which goes after ながら, can be in any form.

私はいつも音楽を聞きながら日本語を勉強します。
I always study Japanese while listening to music.

たけしさんは歌を歌いながら洗濯しています。
Takeshi is doing laundry singing a song.

アルバイトをしながら学校に行くのは大変です。

It is not easy to go to school while holding a part-time job.

V₁ (stem) + ながら、V₂ while V_{1-ing}, V₂

Note that the two verbs that flank ながら must be two actions performed by the same person. ながら, in other words, cannot describe an action performed while another person does something.

✗ メアリーが買い物しながら、たけしは部屋を掃除します。

While Mary does shopping, Takeshi cleans the room.

Compare: メアリーが買い物する時、たけしは部屋を掃除します。

6 ～ばよかったです

ばよかったです means *I wish I had done* or *I should have done* something. You can use it to describe an alternative course of action you, to your great regret, did not take.

Affirmative: ～ばよかったです *I wish I had done ...*

Negative: ～なければよかったです *I wish I had not done ...*

あの時、「愛している」と言えばよかったです。

I wish I had told her that I loved her.

彼女と別れなければよかったです。

I should not have broken up with her.

All verbs can regularly be turned into a ばよかったです sentence with no exception or irregularity. You form the ば-form on the basis of the present tense short forms.

ば-form

- Verbs in the affirmative: Drop the final -u and add -eba.

食べる (tabe-ru) → 食べれば (tabe-r-eba)

行く (ik-u) → 行けば (ik-eba)

待つ → 待てば

買う → 買えば

する → すれば

くる → くれば

- Verbs in the negative: Drop the final い and add ければ.

食べない	→	食べなければ
行かない	→	行かなければ
待たない	→	待たなければ
買わない	→	買わなければ
しない	→	しなければ
こない	→	こなければ

We will learn about the ば-forms used in broader contexts in Lesson 22.

Expression Notes

6

表現ノート

ひょう げん

おかげ▶ “Nounのおかげ(で)” is used to express gratitude for something or to someone when things turn out as desired.

友だちが書いてくれた地図のおかげで道に迷わなかった。
 友だちが か ちず の おかげで みち まよ なかつた。
 Thanks to the map my friend drew, I didn't get lost.

先生：卒業おめでとう。 *Congratulations on your graduation.*
 学生：先生のおかげです。 *I owe it to you, Professor.*

The expression おかげさまで (lit., Thanks to you) is the proper response when asked 元気ですか。

A : 元気ですか。
 A : げんき
 B : ええ、おかげさまで。
 B : ええ、おかげさまで。
 How are you?
 I'm fine, thanks to you.

おかげさまで is also used to show appreciation for the addressee's help/support/concern.

A : 仕事に慣れましたか。
 A : しごと な
 Have you gotten used to the job?
 B : ええ、おかげさまで、だいぶ慣れました。
 B : ええ、おかげさまで、だいぶ慣れました。
 Yes, I have gotten used to it mostly. Thank you for your concern.

練習

れんしゅう

P r a c t i c e

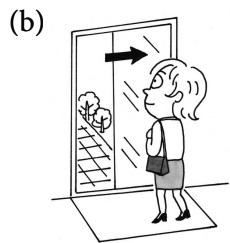
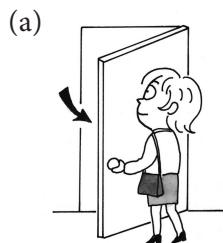
1 ドアを開けます/ドアが開きます

Grammer 1

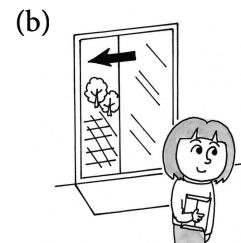
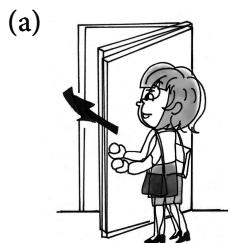
A. Describe the pictures using transitive and intransitive verbs. K18-09

(Example) (a) ドアを開けます。 (b) ドアが開きます。

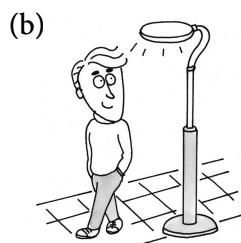
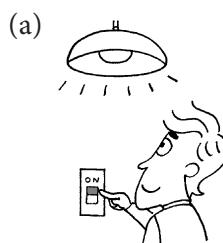
e.g.



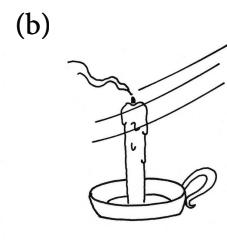
1.



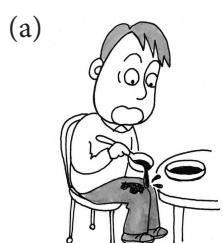
2.



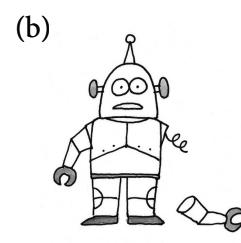
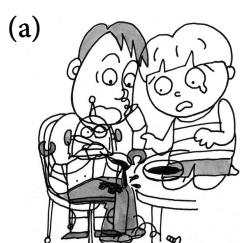
3.



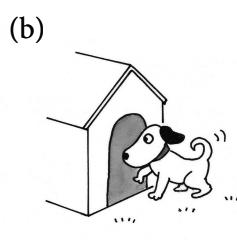
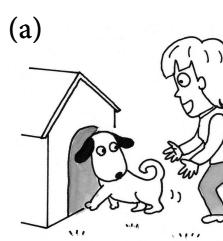
4.



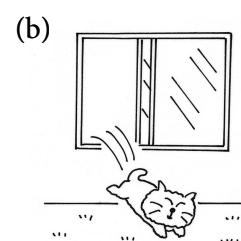
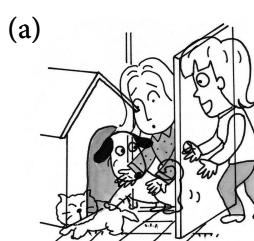
5.



6.



7.



8.

(a)



(b)



9.

(a)



(b)

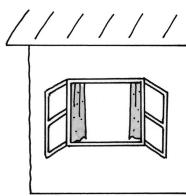
**B. Answer the following questions.**

1. 寝る時、窓を閉めますか。
ねときまどし
2. 寝る時、電気／エアコンを消しますか。
ねときでんきけ
3. 朝、窓を開けますか。
あさまどあ
4. けさ、かばんの中に何を入れましたか。
なかなにい
5. いつまでに宿題を出さなければいけませんか。
しゅくだいだ
6. 子供の時、大切なおもちゃを壊したことがありますか。
こどもときたいせつこわ
7. 好きな服を汚したことがありますか。
すふくよご
8. どんな時、お湯を沸かしますか。
ときゆわ
9. 携帯を落としたことがありますか。
けいたいお

II 窓が開いています Grammar 2

A. Describe the condition using ~ている. K18-10

[Example] 窓が開いています。
まどあ

e.g.

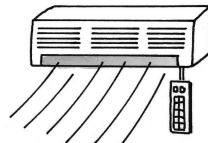
(1)

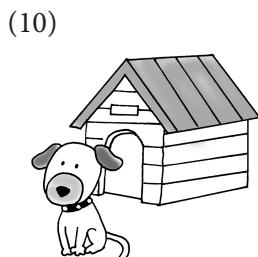
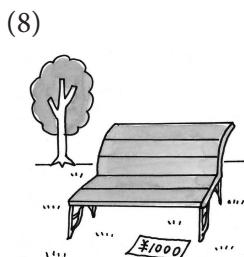
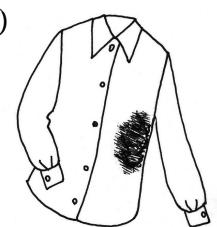
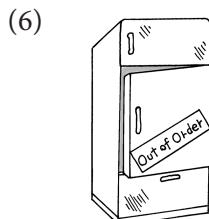
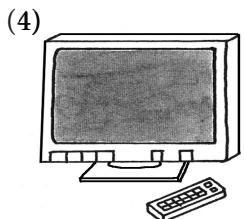


(2)



(3)





B. Pair Work—One person looks at picture A below and the other looks at picture B (p. 158). The two pictures look similar but are not identical. Find out the difference by asking each other questions.

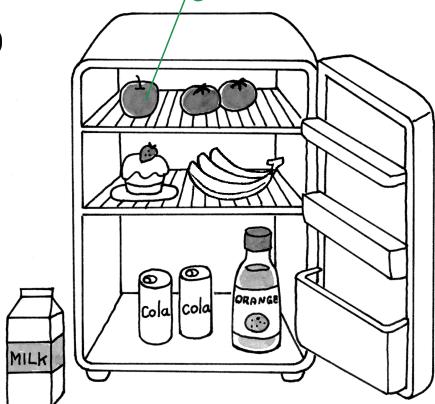
Example A : 冷蔵庫にりんごが入っていますか。

B : はい。一つ入っています。
ひと はい

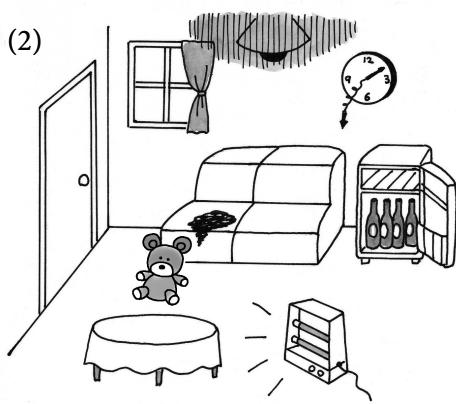
Picture A

e.g.

(1)



(2)

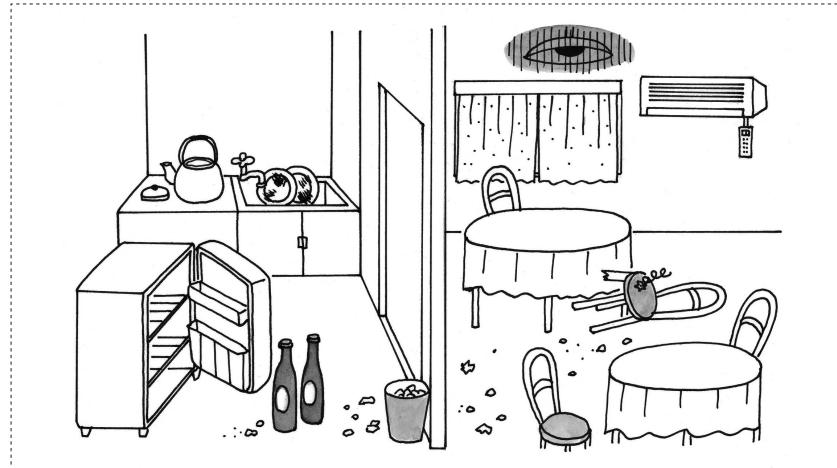


- C. Pair Work—You and your partner are working part-time at Little Asia. The manager is sick, and you need to take care of the restaurant for the day. Look at the picture and discuss what needs to be done to open the place for business.

[Example] A : エアコンがついていませんね。

B : そうですね。じゃあ、私がつけますよ。

A : すみません。お願ひします。



III 新しい単語を覚えてしまいました あとから たんご おぼ

▶ Grammar 3

- A. You finished doing the following things. Express what you did with ~てしました. ▶ K18-11

[Example] finished memorizing words → もう新しい単語を覚えてしまいました。



1. finished doing homework
2. finished writing a paper
3. finished reading a book
4. finished preparing for the presentation
5. finished tidying up the room
6. finished doing the laundry

B. The following things happened and you regret them. Express them with ~てしま
う.  K18-12

[Example] お金があまりないんですが、(bought a lot)

→ お金があまりないんですが、たくさん買ってしまいました。

1. 友だちにパソコンを借りたんですが、(broke it)

2. 給料をもらったんですが、(spent all)

3. 急いでいたので、(fell down)

4. きのう寒かったので、(caught a cold)

5. きのうあまり寝なかったので、(slept in class)

6. ゆみさんが好きだったんですが、(Yumi got married)

7. 今日までに家賃を払わなきゃいけなかったんですが、(forgot it)

8. 朝寝坊したので、(missed a train)



C. You stayed at your friend's apartment while they were away. Now your friend is back; make an apology using ~ちゃう／じゃう for what you have done in the apartment.

[Example] A : ごめん。

B : どうしたの？

A : 実は冷蔵庫の食べ物を全部食べちゃった。

B : えっ！



e.g.



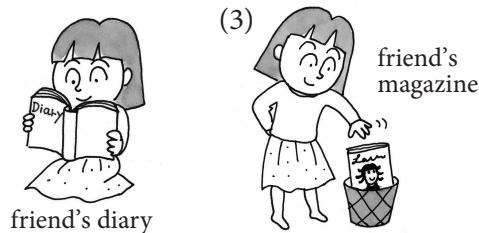
(1)



(2)



(3)



(4)



(5)



(6)



D. Pair Work—You did the following things. Explain the situations to your partner in informal speech. Continue the conversation.

Example You borrowed a camera from your friend but broke it.

→ A : 友だちにカメラを借りたんだけど、壊しちゃった。
 とも か こわ
 B : えっ。今すぐ謝ったほうがいいよ。
 いま あやま
 A : そうだね。そうするよ。

1. You borrowed a book from your friend but lost it.
2. You received a scholarship but you bought a car with that money.
3. You told a lie to your friend.
4. You had a fight with your friend.
5. You didn't want to go to class, so you cut class.
6. You overslept and came late for class.

IV 秋になると涼しくなります

▶ Grammar 4

A. Change the cues in 1 through 6 into と clauses and choose the correct phrase on the right to complete each sentence.  K18-13

Example 秋になると涼しくなります。
 あき すず

e.g. 秋になります
 あき

1. 電気をつけます
2. 窓を開けます
3. 日本語を話しません
4. 友だちから返事が来ません
5. 暗い所で本を読みます
6. 春になります

-
-
-
-
-
-

- a. 日本語が上手になりません。
 にほんご じょうず
- b. 目が疲れます。
 め つか
- c. 明るくなります。
 あか
- d. 桜が咲きます。
 さくら さ
- e. 涼しくなります。
 すず
- f. 不安になります。
 ふあん
- g. 虫が入ります。
 むし はい

B. Pair Work—Give advice to your partner who has the following problems using ~と.

Example A : 疲れているんです。
つか

B : 甘い物を食べると元気になりますよ。
あま もの た げんき

1. A : 友だちがいないんです。
とも

B : _____ と友だちができますよ。
とも

2. A : かぜをひいたんです。

B : _____ とよくなりますよ。

3. A : 太りたいんです。
ふと

B : _____ と太りますよ。
ふと

4. A : 寝られないんです。
ね

B : _____ と寝られますよ。
ね

5. A : (your problem) _____ んです。

B : _____ と _____ よ。

C. Pair Work—Talk with your partner using the cues below. Expand your conversation.

Example _____ と顔が赤くなる
かお あか

→ A : 私は、恥ずかしいと顔が赤くなるんです。
わたし は かお あか

B : そうですか。ぼくは、お酒を飲むと顔が赤くなるんです。
さけ の かお あか

A : どれくらい飲むと顔が赤くなるんですか。
の かお あか

1. _____ と気分が悪くなる
きぶん わる

2. _____ とうれしくなる

3. _____ と悲しくなる
かな

4. _____ と元気になる
げんき

5. _____ と疲れる
つか

6. _____ と緊張する
きんちょう

7. _____ と踊りたくなる
おど

V 携帯を見ながら朝ご飯を食べます ➔ Grammar 5

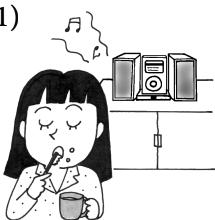
A. The pictures below show what Yui does. Describe them using ~ながら. K18-14

Example 携帯を見ながら朝ご飯を食べます。／朝ご飯を食べながら携帯を見ます。

e.g.



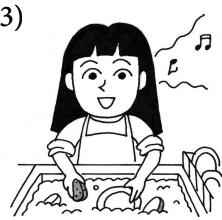
(1)



(2)



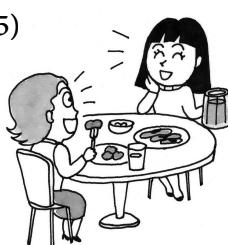
(3)



(4)



(5)



(6)



(7)



B. Pair Work—Ask your partner the following questions.

1. ご飯を食べながら、何をしますか。
2. 何をしながら、勉強しますか。
3. シャワーを浴びながら、何をしますか。
4. 音楽を聞きながら、何をしますか。
5. 何をしながら、考えますか。

C. Class Activity—Let's play charades. The teacher gives a sentence card to each student. One of the students mimes the sentence. All other students guess what the person is doing and raise their hands when they recognize the action. The person that gets the most points is the winner.

Example 歩きながら、アイスクリームを食べています。

D. Talk about the following, using ~ながら.

1. two things you often do at the same time when you are busy

Example 忙しい時、食べながら勉強します。
いそが とき た べんきょう

2. two things it is better not to do at the same time

Example 歩きながらメールをしないほうがいいです。
ある

3. two things you like to do at the same time

Example 音楽を聞きながら運転するのが好きです。
おんがく き うんてん す

4. two things you cannot do at the same time

Example 自転車に乗りながらそばを食べられません。
じてんしゃ の た

VI もっと勉強すればよかったです ▶ Grammar 6

A. Change the following verbs into ば-forms. ▶ K18-15

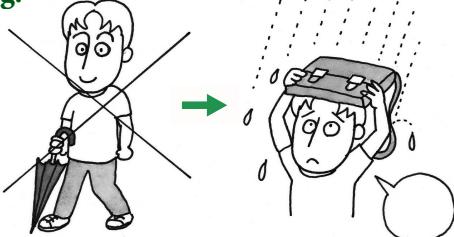
Example 行く → 行けば

- | | | | | |
|------------|-------------|-------------|----------------|---------|
| 1. 読む
よ | 4. 話す
はな | 7. 遊ぶ
あそ | 10. 食べない
た | 13. しない |
| 2. 来る
く | 5. する | 8. 起きる
お | 11. 聞かない
き | |
| 3. 見る
み | 6. 使う
つか | 9. 来ない
こ | 12. 使わない
つか | |

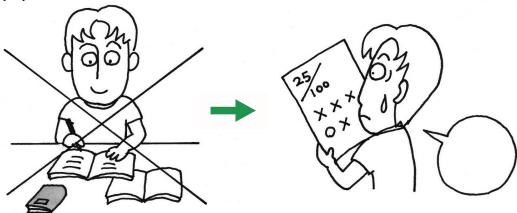
B. The following pictures are what happened to you as a result of action you took or didn't take (marked with X). Express your regret using ~ばよかったです. ▶ K18-16

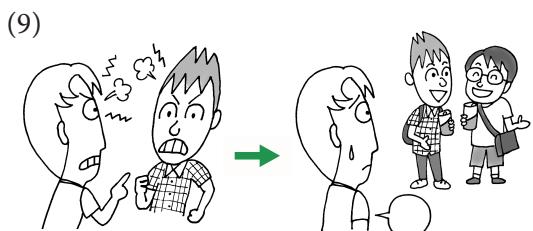
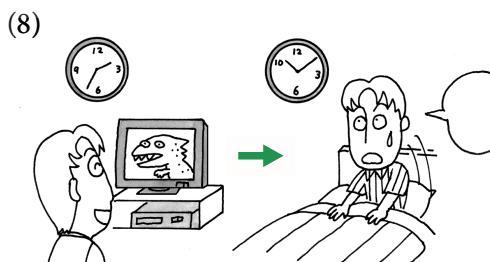
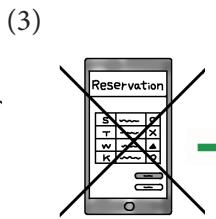
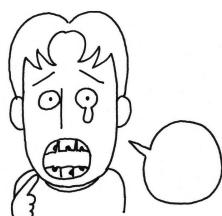
Example かさを持ってくればよかったです。

e.g.



(1)





C. Pair Work—You are unhappy. Explain your situation and express your regret using ~ばよかった。Expand the conversation.

[Example] You did terribly on your test.

→ A : テストが最悪だったんです。
 もっと勉強すればよかったです。
 B : どれぐらい勉強したんですか。
 A : テストの前に30分ぐらい。
 B : それは少なすぎますよ。



1. You were late for class.
2. You went to a restaurant but it was closed for a holiday.
3. You sold your bicycle, but you will move to a new apartment and need a bicycle.
4. Your college life is boring.
5. You ordered a hamburger but it didn't taste good.
6. You ate too much and you are not feeling well.
7. You have just started a job. You have too much work.
8. You broke up with your boyfriend/girlfriend. You can't help thinking about them.

D. Pair Work—Express your regret using ~ばよかった, then expand the conversation.

[Example] きのう

→ A : きのう、買い物しなければよかった。
 B : どうして?
 A : 買いすぎて、お金がせんせんないんだ。
 千円、貸してくれない?
 B : 私もお金ないから、無理。ごめんね。

1. 先週
せんしゅう

2. 子供の時
こどものとき

3. 高校の時
こうこうのとき

4. (your own)

VII まとめの練習

れんしゅう

A. You are an owner of a restaurant. Look at the picture II-C (p. 149) and tell your employee what they should do. Use Dialogue I as a model.

B. Pair Work—Tell each other a story of a failure or a sad experience, which happened contrary to your wishes.

Example A: けさ、起きられなくて、授業に遅れてしまったんです。

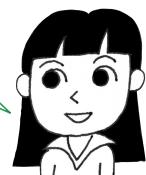
B: きのう何時に寝たんですか。

A: 二時です。

B: もっと早く寝ればよかったですね。

C. Yui talks about the seasonal changes in Nagano, Japan. Reading the passage as a model, talk about the seasonal changes in your hometown or a place of your choice.

長野では、4月になると、桜が咲きます。6月から7月は梅雨 (rainy season) です。梅雨が終わると暑くなります。気温は35度ぐらいになります。秋は紅葉 (autumn leaves) がきれいです。冬になると、雪がたくさん降ります。



Seasonal Changes in Nagano, Japan

3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月

Expressions you may want to use:

梅雨 (rainy season in East Asia) 蒸し暑い (hot and humid)

紅葉 (autumn leaves/colors) 台風／ハリケーン (typhoon/hurricane)

竜巻 (tornado) 雨季 (rainy season) 乾季 (dry season)

D. Pair Work—Ask your partner the following questions.

1. あしたまでに何をしなければいけませんか。
なに
2. 卒業までに何をしようと思っていますか。
そつぎょう なに おも
3. 大学の食堂は何時から何時まで開いていますか。
だいがく しきどう なんじ なんじ あ
4. 図書館は何曜日に閉まっていますか。
としょかん なんよう し
5. あなたの冷蔵庫の中に何が入っていますか。
れいぞう こ なか なに はい
6. お酒を飲みすぎるとどうなりますか。
さけ の

Pair Work II B. (p. 148)

Example A : 冷蔵庫にりんごが入っていますか。
れいぞう こ はい

B : はい。一つ入っています。
ひと はい

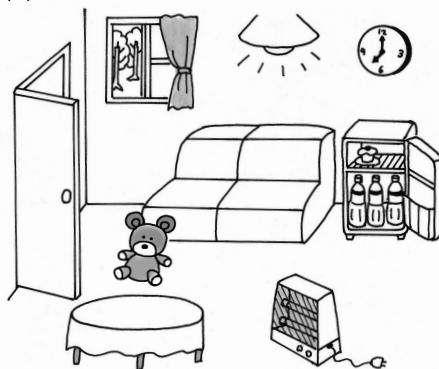
Picture B

e.g.

(1)



(2)



Culture Notes

すし Sushi

Sushi is probably the best-known Japanese dish. Some of you might think all sushi is made with raw fish, but actually quite a few types are made with cooked items. There are also some vegetarian choices, such as かっぱ巻き (cucumber roll) and いなりずし (a pouch of fried tofu filled with sushi rice). Rice for sushi is vinegared rice, and sushi is generally dipped in しょうゆ (soy sauce) before being eaten.

すしの種類 (Types of sushi)

にぎりずし



Pressed sushi rice topped with a piece of fish/shellfish, roe, etc., and seasoned with わさび (green horseradish).

Popular sushi toppings

まぐろ tuna

いか squid

たこ octopus

うに sea urchin

とろ fatty tuna

あなご saltwater eel

はまち yellowtail

いくら salmon roe

えび shrimp

うなぎ freshwater eel

サーモン salmon

たい snapper

巻きずし



Rice with various ingredients inserted, rolled up in Japanese seaweed. In most 巻きずし, the のり (seaweed) is on the outside, but in some the rice is placed on the outside.

手巻きずし



Very similar to 巻きずし except that it is rolled into a cone shape by hand. It is easy to make at home. Everyone picks their favorite ingredients to make their own hand-rolled sushi.

ちらしずし



Various ingredients scattered artfully over a bed of sushi rice in a box.

回転ずし (Conveyor belt sushi)

回転ずし is sushi served at a restaurant where the plates are placed on a rotating conveyor belt that moves past every seat. Customers pick the items they want. Items of the same price are placed on the same type of plate, so the bill is based on the number and type of plates taken. Conveyor belt sushi is rather inexpensive compared to traditional sushi restaurants. They have lots of fishless options on the menu such as fried chicken, salad and desserts. In many 回転ずし places, you can order via a tablet with the multilingual menu on the table.



第19課

L E S S O N 19

出迎え Meeting the Boss

で むか

In this lesson, we will

- Show our respect
- Talk about things we are glad that we did
- Express gratitude
- Talk politely with bosses

会話 Dialogue

I Takeshi came to the airport to pick up the department manager, who went to America on business.  K19-01/02

- 1 たけし： 部長、出張お疲れさまでした。
- 2 部長： 木村くん、迎えに来てくれてありがとう。本当はシアトルを一時に出るはずだったんだけど、遅れちゃってね。
- 3 たけし： じゃあ、お疲れになったでしょう。
- 4 部長： 大丈夫だけど、ちょっとおなかがすいてるんだ。
- 5 たけし： じゃあ、何か召し上がってから、お帰りになりますか。
- 6 部長： うん。そうしようか。



II At a restaurant.  K19-03/04

- 1 店員： いらっしゃいませ。何名様ですか。
 - 2 たけし： 二人です。
 - 3 店員： 少々お待ちください。
 - 4 店員： こちらへどうぞ。お決まりになりましたらお呼びください。
- * * *

III In front of the department manager's house. K19-05/06

- 1 部長: うちまで送ってくれてありがとう。
- 2 たけし: いいえ。今日はごちそうしてくださってありがとうございました。
- 3 部長: ゆっくり話がでけてよかったよ。ちょっとうちに寄らない?
- 4 たけし: いえ、もう遅いし、奥様もお休みになっているでしょうから。
- 5 部長: この時間ならまだ起きているはずだよ。
- 6 たけし: でも、今日は遠慮しておきます。奥様によろしくお伝えください。

I

Takeshi: Boss, welcome back. You must be tired after the business trip.

Department manager: Thank you for coming here to pick me up, Mr. Kimura. Originally, I was supposed to leave Seattle at one o'clock, but it ran late.

Takeshi: You must be tired then.

Department manager: No, I'm fine, but I'm a little hungry.

Takeshi: Then would you like to eat something before going home?

Department manager: That sounds good to me.

II

Waitress: Welcome. How many?

Takeshi: Two.

Waitress: Just a moment, please.

* * *

Waitress: This way, please. When you decide, please call me.

III

Department manager: Thank you for giving me a ride home.

Takeshi: Not at all. Thank you very much for paying for the dinner.

Department manager: It was nice to have a good talk with you. Would you like to come inside?

Takeshi: That's okay. It's late, and your wife is probably sleeping.

Department manager: No, she must still be awake at this time.

Takeshi: But I'd rather not today. Please give her my regards.

单
たん語
ご
 K19-07 (J-E)
K19-08 (E-J)

V o c a b u l a r y

Nouns

* おくさま	奥様	(your/someone's) wife (polite)
おこさん	お子さん	(your/someone's) child (polite)
ちゅうがくせい	中学生	junior high school student
* ぶちょう	部長	department manager
* しゅっちょう	出張	business trip
けいご	敬語	honorific language
* こちら		this way (polite)
どちら		where (polite)
おれい	お礼	expression of gratitude
しゅるい	種類	a kind; a sort
* はなし	話	talk; story
なやみ	悩み	worry
まちがい	間違い	mistake
せいかく	性格	personality
なまけもの	怠け者	lazy person
はずかしがりや	恥ずかしがり屋	shy person

i - adjectives

なかがいい	仲がいい	be on good/close terms; to get along well
-------	------	---

な - adjectives

まじめ(な)		serious; sober; diligent
--------	--	--------------------------

U - verbs

いらっしゃる		honorific expression for いく, くる, and いる
* めしあがる	召し上がる	honorific expression for たべる and のむ
くださる	下さる	honorific expression for くれる
なさる		honorific expression for する
* おやすみになる	お休みになる	honorific expression for ねる
ごらんになる	ご覧になる	honorific expression for みる
おっしゃる		honorific expression for いう
~ていらっしゃる		honorific expression for ～ている

* Words that appear in the dialogue

* おくる	送る	to walk/drive (someone) (<i>person</i> を <i>place</i> まで)
おこる	怒る	to get angry
* きまる	決まる	to be decided (～が)
しりあう	知り合う	to get acquainted with (～と)
* よぶ	呼ぶ	to call (one's name) (～を); to invite (<i>person</i> を <i>event</i> に)
ひっこす	引っ越す	to move (to another place to live) (～に)
* よる	寄る	to stop by (<i>place</i> に)

R u - v e r b s

* おくれる	遅れる	to become late (～に)
かける		to sit down (seat に)
もてる		to be popular (in terms of romantic interest) (<i>people</i> に)
はれる	晴れる	to become sunny

I r r e g u l a r V e r b s

* ごちそうする		to treat/invite (someone) to a meal (<i>person</i> に <i>meal</i> を)
* えんりょする	遠慮する	to hold back for the time being; to refrain from
しようたいする	招待する	to invite someone (to an event/a place) (<i>person</i> を <i>event/place</i> に)
* はなしをする	話をする	to have a talk

A d v e r b s a n d O t h e r E x p r e s s i o n s

おととい		the day before yesterday
まいあさ	毎朝	every morning
それで		then; therefore
なぜ		why (= どうして)
* ほんとうは	本当は	in fact; originally
* まだ		still
* しょうしょう	少々	a few seconds
* ～めいさま	～名様	party of . . . people
ようこそ		Welcome.
* よろしくおつたえ	よろしくお伝え	Please give my best regards (to . . .).
ください	ください	(～に)

文 法 G r a m m a r

ぶん ほう

1 Honorific Verbs

We use special verbs to describe the actions of people whom you respect. These special verbs are called honorific verbs, because they bestow honor on, or exalt, the person performing the activity.

	Honorific verbs	Irregular conjugations
いる		
行く ¹	いらっしゃる	いらっしゃいます
来る		
食べる	召し上がる	
飲む	めあ	
くれる	くださる	くださいます
する ²	なさる	なさいます
寝る	お休みになる	
見る	ご覧になる	
言う	おっしゃる	おっしゃいます
~ている	~ていらっしゃる	~ていらっしゃいます

All the honorific verbs listed above are *u*-verbs, but some of them have irregular conjugations. The long forms of いらっしゃる, おっしゃる, なさる, くださる, and ~ていらっしゃる end with います, instead of the expected ります.

When we use an honorific verb instead of a normal verb, we will have sentences which mean that somebody graciously does something. Thus, we never use these verbs to describe our own actions. Instead, we use them when we talk about what is done by (1) somebody higher up in the social hierarchy, or (2) somebody whom you do not know very well, especially when addressing them directly.

先生は今日学校にいらっしゃいません。 cf. 行きません／来ません／いません
せんせい きょう がっこう いらっしゃいません。
The professor will (graciously) not go to/come to/be at the school. (three-way ambiguous)

¹ This replacement by the special verb いらっしゃる also applies to compound verbs like 持っていく and 連れてくる.

社長はお子さんを会社に連れていらっしゃいました。
しゃちょう こ かいしゃ 連れていらっしゃいました。
The president has brought her child to the office.

² This replacement applies to all compound verbs like 勉強する as well as the main verb する.

何を召し上がりますか。

なに め あ
What will you (graciously) eat/drink?

cf. 食べますか／飲みますか
た の

田中さんのお母さんがこの本をくださいました。

たなか かあ ほん
Ms. Tanaka's mother (graciously) gave me this book.

cf. くれました

心配なさらないでください。

しんぱい
Please don't (graciously) worry.

cf. 心配しないでください
しんぱい

先生は十時ごろお休みになるそうです。

せんせい じゅう じ やす
I hear that the professor (graciously) goes to bed around 10.

cf. 寝るそうです
ね

社長はニュースをご覧になっています。

しゃちょう らん
The president is (graciously) watching the news.

cf. 見ています
み

For the activities for which we lack special honorific verbs, we add the respect factor as follows:

(1) Using ていらっしゃいます instead of ています, if the sentence has the helping verb ている.

先生は電話で話していらっしゃいます。

せんせい てんわ はな
The professor is (graciously) talking on the phone.

(< 話しています)

部長は疲れていらっしゃるみたいです。

ぶちょう つか
It appears that the department manager is (graciously) tired.

(< 疲れているみたいです)

(2) Flanking a verb stem with お and になる.³

お + verb stem + になる

先生はもうお帰りになりました。

せんせい かえ
The professor has already (graciously) gone home.

(< 帰りました)

³ As the examples show, you can turn most combinations of a verb and a post-predicate expression into the honorific style by simply turning the verb into the honorific form. Post-predicate expressions, such as ことがあります and ください, remain unchanged. This rule also applies to expressions like てもいい and てはいけない, and to the potential verbs. It is, however, not considered in good taste to talk about what an “honorable” person can or cannot do, and may or must not do.

ている is exceptional in being a post-predicate that regularly undergoes the honorific style shift. Special honorific verbs generally take priority over ていらっしゃる, as seen in the ご覧になっています example above, but forms like 見ていらっしゃいます are also considered acceptable.

この雑誌をお読みになったことがありますか。 (< 読んだことがありますか)

Have you ever (graciously) read this magazine?

どうぞお使いになってください。

(< 使ってください)

Please (graciously) use it.

2 Giving Respectful Advice

You may hear the form “お + verb stem + ください” in public service announcements and in the speech of store attendants.

お + verb stem + ください

切符をお取りください。 Please take a ticket. (< 取る)

説明をお読みください。 Please read the instruction. (< 読む)

Although such sentences end with ください, it is better to consider that they are (courteously phrased) commands, rather than requests. When somebody tells you お~ください, you are being encouraged to perform the actions *for your own good*. Thus if I want somebody to pass the salt *for me* it is wrong to say:

✗ 塩をお取りください。

Please take the salt (and pass it to me).

You should say instead: 塩を取っていただけませんか。

With most する compound verbs, for example, the prefix ご is used instead of お. Note also the examples with special honorific verbs below.

ご注意ください。

Please watch out.

(< 注意する)

ご覧ください。

Please look.

(< ご覧になる < 見る)

お召し上がりください。

Please help yourself.

(< 召し上がる < 食べる)

お休みください。

Please have a good rest.

(< お休みになる < 寢る)

3 ～てくれてありがとう

When you want to express gratitude to someone for a specific action, you can use the *te-form* + くれてありがとう.⁴

手伝ってくれてありがとう。 *Thank you for helping me out.*

If you are thanking someone who needs to be talked to with the honorific language, such as when you and the person are not close or when the person ranks higher than you in any of the social hierarchies, you should say “*te-form* + くださってありがとうございました.”⁵

推薦状を書いてくださってありがとうございました。

Thank you for writing a letter of recommendation for me.

verb <i>te-form</i> +	<table border="0"> <tr> <td>くれてありがとう (casual)</td><td rowspan="2" style="vertical-align: middle;">}</td></tr> <tr> <td>くださってありがとうございました (polite)</td></tr> </table>	くれてありがとう (casual)	}	くださってありがとうございました (polite)	<i>Thank you for doing...</i>
くれてありがとう (casual)	}				
くださってありがとうございました (polite)					

4 ～てよかったです

Te-form + よかった means “I’m glad that such and such is/was the case.” If you want to mention something in the negative in the part before よかった, you can use the negative *te-form* なくて.

～てよかったです *I am glad that I did.../... was the case*

～なくてよかったです *I am glad that I didn’t.../... was not the case*

日本語を勉強してよかったです。
にほんご べんきょう

I’m glad that I have studied Japanese.

メアリーさんが元気になってよかったです。
げんき

I’m glad that Mary got well.

約束の時間に遅れなくてよかったです。
やくそく じかん おく

I’m glad that I was not late for the appointment.

⁴ You can use this pattern to say “thank you for being such-and-such a person,” by using でいる instead of です。
いい友だちでいてくれてありがとうございます。 *Thank you for being a good friend.*

⁵ To show appreciation for an ongoing act of kindness, use the present tense ありがとうございます.

いつも親切に教えてくださってありがとうございます。 *Thank you for your kind instructions.*

5 ～はずです

You can say something is “supposed to be the case,” by adding はずです to a sentence ending in the short form.

今日は日曜日だから、銀行は閉まっているはずです。
きょう にちようび ぎんこう し
Banks must be closed, because today is a Sunday.

レポートの締め切りはあしたじゃないはずです。⁶
し き
I believe that the paper is not due tomorrow.

A はずです sentence is a statement about what you believe is true or likely, though you lack conclusive evidence. It is used when situations surrounding the case and/or our common sense point naturally to such a belief. はずです cannot be used in a situation in which you are “supposed” to do something because of duty, responsibility, or law.

You can turn はずです into the past tense to describe something that was supposed to have been the case but actually turned out otherwise. The part that precedes はずでした is in the present tense.

先週電話をもらうはずでしたが、電話がありませんでした。
せんしゅうでんわ でんわ
I was supposed to receive a phone call last week, but I didn't.

You can use はずです with adjectives, nouns, and verbs.

short form + はずです	<i>It is supposed to be the case . . .</i>
· verbs:	来るはずです
· い-adjectives:	おもしろいはずです
· な-adjectives:	元気なはずです
· nouns:	日本人のはずです

⁶ You see in this example that predicates in the negative can come before はずです. You may also hear another type of negative, はずがありません and はずがない, which means that something is inconceivable.

彼がうそをつくはずがありません。 *I cannot imagine that he would tell a lie.*

Expression Notes

7

表現ノート

ひょう げん

Honorific forms of nouns and adjectives ▶ Some nouns and adjectives are made into honorific forms by adding the prefixes お or ご. お is usually used with words that originated in Japanese and ご with words borrowed from Chinese.

お～：	お名前	お仕事	お好き	お元気	おたばこ	お忙しい
ご～：	ご両親	ご兄弟	ご病気	ご主人	ご親切	

Some other words are replaced by special vocabulary items.

家	→	お宅	どこ	→	どちら
子供	→	お子さん	どうですか	→	いかがですか
だれ	→	どなた／どちら様			

These words and expressions cannot be used when you refer to yourself, your family, or the group you belong to.

A : ご両親はお元気ですか。 *How are your parents?*

B : はい。おかげさまで元気です。 *Thanks to you, they are fine.*
 (×お元気です)

たら in polite speech ▶ We learned that the conditional たら is based on the past tense short forms. In honorific speech, たら also follows the long form.

お決まりになりましたらお呼びください。 cf. 決ましたら呼んで
Please let us know when you are ready to order. ください。

それで/そして/それから ▶ These “and” words are used in different meanings.

それで “and therefore” (to introduce the consequence of what comes before it)

電車が来ませんでした。それで、遅刻しました。
Trains didn't come. Therefore, I was late for class.

そして “and in addition” (to say something notable)

ソラさんは韓国語と英語が話せます。そして、日本語も話せます。
Sora speaks Korean and English. And believe it or not, Japanese, too.

それから “and then” (to add an item that comes later in time or in the order of importance)

京都と奈良に行きました。それから、大阪にも行きました。
I went to Kyoto and Nara. And then I also went to Osaka.

練習 Practice

1 コーヒーを召し上がります Grammar 1

A. Change the following verbs into honorific expressions.

(a) Special honorific verbs  K19-09

[Example] 行く → いらっしゃる

- | | | | | | |
|--------|-------|-------|-------|------------|---------|
| 1. 食べる | 3. いる | 5. 寝る | 7. 見る | 9. 住んでいる | 11. くれる |
| 2. 言う | 4. する | 6. 来る | 8. 飲む | 10. 結婚している | |

(b) お～になる  K19-10

[Example] 歌う → お歌いになる

- | | | | | |
|--------|-------|-------|-------|---------|
| 1. わかる | 3. 読む | 5. 座る | 7. 乗る | 9. 待つ |
| 2. 調べる | 4. 聞く | 6. 立つ | 8. 入る | 10. 似合う |

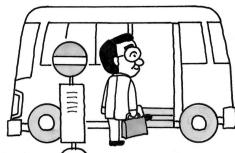
B. Describe what Professor Yamashita does in a day using honorific expressions.  K19-11

[Example] 山下先生はコーヒーを召し上がります。
やましたせんせい

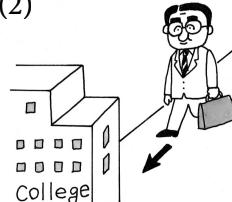
e.g.



(1)



(2)



(3)



(4)



(5)

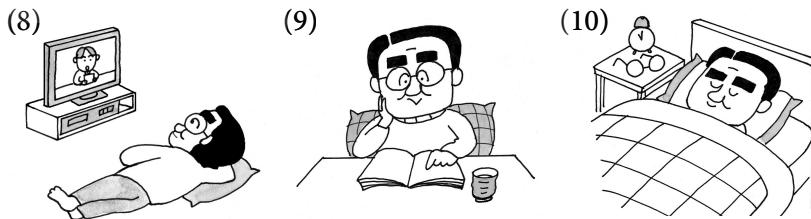


(6)



(7)





C. Change the following questions into honorific expressions. K19-12

[Example] よく写真を撮りますか。 → よく写真をお撮りになりますか。

- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| 1. お名前は何と言いますか。
なまえなんい | 11. 最近、映画を見ましたか。
さいきんえいがみ |
| 2. どちらに住んでいますか。
どちらす | 12. 毎日、何時ごろ寝ますか。
まいにちなんじね |
| 3. どんな音楽をよく聞きますか。
おんがくき | 13. 日本の歌を知っていますか。
にほんうたし |
| 4. 車を持っていますか。
くるまも | 14. ペットを飼っていますか。
か |
| 5. ご兄弟／お子さんがいますか。
きょうだいこ | 15. どんなスポーツをしますか。 |
| 6. 週末、よく何をしますか。
しゅうまつなに | 16. お酒を飲みますか。
さけの |
| 7. 週末、どちらへよく行きますか。
しゅうまつい | 17. 結婚していますか。
けっこん |
| 8. けさ、何を食べましたか。
なにた | 18. 有名人に会ったことがありますか。
ゆうめいじんあ |
| 9. 外国に行ったことがありますか。
がいこくい | 19. なぜ日本語を勉強しているんですか。
にほんごべんきょう |
| 10. どんな外国語を話しますか。
がいこくごはな | |

D. Pair Work—Ask your partner the questions above made with honorific expressions. Make sure that you don't use honorific forms when you answer.

[Example] Q : よく写真をお撮りになりますか。

A : はい、よく撮ります。

E. Role Play—Act the role of a reporter asking questions using honorific expressions and a Japanese celebrity who answers them.

[Example] Reporter : 初めまして。L A タイムズのジョンソンと申します。
はじめ エルエー ジョンソン
～さんは、いつロサンゼルスにいらっしゃいましたか。

Celebrity : きのうきました。……
き

II お待ちください ま Grammar 2

Match the following expressions with the pictures. Put answers in the (). LOUD SPEAKER K19-13

(1)



()

(2)



()

(3)



()

(4)



()

(5)



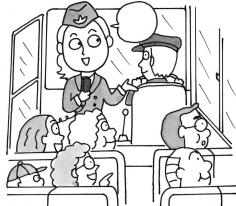
()

(6)



()

(7)



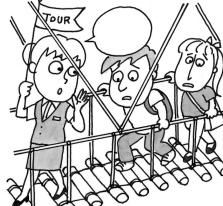
()

(8)



()

(9)



()

- a. お待ちください。
- b. ご覧ください。
- c. お入りください。
- d. ご注意ください。
- e. お召し上がりください。

- f. おかげください。
- g. お使いください。
- h. お書きください。
- i. おたばこはご遠慮ください。

III 悩みを聞いてくれてありがとう Grammar 3

- A. Express your appreciation to the following people using ~てくれてありがとう／~てくださってありがとうございました.  K19-14

Example 悪いを聞く
なや き

to your friend → 悪いを聞いてくれてありがとう。

to your teacher → 悪いを聞いてくださってありがとうございました。

Your friend



Your teacher



1. ノートを見せる
2. うちまで送る
3. 宿題を手伝う
4. 部屋を片付ける
5. 昼ご飯をおごる

6. 推薦状を書く
7. 宿題の間違いを直す
8. パーティーに招待する
9. 日本の文化を教える
10. 辞書を貸す

- B. Role Play—In pairs, act the role of the following, expressing your appreciation to each other as much as possible.

Example Husband and Wife

→ Husband : おいしい料理を作ってくれてありがとう。

Wife : 犬を散歩に連れて行ってくれてありがとう。

1. Classmates
2. Boss and Secretary
3. Roommates/Housemates
4. Boyfriend/Girlfriend/Partner
5. Family

- C. Tell the class who you want to express your gratitude to, and what you want to say to them, as in the example.

(Example) 私はホストファミリーのお母さんにお礼が言いたいです。お母さんは毎朝起こしてくれました。おかげで日本語の授業に遅刻しませんでした。「毎朝起こしてくれてありがとう」と言いたいです。

IV 日本に留学してよかったです ▶ Grammar 4

- A. Express that you are glad you did/didn't do the things below using ~てよかったです.

K19-15

(Example) 日本に留学する → 日本に留学してよかったです。

1. この大学を選ぶ
2. 日本語の勉強をやめない
3. いろいろな人と知り合える
4. 敬語を習う
5. サークルに入る
6. ボランティア活動に参加する

7. 寮に引っ越す
8. 授業をサボらない



- B. Pair Work—Talk about the things you are glad you did/didn't do. Expand the conversation as in the example.

(Example) おととい

→ A : おととい、秋葉原でゲームを買いました。秋葉原に行ってよかったです。

B : どうしてですか。

A : ほかの店より安いし、いろいろな種類のゲームがあるし。

B : それで、何を買ったんですか。

1. きのう
2. 先週

3. 去年
4. 大学に入ってから

5. 子供の時

V

頭がいいはずです  Grammar 5

A. Read the information about Mr. Ishida and Ms. Tani and answer the questions using ~はず.  K19-16

Example Q: 石田さんは頭がいいですか。
いし だ あたま

A: ええ。東京大学を卒業したから、頭がいいはずです。
とうきょうだいがく そつぎょう あたま



石田さん
いし だ

graduated from the University of Tokyo

lives in a big house

vegetarian (ベジタリアン)

good personality

works at a TV station (テレビ局)
きょく



谷さん
たに

diligent student

studied in China for one year

tennis club member

lives alone

1. 石田さんはお金持ちですか。
いし だ かね も
2. 石田さんは肉を食べますか。
いし だ にく た
3. 石田さんは女人にもてますか。
いし だ おんな ひと
4. 石田さんは有名人に会ったことがありますか。
いし だ ゆうめいじん あ
5. 谷さんはよく授業をサボりますか。
たに じゅぎょう
6. 谷さんは中国語が話せますか。
たに ちゅうごくご はな
7. 谷さんはテニスが上手ですか。
たに じょうず
8. 谷さんは自分で洗濯や掃除をしますか。
たに じぶん せんたく そうじ

B. Complete the sentences using ~はず.

- 1.まいさんは性格がいいから、_____。
- 2.たくやくんはまだ中学生だから、_____。
- 3.けんさんは急げ者だから、_____。
- 4.れいさんは恥ずかしがり屋だから、_____。
- 5.たけしさんとメアリーさんは仲がいいから、_____。
- 6.ソラさんはまじめだから、_____。

C. Takeshi worked overtime and finally got a day off to go out with Mary. However, things turned out differently from what he had expected. Talk about (a) what he had expected and (b) what really happened as in the example.  K19-17

[Example] お父さんが車を貸してくれるはずでしたが、
とう くるま か
車でゴルフに行ってしまいました。
くるま い

e.g.

(a) What he had expected (b) What happened (a)

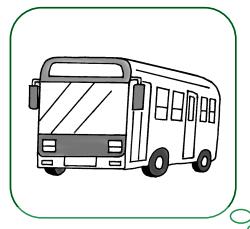
1.



お父さんが車を
とう
貸してくれる
か



車でゴルフに
くるま
行く
い



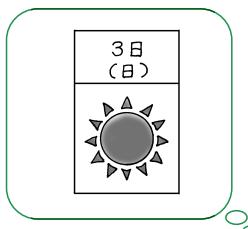
十時のバスに
じゅう じ
乗る
の



乗り遅れる
の
おく

2.

(a)



天気予報によると
てんき よほう
晴れる
は

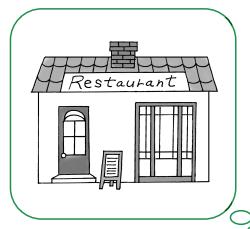
(b)



雨が降る
あめ
ふ

3.

(a)



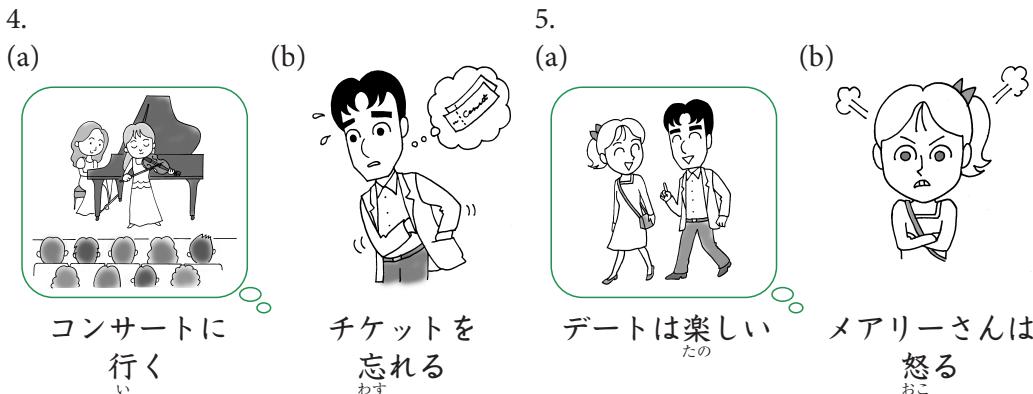
おしゃれな
レストランに行く
い

(b)



道に迷う
みち
まよ

 K19-17



D. Pair Work—Talk about a thing that turned out differently as in the example.

Example きのう引っ越す

→ A: きのう引っ越すはずだったけど……

B: どうしたの。

A: 車が借りられなかったんだ。

B: 車があるから、手伝ってあげるよ。

A: ありがとう。助かる。

1. きのうまでにレポートが終わる

3. 友だちにおごってあげる

2. 親が来る

4. (your own)

VIまとめの練習

A. Class Activity—You are at a formal party. Let's practice talking elegantly. Use honorific expressions to ask questions and find someone who ...

1. plays golf

2. reads many books

3. has an older brother

4. often watches Japanese dramas (ドラマ)

5. has been to Hokkaido

6. drinks coffee every day

7. goes to bed by 11:00 p.m.

8. (your own)

B. Role Play—Make a skit based on the following situations.

1. You have participated in a weekend homestay in Japan. You had a great time because of your host family. Now you are leaving their home. Express your appreciation to them.

2. Studying Japanese was hard for you. You thought about quitting many times during the semester, but you were able to get by because of your teacher's help. Visit your teacher's office and express your appreciation.

- C. Reflect on your past semester/year and talk about the things you are glad that you did or didn't do and about the things you wish you had (not) done. Use ~ (なく)てよかった and ~ (なけれ)ばよかった.

(Example) 日本語の授業を取ってよかったです。クラスはおもしろかったし、
 にほんごじゅぎょうと
 友だちもできました。でも、あまり勉強しなかったので、もっと勉強
 ともへんきょう
 すればよかったと思います。
 おも

Culture Notes

訪問のしかた Visiting Someone's House

ほうもん

Here are some examples of expressions used when you visit someone's house.



The guest arrives at the entrance of the house.

Guest: こんにちは。吉田です。
Hello. It's Yoshida.



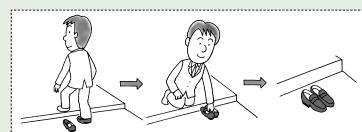
The host comes to the entrance.

Host: よくいらっしゃいました。どうぞ、おあがりください。
Welcome. Please come in.

The guest goes inside.

Guest: おじゃまします。
I'm sorry to intrude on you.

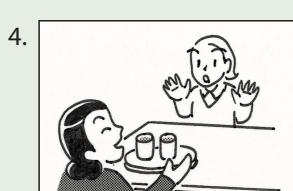
*At the entrance, take off your shoes and place them neatly together facing the doorway.



The guest gives a gift (usually food).

Guest: これ、みなさんが召し上がってください。
I hope you enjoy it with your family.

Host: どうもすみません。
Thank you very much.



The guest senses that the host is going to serve tea.

Guest: どうぞ、おかまいなく。すぐ失礼しますから。
Please don't bother. I will excuse myself soon.



The guest leaves the house.

Guest: おじゃました。
I'm sorry to have intruded on you.

Host: また、いらっしゃってください。
Please come again.

*おじゃまします is used only when you visit someone's residence; when visiting a professor's office, for example, use 失礼します instead. Likewise, おじゃました is used when leaving someone's house, while 失礼しました is used when leaving a professor's office.

第20課

L E S S O N 20

メアリーさんの買い物 Mary Goes Shopping

In this lesson, we will

- Speak modestly about ourselves
- Return and exchange merchandise
- Express what is difficult or easy to do
- Ask for directions

会話 Dialogue

I At an electric appliance store. K20-01/02

1 メアリー： すみません。この間このヘッドホンを買ったんですが、音が聞こえないんです。

2 店員： 少々、お待ちください。今、係の者を呼んで参ります。

3 田中： お待たせいたしました。田中と申します。ヘッドホンを見せていただけますか。……壊れているみたいですね。失礼いたしました。よろしかったら、交換いたしますが。

4 メアリー： じゃあ、お願ひします。

* * *

5 田中： 申し訳ございません。今、同じ物がございませんので、二、三週間待っていただけませんか。

6 メアリー： それは、ちょっと……。もうすぐ国に帰るので、できれば返品したいんですが。

7 田中： かしこまりました。まことに申し訳ございました。

II On a street. K20-03/04

1 メアリー： すみません。にしき屋という店がどこにあるか教えていただけませんか。地図を見ているんですが、わかりにくいんです。

2 おじいさん： 扇子の店ですね。次の角を左に曲がったら見えますよ。扇子を買に行くんですか。

- 5 メアリー：ええ。おみやげに扇子を買おうと思っているんです。
- 6 おじいさん：いいおみやげになりますよ。あっ、雨ですね。傘を持っていますか。
- 7 メアリー：いいえ。急いでいたから、傘を持たないで、来ちゃったんです。
- 8 おじいさん：じゃあ、一緒に店まで行きましょう。
- 9 メアリー：どうもすみません。荷物が重そうですね。
- 10 お持ちします。
- 11 おじいさん：ありがとうございます。



I

Mary: Excuse me. I bought these headphones the other day, but I can't hear anything.

Shop assistant: Please wait a moment. I will call the person in charge.

Tanaka: I'm sorry to have kept you waiting. My name is Tanaka. Could I see your headphones?
... They seem to be broken. I'm sorry. If you like, we will exchange them.

Mary: Please.

* * *

Tanaka: I'm very sorry. We don't have the same type now, so could you wait for a couple of weeks?

Mary: Well ... I'm going back to my country soon. If possible, I want to return them.

Tanaka: Certainly. I'm really sorry.

II

Mary: Excuse me. Could you please tell me where the shop called "Nishikiya" is? I've been looking at this map, but I can't make it out.

Old man: It's a fan store, isn't it? You can see it when you turn left at the next corner. Are you going to buy fans?

Mary: Yes. I'm thinking of buying some as souvenirs.

Old man: They'll make good souvenirs. Oh, it's starting to rain. Do you have an umbrella?

Mary: No. I was in a hurry, so I left without one.

Old man: Then let's go to the store together.

Mary: Thank you so much. Your bag looks heavy. I'll carry it.

Old man: Thank you.

单
たん語
ご
 K20-05 (J-E)
K20-06 (E-J)

V o c a b u l a r y

Nouns

アニメ		animation
しょうせつ	小説	novel
しゅみ	趣味	hobby; pastime
つき	月	moon
うちゅうじん	宇宙人	space alien
* せんす	扇子	(hand) fan
スニーカー		sneakers
* ヘッドホン		headphones
おにぎり		rice ball
どうぶつ	動物	animal
あちら		that way (polite)
* かかりのもの	係の者	our person in charge
おたく	お宅	(someone's) home/house
* ～や	～屋	... shop
してん	支店	branch office
ドイツ		Germany
しんごう	信号	traffic light
* かど	角	corner
じ	字	letter; character
* おと	音	sound

い - adjectives

* おもい	重い	heavy; serious (illness)
かるい	軽い	light

な - adjective

ふしぎ(な)	不思議	mysterious
--------	-----	------------

U - verbs

おる		extra-modest expression for いる
* まいる	参る	extra-modest expression for いく and くる
* もうす	申す	extra-modest expression for いう
* いたす	致す	extra-modest expression for する

* Words that appear in the dialogue

いただく	頂く	extra-modest expression for たべる and のむ
* ござる ～ておる		extra-modest expression for ある
～でござる		extra-modest expression for ～て いる
* いただく うかがう	頂く 伺う	extra-modest expression for です humble expression for もらう (1) to humbly visit (<i>place</i> に) (2) to humbly ask (<i>person</i> に)
* まがる	曲がる	to turn (right/left) (corner を <i>direction</i> に)
もどる	戻る	to return; to come back (～に)

R u - v e r b s

さしあげる	差し上げる	humble expression for あげる
* きこえる	聞こえる	to be audible (～が)
つたえる	伝える	to convey message (<i>person</i> に)
* またせる	待たせる	to keep (someone) waiting (～を)
つづける	続ける	to continue (～を)

I r r e g u l a r V e r b s

* こうかんする	交換する	to exchange (X と Y を)
* へんぴんする	返品する	to return (merchandise) (～を)
せいいかつする	生活する	to lead a life

A d v e r b s a n d O t h e r E x p r e s s i o n s

～かい	～階	... th floor
いっかい	一階	first floor
～みたいな X		X like ...
また		again
では		well then (polite)
* できれば		if possible
* まことに	誠に	really (very polite)
* よろしかったら		if it is okay (polite)
* かしこまりました		Certainly.
* しつれいしました	失礼しました	I'm very sorry.
* もうしわけありま せん	申し訳ありま せん	You have my apologies. (polite)

文 法 G r a m m a r

ぶん ぽう

1 Extra-modest Expressions

In the last lesson, we learned the special expressions to be used when we want to show respect to another person. Here we will learn to *talk modestly of our own actions*. We use the verbs below when we want to sound modest and respectful in our speech, to show an extra amount of deference to the listener. These verbs are almost always used in long forms, because the purpose of using them is to be polite to the person you are talking to. Having one of these verbs is like ending a sentence with words like *sir* or *ma'am*.

Extra-modest expressions

いる	おります	(おる)
行く	参ります	(参る)
来る		
言う	申します	(申す)
する		
食べる	いただきます	(いただく)
飲む		
ある	ござります	(ござる)
~ている	~てあります	(~ておる)
~です	~でござります	(~でござる)

You can use these verbs instead of the normal ones on very formal occasions, for example, when you introduce yourself at a job interview. (They are typically used with the more stilted first-person word 私, rather than the normal 私.)

私は来年も日本におります。

cf. います

I will be in Japan next year, too, sir/ma'am.

私は今年の六月に大学を卒業いたしました。

cf. 卒業しました

I graduated from college this June, sir/ma'am.

私は一年間日本語を勉強しております。

cf. 勉強しています

I have been studying Japanese for a year.

私は木村たけしと申します。

cf. 言います

My name is Takeshi Kimura.

You can also use these expressions to talk modestly about your own family or about the company you work for. Extra-modest expressions are frequently used by people in business when they talk to customers. Thus you hear many extra-modest sentences like the examples below in public service announcements (as in the first example), and in the speech of shop clerks (as in the second).

電車が参ります。
でんしゃまい
A train is pulling in.

cf. 来ます
き

お手洗いは二階でございます。
てあらにかい
The bathroom is on the second floor.

cf. です

ござります and でござります are very stylized and you rarely hear them outside formal business-related situations.

Because the effect of the extra-modest expressions is to put the subject in a modest light, you cannot use them to describe the actions performed by the person you are talking to or by somebody who is not in your group. Therefore, it is wrong to say:

✗ 先生はあした学校に参りますか。
せんせいがっこうまい
Are you coming to school tomorrow, Professor?

2 Humble Expressions

When you do something out of respect for somebody, you can sometimes describe your action using a verb in the humble pattern “お + verb stem + する” (Not all verbs are used this way, so you may want to use only the ones you have actually heard used.) You can speak of “humbly” meeting, lending to, or borrowing from someone, for example.

お + verb stem + する *I (humbly) do ...*

私はきのう社長のご主人にお会いしました。
わたししゃちょうしゅじんあ
I (humbly) met husband of the company president yesterday.

私は先生に本をお貸しするつもりです。
わたしせんせいほんか
I intend to (humbly) lend my professor a book.

私は先生に辞書をお借りしました。
わたしせんせいじしょか
I borrowed a dictionary from my professor (and feel very obliged).

Note that this “お + stem + する” pattern demotes the actor (*I humbly do something*) while the “お + stem + になる” pattern that we examined in Lesson 19 promotes the actor (*Somebody graciously does something*). They look similar because they share “お + stem,” but semantically they are polar opposites.

する する compound verbs do not follow this pattern. Instead they simply have the prefix ご or お, such as ご紹介する, ご案内する, ご説明する, and お電話する.

外国人に人気がある店をご紹介しましょう。

がいこくじん にんき みせ しょうかい
Let us tell you about a shop that is popular among foreigners.

きのうお電話した田中です。

でんわ たなか
This is Tanaka. I called yesterday.

もらう／あげる もらう and あげる have special replacement verbs:

もらう → いただく

私は先生にこの本をいただきました。

わたし せんせい ほん
I (humbly) received this book from my professor.

私は先生に漢字を教えていただきました。

わたし せんせい かんじ おし
I (humbly) had my professor teach me kanji.

あげる → さしあげる¹

私は先生に花をさしあげます。

わたし せんせい はな
I will (humbly) give my professor flowers.

うかがう うかがう is a verb with which you can portray yourself as humble in the actions of visiting and asking questions:

私は部長のお宅にうかがいました。

わたし ぶちょう たく
I (humbly) visited my department manager's house.

私は先生にテストについてうかがいました。

わたし せんせい
I (humbly) asked my professor about the exam.

¹ We do not endorse the use of さしあげる with the *te*-form of a verb in the sense of “humbly doing something for somebody,” because many people object to this type of sentence. They argue that the idea that you are doing a service for somebody is ultimately an insolent belief and that trying to talk humbly about it is a rather unconvincing facade. Such speakers prefer instead to use the “お + stem + する” pattern.

Instead of: 私は先生に地図を見せてさしあげました。

Use: 私は先生に地図をお見せしました。 I (humbly) showed a map to my professor.

The subject in every example above is “I,” and “I” humbly performs the action in deference to the person underlined.² The difference between this pattern and the extra-modest expressions that we studied earlier lies here: the extra-modest expressions show respect to the listeners you are talking to, while the humble pattern shows respect to someone that appears in the event you are describing. This of course does not preclude the possibility of you humbly performing an action for the person you are talking to.³ For example,

(私はあなたを) 駅までお送りします。

I will (humbly) walk you to the station.

Let us summarize the three types of “respect language” we have learned in this and the preceding lesson. The up arrow and the down arrow indicate the person whose profile is raised or lowered, respectively, by the use of the respect element in the sentence.

1. **Honorific expressions** exalt the subject of the sentence.

先生が↑いらっしゃいました／お帰りになりました。

My professor has (graciously) arrived/left.

2. **Extra-modest expressions** talk modestly of what you do.

私は↓メアリー・ハートと申します。(person listening to you ↑)

My name is Mary Hart.

3. **Humble expressions** demote the subject and raise the profile of another person.

私は↓先生に↑本をお返しました。

I (humbly) returned the book to my professor.



² You can also talk about one of “your people,” such as a family member or a coworker, humbly performing an action in deference to somebody outside the group.

父はお客様にお茶をおいれました。 My father (humbly) served the guest tea.

³ Sometimes we can use a humble expression to describe a situation where we do something for the person we are talking to, meaning “for you,” “instead of you,” and “saving you trouble.”

テレビをおつけしましょう。 Let me (humbly) turn on the TV (for you).

3 ～ないで

If you do something without doing something else, the action not performed can be expressed with ～ない (the short negative present) plus で. Note that the present tense form ～ない is used for both present and past actions.

verb (short, negative) + で *without doing X*

きのうの夜は、寝ないで、勉強しました。

Last night, I studied without getting any sleep.

辞書を使わないで、新聞を読みます。

I read newspapers without using dictionaries.

4 Questions within Larger Sentences

You can include a question as a part of a longer sentence and express ideas such as “I don’t know when the test is” and “I don’t remember whether Mary came to the party.”

Embedded question clauses are shown in the boxes in the examples below. Embedded questions are in short forms. Note (1) that the clause ends with the question particle か when it contains a question word like だれ and なに, as in the first two examples, and (2) that it ends with かどうか when it does not contain such a question word, as in the third example.⁴

山下先生は きのう何を食べたか 覚えていません。

Professor Yamashita does not remember what he ate yesterday.

メアリーさんがどこに住んでいるか 知っていますか。

Do you know where Mary lives?

週末、旅行に行くかどうか 決めましょう。

Let’s decide whether we will go on a trip this weekend.

$\left\{ \begin{array}{l} \text{Question-word question か} \\ \text{Yes/no question かどうか} \end{array} \right.$	$\left\} \text{ わかりません / 知っています / etc.} \right.$
---	--

⁴ Many people use か instead of かどうか in their speech for questions of this second type as well.

The present tense short form だ which is used with a な-adjective or a noun at the end of the clause is usually dropped.⁵

だれが一番上手だかわかりません。

I don't know who is the best.

あの人が学生だかどうかわかりません。

I don't know if that person is a student.

We often use the particle が with the subject of an embedded sentence where は is expected. Thus, for the embedded question corresponding to the direct question たけしさんはだれが好きですか, we say:

私はたけしさんがだれが好きか知っています。

I know who Takeshi is in love with.

5 Name という Item

When you want to talk about a person or a thing that goes by a certain name, but if you believe the person you are talking to is not familiar with it, you can use the following pattern.

(name) という (item) (item) called "(name)"

ポチという犬 (を飼っていました。)

(I used to have) a dog called "Pochi."

「花」という歌 (を知っていますか。)

(Do you know) a song called "Hana"?

⁵ Explanatory んですか sentences can also be embedded. When a んですか question is embedded, だ (the short form of です) is dropped, and ん is changed to の.

Direct question: どうしてメアリーさんは来なかったんですか。

Embedded question: どうしてメアリーさんが来なかったのかわかりません。

6 ～やすい / ～にくい

You can describe that something is easy to do by adding the adjective-forming suffix やすい to the verb stem. A verb stem + やすい conjugates like an い-adjective.⁶

使う → 使いやすい
つか つか

この電子レンジは使いやすいです。
この電子レンジは使いやすいです。
てんし つか

This microwave oven is easy to use.

読む → 読みやすい
よ よ

この本は読みやすかったです。
この本は読みやすかったです。
ほん よ

This book was easy to read.

To express that something is hard to do, you can use the い-adjective-forming suffix にくい with the verb stem.

食べる → 食べにくい
た た

骨が多いので、魚は食べにくいでです。
骨が多いので、魚は食べにくいでです。
ほね おお さかな た

Fish are hard to eat, because they have many bones.

verb stem +	$\left\{ \begin{array}{ll} \text{やすい} & \text{easy to do} \\ \text{にくい} & \text{hard to do} \end{array} \right.$
-------------	--

Sometimes, the subject of a ～やすい / にくい sentence is a place (where it is easy/difficult to do something), a tool (that is easy/difficult to use for some purpose), and so forth.

この町はとても住みやすいです。
まち す

This town is quite livable.

この靴は歩きにくいです。
くつ ある

These shoes are not comfortable to walk in.

～やすい and ～にくい tend to focus on the psychological ease or difficulty of doing something when you use them with verbs describing actions. It is therefore odd to use やすい or にくい when the difficulty is defined in terms of a physical or statistical *success rate*. Thus compare:

漢字は覚えにくい。
かんじ おぼ

Kanji are hard to memorize. (=I have kanji anxieties)

漢字を覚えるのは難しい。
かんじ おぼ むずか

It is hard to memorize kanji. (=too complicated, too many)

⁶ Note that やすい as a separate word means “cheap” and not “easy.” “Easy” is やさしい.

練習 Practice

I 田中と申します たなか もう

▶ Grammar 1

A. Change the following words into extra-modest expressions. ▶ K20-07

[Example] 行く → 参ります
い →まい

1. 食べる 2. 言う 3. 来る 4. する 5. いる 6. ある 7. 飲む 8. あちらだ
た い く く く い の

B. Match the following sentences with the pictures. Put answers in the (). ▶ K20-08

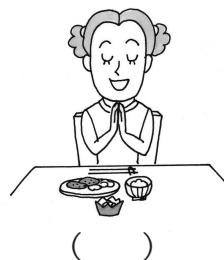
(1)



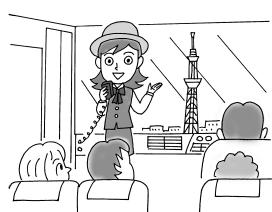
(2)



(3)



(4)



(5)



(6)



- a. あちらが東京スカイツリー (Tokyo Skytree) でございます。
とうきょう
- b. 電車が参ります。
でんしゃ まい
- c. 田中と申します。よろしくお願ひいたします。
たなか もう ねが
- d. 父は今出かけております。
ちち いまで
- e. いただきます。
- f. お手洗いは二階にございます。
てあら にかい

- C. Pair Work—You are at a formal reception and make small talk with someone you have just met. Use honorific expressions to ask questions, and extra-modest expressions to answer them.  K20-09

[Example] Q : お名前は何と言いますか。 → お名前は何とおっしゃいますか。

A : 田中と**い**ます。

→ 田中と**申**します。

1. Q : いつ日本に**来**ましたか。

A : 先月**来**ました。

2. Q : どちらに**住**んでいますか。

A : 名古屋**住**んでいます。

3. Q : お酒をよく**飲**みますか。

A : 少し**飲**みます。

4. Q : ご兄弟が**い**ますか。

A : 兄が**一**人**い**ます。

5. Q : 何か**ス**ポーツを**し**ますか。

A : はい、サッカー**し**ます。

6. Q : 毎日何時間日本語を**勉強**しますか。 A : 二時間**ぐら**い**勉強**します。

7. Q : 每日何時ごろ晩ご飯**食**べますか。 A : 七時ごろ**食**べます。

8. Q : 週末はどこかへ**行**きましたか。

A : はい、美術館へ**行**きました。

9. Q : 日本文学に**興**味**が**ありますか。

A : はい、**あ**ります。

Now ask and answer on your own.

- D. Below on the left is Mr. Taylor's speech of self-introduction at an informal party. Rephrase the speech for a very formal reception by filling in the blanks with extra-modest expressions.  K20-10

ビル・テイラーと**い**ます。
トマス銀行から**き**ました。
横浜支店で**働**いて**い**ます。
どうぞよろしく**お願**い**ね**がします。



ビル・テイラーと_____。
トマス銀行から_____。
横浜支店で**働**いて_____。
どうぞよろしく**お願**い_____。



Now make your own formal speech supposing you were representing a company.

E. Pair Work—Telephone Conversation

Mr. Smith calls Ms. Sekido's company, The Japan Times Publishing. Her coworker answers the phone. Change the underlined parts and practice the dialogue with your partner.  K20-11

岡 本： はい。ジャパンタイムズ出版でございます。
 おか もと ジャパンタイムズ出版 しゅっぱん でござります。

スミス： スミスと申しますが、関戸さんはいらっしゃいますか。
 スミス もう せきどさん ですか。

岡 本： 申し訳ありません。関戸は今日休んでおりますが。
 おか もと もう わけ せきど きょう やす ですか。

スミス： そうですか。では、スミスから電話があったと伝えていただけませんか。
 スミス てんわ つた ですか。

岡 本： スミスさんですね。かしこまりました。
 おか もと もう すみすさんですね かしこまりました。

スミス： 失礼いたします。
 スミス しつれい ですか。

II お持ちします Grammar 2

A. Change the verbs into humble expressions. K20-12

[Example] 会う → お会いする
 あ あ お会いする

- | | | | |
|-------------|-------------|--------------|-------------------|
| 1. 借りる
か | 4. 持つ
も | 7. 読む
よ | 10. あげる
あげる |
| 2. 返す
かえ | 5. 取る
と | 8. 貸す
か | 11. 紹介する
しょうかい |
| 3. 送る
おく | 6. 話す
はな | 9. もらう
まわ | 12. 案内する
あんない |

B. Look at the pictures and politely offer your help. K20-13

[Example] お持ちしましょうか。
 もも お持ちしましょうか。

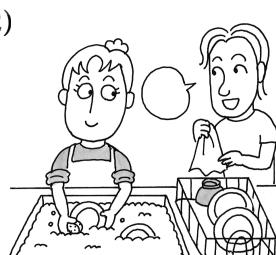
e.g.



(1)



(2)





C. Pair Work—Play the role of a guest and a host in a business situation. The guest seems to be in situations 1-5. The host offers to do the things listed in the box.

[Example] The guest's bag looks heavy.

→ Host : 荷物をお持ちしましょうか。
に もつ も

Guest : えっ、いいんですか。重いですよ。
おも

Host : はい、大丈夫です。
だいじょうぶ

1. The guest looks sleepy.
2. It seems the guest wants to look around the company.
3. It seems the guest wants to be introduced to the company president.
4. It seems the guest likes a T-shirt with the company logo. (会社の T シャツ)
かいしゃ ティー
5. The guest is going back to the hotel.

e.g. 荷物を持つ
に もつ も
紹介する
しょうかい

案内する
あんない
あげる

車で送る
くるま おく
コーヒーをいれる

D. Change the underlined parts into honorific, humble, or extra-modest expressions.

1. たけし：部長、何か飲みますか。
 部長：うん。

たけし：では、お茶をいれますね。



2. たけし：部長、もうこの本を読みましたか。

部長：うん、読んだよ。

たけし：では、借りてもいいですか。

来週、返します。
 らいしゅう かえ



3. たけし：部長、荷物が重そうですね。持ちます。

部長：ありがとう。

たけし：どちらに行くんですか。

部長：駅まで行くんだ。

たけし：では、車で送ります。



4. たけし：アジアトラベルの木村と言います。

山田部長に会いたいんですが。

受付：申し訳ありません。山田は今、

出張で東京に行っています。

たけし：そうですか。いつ戻りますか。

受付：あしたの夕方に戻ると思います。

たけし：そうですか。では、またあした
うかがいます。



III ひげをそらないで、会社に行きました

Grammar 3

A. Describe the pictures using ~ないで.

K20-14

e.g.

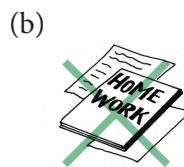
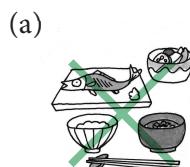
[Example] たけしさんはひげをそらないで、会社に行きました。



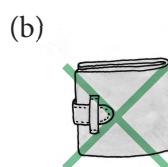
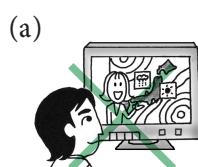
1. たけしさんは会社に行きました。



2. メアリーさんは寝ました。



3. ジョンさんは出かけました。



B. Complete the following sentences.

1. _____ ないで、空港に行ってしまいました。

2. _____ ないで、ジーンズを買ってしました。

3. _____ ないで、部長のお宅にうかがってしました。

4. 忙しかったので、_____ ないで、寝ました。

5. お金がないので、_____ ないで、生活しています。

6. 宿題は難しかったけど、_____ ないで、やりました。

IV アメリカ人かどうかわかりません Grammar 4

- A.** You have been involved in a car accident and have lost all your memory. (For some reason you can speak Japanese.) You are at the hospital and your doctor will ask you the questions below. Answer them using ~か(どうか)わかりません.  K20-15

[Example] Q : 名前は何ですか。
なまえ なん

A : さあ、何かわかりません。
なに

Q : あなたはアメリカ人ですか。
じん

A : さあ、アメリカ人かどうかわかりません。
じん



1. あなたは日本人ですか。
にほんじん
2. 学生ですか。
がくせい
3. 結婚していますか。
けっこん
4. 子供がいますか。
こども
5. 字が書けますか。
じか
6. 何歳ですか。
なんさい
7. 仕事は何をしていますか。
しごと なに
8. どこに住んでいますか。
す
9. 今日何を食べましたか。
きょう なに た
10. きのう何をしましたか。
なに
11. どうやってここにきましたか。
き

- B.** Pair Work—Ask the following questions about your classmates or somebody that you both know. Continue the conversation.

[Example]

Do you know if [NAME] has a romantic partner?

→ A : カルロスさんを知っていますね？
し

B : はい。

A : 付き合っている人がいるかどうか知っていますか。
つ あ ひと し

B : さあ……。時々、女人の人と一緒にいますよ。
ときどき おんな ひと いっしょ

でも、彼女じゃないと思います。
かのじょ おも

A : そうですか。じゃあ、今度、映画に誘ってみます。
こんど えいが さそ



Do you know ...

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. if they like karaoke | 5. what their hobbies are |
| 2. if they are interested in animation | 6. what kind of music they like |
| 3. how old they are | 7. what they will do this weekend |
| 4. which floor in the dormitory they live | |

C. Pair Work—Ask your partner the following questions.

Example A : 先週の土曜日に何をしましたか。
せんしゅう どようび なに

B : さあ、何をしたか覚えていません。／映画を見に行きました。
なに おは えいが み い

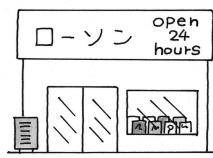
1. 一年後も日本語の勉強を続けていますか。
いちねんご にほんご べんきょう つづ
2. 五年後、何をしていますか。
ごねんご なに
3. きのうの夜、夢を見ましたか。どんな夢を見ましたか。
よる ゆめ み
4. メアリーさんとたけしさんは結婚しますか。
めいりーさん たけしさん けっこん
5. 宇宙人がいると思いますか。
うちゅうじん おも
6. 将来、人が月に住めると思いますか。
しょうらい ひと つき す おも

V ローソンというコンビニ Grammar 5

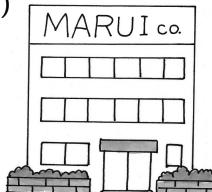
A. Describe the pictures using ~という.  K20-16

Example ローソンというコンビニ

e.g.



(1)



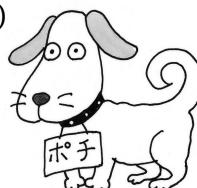
(2)



(3)



(4)



(5)



(6)



(7)



(8)



B. Pair Work—Talk about the following topics, using ~という as in the example.

(Example) animation

→ A: 「となりのトトロ」 というアニメを知っていますか。

B: いいえ、どんなアニメですか。

A: 二人の女の子がトトロという不思議な動物に会う話です。
日本語もやさしいし、絵もきれいだし、おもしろいですよ。

B: そうですか。見てみたいです。

- | | | |
|---------------|-----------|---------------|
| 1. person | 4. shop | 7. (your own) |
| 2. restaurant | 5. movie | |
| 3. book | 6. singer | |

C. Pair Work—What is your favorite restaurant/store? Exchange information about your favorite restaurant or store with your partner. Include (1) name of the place, (2) location, and (3) your recommendation.

(Example) 私の好きな店は、「つじた」というラーメンの店です。駅の前にあります。しょうゆラーメンと唐揚げ(fried chicken)がとてもおいしいです。人気があるので、いつも混んでいます。時々、一時間も待ちます。でも、ここで食べると幸せになります。

VII 覚えやすいです

▶ Grammar 6

A. Make sentences using やすい and にくい.  K20-17

(Example) 川という漢字は覚えやすいですが、髪という漢字は覚えにくいです。

e.g. 覚える



川という漢字
かわ かんじ



髪という漢字
かみ かんじ

(1) 食べる



ハンバーガー



魚
さかな

(2) 歩く
ある

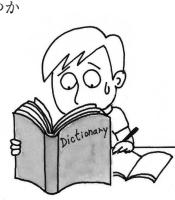
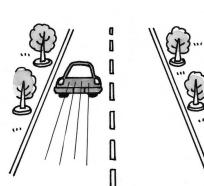
げた (wooden clogs)



スニーカー

(3) 持つ
もメアリーさんの
かばんたけしさんの
かばん

(4) わかる

ソラさんの話
はなしけんさんの話
はなし(5) 使う
つか紙の辞書
かみ じしょスマホの辞書
じしょ(6) 運転する
うんてんせまい道
みち広い道
ひろ みち(7) 読む
よお元気
ですか？ソラさんの字
じお元気
ですか？ロバートさんの字
じ

B. Class Activity—Show something to the class. Introduce it and talk about it using ~やすい／にくい.

[Example]

これは誕生日に母にもらったかばんです。軽くて、とても持ちやすいです。

たんじょうび はは かる も

これはぼくの水筒 (water bottle) です。大きくて重いので、使いにくいです。

すいとう おお おも つか

でも、たくさん水が入ります。

みず はい

C. Pair Work—Ask your partner the following questions and expand the conversation.

(Example) どんな人が話しやすいと思いますか。
 ひと はな おも

→ A: どんな人が話しやすいと思いますか。
 ひと はな おも

B: そうですね。ソラさんみたいな人が話しやすいです。
 ひと はな

A: どうしてですか。

B: ソラさんはやさしいし、話を聞いてくれるし。
 はなし き

Aさんはどんな人が話しやすいと思いますか。
 ひと はな おも

1. どんな車が運転しやすいと思いますか。
 くるま うんてん おも

2. どんな町が住みやすいと思いますか。
 まち す おも

3. どんな会社が働きにくいと思いますか。
 かいしゃ はたら おも

VII まとめの練習 れんしゅう

A. Class Activity—Suppose you are at a very formal party. Walk around the reception hall (classroom) and make acquaintance with VIPs (classmates). Ask questions and fill in the table below. Add your own questions.

	VIP 1	VIP 2	VIP 3
name?			
live where?			
do what for a living?			
play what sport?			
drink what?			
have brothers & sisters?			

- B.** Pair Work—One of you looks at picture A and the other looks at picture B (p. 204). Ask each other questions about how to get to the following places from “HERE” on the map. When you are asked, answer the question as in the example.

Example 店「にしきや」

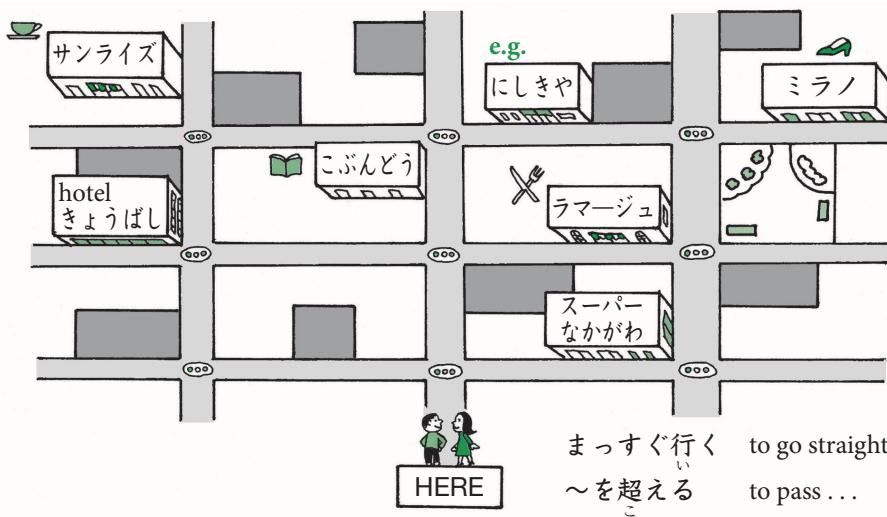
→ A : にしきやという店がどこにあるか教えていただけませんか。

B : 三つ目の信号を右に曲がったら左に見えますよ。

Picture A

You want to go to the following places:

- | | |
|----------------|-----------------|
| 1. スーパー 「サンコー」 | 4. 映画館 「きたのシネマ」 |
| 2. ホテル 「ふじた」 | 5. レストラン 「たけ」 |
| 3. カフェ 「ベルン」 | 6. 花屋 「ひまわり」 |



- C.** Role Play—One of you is working at a shop, and the other is a customer. Using Dialogue I as a model, make conversations about the following situations.

1. The customer bought a shirt for their father, but it was too small. The customer wants to exchange it for a bigger one.
2. The customer bought a bag and wants to return it with some reason.



日本の文化

にほんぶんか

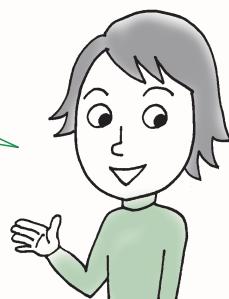
After 20 lessons in Japanese, you are now a Japan expert. Let's take a deep look at Japan.

Choose one Japanese item you are interested in. It can be from traditional culture (such as *kendo* and *kimono*), a person/thing in popular culture (such as cosplay and anime), food (ramen, for example), or a place. Do some research and present your findings in class. Your presentation should include the following:

1. Why you chose the topic
2. A brief explanation
3. Demonstration or visual aids (video clips, pictures, etc.)

Example 花見
はなみ

私は子供の時、日本の桜の写真を見て
わたし こども とき にほん さくら しゃしん み
感動したので、日本のお花見の文化について
かんどう にほん はなみ ぶんか
調べてみようと思いました。
しら おも
三月から四月に日本では桜が咲きます。
さんかつ しがつ にほん さくら さき
友だちや家族、一緒に仕事をしている人と、
とも かぞく いっしょ しごと ひと
桜の花を見に行きます。これがお花見です。
さくら はなみ い はなみ
桜を見ながら、お弁当を食べたり、歌を歌ったりします。
さくら み べんとう た うた うた
りします。東京なら、上野公園が有名です。
とうきょう うえの こうえん ゆうめい



Pair Work VII B. (p. 202)

Example 店 「にしきや」
みせ

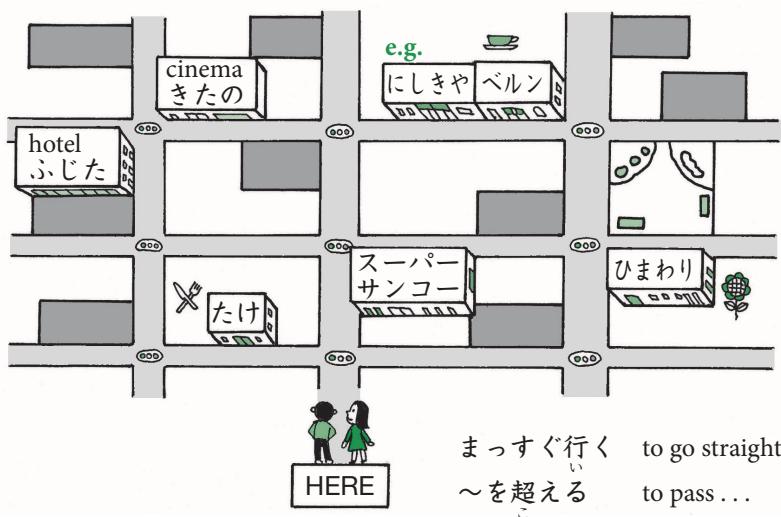
→ A : にしきやという店がどこにあるか教えていただけませんか。

B : 三つ目の信号を右に曲がったら左に見えますよ。
みつ め しんごう みぎ ま ひだり み

Picture B

You want to go to the following places:

- | | |
|----------------|----------------------|
| 1. スーパー 「なかがわ」 | 4. 本屋 「こぶんどう」
ほんや |
| 2. ホテル 「きょうばし」 | 5. レストラン 「ラマージュ」 |
| 3. カフェ 「サンライズ」 | 6. 靴屋 「ミラノ」
くつや |



Culture Notes

日本のポップカルチャー Japanese Pop Culture

Some of you may have grown up watching セーラームーン (Sailor Moon), collecting ポケモン (Pokemon), or playing ドラゴンクエスト (Dragon Quest). Japanese pop culture—manga, anime, video games, music, fashion, and more—is attracting attention worldwide. Here is a quick introduction to some forms of this culture.

秋葉原 (Akihabara)



Located in central Tokyo, Akihabara has long been known as a major shopping area for electronic appliances and computer goods. It has a reputation as a hangout for オタク*. There are many shops for games, anime character figures, and other pop-culture merchandise. You can also enjoy live pop idol shows at theaters and cafes.

*オタク: People with a passionate, or even obsessive, interest in anime, manga, computers, etc.

まんが (Manga)

Manga, or Japanese comics, are not just for children—many titles are targeted at grownups as well. They deal with a broad range of subjects, covering basically everything found in films and literature. They also form an important part of the Japanese publishing industry; 『ワンピース』(ONE PIECE), for example, has sold over 470 million volumes as of 2020.



©尾田栄一郎／集英社



©手塚プロダクション

アニメ (Anime)

Like manga, anime (Japanese animation) has developed distinctive styles of character design, story-telling, and other features of animation. Countless anime TV shows and films have been produced since 1963, the year when Osamu Tezuka created the first animated Japanese TV show, 『鉄腕アトム』 (Astro Boy).

コスプレ (Cosplay)

Cosplay means “costume play.” Cosplayers wear the costume of characters from manga, anime, games, and so on. Cosplay events are now held all over the world.



©ピリピリ／新華社／共同通信イメージズ

第21課

L E S S O N 21

どろぼう Burglar

In this lesson, we will

- Talk about bad experiences
- Check if things have been prepared
- Tell somebody what we wish them to do
- Report incidents to police

会話 Dialogue

I John runs into his landlady's house.

- 1 ジョン： 大家さん、 大変です。 どろぼうに入られました。
おおや たいへん はい
- 2 大家： えっ。 何かとられたんですか。
- 3 ジョン： パソコンとスマホと……バイトでためたお金もないです。
かね
- 4 大家： とにかく、 警察に連絡したほうがいいですよ。

II A police officer comes to John's apartment.

- 1 警察： かぎはかけてあったんですか。
- 2 ジョン： さあ……きのうの夜は飲んで帰ってきたから、 かぎをかけたかどうか
よく覚えていないんです。
おぼ
- 4 警察： じゃあ、 何時ごろ帰ってきたか覚えていますか。
- 5 ジョン： 終電だったから……たぶん、 一時半ごろです。
しゅうてん いちじはん
- 6 警察： どろぼうは、 その後入ったんですね。
- 7 ジョン： ええ。 朝、 部屋がめちゃくちゃだった
ので、 びっくりしたんです。
あさ へや
- 9 警察： 寝ている間にどろぼうに入られて、
気がつかなかったんですか。
- 11 ジョン： はい……。



III A few days later. K21-05/06

- 1 大家：ジョンさん、留守の間に警察から電話がありましたよ。犯人が捕まつたので、警察に来てほしいそうです。
- 2 ジョン：ありがとうございます。よかった。
- 3 大家：それから、かぎを新しくしましたから、どうぞ。本当に大変でしたね。
- 4 ジョン：ええ。でも、そのおかげで、いいこともありました。みんないろいろな物をくれたり、おごってくれたりしたんです。
- 5 大家：ジョンさんは、いい友だちがたくさんいて、幸せですね。

I

John: Ms. "Landlady"! I'm in trouble. I had my room broken into.

Landlady: Oh! Has something been taken?

John: My computer, smartphone, and . . . the money that I've saved from my part-time job has gone.

Landlady: Anyway, you should call the police.

II

Police: Was the door locked?

John: Let me think . . . I don't remember whether I locked it or not since I had been drinking (alcohol) before coming home last night.

Police: Well, do you remember about what time you returned home?

John: I took the last train, so maybe around one-thirty.

Police: The burglar broke in after that, right?

John: Yes. I was surprised that the room was such a mess in the morning.

Police: Your room was broken into while you were sleeping, and you didn't notice it?

John: Yeah. That's right.

III

Landlady: John, there was a phone call when you were out. They said that they want you to come to the police station because the burglar has been arrested.

John: Thank you. I'm glad.

Landlady: Oh, I changed the lock. Here's the key. You really had a hard time, didn't you?

John: Yes, but because of that, many good things have happened to me as well. Everyone gave me various things, treated me to meals, and so on.

Landlady: John, you're lucky because you have many good friends.

单
たん語
ご
 K21-07 (J-E)
K21-08 (E-J)

V o c a b u l a r y

Nouns

ちかん		proper; pervert
* どろぼう	泥棒	thief; burglar
* はんにん	犯人	criminal
どうりょう	同僚	colleague
かいぎ	会議	business meeting; conference
スピーチ		speech
か	蚊	mosquito
ガソリン		gasoline
ポスター		poster
もんく	文句	complaint
* るす	留守	absence; not at home
* けいさつ	警察	police; police station
せいふ	政府	government
じゅぎょうりょう	授業料	tuition
こうじょう	工場	factory
かんきょう	環境	environment
* しゅうでん	終電	last train (of the day)
* こと	事	things; matters
むかし	昔	old days; past

い - adjectives

とおい	遠い	far (away)
ひどい		awful

な - adjectives

あんぜん(な)	安全	safe
* めちゃくちゃ(な)		messy; disorganized
へん(な)	変	strange; unusual

U - verbs

おく	置く	to put; to lay; to place (place に object を)
つつむ	包む	to wrap; to cover (～を)
はる	貼る	to post; to stick (place に object を)

* Words that appear in the dialogue

やく	焼く	to bake; to burn; to grill (～を)
やる		to give (to pets, plants, younger siblings, etc.) (～を)
ける		to kick (～を)
なぐる	殴る	to strike; to hit; to punch (～を)
ふむ	踏む	to step on (～を)
さす	刺す	to bite (～を)
ぬすむ	盗む	to steal; to rob (～を)
さわる	触る	to touch (～に/を)
* つかまる	捕まる	to be arrested; to be caught (～が)
* きがつく	気が付く	to notice (～に)
ふる		to turn down (somebody); to reject; to jilt (～を)
もんくをいう	文句を言う	to complain

R u - v e r b s

いじめる		to bully (～を)
ほめる		to praise; to say nice things (～を)
きがえる	着替える	to change clothes
しんじる	信じる	to believe (～を)
* ためる		to save money (～を)
まちがえる	間違える	to make a mistake (～を)
みつける	見つける	to find (～を)
くらべる	比べる	to compare (X と Y を)

I r r e g u l a r V e r b s

ばかにする		to insult; to make a fool of... (～を)
* びっくりする		to be surprised (～に)
ひるねをする	昼寝をする	to take a nap
* れんらくする	連絡する	to contact (personに)

A d v e r b s a n d O t h e r E x p r e s s i o n s

ごぜんちゅう	午前中	in the morning
* ころ		time of...; when...
すこし	少し	a little
* とにかく		anyhow; anyway

文 法 G r a m m a r

1 Passive Sentences

When you are inconvenienced by something somebody else has done, you can express your dissatisfaction using a passive sentence. Suppose, for example, that you were bothered by your friend's unauthorized use of your car. Compare (a) the objective description of the event and (b) the passive version, which makes clear how you feel about it:

- (a) 友だちが 車を 使いました。 A friend of mine used my car.
- (b) 私は 友だちに 車を 使われました。 I had my car used by a friend of mine (and I am mad/sad about it).

As you can see from the above example, the basic makeup of a passive sentence is like the following examples.

Passive sentence

私は 友だちに 車を使われました。
 わたし とも くるま つか
 (victim) は (villain) に (evil act)

I had my car used by a friend.

- The **victim** is affected by an event. Marked with the particle は or が.
- The **villain** performs an action which causes the suffering. Marked with に.
- The **evil act** is described with the passive form of a verb.

Let us first examine what the passive form of a verb looks like.

Passive form

- *ru*-verbs: Drop the final *-ru* and add *-rare-ru*.

食べる → 食べられる

- *u*-verbs: Drop the final *-u* and add *-are-ru*.

行く → 行かれる	死ぬ → 死なれる	泳ぐ → 泳がれる
話す → 話される	読む → 読まれる	遊ぶ → 遊ばれる
待つ → 待たれる	取る → 取られる	買う → 買われる ¹

- irregular verbs:

くる → こられる する → される

¹ With the verbs that end with the hiragana う, we see a “w” intervening, just as in the negative short forms.

You may have noticed that the passive forms of *ru*-verbs and the irregular くる are the same as the potential verbs (see Lesson 13), but the passive form of an *u*-verb looks different from the potential verb: for the verb 読む, the passive is 読まれる, while the potential is 読める.

Passive forms of verbs themselves conjugate as regular *ru*-verbs.

Conjugation of passive form

e.g. 読まる	short forms	long forms		
	affirmative	negative	affirmative	negative
[Present]	読まる	読まれない	読れます	読めません
[Past]	読まれた	読まれなかつた	読まれました	読まれませんでした
[Te-form]	読まれて			

Let us now turn to the ways in which these forms are used in sentences. In most passive sentences, the “victim” has been unfavorably affected by the “villain’s” act. They may be unfavorably affected in various ways, such as being angry, embarrassed, sad, or hurt.²

私は となりの人に たばこを 吸われました。

I was annoyed with the person sitting next to me for smoking.

たけしさんは メアリーさんに よく 笑われます。

Takeshi is often laughed at by Mary.

山下先生は だれかに パスワードを 盗まれたそうです。

I hear that Professor Yamashita had his password stolen by someone.

Compare the inadvertent/unfavorable focus of a passive sentence with the intended/favorable focus of a もらう sentence (see Lesson 16).

子供の時 姉に 日記を 読まれました。

I was annoyed with my big sister for reading my diary when I was a kid.

子供の時 寝る前に 父に 本を 読んでもらいました。

I had my dad read a book for me before I went to sleep when I was a kid.

² Since the passive only applies to a verb, you cannot express your suffering from an adjectival situation. Thus you can say 私は雨に降られました (I was annoyed by the fact that it rained/I was rained on), because 降る is a verb, but you cannot use the passive to say something like “I was annoyed by the fact that the weather was bad,” because 悪い (bad) is an adjective. You cannot express your suffering from somebody failing to do something either, because you cannot add the passive suffix to an already negated verb. Therefore you cannot use the passive to say things like “Professor Yamashita was annoyed because students did not come to his class.”

Finally, we note that some passive sentences are not perceptibly unfavorable.

私は その人に デートに誘われました。
わたくし ひと ひと さそ

I was asked out by that person for a date.

私は 兄に 友だちに紹介されました。
わたくし あに とも しょうかい

I was introduced by my big brother to a friend of his.

その人は みんなに 尊敬されています。
ひと ひと そんけい

That person is looked up to by most everyone.

When someone says these, they probably do not mean that they were inconvenienced by how things have turned out. There are relatively few verbs that come out neutral in their meaning when they are turned into the passive form.³

2 ～てある

You can use the *te*-form of a verb + the helping verb ある to characterize a situation that *has been brought about on purpose* by somebody who remains unnamed in the sentence.

～が verb + てある ... has been done on purpose

寒いので、ヒーターがつけてあります。
さむ

The heater is on, because it is cold.

(= *The heater was turned on and has been kept that way.*)

テーブルの上に花が置いてあります。
うえ はな お

Flowers are on the table.

(= *Flowers were put on the table and they have remained there ever since.*)

³ There is another type of passive sentence, with non-human subjects, which naturally lacks the implication that the inanimate, nonsentient subjects are inconvenienced. The passive sentences of this type are found more commonly in the written language than in the spoken language. The type of passive sentences we learn in this lesson is called “affective passive,” while the other type presented in this footnote is called “direct passive.”

ここに公園が作られます。

A park will be built here.

この絵はピカソによって描かれました。

The picture was drawn by Picasso.

その年、オリンピックは開かれませんでした。

The Olympic Games were not held that year.

As you can see in the second example above, the human agent of the actions in such sentences is followed by に *yōtto* instead of に *nī*.

You can say ~てあります if somebody, possibly yourself, performed an action on purpose earlier, which can be described in terms of ~ておきました (“do something by way of preparation,” see Lesson 15), and if the result of that action can still be observed at this moment. Note that ~てあります describes a current state, hence the present tense.

レストランの予約がしてあります。 is the result of 予約をしておきました。
 A restaurant reservation has been made. (I) made a reservation in advance.

パンが買ってあります。 is the result of パンを買っておきました。
 Bread has been bought (and is ready). (I) bought bread (for future use).

As you can see from the above examples, である normally assigns the particle が (or は) to the noun, which is usually marked with を. である almost exclusively goes with a transitive verb.

Compare also ある sentences with ている sentences that describe current states. ている goes with intransitive verbs, in contrast with ある.

窓が閉めてあります。 (閉める=transitive)
 The window has been kept closed.

窓が閉まっています。 (閉まる=intransitive)
 The window is closed.

These sentences describe the same situation: the window is closed. However, they differ in their connotations. With the transitive ある sentence, the current state of the window is the result of a human action; somebody closed it and kept it that way. With the intransitive ている sentence, there is no such clear implication of human intervention. The window is closed, but this may or may not be the result of somebody closing it.

3 ～間に

You can use the pattern “A 間に B” when a certain event B takes place *in the middle* of another event, A. Most often, event A is described with ている if the verb takes ている for an action in progress. The verb for A is in the present tense, even when clause A describes a situation in the past.

お風呂に入っている間に電話がありました。
 There was a phone call while I was taking a bath.

きのうの夜、寝ている間に地震がありました。
 There was an earthquake while I was asleep last night.

両親が日本にいる間に京都に連れていくたいです。 (×日本にいてる間に)
 りょうしん にほん あいだ きょうと つ にほん あいだ
 I want to take my parents to Kyoto while they are in Japan.

A (ている) 間に B B takes place while A occurs.

The “A” above can be a noun as well:

留守の間に友だちが来ました。
 るす あいだとも とき
 A friend came while I was out.

Event B must be of short duration and begin and end within the bounds of activity A. If B extends throughout the time when A occurs, we use 間 instead of 間に.
 あいだ あいだ

ルームメイトが買い物をしている間、私は本を読んで待ちました。
 かもの あいだわたし ほん ようす
 I waited, reading a book, while my roommate was shopping.

4 Adjective + する

We learned in Lesson 10 how to say “become,” as in 寒くなる (become cold/colder) and 上手になる (become good/better at doing X). Here we learn to use adjectives together with the irregular verb する, which in combination with adjectives means “to make.”

冷たい	→ 冷たくする	<i>to make something cold / colder</i>
いい	→ よくする	<i>to make something better</i>
簡単な	→ 簡単にする	<i>to make something simple / simpler</i>

この間の試験は難しそぎたので、次の試験はやさしくしてください。

Please make the next exam easier, because the last one was too difficult.

みんなで世界をよくしましょう。

Let's join our forces and make the world a better place.

部屋をきれいにしました。

I cleaned the room. (lit., I made the room clean.)

Note also the following idiomatic use of this pattern:

静かにする make it quiet → keep quiet 静かにしてください。
 しず しず
 Please be quiet!

5 ～てほしい

When you want somebody to do something, you can describe your wish by using the *te-form* of a verb and the adjective ほしい. The person the wish is directed to is marked with the particle に.

私は 病気の友だちに 元気になってほしいです。
わたし びょうきとも げんき なってほしいです。
I want my sick friend to get well.

私は ルームメイトに 宿題を手伝ってほしかったです。
わたし しゅくだい てつだ ほしかったです。
I wanted my roommate to help me with my homework.

(私は) person に verb *te-form* ほしい *I want (person) to do ...*

When you want to say you don't want them to do something, you can negate ほしい and say ～てほしくないです or negate the verb and say ～ないでほしいです.

私は お父さんに 昔の話をしてほしくないです。
わたし とう むかし はなし してほしくないです。
I don't want my father to talk about the good old times.

私は 日本人の友だちに 英語で話さないでほしいです。
わたし にほんじんとも えいご はなし ないでほしいです。
I don't want my Japanese friends to speak in English.

Let us now summarize the three words for “want”:⁴

verb stem + たい (Lesson 11)	<i>I want to do ...</i>
noun が ほしい (Lesson 14)	<i>I want something.</i>
verb <i>te-form</i> + ほしい (this lesson)	<i>I want somebody to do ...</i>

私はベトナムに行きたいです。 *I want to go to Vietnam.*

私は歩きやすい靴がほしいです。 *I want comfortable shoes.*

私は妹に部屋を片付けてほしいです。 *I want my little sister to clean up her room.*

⁴ These are all private predicates, and used only for the speaker's wishes. When you want to describe the emotions of people other than the speaker, the predicate needs to be changed as in the examples below (see Lessons 11 and 14 for details).

先生は 学生に たくさん勉強してほしいと言っています。
せんせい がくせい へんきょう たくさん してほしい と言っています。

Our professors say they want their students to study a lot.

先生は 学生に たくさん勉強してほしがっています。
せんせい がくせい へんきょう たくさん してほしがってています。

Our professors (are acting in a way that suggests that they) want their students to study a lot.

表現ノート

ひょう げん

何時ごろ帰ってきたか ▶ 帰ってくる is just like 帰る, except it implies in addition that you are speaking from the point of view of a person who is at the destination of the return trip. Similarly, if you say コンビニでお弁当を買ってきた, you will be saying either that you went out, bought food and came back to your apartment, or that you came home from work/school and on your way you dropped by at a convenience store.

バイトでためたお金もないです ▶ ないです is the alternative negative form of the verb ある. The standard negative form of ある is ありません, while the sub-standard alternative form is built up of the short form negative ない plus the politeness marker です.

More generally, you may hear the long form alternative negative verbs made up of short form negative plus です.

	standard	alternative
Present	見えません	見えないです
Past	見えませんでした	見えなかつたです

練習 Practice

I どろぼうにかばんをとられました Grammar 1

A. Change the following verbs into the passive forms. K21-09

Example 飲む → 飲まる

- | | | | |
|--------------|-------------|-----------------|--------------|
| 1. 食べる
た | 5. 捨てる
す | 9. うそをつく
つ | 13. 立つ
た |
| 2. やめる
こわ | 6. 壊す
こわ | 10. 連れていく
つ | 14. 来る
く |
| 3. なくす
み | 7. 見る
み | 11. ばかにする
み | 15. 怒る
おこ |
| 4. する
わら | 8. 笑う
わら | 12. たばこを吸う
す | 16. 盗む
ぬす |

B. Takeshi has been having a tough life. Describe what happened to him using passive forms. K21-10

Example たけしさんは どろぼうに かばんをとられました。

e.g.

(1)



かばんをとる

(2)



笑う

(3)



足を踏む

どろぼう



財布を盗む

(4)



なぐる

(5)



泣く

(6)



降る

(7)



刺す

蚊か



ふる



さわる



いじめる

おじさん
おこ

C. Pair Work—Discuss your bad experiences. Ask your partner the following questions, using the passive forms.

(Example) 友だちが笑う

→ A : 友だちに笑われたことがありますか。

B : はい、あります。この間、「かわいい」と「こわい」を間違えたんです。

1. 友だちがばかにする

5. だれかがなぐる

2. 友だちがうそをつく

6. だれかが財布を盗む

3. 先生が怒る

7. きらいな人がデートに誘う

4. 友だちが(あなたの)変な写真を撮る

8. 付き合っている人がふる

D. Pair Work—Your partner looks upset. Ask what the problem is. When you answer, use the passive form. Expand the conversation.

(Example) A stranger punched you.

→ A : どうしたんですか。

B : 知らない人になぐられたんです。

A : それはひどいですね。警察に行ったほうがいいですよ。

B : 大丈夫です。なぐられた後、私もその人をけりましたから。

1. Your roommate made the room dirty.

4. Your parent threw your precious thing away.

2. A burglar broke into your house.

5. Your friends make fun of you all the time.

3. A customer complained.

6. Your colleagues bully you.

II 写真が置いてあります ▶ Grammar 2

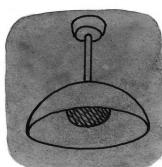
A. Describe the pictures with ~てある. ▶ K21-11

Example 家族の写真が置いてあります。
かぞく しゃしん お

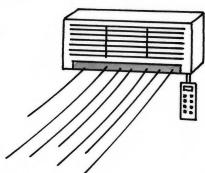
e.g.



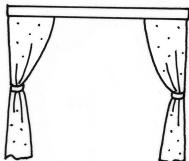
(1)



(2)



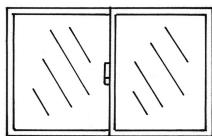
(3)



(4)



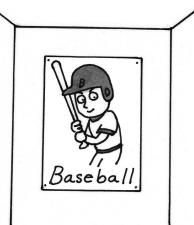
(5)



(6)



(7)



B. Pair Work—You work as a house-sitter for a Japanese couple. They left you a list of the things you are expected to do before they come home. When they come home, you have finished only half of the things. First, choose three things you have done from the list and mark them with ✓. Then start the conversation as in the example.

Example

(✓) Washing the car → A : 車が洗ってありますか。

B : はい、もう洗ってあります。

A : どうもありがとうございます。

() Washing the car → A : 車が洗ってありますか。

B : すみません、まだ洗ってありません。

 すぐ、します。

A : お願ひします。

The things you are expected to do

- () Cooking dinner
- () Giving the cat water
- () Doing laundry
- () Doing shopping
- () Putting the food in the refrigerator
- () Cleaning the room

C. Pair Work—You and your friend have been making preparations for a party. Using the dialogue below as a model, go down the list of things to do, finding out what your partner has already done and dividing the remaining tasks between the two. Add your own question. B's list is on p. 226.

Example

A : パーティーの準備をしなきゃいけませんね。スピーカー (speaker) が借りてありますか。

B : ええ、借りてあります。きのう、借りておきました。

A : じゃあ、私は借りなくてもいいですね。

B : 部屋が掃除してありますか。

A : いいえ、まだしてありません。今日忙しいから、してくれませんか。

B : えっ！私がするんですか。

A's List

	Decide who will do it:
スピーカー (speaker) を借りる	
部屋を掃除する	
飲み物を買う	(I have done it.)
ケーキを焼く	
料理を作る	(I have done it.)
友だちに連絡する	
冷蔵庫にビールを入れる	

III 社長が寝ている間に起きます

▶ Grammar 3

- A. You are a chauffeur working for the president of a company. The following is the president's daily schedule. Describe your day as a chauffeur. K21-12

(Example) 社長が寝ている間に起きます。
しゃちょう ね あいだ お

	the president		chauffeur
e.g.	still sleeping	7:00	gets up
1.	changing his clothes	9:00	puts gas in the car
2.	eating breakfast at the cafe	11:00	buys a boxed lunch at a convenience store
3.	reading the newspaper	1:00	eats the boxed lunch
4.	attending a meeting	3:00	takes a nap
5.	going to see his factories	5:00	talks to his friends on the phone
6.	drinking at a party	7:00	drinks coffee in the car

- B. Pair Work—You and your friend are on a trip together. The two of you are interested in totally different things. Using 間に, talk about what each of you will do in the morning, afternoon, and evening.

(Example)

A : 午前中、何をする?
ごぜんちゅう なにB : 買い物したい。
か ものA : じゃあ、Aさんが買い物している間に、
か もの あいだ私は美術館に行くね。
わたし びじゅつかん い

(Continue the conversation)



Examples of activities

- shopping
- stay at the hotel
- go dancing
- swim in the pool
- do sightseeing
- (your own)
- climb a mountain

C. Complete the following sentences.

1. 日本にいる間に_____ たいです。
にほん あいだ
2. 両親が出かけている間に_____。
りょうしん あいだ
3. 赤ちゃんが寝ている間に_____。
あか ね あいだ
4. 休みの間に_____ つもりです。
やす あいだ
5. 私が留守の間に_____ ないでください。
わたし る す あいだ
6. _____ 間にどうぼうに入られました。
あいだ はい
7. _____ 間に友だちから電話がありました。
あいだ とも てんわ

IV 公園を多くします Grammar 4

A. There will be an election for mayor soon. You are one of the candidates. Say your pledges below using ~くします／～にします.  K21-13

Example increase parks → 公園を多くします。
こうえん おお

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. make the town cleaner | 5. make the tax lower (安い) |
| 2. make the hospital new | 6. make school holidays longer |
| 3. make the town safer | 7. make the roads wider |
| 4. make the environment better | 8. make the town famous |

B. Pair Work—Make a short dialogue for the following situations. Use ～してください／～していただけませんか。

Example Your teacher is so tough. He always gives you too much homework.

→ A : 先生、すみませんが、もっと宿題を少なくしていただけませんか。多すぎて、ほかのクラスの勉強ができないんです。
せんせい しゅくだい すく
おお べんきょう

B : わからない時は手伝ってあげます。がんばってください。
とき てつだ

1. Your teacher is so tough. Her exams are always difficult.
2. Your host mother gave you too much rice.
3. Someone who lives next door is always noisy.
4. Your boss always makes a long speech. He will make a speech at your wedding.
5. You've found a nice item at the flea market but it is a little over your budget.

C. Role Play—One of you is a designer and the other is a director.

Designer: You drew the first draft shown in (1) below. Talk with the director and redraw the picture in the box next to (1).

Director: You think some changes are necessary. Give suggestions to the designer as in the example.

Switch roles for the other picture (2).

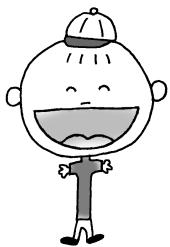
[Example] Picture (1)

→ Director: 目が小さいですね。もっと目を大きくしてください。

Designer: はい。少し大きくしました。もっと大きくしたほうがいいですか。

Director: それは大きすぎます。……

(1) First draft



Redraw here.

(2) First draft



Redraw here.

Words you may use:

手 (arm; hand)	耳 (ear)	鼻 (nose)
て	みみ	はな
太い (thick)	細い (thin)	
ふと	ほそ	

V

若いころの話をしてほしいです

▶ Grammar 5

A. Say what you want the following people to do/not to do, using ~てほしい.

▶ K21-14

[Example] おばあさん／若いころの話をする

→ おばあさんに若いころの話をしてほしいです。

1. 両親／私と兄を比べない

りょうしん

わたし

あに

くら

2. 友だち／日本語の勉強を続ける

とも

にほんご

べんきょう

つづ

3. 友だち／遠い所に行かない

とも

とお

ところ

い

4. 同僚／夢をあきらめない

どうりょう

ゆめ

5. 先生／もっと学生をほめる

せんせい

がくせい

6. 昔の彼氏／私を忘れる

むかし

かれし

わたし

わす

7. 昔の彼女／幸せになる

むかし

かのじょ

しあわ

8. 親／私を信じる

おや

わたし

しん

B. Say what you want your friend to do/not to do, using ~てほしい.

(Example) Your friend likes cooking

→ 友だちは料理をするのが好きです。
 とも りょうり す
 だから時々晩ご飯を作つてほしいです。
 ときどきはん つく

Your friend lies all the time

→ 友だちはいつもうそをつきます。
 とも
 だからうそをつかないでほしいです。

Your friend . . .

- | | |
|------------------------|--|
| 1. has a car | 5. is rich |
| 2. is good at Japanese | 6. has been to various foreign countries |
| 3. has many friends | 7. always comes late |
| 4. always complains | 8. (your own) |

C. Group Work—Discuss what you want the following people or organizations to do/not to do. Present your requests to the class.

(Example) あなたの大学

→ この大学の授業料は高すぎると思います。私たちは授業料を安くしてほしいです。授業料が安かったら、アルバイトをしなくてもいいです。もっと勉強ができます。

- | | | | |
|--------------|-------|-------------|---------------|
| 1. あなたの学校／大学 | 2. 先生 | 3. あなたの国の政府 | 4. (your own) |
| がっこう／だいがく | せんせい | くにせいふ | |

VII まとめの練習

A. Describe bad experience you had, using passive forms, e.g., when it happened/what happened/how you felt about it.

(Example) 先週、朝寝坊して、学校に行きました。急いでいたので、教室でころんてしましました。みんなに笑われました。とても恥ずかしかったです。

- B. Role Play**—One of you is a police officer. The other was involved in the following incidents and is calling the police to explain the situation. (Refer to the vocabulary list below.)

Example A burglar broke into your room and took your ring last night.

→ Police : はい。警察です。
けいさつ

Caller : もしもし。あのう、きのうの夜、どろぼうに入られて指輪
を盗みました。
ぬす よる はい ゆびわ

Police : 何時ごろですか。
なんじ

Caller : アルバイトに行っている間に入られたので、八時から
十一時までだと思います。
じゅういちじ おも

Police : 取られたのはどんな指輪ですか。
ゆびわ

Caller : ルビーの指輪です。誕生日に彼からもらったんです。
(ruby) ゆびわ たんじょうび かれ

1. You were punched by a man when you were walking on a street.
2. Your bicycle was stolen.
3. You were deceived by a salesperson (セールスの人), and money was taken.
ひと
4. You were followed by a man from the train station to your house.
5. Your wallet was taken while you were sleeping on a train.

Vocabulary —— 犯罪・事件 (Crimes and Accidents)

ごうとう(強盗)	robber	おそう(襲う)	to attack
さぎ(詐欺)	fraud	ける	to kick
さぎし(詐欺師)	a con man/woman	ころす(殺す)	to murder; to kill
ストーカー	stalker	する	to pick pocket
すり	pickpocket	だます	to deceive
ちかん	groping	あとをつける	to follow
ひったくり	purse-snatching	なぐる(殴る)	to punch; to strike; to hit
まんびき(万引き)	shoplifting	ぬすむ(盗む)	to steal
ゆうかい(誘拐)	kidnapping	ひく	(a car) runs over
こうつうじこ(交通事故)	traffic accident	ゆする	to blackmail; to threaten

Pair Work Ⅱ C. (p. 220)**Example**

A : パーティーの準備をしなきゃいけませんね。スピーカー (speaker) が借りてありますか。

B : ええ、借りてあります。きのう、借りておきました。

A : じゃあ、私は借りなくてもいいですね。

B : 部屋が掃除してありますか。

A : いいえ、まだしてありません。今日忙しいから、してくれませんか。

B : えっ！ 私がするんですか。

B's List

	Decide who will do it:
スピーカー (speaker) を借りる か	(I have done it.)
部屋を掃除する へ や そうじ	
飲み物を買う の もの か	
ケーキを焼く や	(I have done it.)
料理を作る りょうり つく	
友だちに連絡する とも れんらく	
冷蔵庫にビールを入れる れいぞう こ い	(I have done it.)

Culture Notes

日本の宗教 Religion in Japan—Shinto and Buddhism

Japan's two major religions are Shinto (神道) and Buddhism (仏教). Native to Japan, Shinto is based on the belief that everything has a spirit. Instead of defining an explicit set of tenets, Shinto advises people to live and act in a way that does not incur the wrath of the deities. Buddhism originated in India and was introduced to Japan in the 6th century. Both Shinto shrines (神社) and Buddhist temples (お寺) can be found all over Japan.



お寺 (清水寺・京都)
てら きよみずでら きょうと

According to a survey, about 85% of Japanese believe either Shinto or Buddhism, or both. Other religions, such as Christianity and Islam, have very few Japanese adherents.

Shinto and Buddhism have coexisted harmoniously in Japan for many years. It is common for most people to engage in the rituals of both religions; wedding ceremonies are often conducted by Shinto priests, while funeral rites are generally performed by Buddhist monks. On New Year's, many Japanese go to a temple or shrine, with the choice of either mattering little to most of them.

Tips for visiting temples and shrines

First, wash your hands and rinse your mouth at the purification fountain near the entrance. In front of the main hall, ring the bell (鈴), and throw offering coins (賽銭) into the offering box. Bow deeply (and if at a shrine, clap your hands twice), and pray with your palms clasped together. Finally, bow deeply again.



おみくじ

At temples and shrines, you will likely see folded paper attached to trees and small wooden plaques hung on racks. The paper is called おみくじ, and tells one's fortune. Some people believe that bad fortunes will go away and good fortunes will come true if the おみくじ is tied around a tree branch. The plaques are called 絵馬. People write wishes or prayers on the plaques and hang them on racks with the hope that the wish or prayer will come true.



絵馬
えま



神社 (嚴島神社・広島)
じんじゃ いつくしまじんじゃ ひろしま

第22課

L E S S O N 22

日本の教育 Education in Japan

にほんきょういく

In this lesson, we will

- Talk about getting people to do things
- Ask for and give advice
- Instruct people to do things
- Express opinions on education

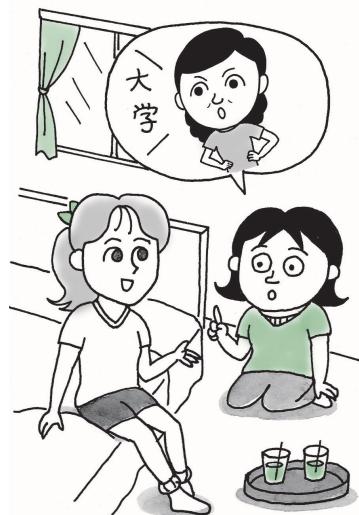
会話 Dialogue

I Mary's host mother and host sister Mana are talking. K22-01/02

- 1 お母さん： まな、勉強しなさい。来週は期末試験があるのにぜんぜん勉強していないでしょ。
- 2 まな： お母さん、私、もう十七なんだから、少しほっておいてよ。
- 3 お母さん： 今、がんばっておけば、いい大学に入れて、後で楽になるんだから。
- 4 まな： 私、別にいい大学に行けなくてもいい。
- 5 お母さん： お父さんとお母さんはあなたをいい大学に行かせてあげたいの。お母さんのうちは貧乏だったから、大学に行かせてくれなかったのよ。
- 6 まな： わかった、わかった。その話、もう何度も聞いた。

II In Mary's room. K22-03/04

- 1 まな： メアリーも、高校の時、こんなふうだった？
- 2 メアリー： そうねえ、やっぱり親はうるさかったけど、もう少し自由があったかな。
- 3 まな： うちの親、ちょっと変だと思うでしょ。
- 4 メアリー： そんなことないよ。ちょっと厳しいかもしれないけど、まなちゃんのことを心配しているんだよ。



III The next day Mary and Takeshi are on a date. K22-05/06

- 1 メアリー： うちのまなちゃん、高校生なのに忙しくて、せんぜん遊ぶ時間がないみたい。
- 2 たけし： 子供も大変だけど、親も大変だと思うよ。塾に行かせたり、英会話を習わせたり、お金がかかるだろうなあ。
- 3 メアリー： たけしくんも子供の時、まなちゃんのように塾に行ってた？
- 4 たけし： ぼくはずっと遊んでた。自分の子供にも、自由に遊ばせてあげたいなあ。
- 5 メアリー： でも、日本で子供を育てるのは大変そうだね。

I

Host mother: Mana, study! Even though you will have a final examination next week, you haven't studied at all, right?

Mana: Mom, I'm 17 years old. Leave me alone.

Host mother: If you do your best now, you'll be able to enter a good university, and life will be easier later.

Mana: It's okay not to be able to go to a good university.

Host mother: Your father and I want to let you go to a good university. My parents didn't let me go to college because my family was poor.

Mana: Okay, okay. I have heard that story many times.

II

Mana: Were you like me when you were in high school?

Mary: Let me think . . . My parents were strict, too, but I had a little more freedom, I guess.

Mana: Don't you think that my parents are a bit strange?

Mary: I don't think so. They might be a little strict, but they are concerned about you.

III

Mary: It seems that my host sister Mana is too busy to have time to play at all even though she is a high school student.

Takeshi: Children are having a hard time, but their parents are also suffering, I think. They spend a lot letting their children go to cram schools, learn English conversation, and so on.

Mary: Did you go to a cram school like Mana when you were a child?

Takeshi: I played all day. I want to let my children play freely.

Mary: But it seems that raising children in Japan is tough.

单
たん語
ご
 K22-07 (J-E)
K22-08 (E-J)

V o c a b u l a r y

Nouns

かぜ	風	wind
き	木	tree
ボール		ball
さる	猿	monkey
めんきょ	免許	license
よしゅう	予習	preparation of a lesson
ふくしゅう	復習	review of a lesson
* じゅく	塾	cram school
* えいかいわ	英会話	English conversation
あいて	相手	partner; the other person
おじょうさん	お嬢さん	(someone's) daughter (polite)
かみさま	神様	God
せんぱい	先輩	senior member of a group
こうはい	後輩	junior member of a group
ぶか	部下	subordinate
うけつけ	受付	reception desk
しょるい	書類	document
プロジェクト		project
かじ	家事	housework
ヨーロッパ		Europe
ひとり暮らし	一人暮らし	living alone
* じゅう	自由	freedom
むだづかい	無駄遣い	waste (money)

い - adjectives

- * うるさい noisy; annoying

な - adjectives

- | | | |
|-----------|----|-----------------------------|
| * しんぱい(な) | 心配 | worried about (～が) |
| * びんぼう(な) | 貧乏 | poor |
| ペラペラ(な) | | fluent (<i>language</i> が) |
| * らく(な) | 楽 | easy; comfortable |

U - v e r b s

かぜがふく	風が吹く	the wind blows
コピーをとる	コピーを取る	to make a photocopy
はこぶ	運ぶ	to carry (～を)
ひろう	拾う	to pick up (something) (～を)
* ほ(う)っておく	放っておく	to leave (someone/something) alone; to neglect (～を)
まにあう	間に合う	to be in time (～に)
かつ	勝つ	to win (～に)

R u - v e r b s

うける	受ける	to take (an examination) (～を)
けいかくをたてる	計画を立てる	to make a plan
* そだてる	育てる	to raise; to bring up (～を)
たすける	助ける	to help; to rescue (～を)
まける	負ける	to lose (a match) (～に)

I r r e g u l a r V e r b s

おねがいする	お願ひする	to request help (<i>person</i> に～を)
さんせいする	賛成する	to agree (～に)
はんたいする	反対する	to oppose; to object to (～に)
しっぱいする	失敗する	to fail; to be unsuccessful
てつやする	徹夜する	to stay up all night
ほんやくする	翻訳する	to translate (<i>source</i> と <i>target</i> に)

A d v e r b s a n d O t h e r

* こんなふう	
* じゅうに	自由に
* ずっと	
ぜったいに	絶対に
* なんども	何度も
* もうすこし	もう少し
～とか	
* そんなこと(は)ない	
～ちゃん	
おおくの～	多くの～

E x p r e s s i o n s

like this
freely
for a long time; all the time
definitely
many times
a little more
... for example
I don't think so.
[suffix for names of children]
many ...

文 法 G r a m m a r

ぶん ほう

1 Causative Sentences

In this lesson, we learn yet another verb derivation called the “causative form.” When you use the causative form of a verb, you can describe who *makes* someone do something, and who *lets* someone do something.

You can derive the causative form of a verb this way:

Causative form

- *ru*-verbs: Drop the final *-ru* and add *-sase-ru*.

食べる → 食べさせる

- *u*-verbs: Drop the final *-u* and add *-ase-ru*.

行く → 行かせる

取る → 取らせる

話す → 話させる

泳ぐ → 泳がせる

待つ → 待たせる

遊ぶ → 遊ばせる

死ぬ → 死なせる

買う → 買わせる¹

読む → 読ませる

- irregular verbs:

くる → こさせる

する → させる

The basic structure of a causative sentence is like the following:

Causative sentence

先生は 学生に 会話を覚えさせました。
 (director) は (cast) に (action)

The professor made the students memorize the dialogue.

- The **director** decides what is allowed and what is to be done. Marked with *は* or *が*.
- The **cast** performs the action. Usually goes with *に*.²
- The **action** is described with a causative form of a verb.

A causative verb can be interpreted either with the “*make somebody do*” reading or with the “*let somebody do*” reading. Thus you cannot tell simply from the sentences below in isolation whether they describe an authoritarian parent (forcing the children to eat what they do not want) or a doting parent (allowing the children to have what they want). Only our general knowledge about the

parents' personalities, the children's attitudes (whether they are eager to eat vegetables/read books or not), and the linguistic context of the sentence solves the issue.

お父さんは 子供に 野菜を 食べさせました。
とう こども やさい た

The father made/let his child eat vegetables.

お母さんは 子供に 本を 読ませました。
かあ こども ほん よ

The mother made/let her child read the book.

2 Causative + あげる / てくれる / もらう

If the helping verb あげる, てくれる, or もらう follows a causative verb, you can assume in almost all cases that it is a “let” causative (see Lesson 16 for those helping verbs).

先生は 私に 英語を 話させてくれませんでした。
せんせい わたし えいご はな

The professor did not allow me to speak in English.

私は 自分の子供に 好きなことをさせてあげるつもりです。
わたし じぶん こども す

I think I will let my children do what they love.

You can use the causative + てください to ask for permission to do something and to volunteer to do something.

私にこの仕事をやらせてください。
わたし しごと

Please let me do this job.

¹ With the verbs that end with the hiragana う, we see a “w” intervening, just as in the negative short forms and the passive forms.

² There are cases in which the cast gets を instead.

(1) When the caused action is a reflex, such as crying and laughing:

私は その子供を 泣かせてしましました。
わたし その子供を 泣かせてしまひました。

I accidentally made the child cry.

ジョーンズさんは おもしろい映画を作って みんなを 笑わせました。
ジョーンズさんは おもしろい映画を作つて みんなを 笑わせました。

Mr. Jones made funny movies and made everyone laugh.

(2) When the verb that is turned into the causative originally did not call for を:

In the first two examples below, the verbs 行く and 座る do not take the particle を, and therefore を is up for grabs for marking the cast in the causative sentences. In the last example, in contrast, 読む already calls for を, and therefore を is not available for marking the cast in the causative.

先生は 私を トイレに行かせました。
せんせい 私を トイレに行かせました。

The professor made me go to the bathroom.

その人は 私を そこに座らせました。
その人は 私を そこに座らせました。

That person made me sit there.

× 両親は 私を 本を 読ませました。
りょうしん 私を 本を 読ませました。

My parents made me read books.

Usage of causative verb

- ・ (director) は (cast) に causative verb (director) makes/lets (cast) do ...
- ・ (director) は (cast) に causative verb + てあげる/てくれる (director) lets (cast) do ...
- ・ causative verb + てください please let me do ...

3 Verb Stem + なさい

The verb stem + なさい is a command. なさい has a strong implication that you are “talking down” to somebody, or that you think you are more mature, know better, and should be obeyed. なさい, therefore, is appropriate for parents to use toward their children. You also often see なさい³ in exam instructions.³

十時までに帰りなさい。
じゅうじ かえ

Come home by 10 o'clock.

かっこの中に単語を入れなさい。
なか たんご い

Fill in the blanks with a word.

文句を言うのをやめなさい。
もんく い

Stop complaining.

You see in the last example above that you can express the idea of the negative “don't do . . .” using a verb followed by のを and やめなさい, which comes from the verb やめる.

4 ～ば

“Clause A ば Clause B” is a conditional statement: “if A, then B.” We have already seen an instance of this construction in Lesson 18, namely, the ば-form in the pattern ばよかったです (I wish I had done . . .).

³ Japanese verbs have another paradigm for commands called the “imperative” forms. As direct commands, imperative forms tend to sound very confrontational and aggressive. You probably hear them used often by anime characters or movie mobsters.

Ru-verbs: Change the last *ru* to *ro*. e.g., やめる → やめろ Stop it!

(Exception) くれる → くれ Give me that!

U-verbs: Change the last *u* to *e*. e.g., 死ぬ → 死ね Drop dead!

Irregular verbs: する → しろ e.g., 静かにしろ Be quiet!

くる → こい e.g., 今すぐ来い Come here now!

You can also turn a verb into the negative imperative by adding な to the dictionary form.

e.g., あきらめる → あきらめるな Hang in there. Don't give up.

Some established uses of imperatives are not confrontational. You may see 止まれ on traffic signs and road surface markings. You can also cheer someone on by saying がんばれ！

Let us first review the conjugation rule of the verb ば-form.⁴

ば -form

- Verbs in the affirmative: Drop the final *-u* and add *-eba*.

食べる (*tabe-ru*) → 食べれば (*tabe-r-eba*)
 行く (*ik-u*) → 行けば (*ik-eba*) 待つ → 待てば 買う → 買えば
 する → すれば くる → くれば

- Verbs in the negative: Drop the final *i* and add *keba*.

行かない → 行かなければ

In an “A ば B” sentence, the “A” part describes the condition, *provided that* the consequence described in “B” will follow.

車があれば、いろいろな所に行けます。

If you have a car, you can go to various places.

かぎをかけておけば、どうぼうに入られません。

If you lock the doors and windows, you won't have your apartment broken into.

Student : 試験は難しいでしょうか。 Will the exam be hard?

Teacher : 単語を覚えれば、大丈夫ですよ。 If you memorize the words, you should be good.

You usually use the “A ば B” pattern when the condition “A” guarantees a *good result* in “B.” Therefore, the sentence (i) below is natural, while the sentence (ii), though not impossible, sounds rather odd.⁵

(i) 走れば、電車に間に合います。 If I run, I will be able to catch the train.

(ii) ?? 歩けば、電車に遅れます。 If I walk, I will be late for the train.

⁴ We will focus on the verb ば-form in this lesson, but ば also goes with い-adjectives and negative predicates in general:

おもしろい → おもしろければ	元気じゃない → 元気じゃなければ
おもしろくない → おもしろくなれば	学生じゃない → 学生じゃなければ

With な-adjectives and nouns in the affirmative, だ either becomes なら (see Lesson 13) or あれば:

静かだ → 静かなら or 静かであれば	先生だ → 先生なら or 先生であれば
----------------------	----------------------

⁵ You can express the idea in (ii) more appropriately with たら: 歩いたら、電車に遅れます. You may also note that (ii) is not totally ungrammatical. Embedded in a larger sentence that overtly cancels the “good result” implication, for example, (ii) improves significantly in acceptability:

歩けば電車に遅れるのはわかっていました。 I knew that I would be late for the train if I walked.

Because of this “good result” implication, “A ば B” is often used to advise “A.” Sometimes the part “B” contains vacuous generic expressions like 大丈夫です or いいんです.

この薬を飲めば大丈夫です。

You will be okay, if you take this medicine.

先生に聞けばいいんです。

All you have to do is ask the teacher. (If you ask, everything will be fine.)

5 ～のに

のに connects two facts, A and B, which hold in spite of the expectation that if A is the case, B is not to be the case. “A のに B,” therefore means “A, but contrary to expectations, B, too” or “B, despite the fact A.”

この会社はお金があるのに、給料は安いです。

This company is rich, but its workers' salaries are low.

八時間も勉強したのに、試験ができなかった。

I studied for eight hours, but I couldn't do well on the examination.

A (short form) のに B

Despite the fact A, it is B.

The predicate in part A is in the short form. When A ends with a な-adjective or with a noun + です, it appears as な, just like in the explanatory んです construction.

田中さんは親切なのに、山田さんは田中さんがきらいです。

Ms. Tanaka is nice, but Ms. Yamada does not like her.

大きい問題なのに、あの人はだれにも相談しません。

It is a big issue, but he does not consult with anybody.

Because のに connects two facts, you cannot have non-factual sentences, like requests or suggestions, in the B clause:

✗ この本は日本語が少し難しいのに、読んでください。

Compare: この本は日本語が少し難しいですが、読んでください。

Japanese in this book is a little difficult, but please read it.

× あまりおいしそうじゃないのに、ここで食べましょう。
 Compare: あまりおいしそうじゃないけど、ここで食べましょう。
The food does not look very promising, but let's eat here.

6 ～のように / ～のような

You use “Noun A の よう に” when you want to describe an action which is “done in the same way as A” or a characteristic which is “comparable to A.”

メアリーさんは魚のよように上手に泳げます。
Mary can swim very well, just like a fish.

アントニオさんは孫悟空のよに強いです。
Antonio is strong like Goku, the martial arts hero of the Dragon Ball manga and anime series.

“Noun A の よう な Noun B” means “a B like/similar to A.” When you say “A の よう な B,” B has the same quality or appearance as A, or A is an example of B.⁶

私は鎌倉のよくな町が好きです。
I like towns like Kamakura.

Expression Notes

9

表現ノート

ちゃん▶ちゃん attached to a name is the diminutive version of さん and conveys affection. You can also replace さん with ちゃん in kinship terms to show endearment, for example, おねえちゃん and おじいちゃん.

⁶ みたい, which we learned in Lesson 17, can be used in the same way as ～のよに + verb/adjective, and ～のよくな + noun. Note that の does not come between the preceding noun and みたい.

たけしさんの犬はぬいぐるみみたいにかわいいです。

Takeshi's dog is cute just like a teddy bear.

あの人はマザー・テレサみたいな人です。

She is a person just like Mother Teresa.

練習 Practice

1 服を洗わせます Grammar 1

A. Change the following verbs into the causative forms. K22-09

(Example) 食べる → 食べさせる

- | | | | |
|--------|----------|--------|-----------|
| 1. やめる | 5. あきらめる | 9. 取る | 13. 持っていく |
| 2. 働く | 6. 来る | 10. 拾う | 14. 練習する |
| 3. 飲む | 7. 考える | 11. 帰る | |
| 4. 持つ | 8. 習う | 12. 運ぶ | |

B. Make sentences using the causative forms.

(a) You are on the tennis team and make junior students do these things. K22-10

(Example) 後輩に服を洗わせます。

e.g. 服を洗う



(1) お弁当を
買いに行く



(2) 荷物を運ぶ



(3) 部屋を片付ける



(4) 車を運転する



(5) ボールを拾う



(6) 宿題をする



(b) You are the boss and make your subordinates do these things.  K22-11

Example 部下に書類を翻訳させます。
ぶか しょらい ほんやく

e.g. 書類を翻訳する (1) コピーを取る (2) お茶をいれる (3) 残業する
しょらい ほんやく



(4) 空港に迎えに来る
くうこう むかく



(5) お客様を案内する
きやく あんない



(6) 安いホテルを探す
やす さが



C. Group Work—Talk about the following topics with your classmates.

Example A : あなたが先生だったら、学生に何をさせますか。
せんせい がくせい なに

B : 私が先生だったら、学生に毎日テストを受けさせます。
わたし せんせい がくせい まいにち う

C : どうしてですか。

B : 毎日テストがあると、学生がたくさん勉強するからです。
まいにち がくせい べんきょう

Aさんはどう思いますか。
おも

1. あなたが日本語の先生だったら、学生に何をさせますか。
にほんご せんせい がくせい なに

2. あなたが部長だったら、部下に何をさせますか。
ぶちょう ぶか なに

3. あなたが先輩だったら、後輩に何をさせますか。
せんぱい こうはい なに

4. あなたが親だったら、自分の子供に何をさせますか。
おや じぶん こども なに

D. Pair Work—You are executives in a company who are preparing for a conference. Look at the profiles of your subordinates and discuss who would be the best person to do the tasks.

Example A : だれに会社のホームページ (website) を作らせましょうか。

B : 佐藤さんに作らせたらどうですか。コンピューターのことをよく知っていますから。

e.g. ホームページを作る

佐 藤

1. 町を案内する

2. 翻訳する

3. 受付に座る

4. お客様を空港に迎えに行く

5. 部屋を掃除する

6. ポスターを描く



佐藤
さとう

knows a lot
about computers



吉田
よしだ

has a car



太田
おおた

remembers people's
names well



川口
かわぐち

was a tour guide
(ガイド)



加藤
かとう

fluent in English



木村
きむら

good at painting



渡辺
わたなべ

looks bored

II 一人暮らしをさせてくれませんでした Grammar 2

- A. You wanted to do the following things. Your parents let you do some and didn't let you do others. Complete the sentences using ~てくれる／~てくれない.  K22-12

[Example] 高校の時、一人暮らしをする (いいえ)

→ 高校の時、両親は一人暮らしをさせてくれませんでした。

1. 子供の時、夜遅くテレビを見る (いいえ)
2. 子供の時、友だちの家に泊まる (はい)
3. 子供の時、ゲームをする (はい)
4. 子供の時、お菓子をたくさん食べる (いいえ)
5. 子供の時、学校を休む (いいえ)
6. 高校の時、車の免許を取る (はい)
7. 高校の時、友だちと旅行する (いいえ)
8. 高校の時、アルバイトをする (はい)

- B. Pair Work—Using the cues above, talk about the things your parents let you do/didn't let you do when you were a child and as a high school student.

[Example] 高校の時、一人暮らしをする

→ A : 高校の時、両親は一人暮らしをさせてくれましたか。

B : いいえ、一人暮らしをさせてくれませんでした。私は一人暮らしかったんですけど。Aさんは？

- C. Pair Work—Talk about the following topics.

[Example] A : 親になったら、子供に何をさせてあげますか。

B : 子供が楽器を習いたかったら、習わせてあげます。

A : どんな楽器ですか。

B : バイオリンとか、ピアノとか。

1. 親になったら、子供に何をさせてあげますか。

2. 結婚したら、相手に何をさせてあげますか。

3. 社長になったら、部下に何をさせてあげますか。

- D.** You have been working for a company, but your boss underestimates you. Volunteer to do the following activities using the causative + てください.  K22-13

(Example) コピーを取る → 私にコピーを取らせてください。

1. 出張に行く
しゅっちょう い
2. お客様を案内する
きやく あんない
3. 書類を翻訳する
しょるい ほんやく
4. その仕事をやる
しごと
5. 次のプロジェクトの計画を立てる
つき けいかく た
6. お嬢さんと結婚する
じょう けっこん

- E.** Pair Work—Make a short dialogue for the following situations. Use the causative + てください.

(Example) Today is the birthday of your child. You want to leave the office early. Ask the boss.

→ A : 今日は早く帰らせてください。

B : どうしたの。

A : 今日は子供の誕生日なので、一緒に晩ご飯を食べる約束をしたんです。

B : そうか。じゃあ、いいよ。

1. You want to go abroad with your friend next month. You need a week off from the job. Ask the boss.
2. Your boss is looking for someone who can teach English to their child. You want the job.
3. You invited your *senpai* out for dinner. After the meal, offer to pay for dinner.
4. Your *senpai* is drunk, but he has to drive a car home.
5. You have been seeing someone for three months. They have just proposed marriage to you. You need time to think.

III 掃除しなさい Grammar 3

A. You are a parent. What would you say to your child in the following situations?  K22-14

Example Your child's room is always messy. → 部屋を掃除しなさい。
へや そうじ

1. Your child doesn't eat vegetables.
2. Your child doesn't study at all.
3. Your child stays up late.
4. Your child doesn't practice the piano.
5. Your child doesn't like to take a bath.
6. Your child doesn't play outside.
7. Your child doesn't come home right after school.

B. Pair Work—Make a short dialogue between a parent and their child, using ~なさい.

Example Parent : ゆうた、起きなさい。
お

Child : 眠いよ。
ねむ

Parent : 早く起きなさい。もう八時だよ。学校に行かなきゃ。

Child : 今日は日曜日だよ。

IV 薬を飲めば、元気になります Grammar 4

A. Change phrases 1 through 6 into the ば-form and choose the correct phrase that follows from a through g.  K22-15

Example 薬を飲めば、元気になります。
くすり の げんき

e.g. 薬を飲む
くすり の

1. 風が吹く
かぜ
2. 試験がない
しけん
3. 走る
はし
4. 予習をする
よしゅう
5. 友だちに電話する
とも でんわ
6. 無駄遣いしない
むだづか

• a. 涼しくなります。
すず

• b. ほしいものが買えます。
か

• c. 迎えに来てくれます。
むか き

• d. 元気になります。
げんき

• e. 授業に間に合います。
じゅぎょう ま あ

• f. 授業がよくわかります。
じゅぎょう

• g. 遊びに行けます。
あそ い

B. Encourage the following people below using ~ば大丈夫ですよ.  K22-16

(Example) 復習すれば大丈夫ですよ。
ふくしゅう だいじょうぶ

e.g.

試験が心配なんです。
しけん しんぱい



復習する
ふくしゅう

(1)

外国に行くけど、
がいこく い
言葉がわからないんです。
ことば



ジェスチャーを使う
(gesture)

(2)

レポートの締め切りに
しめきり
間に合わないんです。
ま あ



先生に頼む
せんせい たの

(3)

服を汚したんです。
ふく よご



早く洗う
はや あら

(4)

歌手になりたいんです。
かしゅ



夢をあきらめない
ゆめ

(5)

仕事で失敗したんです。
しごと しっぱい



今度がんばる
こんど



朝ご飯を食べない
あさはんた



神様にお願いする
かみさまねが

C. Pair Work—Ask your partner the following questions.

Example A: どうすれば料理が上手になりますか。

B: 料理をたくさん作れば、上手になりますよ。

1. どうすれば日本語が上手になりますか。
にほんごじょうず
2. どうすれば日本人の友だちができますか。
にほんじんとも
3. どうすれば日本で就職できますか。
にほんしゅうしょく
4. どうすれば有名になりますか。
ゆうめい
5. どうすればお金持ちになりますか。
かねも
6. どうすれば幸せになりますか。
しあわ

V 留学したことがないのに、日本語がペラペラです Grammar 5

A. Change the cues in 1 through 7 into のに clauses and choose the correct phrase that follows from the right column. K22-17

Example 日本に留学したことがないのに、日本語がペラペラです。
にほんりゅうがく にほんご

e.g. 日本に留学したことがありません
にほんりゅうがく

1. かぎがかけてありました
2. いい天気です
3. きのうの夜早く寝ました
4. この会社の仕事は楽です
5. ぜんぜん練習しませんでした
6. あの二人は仲がよかったです
7. 徹夜しました

- a. 眠くないです。
ねむ
- b. やめる人が多いです。
ひとおお
- c. 別れたそうです。
わか
- d. 日本語がペラペラです。
にほんご
- e. 試合に勝ちました。
しあいか
- f. どろぼうに入られました。
はい
- g. 朝寝坊してしまいました。
あさねぼう
- h. 家でごろごろしています。
いえ

B. Pair Work—Complain about the following situations. When you hear the complaint, give advice or encouragement.

[Example] You bought a camera last week. It has broken.

→ A : このカメラ、先週買ったのに、もう壊れてしまったんです。

B : 店に持つていって、交換してもらったらどうですか。

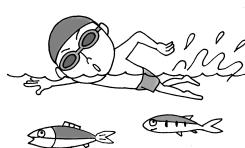
1. You went to a baseball game. Your favorite team lost.
2. You studied a lot. You couldn't do well on the test.
3. You knitted a sweater for your boyfriend/girlfriend. They never wear it.
4. Your relatives came to see you. You were busy and couldn't take them anywhere.
5. Today is your birthday. Your friend forgot it.
6. You want to live by yourself. Your parents don't let you do so.
7. You are capable of doing various things. Your boss makes you photocopy and serve tea (and do other simple things).
8. You tidied up the room yesterday, but your roommate made it messy.

VI 魚のように泳げます Grammar 6

A. You have just signed up to a Japanese social network app. Create an outrageous profile, using ように.  K22-18

[Example] 私は魚のように泳げます。
わたし さかな およ

e.g. 泳げる
およ



魚
さかな

(1) 速く走れる
はや はし



新幹線
しんかんせん

(2) 歌が上手
うた じょうず



オペラ (opera) 歌手
か しゅ

(3) かわいい



ぬいぐるみ

(4) 飛べる
と



鳥
とり

(5) 木に登れる
き のぼ



猿
さる

(6) まじめ



山下先生
やましたせんせい

B. Create your own impressive profile using ~のように. Exaggerate your skills and abilities as in A.

C. Pair Work—Ask your partner the following questions. When you answer, use ~のような as in the example.

[Example] A: どんな人になりたいですか。
ひと

B: 父の____な人になりたいです。
ちち ひと

A: どうしてですか。

B: 父は強くて、やさしいからです。
ちち つよ

1. どんな人と結婚したいですか／付き合いたいですか。
ひと けっこん つきあ

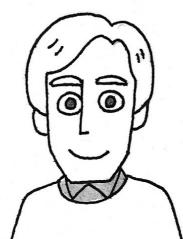
2. どんな映画が好きですか。
えいが す

3. どんな町に住みたいですか。
まち す

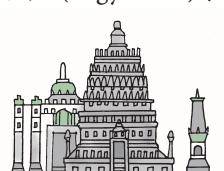
D. Group Work—Tell the others about a food, place, cultural practice, etc. that may be unfamiliar to them, using ~のような+noun.

[Example]

フィッシュアンドチップス (fish and chips) は
日本の天ぷらのような料理です。
にほん てん りょうり
イギリス人はフィッシュアンドチップスが
大好きで、多くの店で
食べられます。
だいす おお みせ た



インドネシアのジョグジャカルタ (Yogyakarta) は
京都のような古い町です。
お寺がたくさんあります。
古い建物もあります。
ふる たてもの



VII まとめの練習

れんしゅう

A. Group Work—In a group, choose one topic on parenting from below and discuss it.

Example 親は子供に楽器を習わせたほうがいい

→ A : 私は賛成です。子供の時に楽器を始めたら、上手になるから、習わせたほうがいいと思います。

B : 私は反対です。習いたくないのに習わせたら、子供は音楽がきらいになるかもしれません。

C : 私は賛成です。いろいろなことをさせるのはいいことだと思います。

Topics:

1. 子供を塾に行かせたほうがいい
2. アルバイトをさせたほうがいい
3. 家事を手伝わせたほうがいい

4. 留学させたほうがいい
5. 大学に行かせたほうがいい

B. Talk about things that you wanted to do but were not allowed to do when you were a child. How did you feel about it? How did you react?

Example 子供の時、ゲームをしたかったのに、両親はさせてくれませんでした。
友だちはみんなゲームを持っていたから、すごく悲しかったです。
それで、時々友だちのうちにに行って、ゲームをしました。

C. Role Play—Using the first part of Dialogue I as a model, act the role of a parent or a child.

Parent: Tell the child to do one of the things listed below using ~なさい, and try to convince them to do it.

Child: Take a defiant attitude toward the parent.

practice the piano	go to bed	exercise	help cook
go to a cram school	eat vegetables	study (a foreign language)	

Culture Notes

日本の教育制度(2) Japan's Educational System (2)

大学入試 (University entrance exams)

In general, those seeking to enter a Japanese university or college need to pass an entrance exam (大学入試). Most entrance exams are held sometime from January through March. There are also alternative admission methods, such as admission by recommendation. When applying, students have to choose the department they wish to enter. Since getting into good schools is highly competitive, many students supplement their regular class work by attending a special preparation school (塾 or 予備校) or getting private tutoring (家庭教師). Those who fail an entrance examination have to wait a year to take it again. These students are called 一浪, and those who fail the exam twice are called 二浪.



Celebration for passing an exam

大学生活 (College life)

Here are some of the keywords that represent college life.

- サークル : サークル is a group of students devoted to a particular hobby, interest, sport, social activity, and so forth. Some examples are 映画サークル, アニメサークル, アウトドアサークル, and 写真サークル.
- ゼミ : ゼミ comes from the word "seminar." It is a class in which a small group of students studies an area of their major with a supervising professor. Students usually start taking ゼミ from their junior year.
- バイト (=アルバイト) : Many students spend a lot of their time working at a part-time job, or バイト (see 読み書き編, Lesson 18). Common part-time jobs include tutoring, teaching at preparation schools, and working at shops or restaurants.
- 就活 : 就活 is a short form of 就職活動, which means job hunting. Japanese college students usually start to look for a job in their junior year. During 就活, most students wear a dark-colored business suit, and some with dyed hair restore their hair to its natural black.



写真提供：共同通信社

第23課

別れ Good-bye

わか

In this lesson, we will

- Complain about doing something undesirable
- Reminisce about the past
- Make a resolution for a new phase of life
- Say farewell

会話 Dialogue

I Mary and her host family at their last dinner together.  K23-01/02

- 1 お母さん： メアリーがいなくなるとさびしくなるね。
- 2 メアリー： でも、来年大学を卒業したら、また日本に戻ってきますから。
- 3 お父さん、お母さん、本当にお世話になりました。
- 4 お父さん： 私たちもメアリーがいて、とても楽しかったよ。
- 5 お母さん： 国に帰っても、私たちのことを忘れないでね。
- 6 メアリー：もちろん。アメリカにも遊びに来てください。
- 7 お父さん： じゃあ、この夏はアメリカに行くことにしよう。
- 8 お母さん： そうね。

II On the way to the airport.  K23-03/04

- 1 たけし： この一年、いろいろなことがあったね。
- 2 メアリー： そうそう。デートの時、よく待たされた。
- 3 たけし： ぼくが約束の場所を間違えて、後で、ものすごく怒られたり。
- 4 メアリー： たけしくんが作った料理を食べさせられて、おなかをこわしたり。
- 5 たけし： 初めて一緒に踊った時、「盆踊りみたいだ」って笑われた。
- 6 メアリー： あの時は足を踏まれて、痛かった。
- 7 たけし： 考え方が違うから、けんかもよくしたね。でもみんないい思い出だね。

III At the airport. K23-05/06

- 1 たけし： じゃあ、元気でね。
2 メアリー： うん。たけしくんも。たけしくんに会えて本当によかった。
3 たけし： そんな悲しそうな顔しないで。
4 メアリー： わかってる。じゃあ、そろそろ行かなきゃ。
5 たけし： メアリーが卒業して日本に戻って
くるまで、待っているから。

I

Host mother: We'll miss you when you're gone.

Mary: But I will come back to Japan after I graduate from college next year. Thank you for taking care of me, Father and Mother.

Host father: We had a great time with you, Mary.

Host mother: Don't forget us even though you are going back to your country.

Mary: Of course I won't. Please come to see me in the U.S.

Host father: Then let's visit the U.S. this summer.

Host mother: That sounds good.



II

Takeshi: Many things happened in the past year.

Mary: You're right. You often made me wait when we had a date.

Takeshi: When I misunderstood where to meet, I was scolded badly later.

Mary: You made me eat that dish you cooked and I got a stomachache, and ...

Takeshi: When we danced together for the first time, I was laughed at and you said it looked like I was doing the *Bon-odori*.

Mary: You stepped on my foot then and it hurt.

Takeshi: Because we think differently, we also fought a lot. But they are all good memories ...

III

Takeshi: Well, take care of yourself.

Mary: Okay. You, too. I'm really glad that I met you, Takeshi.

Takeshi: Don't look so sad.

Mary: I know, but ... Well, I should go now.

Takeshi: I'll wait until you graduate and come back to Japan.

单
たん語
ご
 K23-07 (J-E)
K23-08 (E-J)

V o c a b u l a r y

Nouns

くつした	靴下	socks
ふくろ	袋	sack; plastic/paper bag
ただ		free of charge
ゆうしょく	夕食	dinner
* ばしょ	場所	place
かいだん	階段	stairs
しょうがっこう	小学校	elementary school
めんせつ	面接	interview
けんこう	健康	health
りそう	理想	ideal
るすばん	留守番	looking after a house during someone's absence
メッセージ		message; text
きゅうこう	休講	class cancellation
かいがいりょこう	海外旅行	trip to a foreign country
* ぼんおどり	盆踊り	Bon dance (Japanese traditional dance)
* おもいで	思い出	memory
しゃかい	社会	society
けっか	結果	result
ちょうさ	調査	survey

い - adjectives

まずい (food is) terrible

な - adjectives

かわいそう (な) pitiful; feel sorry for; poor thing

U - verbs

あめがやむ	雨がやむ	the rain stops
* ちがう	違う	to be different; to be wrong (～と)
なくなる		to be lost; to disappear (～が)

* Words that appear in the dialogue

* いなくなる	(someone) is gone; to disappear (～が)
* おせわになる	お世話になる to be in someone's care (～に)
* おなかをこわす きにいる	気に入る to have a stomachache to find something agreeable (～が/を)
わるぐちをいう	悪口を言う to talk behind someone's back

R u - v e r b s

こたえる	答える to answer (～に)
はなれる	離れる (something/someone) separates; parts from (～と)

I r r e g u l a r V e r b s

がっかりする	to be disappointed (～に)
がまんする	to be tolerant/patient (～を)
どうじょうする	to sympathize (～に)
* ～かおをする	to look... (facial expression)
カンニングする	to cheat in an exam
チェックする	to check (～を)
せわをする	to take care of... (～の)
ゆうしょうする	to win a championship
* もどってくる	(something/someone) comes back

A d v e r b s a n d O t h e r E x p r e s s i o n s

* そんな～	such... ; that kind of...
～ために	for... ; for the sake of...
* ものすごく	extremely
* そろそろ	it is about time to...
さいごに	finally
* げんきでね	Take care of yourself.
* そうそう	You are right.

文 法 G r a m m a r

ぶん ほう

1 Causative-passive Sentences

“Causative-passive” sentences are the passive version of causative sentences. You can use causative-passive sentences when you want to say that you were made to do, or harassed or talked into doing, something that you did not want to.

(下手だから歌いたくなかったのに) 歌を歌わされました。

(I didn't want to sing because I'm not a good singer, but) I was forced to sing.

(きらいだから食べたくないんですが、いつも) 野菜を食べさせられます。

(I don't want to eat vegetables because I don't like them, but) I am (always) made to eat vegetables.

You make the causative-passive forms this way:

Causative-passive form

- *ru*-verbs: Drop *-ru* and add *-sase-rare-ru*.

食べる → 食べさせられる

- *u*-verbs that end with *す*: Drop *-u* and add *-ase-rare-ru*.

話す → 話させられる

- all the other *u*-verbs: Drop *-u* and add *-asare-ru*.

行く → 行かされる 泳ぐ → 泳がされる

待つ → 待たされる 遊ぶ → 遊ばされる

読む → 読まされる 買う → 買わされる

取る → 取らされる

- irregular verbs:

する → させられる くる → こさせられる

In the table above, you must have noticed that the causative-passive morphology in *ru*-verbs, *u*-verbs ending with *す*, and irregular verbs is indeed the combination of the causative and the passive forms: *-(s)ase-rare*. In *u*-verbs other than those that end with *す*, however, the causative-passive suffix *-asare* is shorter than the sum of the causative (*-ase*) and the passive (*-rare*) suffixes.¹

¹ The more transparently combinative *aserare* form, such as 書かせられる, is indeed grammatical, but causative-passive verbs of the *asare* form, such as 書かされる, are much more common.

The basic makeup of a causative-passive sentence is like this:

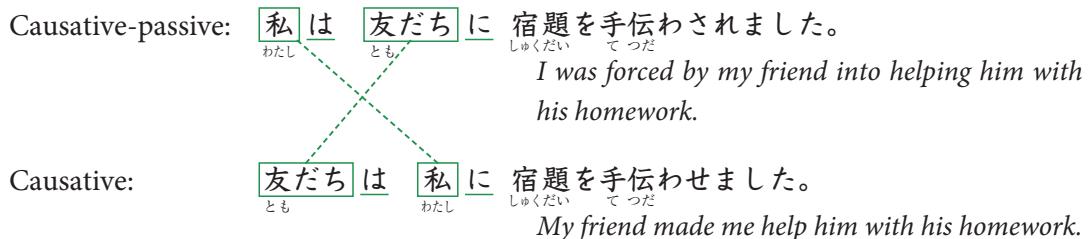
Causative-passive sentence

私は 彼女に 車を洗わされました。
 わたし かのじょ くるま あら
 (puppet) は (puppet master) に (action)

I was tricked by my girlfriend into washing her car.

- The **puppet** is forced into performing an action. Marked with は or が.
- The **puppet master** wields power over, and manipulates, the puppet. The particle is に.
- The **action** forced upon the puppet is described with a causative-passive verb.

If you compare a causative-passive sentence with a causative sentence, you notice that the actors are switched between the two:



Compare a causative-passive sentence with a plain (noncausative, nonpassive) sentence. These two types of sentences have the same subject. You add the “puppet master” role to a plain sentence and make the verb longer, and you get a causative-passive sentence.

Causative-passive: まなは お母さんに 勉強させられました。
 まなは かあ べんきょう
 Mana was ordered by her mother to study.

Plain: まなは ————— 勉強しました。
 まなは べんきょう
 Mana studied.



2 [～ても]

“A ても B” is “B, even if A.” That is, B is still true in case of A (so is certainly true if A is not the case). Compare ても sentences with たら sentences, which have a more straightforward “if-then” meaning.²

雨が降っても、バーベキューをします。
あめ ふ ます。

We will have a barbecue, even if it rains.

雨が降ったら、バーベキューをしません。
あめ ふ しません。

We will not have a barbecue if it rains.

暑くとも、エアコンをつけません。
あつ ます。

I will not turn on the air conditioner, even if it is hot.

暑かったら、エアコンをつけます。
あつ ます。

I will turn on the air conditioner, if it is hot.

子供でも、わかります。
こども ます。

Even a child will get it. (You will be able to understand it, even if you are a child.)

子供だったら、わかりません。
こども ません。

If you are a child, you will not get it.

You can form a ても clause by adding も to the verb or adjective *te*-form. With な-adjectives and nouns, you have でも. Note that verb たら and ても forms look very much like each other, but adjective たら and ても forms look quite distinct.

～ても (affirmative)

- verbs: 買う → 買っても
- い-adjectives: 悲しい → 悲しくても (×悲しかっても)
- な-adjectives: 元気(な) → 元気でも (×元気だっても)
- nouns: 学生 → 学生でも (×学生だっても)

Compare:

- | |
|--------|
| 買ったら |
| 悲しかったら |
| 元気だったら |
| 学生だったら |

² You can put a question word like だれ or いつ in a ても clause and have a generalized concessive clause meaning “no matter” or “regardless of” who, when, and so forth.

だれに聞いても、教えてくれませんでした。

No matter who I asked, they didn't tell me.

いつ行っても、東京はにぎやかです。

No matter when you visit, Tokyo is lively.

You can also form a negative ても clause, based on the short form negative.

～ても (negative)

- verbs: 買わない → 買わなくとも
- い-adjectives: 悲しくない → 悲しくなくとも
- な-adjectives: 元気じやない → 元気じやなくとも
- nouns: 学生じやない → 学生じやなくとも

Compare:

- | |
|-----------|
| 買わなかったら |
| 悲しくなかったら |
| 元気じやなかったら |
| 学生じやなかったら |

The ても clause itself does not have tense. It can be followed either by a present tense clause (as in the above examples), or by a past tense clause.

私は、かぜをひいていても、毎日、授業に行きました。
わたし まいにち じゅぎょう い
I went to class every day, even when I had a cold.

日本語の授業が難しくても、取ったでしょう。
にほんご じゅぎょう むずか と い
I would have taken the Japanese class, even if it could have been difficult.

3 ～ことにする

ことにする means “decide to do . . .” It follows the short form present tense of a verb. You can use a negated verb, too.

車を買うことにしました。
くるま か
We have decided to buy a car.

あの人がかわいそうだから、あまり文句を言わないことにします。
ひと もんくい
I will not make too many complaints. I am feeling sorry for him already.

verb (short, present) + ことにする decide to do . . .

We sometimes use the volitional form of this construction, such as 行くことにしよう, instead of the simple volitional form of a verb, 行こう, in suggesting an activity. ことにしよう has the additional implication that the suggestion is being made after a deliberation.

今年の夏はベトナムに行くことにしよう。
ことし なつ い
Let's take the plunge. Let's go to Vietnam this summer.

4 ～ことにしている

ことにしている means “do something as a regular practice,” that is, you have made up your mind that you should do something and have stuck to that resolution.

毎日十一時までに寝ることにしています。
まいにちじゅういちじ ね

I make it a rule to go to bed by eleven every night.

絶対にお酒を飲まないことにしています。
ぜったい さけ の

I have made this firm decision not to drink and have strictly followed it.

verb (short, present) + ことにしている	<i>do . . . as a regular practice</i>
---------------------------------	---------------------------------------

5 ～まで

A まで means “till A.” The A in “A まで B” is the description of the change that coincides with or causes the end of B. The A, therefore, is usually a verb of the “change” kind (see Lesson 7). The verb in A is always in the present tense and in the affirmative.

晴れるまで、カフェでコーヒーを飲みながら、待ちます。
は はるまで

I will wait in the cafe, drinking coffee, till it clears up.

日本語が上手になるまで、国に帰りません。
にほんご じょうず くに かえ

I will not go back to my country, till I become fluent in Japanese.

verb (short, present, affirmative) + まで	<i>till A</i>
---	---------------

When the subject of A is different from the subject of B, the former is marked with the particle カ rather than は.

赤ちゃんが寝るまで、(私は)歌を歌ってあげます。
あか ね わたし うた うた

I will sing a lullaby till the baby falls asleep.

You can use “A まで B” in a sentence describing a situation in the past. Note that the verb in A is in the present tense nonetheless.

日本の生活に慣れるまで、大変でした。
にほん せいかつ な たいへん

It was tough until I got used to living in Japan.

6 ~方

The noun-forming suffix 方 follows the stem of a verb and means “the way in which the action is performed” or “how to do”

泳ぐ → 泳ぎ方 *how to swim*

考える → 考え方 *the way people think*

Nouns that are marked with other particles when they go with a verb are marked with の before ~方.

漢字を読む → 漢字の読み方 *how to read the kanji*

はしを使う → はしの使い方 *how to use chopsticks*

空港に行く → 空港の行き方³ *how to go to the airport*

お風呂に入る → お風呂の入り方 *how to take a bath*

With compound する verbs, such as 勉強する, we have:

日本語を勉強する → 日本語の勉強のし方

ホテルを予約する → ホテルの予約のし方

~方 is a noun and is followed by particles like は and を.

この野菜の食べ方はいろいろあります。

There are many ways to eat this vegetable.

すみません。この漢字の書き方を教えていただけませんか。

Excuse me, can you tell me how to write this kanji?

³ The goal of movement, normally marked with に, can be marked with the combination of particles への. Therefore we also say 空港への行き方 (how to get to the airport).

練習 Practice

1 荷物を持たされます Grammar 1

A. Change the following into the causative-passive forms.  K23-09

[Example] 寝る → 寝させられる

- | | | | |
|--------|-------|-------|-----------|
| 1. 食べる | 4. 取る | 7. 習う | 10. 迎えに行く |
| 2. やめる | 5. 作る | 8. 歌う | 11. 世話をする |
| 3. 受ける | 6. 待つ | 9. 話す | 12. 戻ってくる |

B. Kenta and Yui are forced to do the following by each other. Describe the pictures using the causative-passive forms.  K23-10

[Example] けんたさんはゆいさんに荷物を持たされます。
に もつ も

e.g.



荷物を持つ
に もつ も

(1)



買い物に付き合う
か もの つ あ

(2)



駅に迎えに行く
えき むか い

(3)



高い服を買う
たか ふく か

(4)



犬の世話をする
いぬ せわ

(5)



お弁当を作る
べんとう つく

(6)



夕食をおごる
ゆうしょく

(7)



アイロンをかける

(8)



(9)



(10)



部屋を掃除する
へや そうじ

毎晩会社の文句を聞く
まいばんかいしゃ もんくき

靴を磨く
くつみが

- C. Pair Work—Ask your partner if, as a child, their parents made them do the following things using the causative-passive forms. K23-11

[Example] 買い物に行く

か もの い

→ A: 子供の時、買い物に行かされましたか。

B: はい、行かされました。/いいえ、行かされませんでした。

1. お皿を洗う
さら あら

5. 妹／弟の世話をする
いもうと おとうと せわ

2. 自分の部屋を掃除する
じぶん へや そうじ

6. きらいな物を食べる
もの た

3. ピアノを習う
なら

7. 料理を手伝う
りょうり てつだ

4. 毎日勉強する
まいにちべんきょう

8. 塾に行く
じゅく い

- D. Pair Work—First play *janken* (rock paper scissors) and decide who is in charge. Each time you win *janken*, you can give an order, such as dancing, singing a song, drawing a picture, and opening a window. The other person will act out the order. You will then describe the actions, using the causative and causative-passive sentences. Repeat *janken* several times.

[Example] open the window

→ A: 窓を開けなさい。

B: はい、わかりました。 (B will act out opening the window.)

A: Bさんに窓を開けさせました。

B: Aさんに窓を開けさせられました。

じゃんけん

じゃんけん (rock scissors paper) is a children's game. Players call out "Jan, ken, pon" and make one of three forms with one hand: rock, scissors, or paper. "Rock" breaks "scissors," "scissors" cut "paper," and "paper" covers "rock." It is often played to determine who will be "it" in games of tag or who will go first in selecting teams.



- E. Group Work—Talk with your classmates about what you were forced to do when you were children. Then discuss whether you would make your children do the same or not. You can use the cues in I-C (p. 261) as topics of your talk.**

(Example) 每日勉強する

まいにちべんきょう

→ A : 子供の時、毎日両親に勉強させられた?

こども とき まいにちりょうしん べんきょう
B : うん、させられた。

A : じゃあ、自分の子供にも毎日勉強させる?

じぶん こども まいにちべんきょう
B :もちろん。毎日塾に行かせて、遅くまで勉強させる。

まいにちじゅく い おそ べんきょう
A : それはかわいそうだよ。私だったら、子供がやりたいことを
させたい。好きなスポーツとか楽器とか。

II 学生がうるさくても、怒りません

▶ Grammar 2

- A. Make sentences using ~ても.** K23-12

(Example) 学生がうるさい → 学生がうるさくとも、絶対に怒りません。



絶対に怒りません。
ぜつたい おこ

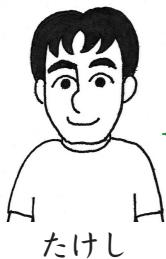
山下先生
やましたせんせい

e.g. 学生がうるさい

1. 学生が授業中に寝ている
がくせい じゅぎょううちゅう ね
2. 学生が質問に答えられない
がくせい しつもん こた
3. 学生に文句を言われる
がくせい もんく い
4. 学生がカンニングする
がくせい かんのう



絶対に我慢します。
ぜったい がまん



絶対にメアリーと
結婚します。
ぜったい けっこん

5. サークルの練習が厳しい
れんしゅう きび
6. 先輩がいじわるだ
せんぱい
7. 先輩に荷物を持たされる
せんぱい に もつ も
8. 友だちと遊ぶ時間がない
とも あそ じかん

9. 十年待つ
じゅうねん ま
10. 親に反対される
おや はんたい
11. 今は離れている
いま はな
12. 言葉や文化が違う
ことば ぶんか ちが

B. Answer the following questions using ~ても. K23-13

[Example] Q: いじめられたら、学校を休みますか。

A: いいえ。いじめられても、学校を休みません。

1. 授業がつまらなかったら、先生に文句を言いますか。
じゅぎょう せんせい もんくい
2. 先生に怒られたら、泣きますか。
せんせい おこ な
3. 試験の結果が悪かったら、落ち込みますか。
しけん けっか わる おこ
4. 友だちとけんかしたら、自分から謝りますか。
とも じぶん あやま
5. 宝くじに当たったら、みんなにおごってあげますか。
たから あ
6. スーパーで袋がただだったら、もらいますか。
ふくろ
7. 道に迷ったら、だれかに聞きますか。
みち まよ き
8. レストランで子供がうるさかったら、注意しますか。
こども ちゅうい
9. 自分が作った料理がまずかったら、捨てますか。
じぶん つく りょうり す
10. 誕生日のプレゼントが靴下だったら、がっかりしますか。
たんじょう び くつした

C. Pair Work—Ask your partner the questions in B above.

[Example] A: いじめられたら、学校を休みますか。

B: はい。いじめられたら、学校を休みます。/
がまん

いいえ。いじめられても、学校を休みません。
がまん

D. Complete the following sentences using ても or でも.

1. _____、怒りません。
おこ
2. _____、仕事を続けます。
しごと つづ
3. _____、幸せです。
しあわ
4. _____、日本に住みたいです。
にほん す
5. _____、同情してあげません。
どうじょう

III 日本語の勉強を続けることにしました Grammar 3

A. The semester is over and people are leaving. Say what they have decided to do, using ～ことにする.  K23-14

Example メアリー：will go back to her country and continue her study of Japanese
 → メアリーさんは国に帰って、日本語の勉強を続けることにしました。

1. ヤスミン：will do research about Japanese society
2. カルロス：will take (受ける) an interview at a Japanese company
3. たけし：will quit the company and look for a new job
4. ゆい：will study abroad
5. 山下先生：will teach Japanese in China
やましたせんせい
6. メアリーさんのホストファミリー：will go to the U.S. to see Mary
7. けん：will become an elementary school teacher
8. ジョン：will not return to Australia because he will learn karate in Japan

B. Pair Work—You have just found that your class was canceled. Talk with your partner about what you want to do together. Decide at least two activities and report to the class what you have decided to do.

Example A : 山下先生の授業、休講になったって。
やましたせんせい じゅぎょう きゅうこう
 B : 本当？ じゃあ、うちでアニメを見ない?
ほんとう
 A : アニメはちょっと……映画を見ない?
えいが み
 → Report to the class:

私たちは、Bさんのうちで怖い映画を見るにしました。
わたしたち こわいが み
 そして、映画の後、「カレーハウス」に行って、カレーを
えいがあと い
 食べることにしました。

- C. Group Work—Congratulations! Your family (your group) won a lottery. Discuss how you will spend your money with your family.

Example A : 湖の近くに別荘 (vacation home) を買うことにしよう。
みずうみ ちか べっそう か

B : 別荘より店のほうがいいよ。店を始めるにしよう。
べっそう みせ みせ はじ

C : どんな店? ……
みせ

IV メッセージをチェックすることにしています ▶ Grammar 4

- A. Say what Mary and Takeshi make a habit of doing or not doing, using ~ことにしている。 ▶ K23-15

Example メアリーさんは起きたら、メッセージをチェックすることにしています。
お

e.g. check messages when she gets up (1) not talk behind someone's back



(2) study in the library on weekends



(3) take a walk with her dog twice a day



(4) not watch TV and study at the same time



(5) ask a person when she doesn't understand



(6) not cry even if he is sad



(7) buy flowers, cook, etc., on Mother's Day



(8) not drink coffee before going to bed



B. Group Work—Talk about what you make a practice of doing or not doing regarding the following topics.

[Example] ダイエットのために

→ A : ダイエットのために、何をすることにしていますか。

B : 体にいい食べ物を食べることにしています。それから夜遅く食べないことにしています。

C : エレベーター (elevator) を使わないで、階段を使うことにしています。

1. 日本語が上手になるために

2. 環境のために

3. お金をためるために

4. 健康のために

V 大学を卒業するまで、日本にいるつもりです Grammar 5

A. Describe how long they will stay in Japan or until when they will not get married, using ~まで.  K23-16

[Example] ジョンさんは大学を卒業するまで、日本にいるつもりです。

(a) _____まで、日本にいるつもりです。

e.g. ジョン till he graduates from college

1. メアリー till this semester ends

2. ソラ till she becomes fluent in Japanese

3. ロバート till money runs out

4. カルロス till he dies



(b) _____まで結婚しません。

5. ジョン till he finds an ideal partner

6. けん till his favorite team wins the championship

7. ナオミ till she saves one million yen

8. ウディ till he becomes thirty years old

B. Complete the following sentences.

1. 日本語がペラペラになるまで、_____。
2. 死ぬまで、_____。
3. 雨がやむまで、_____。
4. _____まで、仕事を続けます。
5. _____まで、留守番をしなければいけません。
6. _____まで、我慢しました。

C. Pair Work—Suggest the following plans to your partner. (The card for Student B is on p. 270.) When you respond, use ~まで. Expand the conversation like the example.

(Example) A : 一緒に遊ぶ／B : You have a final exam pretty soon.

→ A : 一緒に遊ぼうよ。

B : もうすぐ期末試験だから、試験が終わるまで遊べないんだ。

A : 残念。じゃあ、試験が終わったら一緒に遊ぼうね。

Student A—Suggest 1, 3, and 5 to your partner.

Use 2, 4, and 6 to respond to your partner's suggestions.

1. 出かける
2. You have no money, but you will receive a salary soon.
3. ケーキを食べる
4. You caught a cold and have a sore throat.
5. 海外旅行に行く
6. Your parents are strict and won't let you live away from home.

VI アプリの使い方を教えてくれませんか

▶ Grammar 6

- A. You want to know how to do the things below. Ask questions using ~方. K23-17

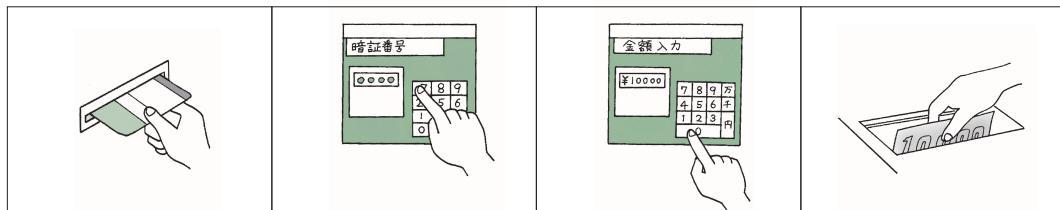
Example how to use this app

→ すみませんが、このアプリの使い方を教えてくれませんか。

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. how to make delicious coffee | 6. how to do a survey |
| 2. how to iron | 7. how to make sushi |
| 3. how to ride a bicycle | 8. how to make a Shinkansen reservation |
| 4. how to drive | 9. how to bake a cake |
| 5. how to play the guitar | 10. how to wear kimono |

- B. Pair Work—Look at the pictures and explain how.

Example お金をおろす
かね

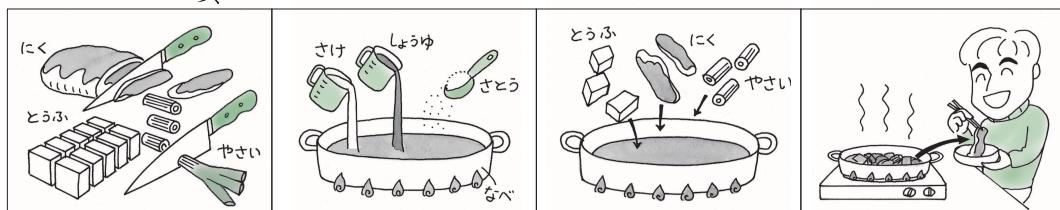


→ お金のおろし方を説明します。まず、カードを入れます。

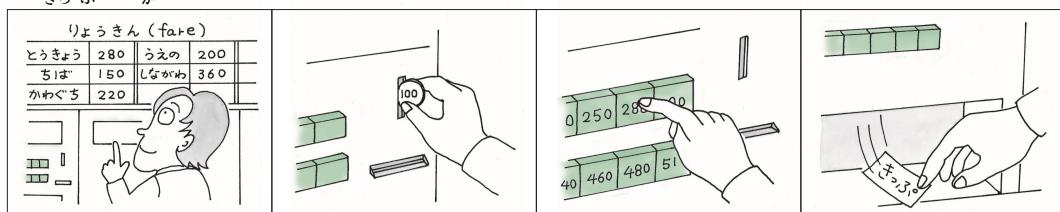
それから、暗証番号(PIN)と金額(amount)を押します。

最後に、お金を取ります。(カードを取るのを忘れないでください!)

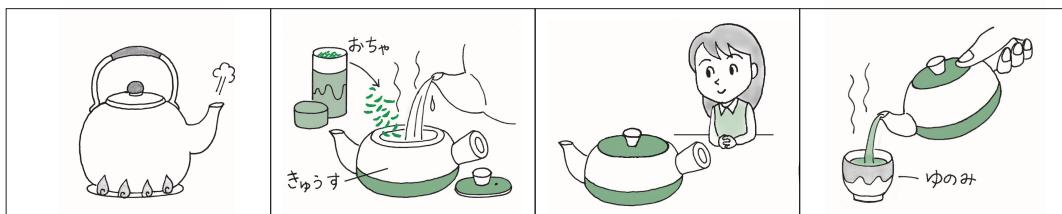
1. すきやきを作る



2. 切符を買う



3. お茶をいれる ちゃ



- C.** Pair Work—Ask your partner how to do the following. When you answer, explain it in detail.

(Example) how to take a Japanese bath

→ A : 日本のお風呂の入り方を教えてくれませんか。
にほん おふろ の はいりかた を おしえて くれませんか。

B : お風呂の入り方ですか。まず、お風呂に入る前に、体を洗います。それから、お風呂に入ってゆっくりします。
おふろ の はいりかた ですか。 まづ、 おふろ に はいる 前に、 からだ を あらます。 それから、 おふろ に 入って ゆっくり します。

1. how to memorize kanji
2. how to take an inexpensive trip
3. how to find a part-time job
4. how to go to the airport
5. how to ride a bus
6. (your own)

VII まとめの練習 れんしゅう

- A.** Pair Work—Using Dialogue I and III as models, make short dialogues with your partner for the following situations.

1. You have lived with a host family in Japan for three months. You are leaving for your country tomorrow.
2. You and your friend had not seen each other for ten years. You have had a chance to meet the friend at a reunion. You have had a good time and now it is time to leave.

- B.** Pair Work/Group Work—Using Dialogue II as a model, talk about good and bad memories in Japan or in Japanese class in a pair/group.

- C.** State your future plans. Have you decided to continue studying Japanese? What else have you decided to do? State the reasons, too.

(Example) 私は日本語の勉強を続けることにしました。日本文化にとても興味があるって、それについてもっと勉強したいからです。
わたし にほんご の べんきょう を つづける ことに しました。 にほんぶんか に とても きょうみ が ある って、 それについて もっと べんきょう したい から です。

D. Do you agree with the following statements? Discuss with your classmates.

Example

勉強が好きじゃなくても、大学に行ったほうがいい。
べんきょう す だいがく い

→ A : 私は賛成です。大学を卒業しなかったら、いい会社に就職できません。
わたし さんせい だいがく そつぎょう かいしゃ しゅうしょく
ん。がんばって勉強したほうがいいと思います。

B : 私は反対です。自分が好きなことをしたほうがいいと思います。
わたし はんたい じぶん す おも

1. 仕事が楽しくなくても、一年間ぐらい我慢して続けたほうがいい。
しごと たの いちねんかん がまん つづ
2. 授業がつまらなかったら、先生に文句を言ったほうがいい。
じゅぎょう せんせい もんく い
3. レストランにうるさい子供がいたら、注意したほうがいい。
こども ちゅうい
4. もらったプレゼントが気に入らなくても、うれしそうな顔をしたほうがいい。
き い かお
5. 結婚する前に一緒に住んだほうがいい。
けっこん まえ いっしょ す

Pair Work V C. (p. 267)

Example A : 一緒に遊ぶ／B : You have a final exam pretty soon.
いっしょ あそ

→ A : 一緒に遊ぼうよ。
いっしょ あそ

B : もうすぐ期末試験だから、試験が終わるまで遊べないんだ。
きまつしけん しけん お あそ

A : 残念。じゃあ、試験が終わったら一緒に遊ぼうね。
ざんねん しけん お いっしょ あそ

Student B—Suggest 2, 4 and 6 to your partner.

Use 1, 3, and 5 to respond to your partner's suggestions.

1. Your host family is out. You have to stay home.
2. 買い物に行く
か もの い
3. You are on a diet and have decided to lose ten kilograms (22 lb.).
4. カラオケで歌う
うた
5. You are working on a big project and can't take a vacation.
6. 一緒に住む
いっしょ す



1. Setting

You are an employee at a local travel agency. You are currently working on making a new travel plan called "Cool Japan," which needs to be different from conventional tours such as visiting temples in Kyoto. Find an interesting travel destination and make a creative travel plan.

2. Tasks

- (1) Do some research and decide the destination(s).
- (2) Your "Cool Japan" travel plan may include the following subtopics:
 - A) How to get there and how long it takes from Tokyo.
 - B) The best time (season, month, or specific dates) to visit the places and the reasons.
 - C) Things to do at the place(s) during the time you mentioned in (B).
 - D) Famous product(s) at the place(s).
 - E) Special local food/drinks/events tourists must try.
- (3) Your travel plan must be presented visually.



長野のスノーモンキー
ながの



日本のお茶
にほん おちゃ



日本のお酒
にほん おしゅ

写真提供：東光の酒蔵

Culture Notes

ことわざ Japanese Proverbs

Here are some Japanese proverbs and sayings. Do they represent a totally different culture from yours, or are there similar elements?

猫に小判

Giving gold coins to a cat.
(Casting pearls before swine.)



郷に入れば郷に従え

When in a village,
follow their customs.
(When in Rome,
do as the Romans do.)



さるも木から落ちる

Even monkeys fall from trees.
(Nobody is perfect.)



出る杭は打たれる

The stake that sticks out
gets hammered down.
(Don't be too conspicuous.)

仏の顔も三度

Even Buddha would be upset
if his face were stroked three times.
(To try the patience of a saint.)



うそつきはどろぼうのはじまり

All thieves started
their careers with a lie.



石の上にも三年

Even the coldest rock
becomes warm if you sit
on it for three years.
(Perseverance prevails.)

善は急げ

Hasten to do good.



花より団子

A rice dumpling is
better than a flower.
(Substance over show.)

読み書き編

よ

か

へん

Reading and Writing

第13課	日本のおもしろい経験	Interesting Experiences in Japan	274
第14課	悩みの相談	Personal Advice Column	281
第15課	私が好きな所	My Favorite Place	286
第16課	まんが「ドラえもん」	The Manga Doraemon	293
第17課	オノ・ヨーコ	Yoko Ono	299
第18課	大学生活	College Life	306
第19課	手紙とメール	Letters and E-mails	313
第20課	猫の皿	A Cat's Plate	321
第21課	厄年	Unlucky Ages	328
第22課	桜さんの日記	Sakura's Diary	334
第23課	顔文字と絵文字	Emoticons and Emoji	340

第13課

L E S S O N 13

日本のおもしろい経験 Interesting Experiences in Japan
けい けん

<p>146</p> <p>物</p> <p>► ぶつ ▷ もの (thing)</p>	<p>食べ物(たべもの) food 飲み物(のみもの) drink 物(もの) things 買い物(かいもの) shopping 動物(どうぶつ) animal 物価(ぶっか) commodity prices (8) 一 ハ ナ ニ ハ 物 物 物</p>
<p>147</p> <p>鳥</p> <p>► ちょう ▷とり (bird)</p>	<p>鳥(とり) bird; poultry 焼き鳥(やきとり) grilled chicken 白鳥(はくちょう) swan (11) 一 ナ ハ ハ ハ 鳥 鳥 鳥 鳥</p>
<p>148</p> <p>料</p> <p>► りょう (ingredients; fare)</p>	<p>料理(りょうり) cooking 料金(りょうきん) charge 授業料(じゅぎょうりょう) tuition 給料(きゅうりょう) salary (10) 一 ハ ハ ハ ハ 米 米 米 米 料</p>
<p>149</p> <p>理</p> <p>► り (reason)</p>	<p>料理(りょうり) cooking 理由(りゆう) reason 地理(ちり) geography 無理な(むりな) impossible (11) 一 ハ ハ ハ 理 理 理 理 理</p>
<p>150</p> <p>特</p> <p>► とく (special)</p>	<p>特に(とくに) especially 特別な(とくべつな) special 特徴(とくちょう) characteristic 特急(とっきゅう) super express (10) 一 ハ ハ 特 特 特 特 特</p>
<p>151</p> <p>安</p> <p>► あん ▷ やす (cheap; ease)</p>	<p>安い(やすい) cheap 安全な(あんぜんな) safe 安心(あんしん) relief 不安な(ふあんな) anxious; worried (6) 一 ハ 安 安 安</p>
<p>152</p> <p>飯</p> <p>► はん (food; cooked rice)</p>	<p>ご飯(ごはん) rice; meal 朝ご飯(あさごはん) breakfast 昼ご飯(ひるごはん) lunch 晚ご飯(ばんごはん) dinner (12) 一 ハ ハ ハ ハ 飯 飯 飯 飯 飯</p>
<p>153</p> <p>肉</p> <p>► にく (meat)</p>	<p>肉(にく) meat 牛肉(ぎゅうにく) beef 豚肉(ぶたにく) pork 肉屋(にくや) meat shop 筋肉(きんにく) muscle (6) 一 口 内 内 肉 肉</p>

154	惡	▶あく	悪い(わるい) bad
		▷わる	気分が悪い(きぶんがわるい) to feel sick
		(bad; wrong)	最悪(さいあく) the worst 惡魔(あくま) devil
			(11) 一 ハ ハ ハ 申 申 申 申 惡 惡 惡
155	体	▶たい	体(からだ) body
		▷からだ	体重(たいじゅう) body weight
		(body)	体操(たいそう) gymnastics; physical exercises
			(7) ノ イ 仁 什 什 休 体
156	同	▶どう	同じ(おなじ) same
		▷おな	同僚(どうりょう) coworker
		(same)	同級生(どうきゅうせい) classmate 同時(どうじ) same time
			(6) 丨 冂 冂 同 同 同
157	着	▶ちゃく	着く(つく) to arrive 着る(きる) to wear
		▷つ き ぎ	着物(きもの) kimono 水着(みずぎ) swimwear
		(to reach; to wear)	大阪着(おおさかちゃく) arriving at Osaka
			(12) 、 ノ ヤ ニ 兮 兮 羊 羊 着 着 着 着
158	空	▶くう	空港(くうこう) airport 空気(くうき) air
		▷そら あ から	空(そら) sky 空く(あく) to be vacant
		(sky; empty)	空手(からて) karate
			(8) 、 ハ ハ ハ 空 空 空 空 空 空 空 空
159	港	▶こう	空港(くうこう) airport
		▷みなと	神戸港(こうべこう) Kobe Port 港(みなど) port
		(port; harbor)	香港(ホンコン) Hong Kong
			(12) 、 ノ ャ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ
160	昼	▶ちゅう	昼(ひる) noon; daytime 昼ご飯(ひるごはん) lunch
		▷ひる	昼寝(ひるね) nap 昼休み(ひるやすみ) lunch break
		(noon; daytime)	昼食(ちゅうしょく) lunch
			(9) ノ ハ 尺 尺 尺 尺 尺 尺 尺 尺 尺 尺
161	海	▶かい	海(うみ) sea
		▷うみ	日本海(にほんかい) the Japan Sea 海外(かいがい) overseas
		(sea)	海岸(かいがん) coast 北海道(ほっかいどう) Hokkaido
			(9) ノ ャ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ

(▶ indicates the *on-yomi* [pronunciation originally borrowed from Chinese] and ▷ indicates the *kun-yomi* [native Japanese reading].)

I 漢字の練習

かんじ れんしゅう

A. 次の漢字の読み方 (reading) を覚えましょう。太字 (bold type) は新しい読み方です。

- | | | |
|-------------|---------------|---------------|
| 1. 国 (くに) | 3. 一生 (いっしょう) | 5. 時々 (ときどき) |
| 2. 気分 (きぶん) | 4. 先月 (せんげつ) | 6. その時 (そのとき) |

(☞ 国 [058] 分 [052] 生 [054] 時 [015] 々 [133])

B. 次の漢字を読みましょう。(答 (answer) は下にあります。)

- | | | | |
|--------|-------|---------|--------|
| 1. 毎日 | 4. 一度 | 7. 勉強する | 10. 思う |
| 2. ある日 | 5. 電車 | 8. 時間 | 11. 近く |
| 3. 高い | 6. 話す | 9. 買う | |

II 日本のおもしろい経験

けいけん

単

語

経験 (けいけん) experience

3 めずらしい rare

6 なんでも anything; everything

7 なべ pot

8 鳥 (とり) bird; poultry

10 ニヤニヤする to grin [irr. verb]

11 不安な (ふあんな) anxious; worried

13 すっぽん snapping turtle; terrapin

14 かめ turtle

16 一生に一度 (いっしょうにいちど) once in a lifetime

18 やっぱり after all

18 もう～ない not any longer

[①-B の答]

1. まいにち
2. あるひ
3. たかい

4. いちど
5. でんしゃ
6. はなす

7. べんきょうする
8. じかん
9. かう
10. おもう
11. ちかく

A. 質問に答えてください。(Answer the questions.)

1. (1)–(4) は日本の食べ物です。下の a–d のどの写真だと思いますか。

- (1) () うめぼし (pickled plums)
- (2) () のり (seaweed)
- (3) () 天ぷら (deep-fried vegetables/seafood)
- (4) () 焼き鳥 (grilled chicken)

a.



b.



c.



d.



2. 日本料理の中で何が一番好きですか。

B. 留学生のエイミーさんは日本の食べ物について書きました。読みましょう。 Y13-1

私は日本料理が大好きです。特に天ぷらや焼き鳥が好きです。国では日本料理は安くないから、あまり食べられませんでした。今、毎日食べられるので、とてもうれしいです。日本にはめずらしい食べ物がたくさんあります。国では、うめぼし、のりなどを見たことも聞いたこともありませんでした。私はめずらしい物に興味があるので、おいしいそうな食べ物は、なんでも食べてみます。

ある日、ホストファミリーと晩ご飯を食べに行きました。なべの中に野菜や肉がたくさんありました。私は「これは何の肉? 鳥の肉?」と聞きました。お父さんは「食べてみて。おいしいから」と言いました。
「どう?おいしい?」「はい、とても。でも、何ですか?」みんなはニヤニヤして、何も言いません。私はちょっと不安になりました。でも、おなかがすいていたし、おいしかったので、たくさん食べました。「ごちそうさま」「エイミーさん、実は、これはすっぽんですよ」「すっぽん?」

「すっぽんはかめです」「えっ！……」私は気分が悪くなりました。お父さんはすっぽんは体によくて、高い食べ物だと言っていました。

これは一生に一度のとてもおもしろい経験でした。国に帰って、友だちに「かめを食べたことがある」と言えます。かめはおいしかったです。でも、やっぱり、もうかめを食べたくないです。

C. 文を読んで○(=true)か×(=false)を書いてください。

- () 1. エイミーさんは日本料理は大好きだが、国ではあまり食べなかった。
- () 2. エイミーさんは、国でうめぼしを食べたことがある。
- () 3. エイミーさんは、めずらしい食べ物は何も食べられない。
- () 4. エイミーさんは、ホストファミリーとなべ料理を食べた。
- () 5. なべの中には鳥の肉があった。
- () 6. なべ料理はとてもおいしかった。
- () 7. エイミーさんは、すっぽんはめずらしいから、たくさん食べた。
- () 8. エイミーさんは、またすっぽんを食べるつもりだ。

III 留学生座談会

りゅうがくせいざだんかい

■ ■ ■ 単語 ■ ■ ■

座談会 (ざだんかい)	18 ドア door
round-table discussion	18 自動 (じどう) automatic
7 遅れる (おくれる) to be late [ru-verb]	19 チップ tip
8 時間通り (じかんどおり) on time	21 デザート dessert
9 着く (つく) to arrive (~に) [u-verb]	23 プリン pudding
11 アナウンス announcement	27 水着 (みずぎ) swimwear
14 タクシー taxi	

A. 質問に答えてください。

1. よく電車に乘りますか。
の
2. あなたの国にコンビニがありますか。コンビニに何をしに行きますか。

B. 留学生座談会でオリバーさん(イギリス人)、アメリカさん(アメリカ人)、ワティさん(インドネシア人)が日本の経験について話しました。p. 280 の記事(article)を読みましょう。

 Y13-2

C. 質問に答えてください。

1. どうして電車のアナウンスは「すみません」と言いましたか。
2. アメリカさんはどうしてタクシーにびっくりしましたか。
3. ワティさんはコンビニで何を買いますか。
4. オリバーさんはどうして日本のコンビニは“convenient”だと思いましたか。

IV 書く練習

A. あなたのおもしろい経験を書きましょう。

B. 日本や他の(other)国・町に行って、何にびっくりしましたか。経験について書きましょう。その後、グループで話しましょう。



——今日は留学生に日本の経験について聞きたいと思います。三人は同じ大学で勉強しています。みなさん、日本に来て何にびっくりしましたか。

オリバー そうですね。電車にびっくりしましたね。イギリスでは電車はよく遅れますが、日本ではいつも時間通りです。先月、電車が三分遅く着いたんです。その時、「すみません」と電車のアナウンスがありました。すごくびっくりしました。

オリバー コンビニは便利ですね。友だちと海に遊びに行つたんですが、友だちが水着を忘れたんです。でも近くのコンビニで水着が買えました。コンビニは本当に“convenient”だと思いました。

アメリカ 私はタクシーにびっくりしました。初めて日本に来て、空港か

らホテルまでタクシーに乗りました。日本のタクシーはすごいでですね。ドアが自動だし、チップもりません。

ワティ 私はコンビニにびっくりしました。日本のコンビニにはいろいろなデザートがあります。時々、昼にコンビニでお弁当とデザートを買います。コンビニのプリンを食べたことがありますか。世界で一番おいしいと思います。

留学生座談会



オリバーさん
(イギリス)



アメリカさん
(アメリカ)



ワティさん
(インドネシア)

第14課

L E S S O N 14

悩みの相談 Personal Advice Column
なや そう だん

162	彼 (he)	▷かれ かの (he)	彼 (かれ) he; boyfriend 彼女 (かのじょ) she; girlfriend 彼ら (かれら) they 彼氏 (かれし) boyfriend (8) ' タ ナ ハ ハ ハ ハ ハ ハ
163	代 (age; replace)	▶だい ▷か	時代 (じだい) age; era 電気代 (でんきだい) electricity fee 九十年代 (きゅうじゅうねんだい) 90's 十代 (じゅうだい) in one's teens 代わりに (かわりに) instead (5) ノ イ ハ 代 代
164	留 (to stay; to keep)	▶りゅう る (to stay; to keep)	留学生 (りゅうがくせい) international students 留学する (りゅうがくする) to study abroad 留守 (るす) absence; not at home (10) ' ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ
165	族 (family; tribe)	▶ぞく (family; tribe)	家族 (かぞく) family 民族 (みんぞく) ethnic group 水族館 (すいぞくかん) aquarium 王族 (おうぞく) member of royalty (11) ' ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ
166	親 (parent; intimacy)	▶しん ▷おや した	父親 (ちちおや) father 親切な (しんせつな) kind 親友 (しんゆう) best friend 両親 (りょうしん) parents 親しい (しんしき) intimate 母親 (ははおや) mother (16) ' ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ
167	切 (to cut)	▶せつ ▷き きっ	親切な (しんせつな) kind 切る (きる) to cut 切符 (きっぷ) ticket 切手 (きって) postage stamp 大切な (たいせつな) precious (4) ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ
168	英 (English; excellent)	▶えい (English; excellent)	英語 (えいご) English language 英国 (えいこく) United Kingdom 英会話 (えいかいわ) English conversation 英雄 (えいゆう) hero (8) 一 ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ
169	店 (shop)	▶てん ▷みせ	店 (みせ) shop 店員 (てんいん) store clerk 売店 (ばいてん) stall; kiosk 書店 (しょてん) bookstore 店長 (てんちょう) store manager (8) ' ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ

170	去	<p>▶きよ こ ▷さ (past; to leave)</p>	<p>去年(きょねん) last year 過去(かこ) the past 去る(さる) to leave 消去する(しょうきょする) to erase (5) 一 + 土 去 去</p>
171	急	<p>▶きゅう ▷いそ (to hurry; emergency)</p>	<p>急に(きゅうに) suddenly 急ぐ(いそぐ) to hurry 急行(きゅうこう) express train 特急(とっきゅう) super express (9) ノ ク ヲ ヲ ヲ ヲ 急 急 急</p>
172	乘	<p>▶じょう ▷の (to ride)</p>	<p>乗る(のる) to ride 乗り物(のりもの) vehicle 乗車(じょうしゃ) riding a car 乗馬(じょうば) horseback riding (9) 一 ニ ニ ホ ベ 乗 乗 乗</p>
173	当	<p>▶とう ▷あ (to hit)</p>	<p>本当に(ほんとうに) really お弁当(おべんとう) boxed lunch 当時(とうじ) at that time 当たる(あたる) to hit (6) ト ハ ハ 当 当 当</p>
174	音	<p>▶おん ▷おと ね (sound)</p>	<p>音楽(おんがく) music 発音(はつおん) pronunciation 音(おと) sound 本音(ほんね) real intention (9) オ ナ ハ 立 产 音 音 音</p>
175	樂	<p>▶がく がっ らく ▷たの (pleasure)</p>	<p>音楽(おんがく) music 楽しい(たのしい) fun 楽器(がっき) musical instrument 楽な(らくな) easy; comfortable (13) オ ハ ハ ハ ハ ハ 樂 樂 樂 樂</p>
176	医	<p>▶い (doctor; medicine)</p>	<p>医者(いしゃ) doctor 歯医者(はいしゃ) dentist 医学(いがく) medical science 医院(いいん) clinic (7) 一 ハ ハ ハ ハ 医</p>
177	者	<p>▶しゃ じゃ ▷もの (person)</p>	<p>医者(いしゃ) doctor 学者(がくしゃ) scholar 読者(どくしゃ) reader 若者(わかもの) young people 忍者(にんじゃ) ninja (8) 一 + 土 丈 者 者 者</p>

(▶ indicates the *on-yomi* and ▷ indicates the *kun-yomi*.)

I 漢字の練習

A. 次の漢字の読み方 (reading) を覚えましょう。太字 (bold type) は新しい読み方です。

1. 彼女 (かのじょ) 4. 家族 (かぞく) 6. 北海道 (ほっかいどう)

2. 年上 (としうえ) 5. 上手 (じょうず) 7. 三か月後 (さんかげつご)

3. 六年間 (ろくねんかん) (☞ 女 (038) 家 (096) 上 (026) 手 (116)
北 (047) 海 (161) 道 (109))

B. 次の漢字を読みましょう。(答 (answer) は下にあります。)

1. 会社員 3. 言う 5. 学校 7. 買い物 9. 気分
2. 早く 4. 住む 6. 使う 8. 病気

II 悩みの相談

■ ■ ■ 単語 ■ ■ ■

悩み (なやみ) worry

13 愛す (あいす) to love [u-verb]

アドバイス advice

35 父親 (ちちおや) father

3 時代 (じだい) age; era

39 出張 (しゅっちょう) business trip

3 先輩 (せんぱい) senior member of a group

46 本当に (ほんとうに) really

4 ～年間 (～ねんかん) for ... years

49 場合 (ばあい) case

4 付き合う (つきあう) to date [u-verb]

A. 質問に答えてください。(Answer the questions.)

1. あなたは悩みがありますか。だれに相談しますか。

2. あなたの友だちはどんな悩みがありますか。どんなアドバイスをしましたか。

[①-B の答] 1. かいしゃいん 3. いう 5. がっこう 7. かいもの 9. きぶん
2. はやく 4. すむ 6. つかう 8. びょうき

B. 悩みの相談を読みましょう。

1 結婚と仕事

Y14-1

26歳の会社員です。三歳年上の彼がいます。彼は大学時代の先輩で、六年間付き合っています。このごろ、彼は「早く結婚したい」と言っています。彼はやさしいし、仕事もできるし、私も結婚したいと思っています。でも、彼は東京に住んでいて、私は大阪に住んでいます。彼は今の仕事をやめられないと言っています。私もやめたくありません。私が仕事をやめて東京に行ったほうがいいんでしょうか。彼を愛しています。

2 日本語が上手にならない

Y14-2

カナダ人の留学生です。日本の大学で勉強しています。私の悩みは日本語です。今、日本人のホストファミリーと住んでいます。家族は親切ですが、みんなは私と英語を話したがっています。だから、私は「英語を話さなきゃ」と思って、英語を話します。学校に日本人の友だちがたくさんいますが、みんなの英語は私の日本語より上手です。だから、たいてい英語を使います。買い物の時も「すみません。あのう、これください」と日本語で言いますが、お店の人は

「ツーハンドレッドエンね。サンキュー！」と英語で言います。もう六ヶ月も日本にいますが、ぜんぜん日本語が上手になりません。どうしたらいいでしょうか。

3 飛行機がきらい

Y14-3

私は子供の時から飛行機がきらいです。去年、父親が急に病気になったので、飛行機で北海道に帰らなければいけませんでした。その時、気分が悪くて大変でした。実は、三か月後に会社の出張でブラジルに行くんですが、日本からサンパウロまで27時間ぐらい飛行機に乗っていなければいけません。どうしたらいいでしょうか。アドバイスをお願いします。

アドバイス

Y14-4

私も飛行機に乗るのが好きじゃないので、あなたの悩みが本当によくわかります。私はよく飛行機の中で、大好きなモーツアルトの音楽を聞きます。でも、あなたの場合はもっと大変そうなので、お医者さんに行って相談してみたらどうですか。

C. 質問に答えてください。
しつもん こた

① 結婚と仕事

1. この人の彼はどんな人ですか。
2. どうしてこの人はすぐ彼と結婚しないのですか。
けっこん
3. あなたはこの人が仕事をやめて結婚したほうがいいと思いますか。
どうしてですか。
4. あなたならどうすると思いますか。

(What would you do if you were in a similar situation?)

② 日本語が上手にならない

1. この人はホストファミリーと日本語で話しますか。どうしてですか。
2. 日本人の友だちと日本語で話しますか。どうしてですか。
3. お店の人はどうですか。
4. あなたも同じ悩みがありますか。
なや

③ 飛行機がきらい

1. この人はいつ飛行機に乗りましたか。飛行機はどうでしたか。
ひこうき
2. どうしてブラジルに行きたくないのですか。
3. あなたはこの人がブラジルに行くと思いますか。

III 書く練習
れんしゅう

A. II-B の 1 と 2 の人にアドバイスを書きましょう。

B. Imagine that you are one of the characters in the list below, and write about their problems.

留学生 お父さん／お母さん 日本語の先生 猫
ねこ その他 (other)
た

第15課

私が好きな所 My Favorite Place

178	死	►し ▷し (death; to die)	死ぬ(しぬ) to die 死(し) death 必死(ひっし) desperate 死者(ししゃ) the dead (6) 一 フ ケ ダ ハ 死
179	意	►い (mind; meaning)	意味(いみ) meaning 注意する(ちゅういする) to watch out 意見(いけん) opinion 用意する(よういする) to prepare (13) ' ナ ナ ニ 产 音 音 音 意 意 意
180	味	►み ▷あじ (flavor; taste)	意味(いみ) meaning 趣味(しゅみ) hobby 興味(きょうみ) interest 味噌(みそ) soybean paste 味(あじ) taste (8) । ロ ロ ロ 叶 味 味 味
181	注	►ちゅう ▷そそ (to pour; to shed)	注意する(ちゅういする) to watch out 注文する(ちゅうもんする) to order 注ぐ(そそぐ) to pour (8) ' ミ シ ジ 汗 汗 汗 注
182	夏	►か ▷なつ (summer)	夏(なつ) summer 夏休み(なつやすみ) summer vacation 初夏(しょか) early summer (10) 一 二 三 四 五 六 夏 夏
183	魚	►ぎよ ▷さかな うお (fish)	魚(さかな) fish 魚屋(さかなや) fish shop 金魚(きんぎよ) goldfish 人魚(にんぎよ) mermaid 魚市場(うおいちば) fish market (11) ノ ク ヲ ル 角 角 鱼 鱼 鱼 鱼
184	寺	►じ ▷てら でら (temple)	お寺(おてら) temple 東寺(とうじ) Toji (the name of a temple) 寺院(じいん) sacred building 禅寺(ぜんでら) Zen temple (6) 一 + 土 土 寺 寺
185	広	►こう ▷ひろ (spacious; wide)	広い(ひろい) wide; spacious 広場(ひろば) square; open space 広島(ひろしま) Hiroshima 広告(こうこく) advertisement (5) ' ナ 広 広 広

186	足	<p>►そく ▷あし た (foot; leg)</p>	<p>足(あし) foot; leg 足りる(たりる) to be sufficient 一足(いっそく) one pair of shoes 水不足(みずぶそく) lack of water (7) 一 ロ ロ 尸 尸 尸 足</p>
187	転	<p>►てん ▷ころ (to roll over)</p>	<p>自転車(じてんしゃ) bicycle 運転する(うんてんする) to drive 回転すし(かいてんすし) conveyor belt sushi 転ぶ(ころぶ) to tumble; to fall down (11) 一 ノ ロ ロ 目 目 車 車 車 転 転</p>
188	借	<p>►しゃく しゃっ ▷か (to borrow)</p>	<p>借りる(かりる) to borrow 借地(しゃくち) rented land 借金(しゃっきん) debt 借家(しゃくや) rented house (10) ノ イ 仁 什 併 併 併 借 借 借</p>
189	走	<p>►そう ▷はし (to run)</p>	<p>走る(はしる) to run 走り書き(はりがき) hasty writing 脱走(だっそう) escape from a prison (7) 一 ナ 土 キ キ 走 走</p>
190	場	<p>►じょう ▷ば (place)</p>	<p>場所(ばしょ) place 工場(こうじょう) factory 市場(いちば) market 場合(ばあい) case 駐車場(ちゅうしゃじょう) parking lot (12) 一 ナ ナ 扌 扌 扌 堤 堤 堤 堤 堤 堤</p>
191	建	<p>►けん ▷たて た (to build)</p>	<p>建物(たてもの) building 建てる(たてる) to build 建つ(たつ) to be built 建国(けんこく) founding a nation (9) フ ノ ノ 三 三 律 律 建 建</p>
192	地	<p>►ち じ (ground)</p>	<p>地下(ちか) underground 地下鉄(ちかてつ) subway 地図(ちず) map 地球(ちきゅう) the earth 地震(じしん) earthquake (6) 一 ナ ナ 扌 扌 地</p>
193	通	<p>►つう ▷とお かよ (to pass; to commute)</p>	<p>通る(とおる) to go through; to pass 通う(かよう) to commute 通学(つうがく) going to school 通勤(つうきん) going to work (10) フ ノ ノ 月 月 月 月 通 通</p>

(► indicates the *on-yomi* and ▷ indicates the *kun-yomi*.)

I 漢字の練習

かんじ れんしゅう

A. 次の漢字の読み方 (reading) を覚えましょう。太字 (bold type) は新しい読み方です。

1. 生まれる (うまれる)

4. 楽しむ (たのしむ)

2. 二十万人 (にじゅうまんにん)

5. 人気 (にんき)

3. 一年中 (いちねんじゅう)

6. 地下 (ちか)

(生 (054) 中 (028) 下 (027))

B. 次の漢字を読みましょう。(答 (answer) は下にあります。)

1. 近く

4. 青い

7. 南

10. 古い

2. 有名

5. 色

8. 今年

11. 売る

3. 神社

6. 赤い

9. 今度

II 私が好きな所

■ ■ ■ 単

語 ■ ■ ■

①

- 1 生まれる (うまれる) to be born [ru-verb]
- 1 原爆 (げんばく) atomic bomb
- 3 落とされる (おとされる) to be dropped
- 6 残す (のこす) to leave; to preserve [u-verb]
- 6 平和記念資料館 (へいわきねんしりょうかん) Peace Memorial Museum
- 8 平和 (へいわ) peace
- 10 島 (しま) island

11 日 (ひ) day

12 緑 (みどり) green

13 鹿 (しか) deer

②

5 南 (みなみ) south

6 一年中 (いちねんじゅう) all year

6 楽しむ (たのしむ) to enjoy [u-verb]

9 くじら whale

[①-B の答] 1. ちかく

2. ゆうめい

3. じんじゃ

4. あおい

5. いろ

6. あかい

7. みなみ

8. ことし

9. こんど

10. ふるい

11. うる

[3]

- 3 自然 (しぜん) nature
 4 紅葉 (こうよう) autumn leaves/colors
 4 混む (こむ) to get crowded [u-verb]
 混んでいる (こんでいる) to be crowded
 7 竹 (たけ) bamboo
 9 トロッコ列車 (トロッコれっしゃ) small train usually for tourists
 10 景色 (けしき) scenery
 [4]
 1 若者 (わかもの) young people

- 1 ファッション fashion
 1 場所 (ばしょ) place
 4 待ち合わせをする (まちあわせをする) to meet up [irr. verb]
 5 主人 (しゅじん) head of a family
 9 スクランブル交差点 (スクランブルこうさつん) scramble crossing
 10 渡る (わたる) to cross [u-verb]
 12 地下 (ちか) underground
 12 通る (とおる) to go through; to pass [u-verb]

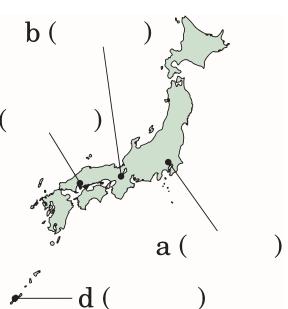
A. 質問に答えてください。(Answer the questions.)

1. あなたはどんな所に行ってみたいですか。どうしてですか。

2. (1)-(4) はどんな所ですか。行ったことがありますか。

(1) 広島・宮島 (ひろしま・みやじま) (2) 沖縄 (おきなわ) (3) 京都 (きょうと) (4) 東京 (とうきょう)

3. 上の (1)-(4) は右の地図の a-d のどこですか。



B. 四人の日本人が好きな所を紹介しています。読みましょう。

① 広島と宮島 Y15-1

1 広島は私が生まれた町です。広島には原爆ドームがあります。1945年8月6日、広島に世界で初めて原爆が落とされました。この原爆で二十万人の人が死にました。広島の人は原爆を忘れてはいけないと思い、
 5 原爆ドームを残しました。近くには平和記念資料館があり、原爆につ



原爆ドーム

1.5 忘れてはいけないと思い

In the written language, sentences can be connected by using either the stem or *te*-form of the verb.

原爆を忘れてはいけないと思い、原爆ドームを残しました。

＝原爆を忘れてはいけないと思って、原爆ドームを残しました。

いて読んだり、写真を見たりできます。ここに来た人は、平和の意味について考えます。

宮島
みやじま

10 広島の近くには宮島があります。宮島は小さい島で、有名な神社があります。この神社は海の近くにあるので、天気がいい日は、海の青い色と神社の赤い色、そして山の緑がとてもきれいで、この島には鹿がたくさんいます。鹿はたいていおなかがすいているので、食べ物を持っている人は注意したほうがいいでしょう。

② 沖縄 Y15-2



1 私は今まで日本のいろいろな所に行きましたが、その中で沖縄が一番好きです。沖縄はエメラルドグリーンの海と白いビーチで有名です。世界のビーチの中で一番きれいだと思います。沖縄は日本一番南にあって、冬も暖かいです。だから、ゴルフなどのスポーツが一年中楽しめます。

今年の夏、私は沖縄で初めてダイビングをしてみました。海の中にはいろいろな色の魚がたくさん泳いでいて、本当に感動しました。十二月から四月まではくじらが見られるので、今度は冬に行こうと思っています。

③ 京都（嵐山・嵯峨野） Y15-3

1 京都には古いお寺がたくさんありますが、私がよく行く所は嵐山です。嵐山にはお寺も自然もあります。嵐山は人気があって、紅葉の時は特に混んでいます。

嵐山
あらしやま

5 嵐山の近くに嵯峨野があります。嵯峨野は広いので、足が疲れるかもしれません。歩きたくない人は自転車を

借りたほうがいいでしょう。嵯峨野には竹がたくさんあり、竹で作ったおみやげを売っています。

嵯峨野からトロッコ列車が走っています。列車から見える山と川の
10 景色はとてもきれいです。

④ 東京（渋谷） Y15-4



1 渋谷は若者のファッショングで有名な場所で、おしゃれな店やカフェがたくさんあります。私はよく友だちと渋谷に買い物に行きます。駅を出てハチ公の前で友だちと待ち合わせをします。左の写真が犬のハチ公です。ハチ公は死んだ主人を毎日ここで待っていて、有名になりました。ハチ公の話は映画にもなりました。今はたくさん的人がここに来て、ハチ公と写真をとります。

この建物は SHIBUYA109 (イチマルキュ) で、若者に人気がある服を売っています。ハチ公の前からス 10 クランブル交差点を渡って SHIBUYA109 まで歩きます。ここはいつもにぎやかです。雨の日は駅から SHIBUYA109 まで地下を通って行けるので便利です。



写真提供：SHIBUYA109 エンタテイメント

C. 質問に答えてください。

1. ①を読んで、次の質問に答えましょう。

- 原爆が世界で初めて落とされた所はどこですか。それはいつでしたか。
何人の人が死にましたか。
- 平和記念資料館で何ができますか。
- 宮島はどんな所ですか。
- 宮島で食べ物を持っている人は、どうして気をつけなければいけないですか。

2. ②-④について質問を考えて、となりの人に聞きましょう。
- しつもん かんが
3. あなたは広島・宮島、沖縄、京都、東京の中でどこに一番行ってみたいですか。そこで何がしてみたいですか。
- ひろしま みやじま おきなわ きょうと いちばん
- D. 次の人たちは旅行に行きたがっています。広島・宮島、沖縄、京都、東京の中でどこがいいと思いますか。どうしてですか。
- ひろしま みやじま おきなわ きょうと



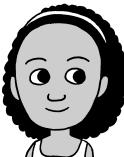
ジョンさん

自然や動物 (animals) が好きで、人がたくさんいる所がきらいです。



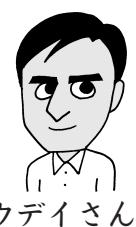
ケリーさん

ハワイで生まれたので、海とスポーツが大好きです。



ナオミさん

日本の若者のファッションに興味があります。



ウディさん

紅葉を見たことがありません。

III 書く練習

あなたが好きな所を紹介しましょう。

第16課

L E S S O N 16

まんが「ドラえもん」 The Manga Doraemon

194	供	▶きょう ▷ども そな (companion; offer)	子供(こども) child 供える(そなえる) to offer something to a spirit 提供(ていきょう) offer (8) ノイ仁什併併併供
195	世	▶せせい ▷よ (world; generation)	世界(せかい) the world 世話(せわ) care 世代(せだい) generation 三世(さんせい) the third generation 世の中(よのなか) society (5) 一十廿世
196	界	▶かい (world)	世界(せかい) the world 視界(しかい) visibility 政界(せいかい) political world 限界(げんかい) limit (9) 一四四田田界界
197	全	▶ぜん ▷まったく すべ (all)	全部(ぜんぶ) all 安全(あんぜん) safety 全国(ぜんこく) whole country 全く(まったく) entirely 全て(すべて) all (6) ノハム今全全
198	部	▶ぶへ (part; section)	全部(ぜんぶ) all 部屋(へや) room テニス部(テニスぶ) tennis club 部長(ぶちょう) department manager (11) ヌナカ立产音音部部
199	始	▶し ▷はじ (to begin)	始まる(はじまる) (something) begins 始める(はじめる) to begin (something) 始発(しはつ) first train (of the day) 開始(かいし) start (8) ク女女女始始始
200	週	▶しゅう (week)	毎週(まいしゅう) every week 先週(せんしゅう) last week 一週間(いっしゅうかん) one week 二週目(にしゅうめ) second week 週末(しゅうまつ) weekend (11) ノ月月円円周周周週
201	考	▶こう ▷かんが (to think; idea)	考える(かんがえる) to think 考え(かんがえ) idea 考古学(こうこがく) archaeology 参考(さんこう) reference (6) ノ+土ネ考考

202	開 開 (かい) ▷あ ひら (to open)	開ける (あける) to open (something) 開く (あく) (something) opens 開く (ひらく) to open 開店 (かいてん) opening of a store (12) 一 ノ フ ム ム ム ム ム ム ム 開
203	屋 屋 (や) ▷く や (shop; house)	部屋 (へや) room 本屋 (ほんや) bookstore 魚屋 (さかなや) fish shop 屋上 (おくじょう) rooftop 屋内 (おくない) indoor (9) 一 ノ 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸
204	方 方 (かた) ▷ほう かた がた (direction; person)	味方 (みかた) ally; person on one's side 読み方 (よみかた) way of reading 夕方 (ゆうがた) evening 両方 (りょうほう) both 方法 (ほうほう) method (4) 一 ハ 二 方 方
205	運 運 (うん) ▷はこ (transport; luck)	運動 (うんどう) exercise 運転 (うんてん) driving 運がいい (うんがいい) lucky 運命 (うんめい) fate 運ぶ (はこぶ) to carry (12) 一 ハ ハ 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸
206	動 動 (うご) ▷うご (to move)	運動 (うんどう) exercise 動く (うごく) to move 自動車 (じどうしゃ) automobile 動物 (どうぶつ) animal 動詞 (どうし) verb (11) 一 ハ ハ 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸
207	教 教 (きょう) ▷おし (to teach)	教える (おしえる) to teach 教室 (きょうしつ) classroom 教会 (きょうかい) church キリスト教 (キリストきょう) Christianity 教科書 (きょうかしょ) textbook (11) 一 ハ ハ 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸
208	室 室 (しつ) ▷しつ (room)	教室 (きょうしつ) classroom 研究室 (けんきゅうしつ) professor's office 地下室 (ちかしつ) basement 待合室 (まちあいしつ) waiting room (9) 一 ハ ハ 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸
209	以 以 (い) (by means of; compared with)	～以外 (～いがい) other than ... ～以上 (～いじょう) ... or more ～以下 (～いか) ... or less ～以内 (～いない) within ... 以前 (いぜん) before; formerly (5) 一 ハ ハ 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸 戸

I 漢字の練習

A. 次の漢字の読み方を覚えましょう。太字は新しい読み方です。

1. 空 (そら) 2. 小学生 (しょうがくせい) 3. 出す (だす)

(☞ 空 (158) 小 (061) 出 (049))

B. 次の漢字を読みましょう。(答は下にあります。)

- | | | |
|-------|----------|-------|
| 1. 国 | 4. 次 | 7. 自分 |
| 2. 来た | 5. 毎週 | 8. 書く |
| 3. 使う | 6. テストの前 | |

II まんが「ドラえもん」

■■■ 単語 ■■■

1 空 (そら) sky	11 ～の ような もの something like ...
1 飛ぶ (とぶ) to fly [u-verb]	12 写す (うつす) to copy [u-verb]
1 違う (ちがう) to be different [u-verb]	17 番組 (ばんぐみ) broadcast program
3 そんな～ such ...	17 続く (つづく) to continue [u-verb]
4 未来 (みらい) future	19 例え ば (たとえ ば) for example
4 ロボット robot	19 ど こで も anywhere
5 ひみつ secret	20 す ると ... Then ...
5 道具 (どうぐ) tool	24 また in addition
5 ポケット pocket	24 弱い (よわい) weak
6 小学生 (しょうがくせい) elementary school students	24 味方 (みかた) person on one's side
7 助ける (たすける) to help; to rescue [ru-verb]	29 戻る (もどる) to return; to go back [u-verb]

[①-B の 答] 1. くに	4. つぎ	7. じぶん
2. きた	5. まいしゅう	8. かく
3. つかう	6. テストのまえ	

A. 質問に答えてください。

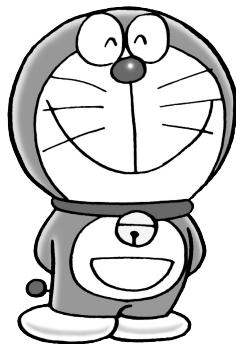
1. あなたはどんなまんがを読んだことがありますか。

日本のまんがを知っていますか。

2. 右の絵は「ドラえもん」です。何だと思いますか。

「ドラえもん」を見たことがありますか。

あなたの国でも「ドラえもん」が見られますか。



© 藤子プロ

B. まんが「ドラえもん」について読みましょう。 Y16

35

30

25

20

は人気があるのでしょうか。

それは、ドラえもんが夢をたくさんくれるからです。例えば、「どこでもドア」。行きたい所を考えて、このドアを開けます。すると、ドアの向こうにはその場所があるのです。このドアであなたの部屋からどこでも行きたい所に行けます。あなたもこんな「ひみつ道具」があるといいいませんか。

また、ドラえもんは弱い子供の味方です。のび太くんは勉強もあまりできないし、けんかも弱いし、運動もできません。でも、ドラえもんはいつものび太くんを助けてくれます。子供たちはそんなやさしいドラえもんが大好きなのです。

そして、ドラえもんはのび太くんにいろいろなことを教えてくれます。「アンキパン」の話に戻りましょう。……教室ではテストが始まりました。でも、のび太くんは何も覚えていません。のび太くんはテストの前に、おなかが痛くなつて、トイレに行つたのです。やっぱり自分で勉強しなければいけないのでです。

ドラえもんのテレビ番組は、シンガポールやベトナムなど、日本以外の国でも見られます。あなたの国にもドラえもんが来るかもしれません。

C. 質問に答えてください。

1. ドラえもんはどこから来ましたか。
2. ドラえもんはポケットの中に何を持っていますか。
3. 「アンキパン」はどんな道具ですか。
4. 「どこでもドア」はどんな道具ですか。
5. のび太くんのテストはどうでしたか。
6. どうして「ドラえもん」は人気がありますか。三つ書いてください。
7. 「ドラえもん」のテレビ番組はどの国で見られますか。

15

10

5

1

「ドラえもん」

子供の時、「空を飛んでみたい」「違う世界に行つてみたい」と思いませんでしたか。まんが「ドラえもん」の中でそんな夢がかないます。ドラえもんは未来から来たロボットです。未来のいろいろな便利な「ひみつ道具」をポケットの中に持つていて、小学生ののび太くんが困った時、その道具を使って助けてくれます。

ある日、のび太くんはテストがあるのを忘れて、せんせん勉強しませんでした。困ったのび太くんはドラえもんに言いました。「ドラえもん、助けてよ。次のテストは自分で勉強するから。」ドラえもんはポケットからパンのようなものを出して、のび太くんにあげました。「これは『アンキパン』だよ。覚えたいことをこのパンに写して、食べてみて。覚えられるから。」のび太くんはパンに写して、全部食べました。もうテストは大丈夫です。のび太くんはうれしそうに学校に行きました……。

まんが「ドラえもん」は一九七〇年に雑誌で始まりました。七三年にはテレビ番組になり、今も毎週続っています。どうしてドラえもん



D. In what order did the following events take place? Write a–f in each ().

() → () → () → () → () → ()

- a. のび太くんはおなかが痛^{いた}くなったので、トイレに行った。
- b. のび太くんはテストがぜんぜんできなかった。
- c. のび太くんは「アンキパン」に覚えたいことを写^{おぼ}して、全部食べ^{うつ}た。
- d. のび太くんはテストがあるのを忘^{わす}れていた。
- e. ドラえもんはポケットから「アンキパン」を出した。
- f. のび太くんは困^{こま}って、ドラえもんに相談^{そうだん}した。

E. 次の質問に答えましょう。

1. あなたは「アンキパン」で何を覚^{おぼ}えたいですか。

2. あなたはどんな時「どこでもドア」を使いたいですか。

III 書く練習 れんしゅう

あなたはドラえもんにどんな道具を出してもらいたいですか。それで何をしたいですか。ほしい道具について書きましょう。

第17課

L E S S O N 17

オノ・ヨーコ Yoko Ono

210	野	▶や ▷の (field)	分野(ぶんや) realm; field 小野さん(おのさん) Mr./Ms. Ono 長野(ながの) Nagano 野球(やきゅう) baseball 野菜(やさい) vegetable (11) 一 ロ ロ ロ 甲 甲 里 里 野 野 野
		▶しゅう ▷なら (to learn)	習う(ならう) to learn 習字(しゅうじ) calligraphy 練習(れんしゅう) practice 習慣(しゅうかん) habit; custom (11) ロ ロ ヲ ヲ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ
211	習	▶しゅ ▷おも ぬし (main; lord)	主に(おもに) mainly ご主人(ごしゅじん) husband 主婦(しゅふ) housewife 主語(しゅご) subject of a sentence 持ち主(もちぬし) owner (5) 、 ニ ナ キ ハ
			212
212	主	▶さい せい (year; age)	二十五歳(にじゅうごさい) twenty-five years old お歳暮(おせいぼ) year-end gift 二十歳(はたち) twenty years old (13) 一 ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ
			213
213	歳	▶しゅう ▷あつ (to gather)	集める(あつめる) to collect 特集(とくしゅう) (magazine) feature 集中する(しゅうちゅうする) to concentrate (12) ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ
			214
214	集	▶はっ ぱつ (to start; to reveal)	発表する(はっぴょうする) to make public; to give a presentation 発音(はつおん) pronunciation 出発(しゅっぱつ) departure 発明(はつめい) invention (9) フ ナ ナ ハ ハ ハ ハ ハ
			215
215	発	▶ひょう ひょう ▷あらわ おもて (to express; surface)	発表する(はっぴょうする) to make public; to give a presentation 表紙(ひょうし) cover page 表現(ひょうげん) expression 表す(あらわす) to express 表(おもて) the front (8) 一 ナ キ ハ ハ ハ ハ ハ
			216
216	表	▶ひん ▷じな しな (goods; refinement)	発表する(はっぴょうする) to make public; to give a presentation 表紙(ひょうし) cover page 表現(ひょうげん) expression 表す(あらわす) to express 表(おもて) the front (8) 一 ナ キ ハ ハ ハ ハ ハ
			217
217	品	▶ひん ▷じな しな (goods; refinement)	作品(さくひん) work (of art, etc.) 上品な(じょうひんな) elegant 手品(てじな) magic 品物(しなもの) article of merchandise (9) 一 ロ ロ ロ ハ ハ ハ ハ ハ
			218

写	▶しゃ ▷うつ (to copy)	写真(しゃしん) photograph 写す(うつす) to copy 写生(しゃせい) sketch 描写する(びょうしゃする) to describe (5) ' へ と 写 写
真	▶しん ▷ま (true; reality)	写真(しゃしん) photograph 真ん中(まんなか) center ～の真上(～のまうえ) right above... 真夜中(まよなか) midnight
字	▶じ (character; letter)	文字(もじ) character 赤字(あかじ) deficit 名字(みょうじ) family name 大文字(おおもじ) uppercase letters 漢字(かんじ) Chinese character
活	▶かつ かつ (lively)	活動(かつどう) activity 生活(せいかつ) life; living 活発な(かつぱつな) active 活用(かつよう) conjugation 活気(かつき) liveliness
結	▶けつ けつ ▷むす (to tie; to join)	結婚する(けっこんする) to get married 結果(けっか) result 結論(けつろん) conclusion 結ぶ(むすぶ) to tie a knot
婚	▶こん (marriage)	結婚する(けっこんする) to get married 離婚(りこん) divorce 婚約者(こんやくしゃ) fiancé(e) 新婚(しんこん) newlywed 未婚(みこん) unmarried
歩	▶ほ ほ ▷ある (to walk)	歩く(あるく) to walk 歩道(ほどう) sidewalk 散歩する(さんぽする) to stroll 一步(いっぽ) one step 進歩(しんぽ) progress

(► indicates the *on-yomi* and ▷ indicates the *kun-yomi*.)

I

漢字の練習

かんじ れんしゅう

A. 次の漢字の読み方を覚えましょう。太字は新しい読み方です。

1. 作品 (さくひん) 3. その後 (そのご) 5. 年代 (ねんだい)

2. 文字 (もじ) 4. 二人 (ふたり) 6. 何度も (なんども)

(**作** 076) 文 070 二 002 人 018)

B. 次の漢字を読みましょう。(答は次のページの下にあります。)

- | | | | |
|---------|--------|--------|---------|
| 1. 生まれる | 4. 音楽 | 7. 三年後 | 10. この年 |
| 2. 父親 | 5. 名前 | 8. 歌 | |
| 3. 仕事 | 6. 始める | 9. 作る | |

II オノ・ヨーコ

■ ■ ■ 単語

- | | |
|---|---|
| 2 芸術 (げいじゅつ) art | 16 文字 (もじ) letter; character |
| 4 主に (おもに) mainly | 19 その後 (そのご) after that |
| 4 詩 (し) poem | 22 1960年代 (せんきゅうひゃくろくじゅうねんだい) 1960's |
| 6 俳句 (はいく) haiku | 23 ~のための for the sake of ... |
| 7 数える (かぞえる) to count [ru-verb] | 26 何度も (なんども) many times |
| 8 雲 (くも) cloud | 27 影響を受ける (えいきょうをうける) to be affected (~に) [ru-verb] |
| 9 名前をつける (なまえをつける) to name
[ru-verb] | 29 主夫 (しゅふ) house husband |
| 10 完成する (かんせいする) to be completed
[irr. verb] | 31 大ヒット (だいヒット) big hit |
| 11 展覧会 (てんらんかい) art exhibition | 32 しかし however |
| 11 作品 (さくひん) work (of art, etc.) | 33 銃で撃たれる (じゅうでうたれる) to be shot |
| 12 天井 (てんじょう) ceiling | 35 分野 (ぶんや) field; realm |
| 12 はしご ladders | |
| 12 虫めがね (むしめがね) magnifying glass | |

A. 質問に答えてください。

1. 左の英語は右のカタカナのどれですか。

- | | | |
|---------------|---|----------------|
| a. Vietnam | • | • (1) メンバー |
| b. member | • | • (2) ニューヨーク |
| c. grapefruit | • | • (3) イギリス |
| d. rock band | • | • (4) ベトナム |
| e. Britain | • | • (5) アルバム |
| f. album | • | • (6) グレープフルーツ |
| g. New York | • | • (7) ロックバンド |

2. ビートルズを知っていますか。どんなビートルズの歌を知っていますか。

3. この人はオノ・ヨーコ（小野洋子）です。

どんな人だと思いますか。



写真提供：共同通信社

[①-B の答]

- | | | | |
|---------|---------|----------|----------|
| 1. うまれる | 4. おんがく | 7. さんねんご | 10. このとし |
| 2. ちちおや | 5. なまえ | 8. うた | |
| 3. しごと | 6. はじめる | 9. つくる | |

B. オノ・ヨーコ（小野洋子）の伝記 (biography) を読みましょう。  Y17

- 1 オノ・ヨーコ（小野洋子）は1933年に東京で生まれました。ヨーコの両親は芸術が好きで、ヨーコも子供の時、ピアノを習っていました。
- 2 ヨーコは1953年、父親の仕事で家族とアメリカに行き、ニューヨークの大学に入りました。大学では主に音楽と詩を勉強しました。
- 3 1964年、31歳の時、ヨーコは自分の詩を集めて『グレープフルーツ』を発表します。ヨーコの詩は短くて、俳句みたいですね。

数えなさい*

雲を数えて

名前をつけなさい

- 4 この詩は、読んだ人が雲を数えて名前をつけた時に完成します。

- 5 1966年、イギリスでヨーコの展覧会がありました。その中の作品の一つが「天井の絵」（写真）でした。見に来た人は、はしごの上で虫めがねを使って天井にある絵を見るのです。ある日、一人の髪が長い男が来て、虫めがねで天井の絵を見てみました。そこには小さい“yes”的文字がありました。“yes”——この言葉に、男はとても感動しました。彼の名前はジョン・レノン。有名なロックバンド、ビートルズのメンバーでした。その後、二人はいっしょに音楽活動や芸術活動を始めます。そして、三年後、二人は結婚しました。



「YES オノ・ヨーコ」2003年 水戸芸術館現代美術ギャラリーでの展示風景
© YOKO ONO
写真提供・協力：朝日新聞社／水戸芸術館
現代美術センター／ジャパン・ソサエティ

l.7 数えなさい l.9 名前をつけなさい

The verb stem + なさい is a command that has a strong implication. See Lesson 22 for details.

勉強しなさい。 Study. 起きなさい。 Get up.

1960 年代、世界はベトナム戦争せんそうの中にありました。ヨーコとジョンはいろいろな平和活動へいわをしました。1971 年に、二人は平和のための歌、「ハッピー・クリスマス（戦争は終わった）」を作りました。同じ年、ジョンは「イマジン」を発表しました。²⁵ ヨーコは『グレープフルーツ』の中である言葉ことばを何度も使ってています。それが“imagine”です。ジョンはヨーコの詩に影響し ものうを受けて、この歌を作ったそうです。1975 年、ヨーコとジョンの間には男の子ショーンが生まれ、ジョンは音楽活動をやめて、主夫しゅふになります。

³⁰ 1980 年、ジョンはまた音楽活動を始め、ヨーコと一緒に一枚のアルバムを発表しました。この中の歌、「スターティング・オーバー」は大ヒットになりました。しかし、この年の 12 月 8 日、ヨーコとジョンがニューヨークの家の前で車を降りて歩いていた時、ジョンは銃じゅうで撃たれました。

³⁵ ジョンが死んでからも、オノ・ヨーコは芸術げいじゅつの分野でいろいろな作品を発表し、平和へいわのための活動をしています。

C. オノ・ヨーコ（小野洋子）の年表（chronology）を作りましょう。

1933 年	オノ・ヨーコ（小野洋子）	_____
_____ 年	アメリカに行く	_____
1964 年	_____	_____
_____ 年	イギリスで展覧会 <small>てんらんかい</small> をする	_____
_____ 年	ジョン・レノンと結婚する	_____
1971 年	_____	_____
1975 年	_____	_____
_____ 年	ジョンとアルバムを発表する	_____

III 書く練習 れんしゅう

A. 下は「イマジン」の歌詞 (lyrics) です。日本語に訳してみましょう。

Imagine

by John Lennon and Yoko Ono

Imagine there's no heaven
 It's easy if you try
 No hell below us
 Above us only sky
 Imagine all the people
 Living for today

Words and Music by John Lennon and Yoko Ono
 © by LENONO MUSIC
 Permission granted by FUJIPACIFIC MUSIC INC.
 Authorized for sale in Japan only.

B. Imagine that you're 64 years old. Write an essay reflecting on your life so far.

C. 有名人、あなたの家族、友だちについて調べて書きましょう。
しらべよ

第18課

大学生活 College Life

225	目	<p>► もく ▷ め (eye)</p>	<p>目的(もくてき) purpose 目(め) eyes 目薬(めぐすり) eye drops 二番目(にばんめ) the second 目上の人(めうえのひと) one's superiors (5) ム フ ム ム 目</p>
226	的	<p>► てき ▷ まと (target; -ish)</p>	<p>目的(もくてき) purpose 現代的(げんだいてき) modern 社会的(しゃかいてき) social 的(まと) target (8) ' イ ム ム ム ム 的 的</p>
227	洋	<p>► よう (ocean; overseas)</p>	<p>洋服(ようふく) (Western) clothes 東洋(とうよう) the East 洋食(ようしょく) Western food 大西洋(たいせいやう) the Atlantic (9) ' ミ シ ジ ジ ツ ツ ツ ッ 洋</p>
228	服	<p>► ふく (clothes)</p>	<p>服(ふく) clothes 洋服(ようふく) (Western) clothes 制服(せいふく) uniform 和服(わふく) Japanese clothes (8) ム ム ム ム ム 服 服</p>
229	堂	<p>► どう (hall)</p>	<p>食堂(しょくどう) cafeteria 公会堂(こうかいどう) public hall 堂々とした(どうどうとした) dignified; imposing (11) ' ツ ツ ツ ツ ツ 堂 堂 堂</p>
230	力	<p>► りょく ▷ ちから (power)</p>	<p>力仕事(ちからしごと) physical labor (such as construction) 協力(きょうりょく) cooperation 努力(どりょく) endeavor 力士(りきし) sumo wrestler (2) ツ 力</p>
231	授	<p>► じゅ ▷ さず (to instruct)</p>	<p>授業(じゅぎょう) class 教授(きょうじゅ) professor 授かる(さずかる) to be given (11) 一 チ オ オ オ オ オ オ オ オ オ</p>
232	業	<p>► ぎょう (business; vocation)</p>	<p>授業(じゅぎょう) class 職業(しょくぎょう) occupation 産業(さんぎょう) industry サービス業(サービスぎょう) service industry (13) ' ツ ツ ツ ツ ツ ツ ツ ツ ツ</p>

(► indicates the *on-yomi* and ▷ indicates the *kun-yomi*.)

I 漢字の練習

かんじ れんしゅう

A. 次の漢字の読み方を覚えましょう。太字は新しい読み方です。

- | | | |
|----------------|---------------|-----------------|
| 1. 以上 (いじょう) | 5. 入れる (いれる) | 9. 空手 (からて) |
| 2. 女子 (じょし) | 6. 每月 (まいつき) | 10. 親しい (したしい) |
| 3. 男子 (だんし) | 7. 食堂 (しょくどう) | 11. 来週 (らいしゅう) |
| 4. 電気代 (でんきだい) | 8. 三日 (みつか) | 12. 図書館 (としょかん) |

(音 子 {060} 男 {039} 入 {072} 月 {019} 食 {042}
 三 {003} 日 {016} 空 {158} 親 {166} 書 {093})

B. 次の漢字を読みましょう。(答は下にあります。)

- | | | | |
|-------|--------|--------|--------|
| 1. 人気 | 3. 一か月 | 5. 一週間 | 7. 同じ |
| 2. 旅行 | 4. 生活 | 6. 始まる | 8. 楽しみ |

II 大学生のアルバイト

■■■ 単語 ■■■

目的 (もくべき) object; purpose

収入 (しゅうにゅう) income

～未満 (～みまん) less than ...

～以上 (～いじょう) ... or more

女子学生 (じょしがくせい) female student

男子学生 (だんしがくせい) male student

生活のゆとり (せいかつゆとり) extra

money to spare for the cost of living

生活費 (せいかつひ) the cost of living

洋服 (ようふく) clothes

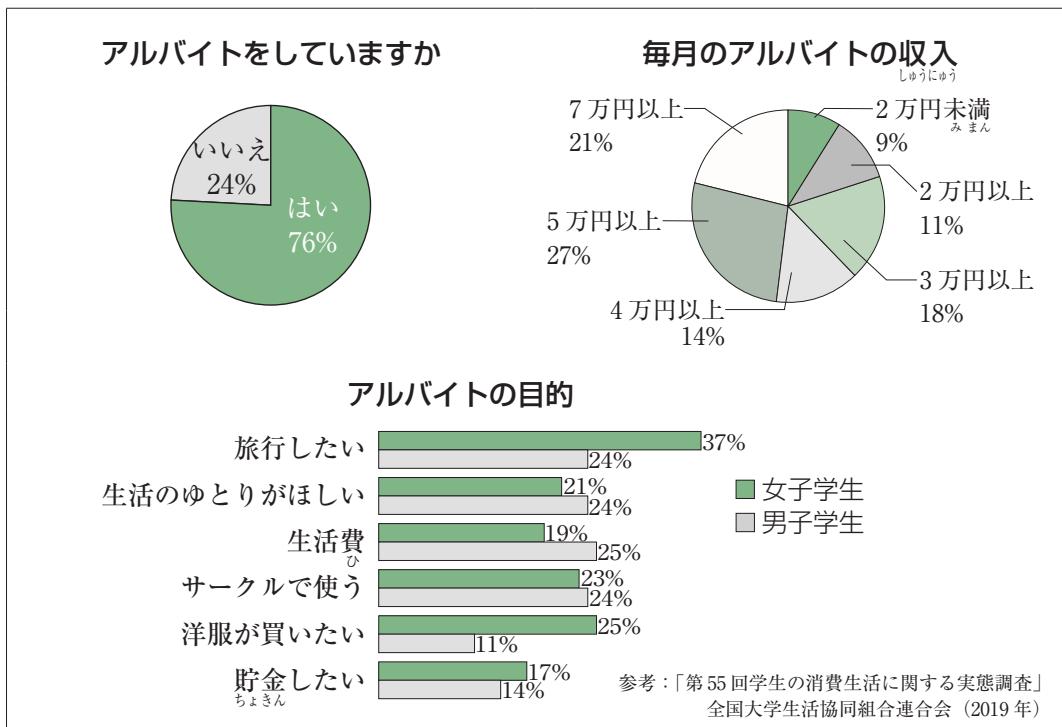
貯金する (ちょきんする) to deposit
money (in a bank) [irr. verb]

-
- [①-B の答] 1. にんき 3. いっかげつ 5. いっしゅうかん 7. おなじ
こたえ 2. りょこう 4. せいかつ 6. はじまる 8. たのしみ

A. 質問に答えてください。
しつもん こた

1. あなたはアルバイトをしたことがありますか。
どんなアルバイトをしましたか／していますか。
2. あなたのアルバイトの目的は何ですか。
3. あなたの国で人気があるアルバイトは何ですか。

B. 日本の大学生のアルバイトについて調べました。下のグラフ (graph) を見て、質問に答えてください。



1. アルバイトをしている人としていない人と、どちらのほうが多いですか。
おお
2. 毎月、アルバイトで5万円以上収入がある人は何パーセントですか。
しゅうにゅう
3. 女子学生のアルバイトの目的で一番多いのは何ですか。
いちばん
4. 男子学生のアルバイトの目的で一番少いのは何ですか。

III 橋本くんの大学生活

單語

- 2 ワンルームマンション
studio apartment
- 4 食費 (しょくひ) cost of food
- 7 毎月 (まいつき) every month
- 9 家庭教師 (かていきょうし) tutor

- 13 引っ越し (ひっこし) moving
- 13 力仕事 (ちからしごと) physical labor
(such as construction)
- 23 初めは (はじめは) at first
- 25 親しい (したしい) close; intimate

A. ある新聞が大学生の橋本くんの生活を紹介しています。^{*}  Y18

15

10

5

1

橋本くんは大学三年生だ。大学の近くのワンルームマンションに住んでいる。家賃は一ヶ月五万円だ。食費、電気代などを入れて、一ヶ月の生活費は、十万円ぐらいだ。毎月、両親が七万円送つてくれる。

今、家庭教師かていきょうしをしたり、大学の食堂でアルバイトをしたりしている。家庭教師は一週間に一回、食堂は三日だ。時々、引っ越しなどの力仕事もする。アルバイトをしながら勉強するのは大変だ。時々遅刻したり、授業をサボったりしてしまう。

橋本くんは空手のサークル

に入っている。一週間に三日、練習れんしゅうをする。また、時々サークルのみんなと飲みに行く。「お酒さけは好きじゃないから、初めはあまり行きたくないなかつたんです。でも、そのおかげで、先輩たちと親しくなれたし、今の彼女にも会えたんですよ。」

来週から試験が始まる。同じクラスの友だちにノートを貸してもらって、図書館で勉強するつもりだ。「もつと早く勉強を始めればよかつた」と思っている。橋本くんは今、試験が終わってから、サークルのみんなと旅行に行くのを楽しみにしている。

B. 質問に答えてください。

1. 橋本くんはどんな所に住んでいますか。
はしもと
2. 橋本くんはどんなアルバイトをしていますか。
3. 橋本くんはいい学生だと思いますか。どうしてですか。
4. 橋本くんはサークルの友だちと飲みに行って、どんないいことがありましたか。
5. 橋本くんは今、何をしなければいけませんか。
6. 橋本くんは今、何を楽しみにしていますか。

C. 下は一人で生活している大学生の生活費です。あなたはいくらぐらい使いますか。生活費を書きましょう。

	日本の大学生の生活費 ひ	あなたの生活費
食費 しょくひ	26,390 円	円
家賃・電気代など や ちん	53,930 円	円
本代	1,860 円	円
電車・バス代など	4,070 円	円
電話代	3,550 円	円
その他 (other) た	39,290 円	円
計 (total) けい	129,090 円	円

参考：「第 55 回学生の消費生活に関する実態調査」
全国大学生活協同組合連合会（2019 年）

* Note that this passage is written in short form, which expresses formality rather than casualness, as expected in journalistic and scholarly articles.

D. 次の文を読んで、あなたがすること／そう思うことに○、しないこと／そう思わないことに×を書いてください。

- () 1. 授業を聞きながら、時々寝てしまう。
ね
- () 2. 今年、五回以上授業をサボってしまった。
かい
- () 3. よく朝寝坊をする。
ねぼう
- () 4. よく友だちに宿題を見せてもらう。
- () 5. 授業中によく携帯を見てしまう。
けいたい
- () 6. よく授業に遅刻する。
ちごく
- () 7. やさしい先生のほうがびしきい先生より好きだ。
- () 8. 試験の後、「もっと勉強すればよかった」とよく思う。

いくつ○がありましたか。

7～8	……とても悪い学生
5～6	……悪い学生
3～4	……普通の (average) 学生 ふつう
1～2	……いい学生
0	……とてもいい学生

IV 書く練習 れんしゅう

- A. Write a newspaper article on the lifestyle of a student, presenting yourself as an example. Refer to yourself in the third person. Use the short forms.
- B. 興味があることについてアンケートを作って聞きましょう。
きょうみ
- アンケートの後で、わかったことを書きましょう。

第19課

L E S S O N 19

手紙とメール Letters and E-mails

241	春	<p>►しゅん ▷はる (spring)</p>	<p>春(はる) spring 春卷(はるまき) spring roll 青春(せいしゅん) youth</p>	<p>(9) 一 = 三 声 夫 表 春 春 春</p>
242	秋	<p>►しゅう ▷あき (autumn)</p>	<p>秋(あき) autumn 秋学期(あきがっこう) fall semester 秋分(しゅうぶん) autumnal equinox</p>	<p>(9) 一 = 三 千 禾 禾 和 秋 秋</p>
243	冬	<p>►とう ▷ふゆ (winter)</p>	<p>冬(ふゆ) winter 暖冬(だんとう) warm winter 春夏秋冬(しゅんかしうとう) four seasons</p>	<p>(5) ノ ク 夕 夏 冬</p>
244	花	<p>►か ▷はな ばな (flower)</p>	<p>花(はな) flower 花火(はなび) fireworks 生け花(いけばな) flower arrangement</p>	<p>(7) 一 ナ サ ザ 花 花 花</p>
245	様	<p>►よう ▷さま (Mr.; Ms.; condition)</p>	<p>～様(～さま) Mr./Ms. お客様(おきやくさま) customer (respectful) 皆様(みなさま) everyone 様子(ようす) manner</p>	<p>(14) 一 ナ オ オ オ オ ザ ザ 样 样 样 样 样 样</p>
246	不	<p>►ふ ぶ (negative; non-)</p>	<p>不安な(ふあんな) uneasy 不景氣(ふけいき) recession 水不足(みずぶそく) lack of water</p>	<p>(4) 一 プ 不 不</p>
247	姉	<p>►し ▷あね ねえ (older sister)</p>	<p>姉(あね) older sister 姉妹(しまい) sisters 姉妹都市(しまいとし) sister city</p>	<p>(8) く 女 女 女 姉 姐 姉 姐</p>
248	兄	<p>►きょう ▷あに にい (older brother)</p>	<p>兄(あに) older brother お兄さん(おにいさん) older brother 兄弟(きょうだい) brothers</p>	<p>(5) 一 ロ ロ 尸 兄</p>

漢	▶かん (China)	漢字(かんじ) Chinese character 漢方薬(かんぽうやく) Chinese herbal medicine 漢和辞典(かんわじてん) kanji dictionary
卒	▶そつ (to graduate)	卒業する(そつぎょうする) to graduate 卒業式(そつぎょうしき) graduation ceremony 大卒(だいそつ) university graduate
工	▶こう く (craft; construction)	工学(こうがく) engineering 工事(こうじ) construction 工場(こうじょう) factory 大工(だいく) carpenter
研	▶けん ▷と (to polish; study)	研究(けんきゅう) research 研究者(けんきゅうしゃ) researcher 研修(けんしゅう) training 研ぐ(とぐ) to sharpen
究	▶きゅう ▷きわ (research)	研究(けんきゅう) research 探究(たんきゅう) inquiry 究める(きわめる) to investigate thoroughly
質	▶しつ しち (quality; matter)	質問(しつもん) question 質がいい(しつがいい) good quality 素質(そしつ) aptitude 質屋(しちや) pawn shop
問	▶もん ▷と (question)	(15) 質問(しつもん) question 問題(もんだい) problem 訪問(ほうもん) visit 問う(とう) to question
多	▶た ▷おお (many; much)	多い(おおい) many 多分(たぶん) probably 多くの～(おおくの～) many 多数決(たすうけつ) decision by majority

(► indicates the *on-yomi* and ▷ indicates the *kun-yomi*.)

I 漢字の練習

れんしゅう

A. 次の漢字の読み方を覚えましょう。太字は新しい読み方です。

1. 世話 (せわ)

4. 大切 (たいせつ)

2. 不安 (ふあん)

5. 友人 (ゆうじん)

3. 思い出す (おもいだす)

6. 大学院 (だいがくいん)

(☞ 安 (151) 大 (055) 友 (094))

B. 次の漢字を読みましょう。(答は下にあります。)

1. 手紙

4. 上手

7. 来年

10. 特に

2. さむい日

5. 教える

8. その時

11. 試験

3. 出る

6. 本当に

9. 十日

[①-B の答]

1. てがみ

4. じょうず

7. らいねん

10. とくに

2. さむいひ

5. おしえる

8. そのとき

11. しけん

3. でる

6. ほんとうに

9. とおか

II お礼の手紙

■ ■ ■ 単
たん■ ■ ■ 語
ご

- 2 いかが how (polite expression of どう)
 4 たつ (time) pass [u-verb]
 5 ～中 (～ちゅう) while ...
 5 たいへん greatly
 5 お世話になる (おせわになる) to be in someone's care (～に) [u-verb]
 9 しょうぎ Japanese chess

- 10 思い出す (おもいだす) to recall [u-verb]
 11 なつかしい to miss; to long for
 15 それでは well then
 15 みな様 (みなさま) everyone (polite expression of みなさん)
 16 大切にする (たいせつにする) to take good care of [irr. verb]

A. 質問に答えてください。

- あなたはよく手紙やカード (greeting card) を書きますか。どんな時に書きますか。
- 日本語の手紙はたいてい季節のあいさつ (greeting) で始まります。次の文はどの季節ですか。

春 夏 秋 冬

- a. 暑い日が続きます。 ()
- b. 桜 (cherry tree) の花がきれいな季節になりました。 ()
- c. 今年初めて雪が降りました。 ()
- d. 山の紅葉がとてもきれいです。 ()

B. フランス人のジャンさんはホームステイの家族へお礼の手紙を書きました。次のページの手紙を読みましょう。 Y19-1

C. 質間に答えてください。

- ジャンさんはどうしてもっと早く手紙を書かなかったのですか。
- ジャンさんは何がなつかしいですか。
- ジャンさんは冬休みに何をしますか。
- ジャンさんはいつ日本にもどるつもりですか。

小野様

パリではさうい日がつづいていますが、東京はいかがですか。もっと早く手紙を書こうと思つていたのですが、大学の授業でいそがしくて、日本を出てから三ヶ月もたつてしましました。

留学中はたいへんお世話になりました。はじめは日本語がわからなくて、不安でした。でもお母さんのおかげで、日本語が上手になりました。日本語や日本の生活についていろいろ教えてくださいってどうもありがとうございました。

お姉さんといっしょにテニスをしたり、お兄さんとしようぎをしたりしたことを今も思い出します。お父さんが作ってくれたカレーもなつかしいです。日本に行って本当によかったです。

私はこの冬休みに自分で漢字を勉強しようと思っています。来年大学を卒業したら、もう一度日本にもどるつもりです。その時、会えるのを楽しみにしています。

それでは、みな様によろしくおつたえください。
お体を大切になさってください。

十二月十日

ジャン・ベルナール

III マリアさんのメール

■ ■ ■ 単
たん

語
ご

- 2 突然 (とつぜん) suddenly
- 3 友人 (ゆうじん) friend
- 3 ～への紹介で (～のしょうかいで) through
the introduction of
- 5 国際 (こくさい) international
- 7 電気工学 (でんきこうがく) electrical
engineering
- 10 受ける (うける) to take (an examination)
[ru-verb]

- 11 ～のために for...
- 13 申し込み (もうしこみ) application
- 15 もし～たら if...
- 17 質問 (しつもん) question
- 17 申し訳ありません (もうしげわけありません)
You have my apologies.
- 18 どうぞよろしくお願ひします (どうぞよ
ろしくおねがいします) Thank you in
advance.

A. マリアさんは日本に留学しているパクさんにメールを書きました。次のページのメールを読みましょう。  Y19-2

B. 下の文を完成してください。

マリアさんは今カリフォルニア大学で_____を勉強しています。

卒業したら、_____たいと思っています。

パクさんは_____ています。マリアさんは日本の大学院について聞きたいので、パクさんにメールを書きました。メールで質問を三つしました。

1) _____

2) _____

3) _____

From:	Maria Lopez <marial@cali-u.edu>
To:	parks@sakura-u.ac.jp
Subject:	はじめまして

1 パク・スマーマン様

突然のメールで失礼します。私はマリア・ロペスと言います。
 友人のモハメドさんの紹介でメールを書いています。

私は今、カリフォルニア大学の四年生です。

5 卒業したら、日本の大学院で国際政治を勉強しようと思っています。
 私の専攻は政治で、大学では特にアメリカと日本の関係について
 勉強しました。パクさんは日本大学院で電気工学を研究して
 いらっしゃると聞きました。
 日本の大学院について教えていただけないでしょうか。

10 大学院に入る前に、日本語の試験を受けなければいけないと
 聞きましたが、パクさんは試験のためにどんな勉強を
 なさいましたか。

また、日本は生活費が高いそうなので、奨学金の申し込みを
 したいのですが、どうしたらいいでしょうか。
 もし奨学金がもらえなかったら、アルバイトを探そうと思っています。
 留学生がアルバイトを見つけるのはむずかしいでしょうか。

質問が多くなってしまって、申し訳ありません。
 お忙しいと思いますが、どうぞよろしくお願ひします。

20 マリア・ロペス
 marial@cali-u.edu

IV 書く練習 れんしゅう

A. お世話になった人にお礼の手紙を書きましょう。

B. 好きな日本の有名人にメールを書いて、知りたいことを聞きましょう。

カード / はがきの表現 ひょうげん Useful Expressions for Greeting Cards

1. New Year's Greetings

あけましておめでとうございます。

(Happy New Year)

謹賀新年 (Happy New Year)

きんがしんねん

昨年は大変お世話になりました。

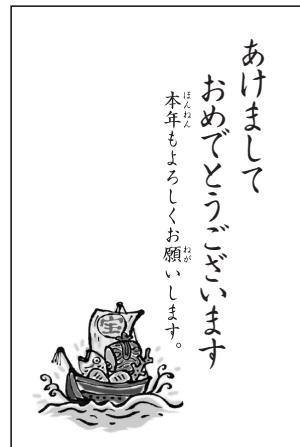
さくねんたいへんせわ

(Thank you for all your kind help
during the past year.)

本年もどうぞよろしくお願ひいたします。

ほんねん

(I hope for your continued goodwill
this year.)



2. Summer Greetings

暑中お見舞い申し上げます。 (I hope you are keeping well during the hot weather.)

3. Sending Congratulations

ご卒業おめでとうございます。 (Congratulations on your graduation.)

ご結婚おめでとうございます。 (Congratulations on your marriage.)

誕生日おめでとう。 (Happy Birthday)

4. Sending Get-well Cards

早くよくなってください。 (Get well soon.)



第20課

L E S S O N 20

猫の皿 A Cat's Plate

ねこ

257	皿	▷さら ざら (plate)	皿(さら) plate; dish 紙皿(かみさら) paper plate 灰皿(はいさら) ashtray (5) 一 ロ ロ 皿 皿
258	声	▶せい ▷こえ (voice)	声(こえ) voice 音声学(おんせいがく) phonetics 擬声語(ぎせいご) onomatopoeia 声優(せいゆう) voice actor (7) 一 ナ シ ジ ジ ジ 声
259	茶	▶ちゃ さ (tea)	お茶(おちゃ) Japanese tea 茶店(ちゃみせ) teahouse 紅茶(こうちゃ) black tea 茶色(ちゃいろ) brown 喫茶店(きっさてん) cafe (9) 一 ナ サ ハ カ 英 英 茶 茶
260	止	▶し ▷と (to stop)	止まる(とまる) (something) stops 中止する(ちゅうしする) to cancel 禁止する(きんしする) to prohibit (4) 一 ド ド 止 止
261	枚	▶まい (sheet of ...)	一枚(いちまい) one sheet 枚数(まいすう) number of flat things (8) 一 ナ オ オ オ オ 枚 枚
262	両	▶りょう (both)	三両(さんりょう) three ryoo 両親(りょうしん) parents 両手(りょうて) both hands 両替(りょうがえ) exchange 両方(りょうほう) both (6) 一 ノ ノ 両 両 両
263	無	▶む ぶ ▷な (none)	無理な(むりな) impossible 無駄な(むだな) wasteful 無料(むりょう) free of charge 無礼な(ぶれいな) rude 無い(ない) there is no ... (12) ノ ノ ノ ノ ノ ノ ノ ノ ノ ノ ノ ノ
264	払	▷はら ばら (to pay)	払う(はらう) to pay 支払い(しはらい) payment 払い戻し(はらいもどし) refund 分割払い(ぶんかつばらい) payment in installments (5) 一 ナ オ オ 払 払

265	心	▶しん	▷こころ	心(こころ) heart; mind 心配する(しんぱいする) to worry 熱心な(ねっしんな) enthusiastic 安心な(あんしんな) safe 好奇心(こうきしん) curiosity
		▶しよう	▷わらえ	笑う(わらう) to laugh 笑顔(えがお) smiling face 微笑む(ほほえむ) to smile 爆笑する(ばくしょうする) to burst into laughter
266	笑	▶(to laugh)		(10) ノ ハ ハ ハ ハ ハ ハ 笑 笑
267	絶	▶ぜつ	▷た	絶対に(ぜったいに) definitely 絶える(たえる) to die out 絶滅(ぜつめつ) extinction 気絶する(きぜつする) to faint 絶望(ぜつぼう) despair
268	対	▶たい	▷つい	絶対に(ぜったいに) definitely 反対する(はんたいする) to oppose 日本対中国(にほんたいちゅうごく) Japan versus China 一対(いっつい) a pair (7) ノ ナ 文 文 対 対
269	痛	▶つう	▷いた	痛い(いたい) painful 痛み止め(いたみどめ) painkiller 頭痛(ずつう) headache 腹痛(ふくつう) stomachache 腰痛(ようつう) lower back pain (12) ノ 广 广 扌 扌 痘 痘 痘 痘 痘
270	最	▶さい	▷もっと	最悪(さいあく) the worst 最近(さいきん) recently 最高(さいこう) the best 最新(さいしん) the latest 最後に(さいごに) lastly 最も(もっとも) most (12) ノ ノ 旦 旦 旦 旦 旦 旦 旦 旦
271	続	▶ぞく	▷つづ	続ける(つづける) to continue 手続き(てづき) procedure 相続する(そうぞくする) to inherit 連続ドラマ(れんぞくドラマ) serial TV drama (13) ノ ノ 旦 旦 旦 旦 旦 旦 旦 旦

(▶ indicates the *on-yomi* and ▷ indicates the *kun-yomi*.)

I 漢字の練習

れんしゅう

A. 次の漢字の読み方を覚えましょう。太字は新しい読み方です。

1. 外 (そと)

2. 最悪 (さいあく)

(☞ 外 (057) 悪 (154))

B. 次の漢字を読みましょう。(答は下にあります。)

1. 時代

4. 所

7. 歩く

10. 家族

2. 話

5. 物

8. 主人

11. 売れる

3. 一人

6. 入る

9. 知らない

12. 仕事

II 猫の皿

ねこ

■ ■ ■ 単

語

さ

落語 (らくご) comic monologue

1 江戸時代 (えどじだい) Edo period
(1603–1867)

3 落語家 (らくごか) comic storyteller

4 身ぶり (みぶり) gesture

7 いなか countryside

8 江戸 (えど) former name of Tokyo

8 値段 (ねだん) price

9 茶店 (ちゃみせ) teahouse

10 えさ feed

11 止まる (とまる) to stop [u-verb]

12 両 (りょう) a unit of currency used in the
Edo period

13 する to cost [irr. verb]

14 あんなに so; such

15 そうだ! I have an idea!

15 だます to deceive [u-verb]

17 抱く (だく) to hold something in one's
arm [u-verb]

17 にこにこする to smile [irr. verb]

28 やった! I did it!

29 心 (こころ) mind; heart

33 絶対に (ぜったいに) definitely; no matter what

33 渡す (わたす) to give; to hand [u-verb]

34 がっかりする to be disappointed [irr. verb]

34 ひっかく to scratch [u-verb]

42 売れる (うれる) to be sold [ru-verb]

[①-B の答] 1. じだい
こたえ

2. はなし

3. ひとり

4. ところ

5. もの

6. はいる

7. あるく

8. しゅじん

9. しらない

10. かぞく

11. うれる

12. しごと

A. 質問に答えてください。
こたえ

1. これは日本です。何年ぐらい前だと思いますか。



広重／東都大伝馬街繁榮之図（東京都立中央図書館特別文庫室所蔵）

2. この人は何をしていると思いますか。



写真提供：アフロ

B. 落語「猫の皿」を読みましょう。  Y20

1 落語は今から三百年以上前の江戸時代に始まりました。この時代にたくさんの人の前でおもしろい話をして、お金をもらう人がいました。このおもしろい話を落語と言い、落語をする人を落語家と言います。落語家は一人でいろいろな声や身ぶりを使って、おもしろい話をします。今でも落語はとても人気があります。

江戸時代の落語の一つ、「猫の皿」を読んでみましょう。

ある所に、一人の男がいました。男はいなかに行って古い物を買い、江戸でそれを高い値段で売っていました。

ある日、男は川の近くにある茶店に入りました。男は茶店でお茶を10 飲みながら、外を見ていました。その時、猫が歩いてきて、えさが入った皿の前で止まりました。男はびっくりしました。その皿はとてもめずらしい物で、一枚三百両もする皿だったのです。

男は思いました。

「茶店の主人はあの皿がいくらか知らないんだ。だからあんなに高い15 物を猫の皿に使っているんだ。そうだ！ 主人をだまして、あの皿をいただこう！」

男は猫を抱き、にこにこしながら主人に言いました。

「かわいい猫だね。私は猫が大好きなんだ。前に猫を飼っていたけど、どこかに行っちゃって……。ご主人、この猫くれないか。」

20 「無理でございます。この猫は私の家族みたいで、とてもかわいいんです。」と主人は言いました。

「じゃあ、三両払うから、どうだ？」

三両というお金はとても大きいお金25 です。



「わかりました。猫をさしあげましょう。」茶店の主人はうれしそうに言いました。

「やった！」

男は心の中で笑いました。そして主人に三両払って、言いました。

30 「この猫の皿もいっしょに持っていくよ。」

「それはさしあげられません。」主人は言いました。

「どうして。こんなきたない皿。いいだろう。」

男は何度も頼みましたが、主人は絶対に皿を渡しませんでした。

男はがっかりしました。その時、猫が男をひっかきました。

35 「痛い！ 何だ、この猫！ こんな猫、いらないよ！」

皿はもらえないし、猫はひっかくし、最悪です。男は主人に聞いてみました。

「どうしてその皿を渡したくないんだ。」

「これはとてもめずらしい皿で、一枚三百両もいたします。家に置くとあぶないので、こちらに持ってきたんです。」

主人は話を続けました。

「それに、ここに皿を置いておくと、時々猫が三両で売れるんですよ。」

C. 質問に答えてください。

1. 男はどんな仕事をしていましたか。
2. 茶店にあった皿の値段はいくらですか。
3. どうして男は猫をほしがったのですか。
4. 男はいくらで猫を買いましたか。
5. 男は皿を持って帰りましたか。
6. どうして主人は皿を茶店に置いておくのですか。
7. 茶店の主人と、男と、どちらがかしこい(clever)ですか。

III 書く練習 れんしゅう

A. 下のまんがを見て、話を考えて書きましょう。

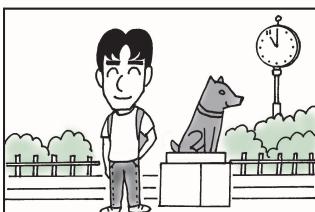
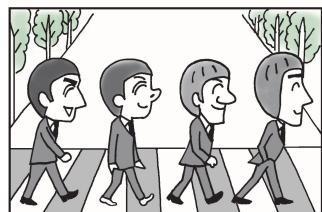
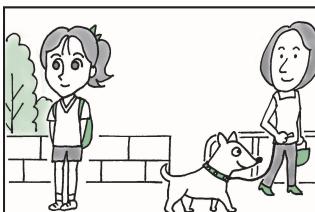
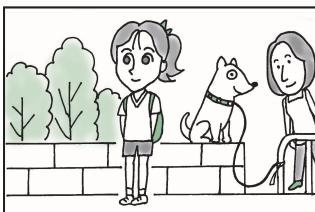
(1)



(2)



(3)



B. あなたが知っているおもしろい話や楽しい話を書きましょう。

第21課

厄年 Unlucky Ages

信

▶しん

(to trust;
to believe)

信じる(しんじる) to believe

自信(じしん) confidence 信号(しんごう) traffic signal

迷信(めいしん) superstition

(9) ノ イ イ 仁 仁 信 信 信 信

経

▶けい

(to pass through)

経験(けいけん) experience 経済(けいざい) economy

神経質(しんけいしつ) oversensitive 経営学(けいえいがく)

management studies パリ経由(パリけいゆ) via Paris

(11) ク タ ム ナ ニ ニ 紅 級 経 経 経 経

台

▶たい だい

(stand)

台風(たいふう) typhoon

二台(にだい) two vehicles/machines/etc.

舞台(ぶたい) stage 台所(だいどころ) kitchen

(5) ヲ ム ハ 台 台

風

▶ふう ふ

▷かぜ

(wind)

台風(たいふう) typhoon

お風呂(おふろ) bath 和風(わふう) Japanese style

風(かぜ) wind 風邪をひく(かぜをひく) to catch a cold

(9) ノ 凡 凡 風 風 風 風 風

犬

▶けん

▷いぬ

(dog)

犬(いぬ) dog

子犬(こいぬ) puppy 番犬(ばんけん) watchdog

盲導犬(もうどうけん) seeing-eye dog

(4) 一 ナ 大 犬

重

▶じゅう

ちょう

▷おも かさ

(heavy; to pile up)

重い(おもい) heavy; serious (illness)

重ねる(かさねる) to pile up 体重(たいじゅう) body weight

貴重品(きちょうひん) valuables

(9) 一 ニ ハ 合 合 重 重 重

初

▶しょ

▷はじ はつ

(first)

初めは(はじめは) at first 初めて(はじめて) first time

最初(さいしょ) first 初雪(はつゆき) first snow

初恋(はつこい) first love

(7) ヲ ネ オ オ ネ 初 初

若

▷わか

(young)

若い(わかいい) young

若者(わかもの) young people

若々しい(わかわかしい) youthful

(8) 一 ハ サ ザ 芦 芦 若 若

280	送	<p>▶そう ▷おく (to send)</p>	<p>送る(おくる) to send 送金(そうきん) sending money 送料(そうりょう) postage 放送(ほうそう) broadcast 回送電車(かいそうでんしゃ) out-of-service train</p>
281	幸	<p>▶こう ▷しあわ さいわ (happiness)</p>	<p>幸せな(しあわせな) happy 幸福な(こうふくな) happy 幸運(こううん) good fortune 不幸(ふこう) misfortune 幸い(さいわい) fortunately</p>
282	計	<p>▶けい ▷はか (to measure)</p>	<p>時計(とけい) watch; clock 計画(けいかく) plan 合計(ごうけい) sum 計る(はかる) to measure</p>
283	遅	<p>▶ち ▷おく おそ (late)</p>	<p>遅れる(おくれる) to be late 乗り遅れる(のりおくれる) to miss (transportation) 遅い(おそい) late 遅刻する(ちこくする) to be late</p>
284	配	<p>▶ぱい はい ▷くば (to deliver)</p>	<p>心配な(しんぱいな) worried about 配る(くばる) to distribute 配達(はいたつ) delivery 宅配便(たくはいびん) home delivery service</p>
285	弟	<p>▶だい で ▷おとうと (younger brother)</p>	<p>弟(おとうと) younger brother 兄弟(きょうだい) brothers 弟子(でし) apprentice</p>
286	妹	<p>▶まい ▷いもうと (younger sister)</p>	<p>妹(いもうと) younger sister 姉妹(しまい) sisters 姉妹校(しまいこう) sister school</p>

(► indicates the *on-yomi* and ▷ indicates the *kun-yomi*.)

I 漢字の練習

れんしゅう

A. 次の漢字の読み方を覚えましょう。太字は新しい読み方です。

1. 入院 (にゅういん) 3. 時計 (とけい) 5. 心配 (しんぱい)

2. 食事 (しょくじ) 4. 通う (かよう)

(入 (072) 事 (078) 時 (015) 通 (193) 心 (265))

B. 次の漢字を読みましょう。(答は下にあります。)

- | | | | |
|--------|---------|-------|---------|
| 1. 悪い | 4. 二十五歳 | 7. 去年 | 10. 部屋 |
| 2. 起こる | 5. 病気 | 8. 親 | 11. 自転車 |
| 3. 昔 | 6. 長い間 | 9. 乗る | 12. 写真 |

II 厄年

やく どし

■■■ 単語 ■■■

迷信 (めいしん) superstition

起こる (おこる) to occur; to happen

[u-verb]

1 多くの～ (おおくの～) many ...

4 ただの～ nothing more than ...

7 入院する (にゅういんする) to be hospitalized [irr. verb]

9 占い (うらない) fortune-telling

9 気にする (きにする) to worry [irr. verb]

11 長い間 (ながいあいだ) long time

12 一生懸命 (いっしょうけんめい) very hard

16 ぜいたくをする to indulge in luxury

[irr. verb]

17 めったに～ない seldom

17 食事 (しょくじ) meal

21 ところが however; on the contrary

27 楽しみ (たのしみ) pleasure

28 通う (かよう) to commute to (~に)

[u-verb]

30 不便な (ふべんな) inconvenient

35 心配な (しんぱいな) worried about

36 お守り (おまもり) charm (against evils); amulet

[①-B の答]

- | | | | |
|--------|------------|---------|-----------|
| 1. わるい | 4. にじゅうごさい | 7. きよねん | 10. へや |
| 2. おこる | 5. びょうき | 8. おや | 11. じてんしゃ |
| 3. むかし | 6. ながいあいだ | 9. のる | 12. しゃしん |

A. 質問に答えてください。

1. あなたの国にはどんな迷信がありますか。

例 (example) : 黒い猫を見ると、悪いことが起こります。

2. 今までに悪いことがたくさん起こった時がありましたか。

その時どうしましたか。

B. 厄年の話を読みましょう。 Y21

厄年(やくどし) Critical or unlucky ages. According to Japanese folk belief, at certain ages an individual is most likely to experience calamities or misfortunes. It is customary in these unlucky years to visit temples and shrines to pray for better fortune.

1 「厄年」^{やくどし}という言葉^{ことば}を聞いたことがありますか。昔から多くの日本人は、厄年に悪いことがよく起こると信じています。男の人の厄年は二十五歳と四十二歳と六十一歳、女の人の厄年は十九歳と三十三歳と三十七歳です。これはただの迷信^{めいしん}だと言う人もいますが、厄年に大変^{たいへん}なことを経験する人も多いそうです。ある友だちは台風で家が壊れて^{こわ}しました。ある友だちは飼^かっていた犬に死なれました。また、ある友だちは急に重い病気になって入院しなければいけませんでした。

私は今年が厄年です。友だちは気をつけたほうがいいと言いましたが、私は占いや迷信^{うらな}^{めいしん}が大きらいなので、初めはぜんぜん気にしていませんでした。でも……

私は今、オーストラリアで勉強しています。外国で勉強するのは長い間の夢^{ゆめ}でした。日本で大学を卒業してから、一生懸命仕事をしてお金をためました。そして、去年ここにきました。

ここには若い日本人の留学生がたくさんいます。みんな親にお金を送ってもらって、いいアパートに住んで、いい車に乗っています。休

みには、いろいろな所に旅行に行ったりしています。私はそんなぜいたくができません。安いアパートに住んで、めったに外で食事をしたり、旅行に行ったりしません。でも、夢がかなったので、毎日がとても幸せでした。ほかの日本人をうらやましいと思ったことはありませんでした。

ところが、きのう大変なことがありました。アパートに帰った時、ドアのかぎが壊され、部屋がめちゃくちゃになっていたのです。びっくりして何が起こったのかわかりませんでした。でも、すぐ「どろぼうに入られた。」と気がつきました。

いろいろな物を取られました。パソコン、カメラ、時計、そして自転車も。ネットで日本の家族と話したり、ビデオを見たりするのは、私の楽しみでした。カメラにはオーストラリアで初めて行った旅行の写真が入っていました。自転車は、学校に通う時使っていました。今日からバスで通わなければいけません。バスはよく遅れるし、一時間に一台しか来ないから、とても不便です。

「どうしてどろぼうは私のアパートに入ったんだろう。どうしてお金持ちの日本人のアパートに入らなかったんだろう。」と思ってしました。日本人の友だちに話したら、「厄年だから、やっぱり悪いことが起こったんだよ。」と言われました。

今、とても心配です。また悪いことが起こるかもしれません。今度、弟か妹にお守りを送ってもらおうと思います。みなさんは厄年を信じますか。

C. 質問に答えてください。

1. 厄年にこの人の友だちはどんなことを経験しましたか。
やくどし

(1) _____

(2) _____

(3) _____

2. この人はオーストラリアに行く前、厄年を信じていましたか。
やくどし

3. この人の夢は何でしたか。
ゆめ

4. この人と若い日本人の留学生は、どんなところが違いますか。
ちが

5. きのう何がありましたか。

6. 何を取られましたか。
と

7. 今日からどうやって学校に通いますか。

8. 友だちはどうして悪いことが起こったと思っていますか。

9. この人は今、厄年を信じていますか。
やくどし

III 書く練習
れんしゅう

あなたの悪い経験について書きましょう。

第22課

桜さんの日記 Sakura's Diary

さくら

287	記	▶ き	日記(にっき) diary 記入する(きにゅうする) to fill in 記事(きじ) (news) article 暗記する(あんきする) to memorize (10) 、 ニ ハ ミ ハ ハ ハ ハ ハ ハ
		(to write down)	
288	銀	▶ ぎん	銀行(ぎんこう) bank 銀メダル(ぎんメダル) silver medal 銀世界(ぎんせかい) land covered with snow (14) ノ ハ マ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ
		(silver)	
289	回	▶ かい ▷ まわ	一回(いっかい) one time 回送バス(かいそうバス) out-of-service bus 最終回(さいしゅうかい) last inning; last episode 回す(まわす) to turn (6) । ハ ハ ハ ハ ハ ハ
		(... times; to turn)	
290	夕	▷ ゆう	夕方(ゆうがた) evening 夕食(ゆうしょく) dinner 七夕(たなばた) Tanabata 夕日(ゆうひ) setting sun 夕刊(ゆうかん) evening newspaper (3) ノ ク タ
		(evening)	
291	黒	▶ こく ▷ くろ	黒木さん(くろきさん) Mr./Ms. Kuroki 黒い(くろい) black 白黒写真(しろくろしゃしん) black and white photograph 黒板(くろばん) blackboard (11) । ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ
		(black)	
292	用	▶ よう	用事(ようじ) a thing to take care of 用意する(よういする) to prepare 子供用(こどもよう) for children 費用(ひよう) cost (5) । ハ ハ ハ ハ ハ
		(task; to use)	
293	末	▶ まつ ▷ すえ	週末(しゅうまつ) weekend 月末(げつまつ) end of the month 年末(ねんまつ) year-end 期末試験(きまつしけん) final examination 末(すえ) the end (5) 一 ハ ハ ハ ハ
		(the end of)	
294	待	▶ たい ▷ まち	待つ(まつ) to wait 待合室(まちあいしつ) waiting room 期待する(きたいする) to expect 招待(しょうたい) invitation (9) ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ ハ
		(to wait)	

295	残	► ざん ▷のこ	残業(ざんぎょう) overtime work 残す(のこす) to leave 残念(ざんねん) regrettable 心残り(こころのこり) regret 残高(ざんだか) account balance
296	駅	► えき	駅(えき) station 東京駅(とうきょうえき) Tokyo Station 駅員(えきいん) train station attendant 駅前(えきまえ) near/in front of the station
297	番	► ばん	一番(いちばん) the first 番号(ばんごう) number 番組(ばんぐみ) TV program 交番(こうばん) police box 順番(じゅんばん) turn; order
298	説	► せつ せっ	説明する(せつめいする) to explain 小説(しょうせつ) novel 小説家(しょうせつか) novelist 説教する(せつきょうする) to preach
299	案	► あん	案内する(あんないする) to guide 案内所(あんないじょ) information desk 案(あん) idea; proposal 提案(ていあん) proposal
300	内	► ない ▷うち	案内する(あんないする) to guide 家内(かない) my wife 国内(こくない) domestic 内科(ないか) internal medicine 内側(うちがわ) inside
301	忘	► ぼう ▷わす	忘れる(わすれる) to forget 忘れ物(わすれもの) lost article 忘年会(ぼうねんかい) year-end party
302	守	► す しゅ ▷まも	守る(まもる) to keep (a promise) 留守(るす) absence; not at home お守り(おまもり) charm 守衛(しゅえい) security guard

(► indicates the *on-yomi* and ▷ indicates the *kun-yomi*.)

I 漢字の練習

れんしゅう

A. 次の漢字の読み方を覚えましょう。太字は新しい読み方です。

1. 日記 (にっき)

4. 説明 (せつめい)

2. 夕方 (ゆうがた)

5. 代わりに (かわりに)

3. 親友 (しんゆう)

6. 二日間 (ふつかかん)

(☞ 日 (016) 方 (204) 明 (120) 代 (163) 二 (002))

B. 次の漢字を読みましょう。(答は下にあります。)

1. 彼女

3. 一か月

5. 後は

7. 本当に

2. 東京

4. 急に

6. 夜

8. 先週

II 桜さんの日記

さくら

単

語

- 5 うらやましがる (somebody is) envious
- 8 相変わらず (あいかわらず) as usual
- 11 タイプ type
- 13 うまく well; successfully; skillfully
　　うまくいく to go well [u-verb]
- 17 メッセージ message
- 20 待ち遠しい (まちどおしい) to wait
　　eagerly for ... (~が)
- 23 なんだか somehow

- 24 しかたがない cannot be helped
- 25 ホーム platform
- 25 楽しそうに (たのしそうに) joyfully
- 27 親友 (しんゆう) best friend
- 33 勇気 (ゆうき) courage
- 33 逃げる (にげる) to run away; to escape
　　[ru-verb]
- 35 代わりに (かわりに) instead
- 35 二日間 (ふつかかん) for two days

[①-B の答] 1. かのじょ 3. いっかげつ 5. あとは 7. ほんとうに
2. とうきょう 4. きゅうに 6. よる 8. せんしゅう

A. 質問に答えてください。

- あなたは日記を書きますか。日記にどんなことを書きますか。
- 彼や彼女がいない時、友だちにだれか紹介してもらったことがありますか。

B. 桜さんの日記を読みましょう。

Y22

1 三月二十一日(日)

涼に会いに東京に行った。彼が東京の銀行に就職してからもう二年がたつ。大学の時は毎日会っていたのに、今は私が東京に行ったり、彼が大阪に来たりして、一ヶ月に一回ぐらいしか会えない。夏菜はいつも私たちのことをうらやましがっているけど、東京まで会いに行くのは大変。早く大阪に帰ってきてほしい。

四月二十三日(金)

今日は涼が大阪に来て、夕方お酒を飲みに行った。涼は相変わらず仕事が忙しそうだ。涼の同僚の黒木さんが彼女を探していると聞いた。東京に行った時、涼に紹介してもらったけど、すごくおもしろくていい人だ。黒木さんは夏菜のように静かな人がタイプかもしれない。今度二人を会わせようと思う。夏菜が東京に行った時、涼が黒木さんを紹介する予定。うまくいくといいけど。

五月十二日(水)

今日の夏菜はちょっと変だった。東京のことを聞いてみたが、あまり話してくれなかった。黒木さんに急に用事ができて、会えなかっただと言っただけで、後は話したくなさそうだった。夜、涼にメッセージを送ったけど、返事がなかった。涼ならいろいろ教えてくれると思ったのに、残念。仕事が忙しいんだろう。でも、週末は大阪で会える。今から待ち遠しい。

五月十四日(金)

今日も残業で疲れた。それに「急に出張が入って大阪に行けなくなった」という涼のメッセージが携帯に入っていた。なんだか落ち込んでしまった。仕事だからしかたがないけど。

25 帰る時、駅のホームで夏菜を見た。男の人と一緒に楽しそうに話していた。顔は見えなかつたけど、背が高い男の人だった。彼氏ができたのかな。どうして私に言ってくれないんだろう。一番の親友なのに。

五月二十二日(土)

今日涼から手紙が来た。……

30

桜へ

桜に手紙を書くのは本当にひさしぶりだね。ぼくは桜にうそをついていた。ずっと言わなきゃいけないと思っていたんだけど、勇気がなくて今まで逃げていた。うまく説明できるといいんだけど……。夏菜さんが東京に来た時、黒木は急に用事ができて、来られなくなってしまった。それで、ぼくが代わりに二日間東京を案内してあげたんだ。美術館に行ったり、東京ディズニーランドに行ったりして、楽しかった。彼女が大阪に帰った後も、彼女のことが忘れられなかった。先週の週末、「出張で大阪に行けない」と言ったけど、本当は大阪で夏菜さんに会っていたんだ。約束を守れなくてごめん。

35

40

C. 正しいものに○をつけてください。

- () 1. 涼は今、東京に住んでいる。
 () 2. いつも涼と桜は東京で会っていた。
 () 3. 涼と黒木は同じ銀行で働いている。
 () 4. 夏菜は東京で黒木に会った。
 () 5. 涼は出張じゅっちょうに行っていたから、桜に会えなかった。

D. 質問に答えてください。

1. 桜が夏菜に東京のことを聞いた時、夏菜はどうしてあまり話したがらなかつたのですか。
2. 涼は桜にどんなうそをつきましたか。どうしてうそをついたのですか。
3. あなたが涼／桜／夏菜だったら、どうしますか。

III 書く練習 れんしゅう

A. 二か月後の桜さんの日記を書きましょう。**B.** 自分の日記を書きましょう。

第23課

顔文字と絵文字 Emoticons and Emoji

303	顔 えん	▶がん ▷かお がお (face)	顔(かお) face 顔文字(かおもじ) emoticon 顔色(かおいろ) complexion 笑顔(えがお) smiling face 洗顔(せんがん) washing one's face (18) ' ナ カ ハ 立 产 产 彦 彦 彦 頬 頬 頬 頬 頬 頬
304	悲 ひ	▶ひ ▷かな (sad)	悲しい(かなしい) sad 悲劇(ひげき) tragedy 悲惨な(ひさんな) miserable 悲しむ(かなしむ) to grieve (12)) ノ ヨ ヨ フ フ フ フ フ フ フ フ フ
305	怒 ど	▶ど ▷おこ いか (to get angry)	怒る(おこる) to get angry 怒り(いかり) anger; rage 喜怒哀楽(きどあいらく) human emotions (9) く タ タ 如 奴 奴 怒 怒 怒 怒
306	違 ちが	▶い ▷ちが (to differ)	違う(ちがう) different 違い(ちがい) difference 間違える(まちがえる) to make a mistake 違法(いほう) illegal 違反(いはん) violation (13) ' カ ク 产 吉 吉 吉 吉 吉 吉 韶 韶 韶 韶 韶 韶 韶
307	変 へん	▶へん ▷か (change; abnormal)	変な(へんな) strange 大変な(たいへんな) tough; hectic 変化(へんか) change 変人(へんじん) eccentric person 変える(かえる) to change (something) (9) ' 一 二 三 亦 亦 変 変 変
308	比 くら	▶ひ ▷くら (to compare)	比べる(くらべる) to compare 比較(ひかく) comparison 比例(ひれい) proportion 対比(たいひ) contrast 比喻(ひゆ) figure of speech (4) - ヒ ヒ 比
309	情 じょう	▶じょう ▷なさ (emotion; condition)	表情(ひょうじょう) expression 同情する(どうじょうする) to sympathize 友情(ゆうじょう) friendship 情報(じょうほう) information 情け(なさけ) mercy (11) ' ハ ハ 忙 忙 忙 忙 情 情 情 情
310	感 かん	▶かん (to sense; to feel)	感情(かんじょう) emotion 感動する(かんどうする) to be moved 感じる(かんじる) to feel 感謝(かんしゃ) gratitude 感想(かんそう) impression (13)) 厂 厂 后 后 咸 咸 咸 咸 感 感 感

311	調	▶ ちょう ▷ しら	<p>調査(ちょうさ) survey; research 調べる(しらべる) to look into 調子(ちょうし) condition 強調する(きょうちょうする) to emphasize</p>
312	査	▶ さ	<p>調査(ちょうさ) survey; research 檢査(けんさ) inspection 審査(しんさ) screening 捜査(そうさ) criminal investigation</p>
313	果	▶ か ▷ は	<p>結果(けっか) result 果物(くだもの) fruit 果汁(かじゅう) fruit juice 効果(こうか) effect 使い果たす(つかいはたす) to use up 果物(くだもの) fruit</p>
314	化	▶ か け ▷ ば	<p>文化(ぶんか) culture 化学(かがく) chemistry 同化(どうか) assimilation お化け(おばけ) goblin; ghost 化粧(けしょう) makeup</p>
315	横	▶ よう ▷ よこ	<p>横(よこ) side 横書き(よこがき) horizontal writing 横綱(よこづな) grand champion of sumo 横断する(おうだんする) to traverse</p>
316	相	▶ しょう そう ▷ あい	<p>相手(あいて) partner 首相(しゅしょう) prime minister 相談(そうだん) consultation 相互の(そうごの) mutual</p>
317	答	▶ とう ▷ こた こたえ	<p>答える(こたえる) to answer 答え/答(こたえ) answer 回答(かいとう) reply; answer 正答(せいとう) correct answer</p>

(▶ indicates the *on-yomi* and ▷ indicates the *kun-yomi*.)

I 漢字の練習

A. 次の漢字の読み方を覚えましょう。太字は新しい読み方です。

- 1. 表す (あらわす)
- 3. 世界中 (せかいじゅう)
- 5. 口 (くち)
- 2. 一方 (いっぽう)
- 4. 使い方 (つかいかた)

(☞ 表 (216) 方 (204) 口 (048))

B. 次の漢字を読みましょう。(答は下にあります。)

- | | | | |
|--------|-------|--------|----------|
| 1. 文字 | 4. 自分 | 7. 以外 | 10. 生まれる |
| 2. 多くの | 5. 以上 | 8. 意味 | 11. 家族 |
| 3. 気持ち | 6. 生活 | 9. 考える | 12. 今度 |

II 顔文字と絵文字

■ ■ ■ 単語 ■ ■ ■

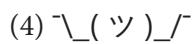
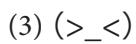
- | | |
|--|--|
| 1 顔文字 (かおもじ) emoticon | 23 世界中 (せかいじゅう) all over the world |
| 1 絵文字 (えもじ) emoji | 31 縦 (たて) vertical |
| 2 SNS (エスエヌエス) social media | 31 横 (よこ) side; horizontal |
| 11 表す (あらわす) to express; to show
[u-verb] | 34 ことわざ proverb |
| 11 このように like this; this way | 34 ～は…という意味 (いみ) だ ~ means
that ... |
| 15 記号 (きごう) symbol | 41 答え (こたえ) answer |
| 18 一方 (いっぽう) on the otherhand | 47 あいさつ greetings |
| 18 表情 (ひょうじょう) expression | 47 キスをする to kiss [irr. verb] |
| 19 感情 (かんじょう) feeling; emotion | |

-
- [①-B の答] 1. もじ
2. おくの
3. きもち
4. じぶん
5. いじょう
6. せいかつ
7. いがい
8. いみ
9. かんがえる
10. うまれる
11. かぞく
12. こんど

A. 質問に答えてください。

1. 下のものを見たことがありますか。どこで見ましたか。

(1) から (4) はどんな意味ですか。



2. あなたも使いますか。どうして使いますか。だれに使いますか。

B. 次の話を読みましょう。 Y23

1

「顔文字と絵文字」 え

今、多くの人がメールやSNSなどのメッセージで顔文字と絵文字を使っています。みなさんも顔文字や絵文字があるメールをもらったり、使ったりしたことがあるでしょう。下のメッセージを見てみましょう。

5

- (1) クラスが休講！＼(^o^)／
- (2) クラスが休講！(@_@)
- (3) クラスが休講！(泣)
- (4) クラスが休講！(怒)

10 (1) と (2) は顔文字、(3) と (4) は絵文字です。(1) はクラスが休講になつて「うれしい」、(2) は「びっくりした」、(3) は「悲しい」、そして(4) は「怒っている」という気持ちを表しています。このように顔文字と絵文字を使えば、自分の気持ちを簡単に伝えられます。では、顔文字と絵文字はどんな違いがあるのでしょうか。

15 顔文字は、1万以上あると言われています。顔文字を使って、いろいろな気持ちが伝えられます。でも、顔文字は文字や記号で作られているので、変なものもたくさんあり、もらった人は意味がわからない時もあります。例えば、「ゞ(*ΦωΦ)ノ」はどんな意味かわかりますか。

たと

一方、絵文字は顔文字と比べて表情はとてもわかりやすいです。例えば、という絵文字を見たら、「うれしくて泣いている」という感情がすぐわかります。また、絵文字には、食べ物やスポーツなど生活を表すものがたくさんあります。感情以外にいろいろなことが表せて便利です。

ところで、絵文字は、日本で作られたものです。知っていましたか。今、「emoji」という言葉は、「Karaoke」のように世界中で使われています。最近の調査の結果によると、絵文字のほうが顔文字より多く使われているそうです。

このように顔文字と絵文字は違いますが、言葉や文化によって使い方や意味の違いも見られます。まず、日本語と英語の顔文字を比べてみましょう。

(日本語) (^-^) (>_<) (@_@)

(英語) :-D :-< :-O

日本語の顔文字は顔が縦になっていますが、英語の顔文字は横になっています。また、日本語では目で表情を表すものが多いですが、英語では口で表情を表すものが多いです。日本には「目は口ほどに物を言う」ということわざがあります。これは「何も言わなくても、相手の目を見れば、何を考えているかわかる」という意味です。だから、日本ではこのような顔文字が生まれたのかもしれません。

次に絵文字を見てみましょう。下の二つの絵文字の意味は同じでしょうか。

遅くなる。

Hope you get better.

答えがわかりますか。日本語の文では、は「お願いします」「ごめんなさい」という意味ですが、英語の文では「お祈りします」という意味で使われています。このように同じ絵文字でも文化によって意味が変わるものがあります。

- 45 また、キスを表す絵文字は、フランスやスペインなどでは、自分の家族や友だちに「さようなら」の意味でよく使うそうです。フランスやスペインではあいさつにキスをするからです。でも、日本ではあいさつにキスをしません。日本人が、外国人から「It was nice meeting you again.」のようなメッセージをもらったら、「この人は私が好き?」と思うかもしれません。
- 50 もしれません。

今度、SNSで顔文字や絵文字を見たら、考えてみましょう。「これを使った人はどんな人?」「どんな気持ちを伝えたい?」文字だけでは表せない気持ちがもっとわかるかもしれません。

C. 質問に答えてください。

1. どうして顔文字や絵文字を使いますか。
2. 調査によると、顔文字と絵文字とどちらのほうがよく使われますか。
3. 絵文字はどこで生まれましたか。
4. 日本語と英語の顔文字の違いは何ですか。二つ書いてください。
5. という絵文字は、日本ではどんな意味ですか。

D. 下の顔文字／絵文字はどんな文に使いますか。文を書いてみましょう。

(Example) 彼女にふられちゃった (T~~X~~T)

1. _____ \(^{^\wedge}\)/
2. _____ m(_ _)m
3. _____ (-_-;)
4. _____ 🤦
5. _____ 🙏
6. _____ 🤘

III 書く練習

れんしゅう

日本人の友だち／日本語のクラスメイト (classmate) に、メッセージを書いて送りましょう。

メッセージに三つ以上の顔文字か絵文字を使ってください。

メッセージをもらったら、返事を書きましょう。

みなさん『げんき』で日本語を勉強してくれて

ありがとう。m(_ _)m 🙏 😊

これからも日本語の勉強、がんばってください。(^_ ^)/~~ 🙌 😊

げんき著者
ちょしゃ

巻末

かんまつ

A p p e n d i x

文法さくいん Grammar Index	348
単語さくいん1 Vocabulary Index (J-E)	352
単語さくいん2 Vocabulary Index (E-J)	368
日本地図 Map of Japan	384
数 Numbers	386
活用表 Conjugation Chart	388

文法さくいん Grammar Index

ぶんぽう

This is an index for the grammatical items and expressions that appear in Grammar, Expression Notes, Useful Expressions, and Culture Notes.

e.g. L5-3…Grammar 3 in Lesson 5
 E……Expression Notes
 U……Useful Expressions
 C……Culture Notes

- A** Adjectives ————— L5-1, L5-2, L5-3
 - as adverbs ————— L13-E
 - (adjective) さ ————— L16-E
 - (adjective) する (make) ————— L21-4
 - te-form ————— L7-4
- B** Body parts ————— L7-3, L7-U
- C** Casual speech ————— L14-E, L15-E
 - Causative sentences ————— L22-1
 - (causative) てあげる / てくれる / もらう (let) ————— L22-2
 - Causative-passive sentences ————— L23-1
 - Comparison ————— L10-1, L10-2
 - Counters ————— L14-U
 - Counting ————— L5-6, L7-6
- D** Days ————— L4-U
- E** Extra-modest expressions ————— L20-1
- F** Frequency
 - frequency adverbs ————— L3-6
 - に (一週間に三回) ————— L13-6
- G** Gestures ————— L17-C
 - Giving and receiving ————— L14-3
 - てあげる / てくれる / もらう ————— L16-1
 - Giving respectful advice ————— L19-2
- H** Honorific verbs ————— L19-1
 - Honorific forms of nouns and adjectives ————— L19-E
 - Humble expressions ————— L20-2
- I** If
 - たら ————— L17-3
 - ても (even if) ————— L23-2
 - と ————— L18-4
 - なら ————— L13-5
 - ば ————— L22-4

- Imperative ————— L22-3
- Informal speech ————— L8-2, L9-2
- K** Kinship terms ————— L7-C
- L** Location words ————— L4-2
- M** Months ————— L4-U
- N** Noun modification ————— L9-5
 - adjectives ————— L5-3
 - noun の noun ————— L1-3
- Numbers ————— Numbers, L1-E, L2-E
- O** Only
 - しか + negative ————— L14-5
 - だけ ————— L11-E
- P** Particles ————— L3-3
 - Passive sentences ————— L21-1
 - Past tense
 - adjectives ————— L5-2
 - short forms ————— L9-1
 - verbs ————— L4-4
 - です ————— L4-3
 - Please (をください / おねがいします / どうぞ) ————— L2-E
 - Potential verbs ————— L13-1
 - Present tense (verb) ————— L3-1, L3-2
- Q** Qualifying nouns ————— L9-5, L15-4
 - Question sentences ————— L1-2
 - Questions within larger sentences ————— L20-4
- R** Ru-/u-/irregular verbs ————— L3-1, L6-1, L8-1
- S** Short forms ————— L8-1, L8-2, L9-1, L9-2
 - in casual speech ————— L14-E, L15-E
- T** Te-form ————— L6-1
 - adjectives ————— L7-4
 - describing two activities ————— L6-3
 - てあげる / てくれる / もらう ————— L16-1
 - (causative) てあげる / てくれる / もらう (let) ————— L22-2
 - てある (has been done) ————— L21-2
 - ていただけませんか / てくれませんか / てくれない? ————— L16-2
 - ている (action in progress) ————— L7-1
 - ている (result of a change) ————— L7-2

(intransitive verbs) ている	L18-2
ておく	L15-3
てから (after)	L17-6
てください (please)	L6-1
てくる	L10-E, L21-E
てくれてありがとう / てくださってありがとう うございました	L19-3
てしまう	L18-3
てすみませんでした / てごめん	L16-5
てはいけません (must not)	L6-5
てほしい (want someone to)	L21-5
てみる (try)	L13-4
ても (even if)	L23-2
てもいいです (may)	L6-4
てよかったです	L19-4
Time	L1-U
days/weeks/months/years	L4-U
time references	L3-4
じかん (hours)	L4-6
Transitivity pairs	L18-1
U Using sentences to qualify nouns	- L9-5, L15-4
V Verbs	L3-1, L4-4
for expressing the playing of musical instruments	L13-E
present tense	L3-2
short forms	L8-1
Verb stem for conjunction	L15-Reading
Volitional form	L15-1
(volitional form) とおもっています	— L15-2
W Whoever/whatever (ても)	L23-2
Word order	L3-7
あ あいたに (while)	L21-3
あげる / くれる / もらう	L14-3
てあげる / てくれる / てもらう	— L16-1
(causative) てあげる / てくれる / てもらう (let)	— L22-2
あそぶ	L7-E
あなた	L4-E
あのう	L1-E
ありがとうございます (ございます)	Greetings-E

あります / います	L4-1
い いいえ	Greetings-E
いく / くる	L3-E
いそがしい / にぎやかな	L5-E
いちばん (comparison)	L10-2
(と) いっていました	L8-4, L9-4
いってらっしゃい / いってきます / ただいま / おかえりなさい	Greetings-E
う うーん	L12-E
え えっ / あっ	L4-E
お お (prefix)	L6-E
お + noun/adjective	L19-E
お (verb stem) ください	L19-2
お (verb stem) する	L20-2
お (verb stem) になる	L19-1
おかげ (thanks to) / おかげさまで	L18-E
おごる / ごちそうする	L16-E
おそい / おそく	L8-E
おねがいします	L2-E
おはよう (ございます)	Greetings-E
(と) おもいます	L8-3, L9-3
か が	
describing body parts	L7-3
sentence-final	L10-E
subject	L4-1, L8-7
～がすき, etc.	L5-4, L8-6
か / かどうか	L20-4
～かた (how to)	L23-6
かもしません (maybe)	L14-2
から (because)	L6-6, L9-7
～からです	L14-E
き きこえる / きける (can hear)	L15-E
く ください	L2-E
てください (please)	L2-U, L6-1
ないでください (please don't)	L8-5
～をください	L2-E
け けど / が	L15-E
こ ご + noun/adjective	L19-E
ここ / そこ / あそこ / どこ	L2-3
ことがある (past experience)	L11-3
ことができる (can)	L13-1

こと	にしている (regular practice) ————	L23-4
こと	にする (decide) ————	L23-3
この / その /あの /どの	———	L2-2
これ /それ /あれ /どれ	———	L2-1
さ	さ (adjective to noun) ————	L16-E
	さようなら ————	Greetings-E
	さん ————	L1-E
し	~し ————	L13-2
	しか + negative (only) ————	L14-5
	しる /わかる ————	L7-E
す	すき (な) / きらい (な) ————	L5-4, L8-6
	~すぎる (too much) ————	L12-2
	すみません ————	Greetings-E
	(noun) する ————	L8-E
せんせい	せんせい ————	L1-E
そ	そうです (I hear) ————	L17-1
	そうです (It looks like ...) ————	L13-3
	そうですか ————	L1-E
	そうですね / そうですか ————	L5-E
	それで /そして / それから ————	L19-E
た	たい (want to) ————	L11-1
	たくさん ————	L4-7
	だけ (only) ————	L11-E
	たら ————	L17-3
	in polite speech ————	L19-E
	~たらどうですか (why don't you) ————	L14-4
	~たり~たりする ————	L11-2
	だれの ————	L2-4
ち	ちゃん ————	L22-E
ち	ちょっと ————	L3-E
つ	って ————	L17-2
	つもりだ (intend to) ————	L10-4
て	て → See Te-form	
	で ————	L3-3, L10-7
	できる ————	L13-1, L14-E
	でしょうか ————	L12-6
	です ————	L1-1
	じゃない (negative) ————	L2-6
	でした (past) ————	L4-3
	ても (even if) ————	L23-2

と	と	———
	and ————	L4-8
	quotation ————	L8-3, L8-4, L9-3, L9-4
	whenever/if ————	L18-4
とい	とい (I hope) ————	L16-3
とい	とう (called) ————	L20-5
どうぞ	どうぞ ————	L2-E
どうも	どうも ————	L6-E
とき	とき (when) ————	L16-4
どこかに / どこにも	———	L10-6
ドライブ	ドライブ ————	L11-E
な	なあ ————	L14-E
	ないで (without doing) ————	L20-3
	ないでください (please don't) ————	L8-5
	ないです ————	L21-E
	ながら (while) ————	L18-5
	なくてもいいです (need not) ————	L17-4
	なければいけません (must) ————	L12-5
	なさい ————	L22-3
	なにか / なにも ————	L8-8
	なら ————	L13-5
	なる (become) ————	L10-5
に	に ————	L3-3, L11-E
	frequency (一週間に三回) ————	L13-6
	(verb stem) にいく ————	L7-5
	には ————	L11-E
ね	ね ————	L2-7, L17-E
の	の	———
	noun の noun ————	L1-3
	one ————	L10-3
	(verb) のがすき, etc. ————	L8-6
	の? ————	L14-E
	のために (for) ————	L16-1
	ので (because) ————	L12-4
	のに (despite) ————	L22-5
	のほうが (comparison) ————	L10-1
	のように / のような (like) ————	L22-6
は	は ————	L1-1, L3-8, L11-E
	ば ————	L22-4
	はい /ええ ————	L3-E

はずです (be supposed to)	L19-5
ばよかったです (I wish I had)	L18-6
へ	L3-3
ほ ほうがいい (had better)	L12-3
ほしい (want)	L14-1
てほしい (want someone to)	L21-5
ま (~の)まえ	L4-E
まえに (before)	L17-6
ましょうか (offering assistance)	L6-7
ましょう / ましょうか (let's...)	L5-5
ませんか (invitation)	L3-5
まで (till)	L23-5
み みえる / みられる (can see)	L15-E
みたいです (looks like)	L17-5
みたいに / みたいな	L22-6
め ~め (first, second, third, -th)	L15-E

も も (as many as)	L14-5
も (too)	L2-5, L4-5
もう / まだ	L9-6
や や	L11-4
やすい / にくい	L20-6
ゆ ゆめ	L11-E
よ よ	L2-7, L17-E
よていです (be scheduled to)	L15-E
よね / よ / ね	L17-E
より (comparison)	L10-1
わ わあ / へえ	L14-E
を を	L3-3
ん んだ	L14-E
んです	L12-1
の ?	L14-E

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

単語さくいん 1 Vocabulary Index (J-E)

会……会話・文法編 (Conversation and Grammar section)
読み書き編 (Reading and Writing section)
G……あいさつ (Greetings)
(e)……Useful Expressions
I・II・III……問題番号 (読み書き編) (number of exercise in the Reading and Writing section)
[u] u-verb [ru] ru-verb [irr.] irregular verb

あ

あいかわらず 相変わらず as usual 読L22-II
あいさつ greetings 読L23-II
あいす 愛す to love [u] 読L14-II
アイスクリーム ice cream 会L3
あいだ 間 between 会L4
あいて 相手 partner; the other person 会L22
アイロンをかける to iron (clothes) [ru] 会L16
あう 会う to meet; to see (a person) [u] 会L4
アウトドア outdoor activities 読L11-II
あおい 青い blue 会L9, 会L9(e)
あおしんごう 青信号 green light 会L9(e)
あかい 赤い red 会L9, 会L9(e)
あかちゃん 赤ちゃん baby 会L17
あかるい 明るい bright 会L18
あかるい 明るい cheerful 読L11-II
あき 秋 fall 会L10
あきらめる to give up [ru] 会L14
あく 開く (something) opens [u] 会L18
あける 開ける to open (something) [ru] 会L6
あげる to give (to others) [ru] 会L14
あさ 朝 morning 会L3
あさごはん 朝ご飯 breakfast 会L3
あさって the day after tomorrow 会L4(e), 会L8
あさねぼうする 朝寝坊する to oversleep [irr.] 会L16
あし 足 leg; foot 会L7(e), 会L12
アジアけんきゅう アジア研究 Asian studies 会L1
あした 明日 tomorrow 会L3, 会L4(e)
あづけいれ 預け入れ deposit 会L13(e)
あそこ over there 会L2

あそぶ 遊ぶ to play; to spend time pleasantly [u] 会L6
あたたかい 暖かい warm 会L10
あたま 頭 head 会L7(e)
あたまがいい 頭がいい bright; smart; clever 会L7
あたらしい 新しい new 会L5
あちら that way (polite) 会L20
あつい 热い hot (thing) 会L5
あつい 暑い hot (weather) 会L5
あつめる 集める to collect [ru] 会L16
あと 後 the rest 会L18
(～の)あと 後 after (an event) 読L8-II, 会L11
あとで 後で later on 会L6
アドバイス advice 読L14-II
アナウンス announcement 読L13-III
あなた you 会L4
あに 兄 (my) older brother 会L7
アニメ animation 会L20
あね 姉 (my) older sister 会L7
あの that... (over there) 会L2
あのう um... 会L1
アパート apartment; smaller apartment building 会L3
あぶない 危ない dangerous 会L17
アプリ application 会L13
アボカド avocado 会L8(e)
あまい 甘い sweet 会L12
あまのがわ 天の川 the Milky Way 読L12-II
あまり + negative not much 会L3
あむ 編む to knit [u] 会L13
あめ 雨 rain 会L8
あめがやむ 雨がやむ the rain stops [u] 会L23
アメリカ U.S.A. 会L1
あやまる 謝る to apologize [u] 会L18
あらう 洗う to wash [u] 会L8
あらわす 表す to express; to show [u] 読L23-II
ありがとうございます Thank you. 会G
ありがとうございます Thank you. (polite) 会G
ある there is... [u] 会L4
ある～ one... 読L12-II
あるいて 歩いて on foot 会L10
あるく 歩く to walk [u] 会L12
アルバイト part-time job 会L4
あれ that one (over there) 会L2
アレルギー allergy 会L8(e), 会L12
アンケート questionnaire 読L8-II
あんじょうばんごう 暗証番号 personal identification number 会L13(e)
あんぜん(な) 安全 safe 会L21
あんないする 案内する to show (someone) around [irr.] 読L9-II, 会L16
あんなに so; such 読L20-II

い

いい good 会L3
いいえ No.; Not at all. 会G
いいこ いい子 good child 会L9
いいこと good deed 読L10-II
いう 言う to say [u] 会L8
いう (もんくを) 言う (文句を) to complain [u] 会L21
いう (わるぐちを) 言う (悪口を) to talk behind someone's back [u] 会L23
いえ 家 home; house 会L3
～いがい ～以外 other than... 会L16
いかが how (polite expression of どう) 読L19-II
～いき ～行き bound for... 会L10(e)
イギリス Britain 会L1, 会L2
いく 行く to go [u] 会L3
いくら how much 会L2
いじめる to bully [ru] 会L21
いしゃ 医者 doctor 会L1, 会L10
～いじょう ～以上 ... or more 読L18-II
いじわる (な) 意地悪 mean-spirited 会L9
いす chair 会L2(e), 会L4
いそがしい 忙しい busy (people/days) 会L5
いそぐ 急ぐ to hurry [u] 会L6
いたい 痛い hurt; painful 会L12
いたず 致す extra-modest expression for する [u] 会L20
いただきます Thank you for the meal. (before eating) 会G
いただく 頂く extra-modest expression for たべる and のむ [u] 会L20
いただく 頂く humble expression for もらう [u] 会L20
いたみどめ 痛み止め painkiller 会L12(e)
イタリア Italy 読L6-III
いちがつ 一月 January 会L4(e)
いちご strawberry 会L8(e)
いちごうしゃ 一号車 Car No. 1 会L10(e)
いちじ 一時 one o'clock 会L1, 会L1(e)

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

いちじかん 一時間 one hour 会L4
 いちにち 一日 one day 会L13
 いちにちじゅう 一日中 all day long 会L15
 いちにちめ 一日目 first day 会L15
 いちねんじゅう 一年中 all year 読L15-II
 いちねんせい 一年生 first-year student 会L1
 いちねんにいちど 年に一度 once a year 読L12-II
 いちばん 一番 best 会L10
 いつ when 会L3
 いつか 五日 five days 会L13
 いつか 五日 the fifth day of a month 会L4(e)
 いつかい 一階 first floor 会L20
 いつしょうけんめい 一生懸命 very hard 読L21-II
 いつしょうにいちど 一生に一度 once in a lifetime 読L13-II
 いつしょに 一緒に together 会L5
 いつつ 五つ five 会L9
 いってきます I'll go and come back. 会G
 いってらっしゃい Please go and come back. 会G
 いっぽくにしょくつき 一泊二食付き one night with two meals 会L15(e)
 いっぽん 一分 one minute 会L1(e)
 いっぽう 一方 on the other hand 読L23-II
 いつも always 読L6-III, 会L8
 いなか countryside 読L20-II
 いなくなる (someone) is gone; to disappear [u] 会L23
 いぬ 犬 dog 会L4
 いま 今 now 会L1
 いますぐ 今すぐ right away 会L18
 いみ 意味 meaning 会L11(e), 会L12
 いもうと 妹 younger sister 会L1, 会L7
 いらっしゃいませ Welcome (to our store). 会L2
 いらっしゃる honorific expression for いく, くる, and いる [u] 会L19
 いりぐち 入口 entrance 会L10(e)
 いる (a person) is in...; stays at... [ru] 会L4
 いる to need [u] 会L8
 いれる to make tea, coffee, etc. [ru] 会L17
 いれる 入れる to put (something) in [ru] 会L16
 いろ 色 color 会L9
 いろいろ (な) various; different kinds of 読L9-II, 会L13
 インターネット internet 会L15

インド India 会L1
 インフルエンザ influenza 会L12
 ううん uh-uh; no 会L8
 うえ 上 on 会L4
 うかがう 犠牲 to humbly visit; to humbly ask [u] 会L20
 うけつけ 受付 reception desk 会L22
 うける 受ける to take (an examination) [ru] 読L19-III, 会L22
 うし 牛 cow 読L12-II
 うしろ 後ろ back 会L4
 うそをつく to tell a lie [u] 会L11
 うた 歌 song 会L7
 うたう 歌う to sing [u] 会L7
 うち home; house; my place 会L3
 うちゅうじん 宇宙人 space alien 会L20
 うちゅうひこうし 宇宙飛行士 astronaut 会L11
 うつす 写す to copy [u] 読L16-II
 うまく well; successfully; skillfully 読L22-II
 うまくいく to go well [u] 読L22-II
 うまれる 生まれる to be born [ru] 読L15-II, 会L17
 うみ 海 sea 会L5
 うらない 占い fortune-telling 読L21-II
 うらやましい envious 会L17
 うらやましがる (somebody is) envious 読L22-II
 うる 売る to sell [u] 読L10-II, 会L15
 うるさい noisy; annoying 会L22
 うれしい glad 会L13
 うれる 売れる to be sold [ru] 読L20-II
 うん uh-huh; yes 会L8
 うんてんする 運転する to drive [irr.] 会L8
 うんどうする 運動する to exercise [irr.] 会L9
 え 絵 painting; picture; drawing 会L15
 エアコン air conditioner 会L6
 えいが 映画 movie 会L3
 えいかいわ 英会話 English conversation 会L22
 えいがかん 映画館 movie theater 会L15
 えいきょうをうける 影響を受ける to be affected [ru] 読L17-II
 えいご 英語 English language 会L2
 ええ yes 会L3
 ええと well...; let me see... 会L16

えき 駅 station 読L6-I, 会L10
 えきいん(さん) 駅員(さん) station attendant 会L16
 えさ feed 読L20-II
 エジプト Egypt 会L1
 エスエヌエス SNS social media 読L23-II
 えど 江戸 former name of Tokyo 読L20-II
 えどじだい 江戸時代 Edo period (1603-1868) 読L20-II
 えもじ 絵文字 emoji 読L23-II
 えらぶ 選ぶ to choose; to select [u] 会L17
 エルサイズ L サイズ size L 会L5
 ～えん ～円 ... yen 会L2
 えんぴつ 鉛筆 pencil 会L14
 えんりょする 遠慮する to hold back for the time being; to refrain from [irr.] 会L19
 おあづけいれ お預け入れ deposit 会L13(e)
 おいしい delicious 会L2
 おいのりする お祈りする to pray [irr.] 会L17
 おうふく 往復 round trip 会L10(e)
 おおい 多い there are many... 会L12
 おおきい 大きい large 会L5
 おおきさ 大きさ size 会L16
 おおくの～ 多くの～ many... 読L21-II, 会L22
 オーストラリア Australia 会L1, 会L11
 おおやさん 大家さん landlord; landlady 会L14
 おかあさん お母さん mother 会L1, 会L2
 おかげし お返し return (as a token of gratitude) 会L14
 おかえり(なさい) Welcome home. 会G
 おかげで thanks to... 会L18
 おかし お菓子 snack; sweets 会L11
 おかね お金 money 会L6
 おかねもち お金持ち rich person 会L10
 おきゃくさん お客様 guest; visitor; client; customer 会L17
 お起きる 起きる to get up [ru] 会L3
 おく 置く to put; to lay; to place [u] 会L21
 おくさま 奥様 (your/someone's) wife (polite) 会L19
 おくさん 奥さん (your/someone's) wife 会L14

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

おくる 送る to send [u] 会L14
 おくる 送る to walk/drive (someone) [u] 会L19
 おくれる 遅れる to become late [ru] 読L13-III, 会L19
 おこさん お子さん (your/someone's) child (polite) 会L19
 おこす 起こす to wake (someone) up [u] 会L16
 おこる 起こる to occur; to happen [u] 読L21-II
 おこる 怒る to get angry [u] 読L12-II
 おごる to treat (someone) to a meal [u] 会L16
 おさきにしつれいします お先に失礼します See you. (lit., I'm leaving ahead of you.) 会L18
 おさけ お酒 sake; alcoholic drink 会L3
 おさら お皿 plate; dish 会L14
 おじいさん grandfather; old man 会L7
 おしえる 教える to teach; to instruct [ru] 会L6
 おじさん uncle; middle-aged man 会L14
 おじぞうさん guardian deity of children 読L10-II
 おしゃれ (な) fashionable; stylish 会L14
 おしょうがつ お正月 New Year's 読L10-II, 会L11
 おじょうさん お嬢さん (someone's) daughter (polite) 会L22
 おしり buttocks 会L7(e)
 おしろ お城 castle 読L5-II
 おす 押す to press; to push [u] 会L18
 おせわになる お世話になる to be in someone's care [u] 読L19-II, 会L23
 おそい 遅い slow; late 会L10
 おそく 遅く (do something) late 読L4-III, 会L8
 おそくなる 遅くなる to be late [u] 会L8
 おだいじに お大事に Get well soon. 会L12
 おたく お宅 (someone's) home/house 会L20
 おちこむ 落ち込む to get depressed [u] 会L16
 おちゃ お茶 green tea 会L3
 おちる 落ちる (something) drops [ru] 会L18
 おつかれさま (でした) お疲れ様 (でした) You must be tired after working so hard. (greeting between friends and coworkers) 会L18
 おっしゃる honorific expression for いう [u] 会L19

おてあらい お手洗い restroom 会L12
 おてら お寺 temple 会L4
 おと 音 sound 会L20
 おとうさん お父さん father 会L1, 会L2
 おとうと 弟 younger brother 会L1, 会L7
 おとこのひと 男の人 man 読L5-II, 会L7
 おとされる 落とされる to be dropped 読L15-II
 おとす 落とす to drop (something) [u] 会L18
 おととい the day before yesterday 会L4(e), 会L19
 おととし the year before last 会L4(e)
 おとな 大人 adult 読L12-II, 会L13
 おどる 踊る to dance [u] 会L9
 おなか stomach 会L7(e), 会L12
 おなかがすく to become hungry [u] 会L11
 おなかをこわす to have a stomachache [u] 会L23
 おなじ 同じ same 会L12
 おにいさん お兄さん older brother 会L1, 会L7
 おにぎり rice ball 会L20
 おねえさん お姉さん older sister 会L1, 会L7
 おねがいします (~を) ..., please. 会L2
 おねがいする お願いする to request help [irr.] 会L22
 おばあさん grandmother; old woman 会L7
 おばさん aunt; middle-aged woman 会L14
 おはよう Good morning. 会G
 おはようございます Good morning. (polite) 会G
 おひきだし お引き出し withdrawal 会L13(e)
 おふりこみ お振込 bank transfer 会L13(e)
 おふろ お風呂 bath 会L8
 おふろにはいる お風呂に入る to take a bath [u] 会L8
 おへんじ お返事 reply 読L11-II
 おべんとう お弁当 boxed lunch 会L9
 おぼえる 覚える to memorize [ru] 会L9
 おまつり お祭り festival 会L11
 おまもり お守り charm (against evils); amulet 読L21-II
 おまんじゅう sweet bun 読L4-III
 おみやげ お土産 souvenir 会L5
 おめでとうございます Congratulations! 会L17
 おもしい 重い heavy; serious (illness) 会L20
 おもいだす 思い出す to recall [u] 読L19-II
 おもいで 思い出 memory 会L23
 おもう 思う to think [u] 会L8
 おもしろい 面白い interesting; funny 会L5
 おもち rice cake 読L10-II
 おもちゃ toy 会L11
 おもに 主に mainly 読L17-II
 おや 親 parent 会L16
 おやすみ (なさい) Good night. 会G
 おやすみになる お休みになる honorific expression for ねる [u] 会L19
 おゆ お湯 hot water 会L17
 おゆがわく お湯が沸く water boils [u] 会L18
 おゆをわかす お湯を沸かす to boil water [u] 会L17
 およぐ 泳ぐ to swim [u] 会L5
 おりる 降りる to get off [ru] 会L6
 おる extra-modest expression for いる [u] 会L20
 おれい お礼 expression of gratitude 会L19
 オレンジ orange 会L9(e)
 おろす 下ろす to withdraw (money) [u] 会L15
 おわる 終わる (something) ends [u] 会L9
 おんがく 音楽 music 会L3
 おんせん 温泉 spa; hot spring 会L11
 おんなのひと 女の人 woman 読L5-II, 会L7

か

か 蚊 mosquito 会L21
 ～か～ or 会L10
 ～が ... , but 読L5-II, 会L7
 カーテン curtain 会L2(e), 会L8
 ～かい ~回 ... times 会L13
 ～かい ~階 ... th floor 会L20
 かいがいりょこう 海外旅行 trip to a foreign country 会L23
 かいぎ 会議 business meeting; conference 会L21
 がいこく 外国 foreign country 会L11
 がいこくご 外国語 foreign language 会L13
 がいこくじん 外国人 foreigner 会L15
 かいさつ 改札 gate 会L10(e)
 かいしゃ 会社 company 会L7
 かいしゃいん 会社員 office worker 会L1, 会L8

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

かいだん 階段 stairs 会L10(e), 会L23
 かいもの 買い物 shopping 会L4
 かう 買う to buy [u] 会L4
 かう 飼う to own (a pet) [u] 会L11
 かえす 返す to return (a thing) [u] 会L6
 かえる 帰る to go back; to return [u] 会L3
 かお 顔 face 会L7(e), 会L10
 かおがおおい 顔が青い to look pale 会L9(e)
 かおもじ 顔文字 emoticon 読L23-II
 ~かおをする ~顔をする to look... (facial expression) [irr.] 会L23
 かかりのもの 係の者 our person in charge 会L20
 かかる to take (amount of time/money) [u] 会L10
 かぎ lock; key 会L17
 かぎをかける to lock [ru] 会L17
 かく 書く to write [u] 会L4
 かく 描く to draw; to paint [u] 会L15
 かぐ 家具 furniture 会L15
 がくせい 学生 student 会L1
 がくわり 学割 student discount 会L10(e)
 ~かげつ ~か月 for... months 会L10
 かける to sit down [ru] 会L19
 かける (アイロンを) to iron (clothes) [ru] 会L16
 かける (かぎを) to lock [ru] 会L17
 かける (パークを) to have one's hair permed [ru] 会L17(e)
 かける (めがねを) to put on (glasses) [ru] 会L7
 かさ bamboo hat 読L10-II
 かさ 傘 umbrella 会L2
 かし菓子 snack; sweets 会L11
 かじ 火事 fire 会L17
 かじ 家事 housework 会L22
 かしこまりました Certainly. 会L20
 かしゅ 歌手 singer 会L11
 かす 貸す to lend [u] 会L16
 かぜ 風 wind 会L22
 かぜ 風邪 cold 会L12
 かぜがふく 風が吹く the wind blows [u] 会L22
 かぜをひく 風邪をひく to catch a cold [u] 会L12
 かぞえる 数える to count [ru] 読L17-II
 かぞく 家族 family 会L7
 ガソリン gasoline 会L21
 かた 肩 shoulder 会L7(e)
 かたいいいかた かたい言い方 bookish expression 会L11(e)

かたづける 片付ける to tidy up [ru] 会L18
 かたみち 片道 one way 会L10(e)
 かつ 勝つ to win [u] 会L22
 がっかりする to be disappointed [irr.] 読L20-II, 会L23
 がっつき 楽器 musical instrument 会L13
 かっこ parenthesis 会L11(e)
 かっこいい good-looking 会L5
 がっこう 学校 school 会L3
 カット cut 会L17(e)
 かつどう 活動 activity 会L15
 かていきょうし 家庭教師 tutor 読L18-III
 かど 角 corner 会L6(e), 会L20
 ~かな (あ) I wonder... (casual) 会L17
 かなう to be realized [u] 読L12-II
 かなしい 悲しい sad 読L10-II, 会L13
 カナダ Canada 会L1
 かね 金 money 会L6
 かねもち 金持ち rich person 会L10
 かのじょ 彼女 she; girlfriend 会L12
 かばん bag 会L2
 カフェ cafe 会L3
 かぶき 歌舞伎 Kabuki; traditional Japanese theatrical art 会L9
 かぶせる to put (a hat) on a person's head [ru] 読L10-II
 かぶる to put on (a hat) [u] 会L7
 かふんしょう 花粉症 hay fever 会L12(e)
 がまんする 我慢する to be tolerant/patient [irr.] 会L23
 かみ 髪 hair 会L7, 会L7(e)
 かみ 紙 paper 会L17
 かみがた 髮形 hairstyle 会L17(e)
 かみさま 神様 God 読L12-II, 会L22
 かみをとかす 髪をとかす to comb one's hair [u] 会L17
 かめ turtle 読L13-II
 カメラ camera 会L8
 かよう 通う to commute to [u] 読L21-II
 かようび 火曜日 Tuesday 会L4, 会L4(e)
 ~から from... 読L7-II, 会L9
 カラー hair coloring 会L17(e)
 からい 辛い hot and spicy; salty 会L13
 カラオケ karaoke 会L8
 からだ 体 body 会L13
 からだにきをつける 体に気をつける to take care of oneself [ru] 読L7-II
 からて 空手 karate 会L13
 かりる 借りる to borrow [ru] 会L6
 かる 刈る to crop [u] 会L17(e)
 かるい 軽い light 会L20

かれ 彼 he; boyfriend 会L12
 カレー curry 会L13
 かれし 彼氏 boyfriend 会L12
 かわ 川 river 会L11
 かわいい cute 会L7
 かわいそう (な) pitiful; feel sorry for; poor thing 読L12-II, 会L23
 かわりに 代わりに instead 読L22-II
 がんか 眼科 ophthalmologist 会L12(e)
 かんがえる 考える to think (about); to consider [ru] 会L18
 かんきょう 環境 environment 会L21
 かんこうする 觀光する to do sightseeing [irr.] 会L15
 かんこく 韓国 Korea 会L1, 会L2
 かんごし 看護師 nurse 会L1, 会L11
 かんじ 漢字 kanji; Chinese character 会L6
 かんじょう 感情 feeling; emotion 読L23-II
 かんせいする 完成する to be completed [irr.] 読L17-II
 かんたん(な) 簡単 easy; simple 会L10
 かんどうする 感動する to be moved/touched (by...) [irr.] 会L13
 カンニングする to cheat in an exam [irr.] 会L23
 かんぱい 乾杯 Cheers! (a toast) 会L8
 がんばる 頑張る to do one's best; to try hard [u] 会L13

き

き 木 tree 会L22
 きいろい 黄色い yellow 会L9(e)
 きえる 消える (something) goes off [ru] 会L18
 きおん 気温 temperature (weather) 会L8
 きがえる 着替える to change clothes [ru] 会L21
 きがつく 気が付く to notice [u] 会L21
 きく 聞く to ask [u] 会L5
 きく 聞く to listen; to hear [u] 会L3
 きごう 記号 symbol 読L23-II
 きこえる 聞こえる to be audible [ru] 会L20
 キスをする to kiss [irr.] 読L23-II
 きせつ 季節 season 会L10
 きた 北 north 会L6(e)
 ギター guitar 会L9
 きたない 汚い dirty 会L16
 きつえん 喫煙 smoking 会L15(e)
 きっぷ 切符 train ticket 会L12
 きっぷうりば 切符売り場 ticket vending area 会L10(e)

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

きにいる 気に入る to find something
agreeable [u] 会L23

きにする 気にする to worry [irr.]
読L21-II

きのう 昨日 yesterday 会L4, 会L4(e)
きびしい 厳しい strict 会L13

きぶんがわるい 気分が悪い not to feel
well; to feel sick 会L12(e), 会L13

きましけん 期末試験 final
examination 会L16

きまる 決まる to be decided [u] 会L19
きめる 決める to decide [ru] 会L10

きもの 着物 kimono; Japanese
traditional dress 読L9-II, 会L13

キャッシュカード bank card 会L13(e)
キャベツ cabbage 会L8(e)

キャンプ camp 会L11
きゅうこう 休講 class cancellation
会L23

きゅうこう 急行 express 会L10(e)
きゅうに 急に suddenly 会L14

ぎゅうにく 牛肉 beef 会L8(e)
ぎゅうにゅう 牛乳 milk 会L10

きゅうぶん 九分 nine minutes 会L1(e)
きゅうり cucumber 会L8(e)

きゅうりょう 給料 salary 会L17
きょう 今日 today 会L3, 会L4(e)

きょうかしょ 教科書 textbook 会L6
きょうし 教師 schoolteacher 会L11

きょうしつ 教室 classroom 会L15
きょうじゅうに 今日中に by the end
of today 会L16

きょうだい 弟兄 brothers and sisters
会L7

きょうつうご 共通語 common
language 会L11(e)

きょうみがある 興味がある to be
interested (in) [u] 会L12

～ぎょうめ ～行目 line number ...
会L11(e)

きょねん 去年 last year 会L4(e), 会L9

きらい(な) 嫌い disgusted with; to
dislike 会L5

きる 切る to cut [u] 会L8, 会L17(e)

きる 着る to put on (clothes above your
waist) [ru] 会L7

きれい(な) beautiful; clean 会L5
～キロ ... kilometers; ... kilograms
会L13

きをつける 気をつける to be cautious/
careful [ru] 会L15

きんいろ 金色 gold 会L9(e)
ぎんいろ 銀色 silver 会L9(e)

きんえん 禁煙 non-smoking 会L15(e)
きんぐく 金額 amount 会L13(e)

ぎんこう 銀行 bank 会L2

きんじょ 近所 neighborhood 読L11-II

きんちょうする 緊張する to get
nervous [irr.] 会L12

きんようび 金曜日 Friday
会L4, 会L4(e)

くうこう 空港 airport 会L13

くがつ 九月 September 会L4(e)

くじ 九時 nine o'clock 会L1(e)

くしゃみ sneeze 会L12(e)

くじら whale 読L15-II

くすり 薬 medicine 会L9

くすりをのむ 薬を飲む to take
medicine [u] 会L9

くだけたいいかた くだけた言い方
colloquial expression 会L11(e)

ください(～を) Please give me... 会L2

くださる 下さる honorific expression
for くれる [u] 会L19

くだもの 果物 fruit 会L5

くち 口 mouth 会L7, 会L7(e)

くつ 靴 shoes 会L2

くつした 靴下 socks 会L23

くに 国 country; place of origin 会L6

くび 首 neck 会L7(e)

くも 雲 cloud 読L17-II

くもり 曇り cloudy weather 会L8

くらい 暗い dark 会L18

～ぐらい about (approximate
measurement) 会L4

クラス class 会L4

くらべる 比べる to compare [ru] 会L21

グリーン green 会L9(e)

クリスマス Christmas 会L14

くる 来る to come [irr.] 会L3

くるま 車 car 会L7

グレー gray 会L9(e)

クレジットカード credit card 会L13(e)

くれる to give (me) [ru] 会L14

くろい 黒い black 会L9, 会L9(e)

～くん ～君 Mr./Ms.... (casual) 会L14



けいかくをたてる 計画を立てる to
make a plan [ru] 会L22

けいけん 経験 experience
読L13-II, 会L15

けいご 敬語 honorific language 会L19

けいざい 経済 economics 会L1, 会L2

けいさつ 警察 police; police station
会L21

けいさつかん 警察官 police officer
会L11

げいじゅつ 芸術 art 読L17-II

けいたい(でんわ) 携帯(電話) cell
phone 会L18

ケーキ cake 会L10

ゲーム game 会L4

けが injury 会L12(e)

げか 外科 surgeon 会L12(e)

けさ 今朝 this morning 会L8

けしき 景色 scenery 読L15-II

けしゴム 消しゴム eraser 会L2(e)

けしょうする 化粧する to put makeup
on [irr.] 会L17

けしょうひん 化粧品 cosmetics 会L14

けす 消す to turn off; to erase [u] 会L6

けち(な) stingy; cheap 会L14

けっか 結果 result 会L23

けっこうです 結構です That would be
fine.; That wouldn't be necessary. 会L6

けっこんしき 結婚式 wedding 会L15

けっこんする 結婚する to get married
[irr.] 会L7

げつようび 月曜日 Monday
会L4, 会L4(e)

～けど ..., but; ..., so 会L15

げり 下痢 diarrhea 会L12(e)

ける to kick [u] 会L21

けんかする to have a fight; to quarrel [irr.]
会L11

げんき(な) 元気 healthy; energetic
会L5

げんきがない 元気がない don't look
well 会L12

げんきでね 元気でね Take care of
yourself. 会L23

けんきゅう 研究 research 会L16

けんきゅうしゃ 研究者 researcher
会L11

げんきん 現金 cash 会L13(e)

けんこう 健康 health 会L23

げんばく 原爆 atomic bomb 読L15-II



～こ ～個 [generic counter for smaller
items] 会L14, 会L14(e)

～ご ～後 in ... time; after ... 会L10

～ご ～語 ... language 会L1

こうえん 公園 park 会L4

こうかんする 交換する to exchange
[irr.] 会L20

こうこう 高校 high school 会L1

こうこうせい 高校生 high school
student 会L1

こうこく 広告 advertisement 会L13

こうざ 口座 account 会L13(e)

こうじょう 工場 factory 会L21

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

こうせいぶっしつ 抗生物質 antibiotic
会L12(e)
こうぢゃ 紅茶 black tea 会L13
こうつうけいアイシーカード 交通系
IC カード rechargeable card such as
Suica, Icoca, Pasmo, etc. 会L10(e)
こうはい 後輩 junior member of a
group 会L22
こうよう 紅葉 autumn leaves/colors
読みL15-II
こえ 声 voice 読L10-II
コーヒー coffee 会L3
ゴールド gold 会L9(e)
ごがつ 五月 May 会L4(e)
こくさい 國際 international 読L19-III
こくさいかんけい 國際関係
international relations 会L1
こくばん 黒板 blackboard 会L2(e)
ここ here 会L2
ごご 午後 P.M. 会L1
ここのか 九日 nine days 会L13
ここのか 九日 the ninth day of a month
会L4(e)
こここのつ 九つ nine 会L9
こころ 心 mind; heart 読L20-II
ござる extra-modest expression for ある
[u] 会L20
ごじ 五時 five o'clock 会L1(e)
ごしゅじん ご主人 (your/someone's)
husband 会L14
ごぜん 午前 A.M. 会L1
ごぜんちゅう 午前中 in the morning
読みL9-II, 会L21
こたえ 答／答え answer
会L11(e), 読L23-II
こたえる 答える to answer [ru]
読みL8-II, 会L23
ごちそう excellent food 読L9-II
ごちそうさま (でした) Thank you for
the meal. (after eating) 会G
ごちそうする to treat/invite (someone) to
a meal [irr.] 会L19
こちら this person (polite) 会L11
こちら this way (polite) 会L19
こつせつする 骨折する to break (a
bone) 会L12(e)
こと things; matters 読L11-II, 会L21
ことし 今年 this year 会L4(e), 会L10
ことば 言葉 language 会L13
こども 子供 child 会L4
ことわざ proverb 読L23-II
この this... 会L2
このあいだ この間 the other day
読みL8-II, 会L16
このぐらい about this much 会L16

このごろ these days 会L10
このように like this; this way 読L23-II
ごはん ご飯 rice; meal 会L4
コピーをとる コピーを取る to make a
photocopy [u] 会L22
ごふん 五分 five minutes 会L1(e)
こまる 困る to have difficulty [u]
会L16
ごみ garbage 会L16
こむ 混む to get crowded [u]
読みL15-II, 会L17
ごめん I'm sorry. (casual) 会L16
ごめんなさい I'm sorry. 会L4
ごらんになる ご覧になる honorific
expression for みる [u] 会L19
ゴルフ golf 会L13
これ this one 会L2
これから from now on 読L11-II, 会L16
ころ time of...; when... 会L21
～ごろ at about... 会L3
ごろごろする to chill out at home; to stay
home do nothing [irr.] 会L10
ころぶ 転ぶ to fall down [u] 会L18
こわい 怖い frightening 会L5
こわす 壊す to break (something) [u]
会L18
こわれる 壊れる (something) breaks
[ru] 会L18
こんいろ 紺色 navy 会L9(e)
こんがつき 今学期 this semester 会L11
こんげつ 今月 this month
会L4(e), 会L8
コンサート concert 会L9
こんしゅう 今週 this week
会L4(e), 会L6
コンタクト (レンズ) contact lenses
会L17
こんでいる 混んでいる to be crowded
読みL15-II
こんど 今度 near future 会L9
こんな～ ...like this; this kind of...
会L14
こんなふう like this 会L22
こんにちは Good afternoon. 会G
こんばん 今晚 tonight 会L3
こんばんは Good evening. 会G
コンビニ convenience store 会L2
コンピューター computer 会L1, 会L2

さ

さあ I am not sure... 会L14
サークル club activity 会L7
サーフィン surfing 会L5
～さい ~歳 ... years old 会L1
さいあく(な) 最悪 the worst 会L17
さいきん 最近 recently 会L15
さいごに 最後に finally; lastly
読みL8-II, 会L23
さいふ 財布 wallet 会L2
さがす 探す to look for [u] 会L15
さかな 魚 fish 会L2
さく 咲く to bloom [u] 会L18
さくひん 作品 work (of art, etc.)
読みL17-II
さくぶん 作文 essay; composition 会L9
さくら 桜 cherry blossom 会L18
さけ 酒 sake; alcohol 会L3
さしあげる 差し上げる humble
expression for あげる [ru] 会L20
さす 刺す to bite [u] 会L21
さそう 誘う to invite [u] 会L15
ざだんかい 座談会 round-table
discussion 読L13-III
～さつ ～冊 [counter for bound
volumes] 会L14, 会L14(e)
さっか 作家 writer 会L11
サッカー soccer 会L10
ざつし 雑誌 magazine 会L3
さとう 砂糖 sugar 会L16
さびしい 寂しい lonely 会L9
サボる to cut (classes) [u] 会L11
～さま ～様 Mr./Ms. ... 読L5-II
さむい 寒い cold (weather) 会L5
さようなら Good-bye. 会G
さら 盤 plate; dish 会L14
さらいげつ 再来月 the month after
next 会L4(e)
さらいしゅう 再来週 the week after
next 会L4(e)
さらいねん 再来年 the year after next
会L4(e)
サラリーマン salaryman; office worker
会L17
さる 猿 monkey 会L22
さわる 触る to touch [u] 会L21
～さん Mr./Ms. ... 会L1
さんかする 参加する to participate
[irr.] 会L15
さんがつ 三月 March 会L4(e)
ざんぎょう 残業 overtime work
読みL8-II, 会L17
さんじ 三時 three o'clock 会L1(e)
さんじっ�ん／さんじゅっ�ん 三十分
thirty minutes 会L1(e)
さんせいする 賛成する to agree [irr.]
会L22
ざんだかしようかい 残高照会 balance
inquiry 会L13(e)
ざんねん(ですね) 残念(ですね)
That's too bad. 会L8

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

さんふじんか 産婦人科 obstetrician
and gynecologist 会L12(e)
さんぶん 三分 three minutes 会L1(e)
さんぽする 散歩する to take a walk
[irr.] 会L9

し

し 詩	poem	読 L17-II
じ 字	letter; character	会 L20
～じ	～時	o'clock 会 L1
しあい	試合	match; game 会 L12
しあわせ(な)	幸せ	happy (lasting happiness) 読 L10-II, 会 L13
ジーンズ	jeans	会 L2
シェフ	chef	読 L6-III, 会 L11
しか 鹿	deer	読 L15-II
しか 歯科	dentist	会 L12(e)
しかし	however	読 L17-II
しかたがない	cannot be helped	読 L22-II
しがつ 四月	April	会 L4(e)
じかん 時間	time	会 L10
～じかん ～時間	... hours	会 L4
じかんどおり	時間通り	on time 読 L13-III
しけん 試験	exam	会 L9
しげと 仕事	job; work; occupation	会 L8
じしょ 辞書	dictionary	会 L2(e), 会 L15
じしん 地震	earthquake	会 L15
しずか(な)	静か	quiet 会 L5
しぜん 自然	nature	読 L15-II
じぞう	guardian deity of children	読 L10-II
した 下	under	会 L4
じだい 時代	age; era	読 L14-II
したしい 親しい	close; intimate	読 L18-III
しちがつ 七月	July	会 L4(e)
しちじ 七時	seven o'clock	会 L1(e)
しっています	知っています	I know 会 L7
じつは 実は	actually; in fact	会 L16
しつぱいする	失敗する	to fail; to be unsuccessful [irr.] 会 L22
じっ�ん 十分	ten minutes	会 L1(e)
しつもん 質問	question	会 L11(e), 読 L19-III
しつれいしました	失礼しました	I'm very sorry. 会 L20
しつれいします	失礼します	Excuse me.; Sorry to interrupt you. 会 L16
していせき 指定席	reserved seat	会 L10(e)
してん 支店	branch office	会 L20
じてんしゃ 自転車	bicycle	会 L2
じどう	自動	automatic 読 L13-III

しめ 死ぬ to die [u] 会L6	しゅうでん 終電 last train (of the day) 会L10(e), 会L21
じはつ 次発 departing second 会L10(e)	じゅうななふん 十七分 seventeen minutes 会L1(e)
じびか 耳鼻科 otorhinolaryngologist; ENT doctor 会L12(e)	じゅうに 自由に freely 会L22
じぶん 自分 oneself 読L10-II, 会L17	じゅうにがつ 十二月 December 会L4(e)
じぶんで 自分で (do something) by oneself 会L16	じゅうにじ 十二時 twelve o'clock 会L1(e)
しま 島 island 読L15-II	じゅうにふん 十二分 twelve minutes 会L1(e)
しまる 閉まる (something) closes [u] 会L18	しゅうにゅう 収入 income 読L18-II
しめきり 締め切り deadline 会L11(e), 会L15	じゅうはちふん / じゅうはっ�ん 十八分 eighteen minutes 会L1(e)
しめる 閉める to close (something) [ru] 会L6	しゅうまつ 週末 weekend 会L3
じやあ then...; if that is the case,... 会L2	じゅうよっか 十四日 the fourteenth day of a month 会L4(e)
ジャーナリスト journalist 会L11	じゅうよんぱん 十四分 fourteen minutes 会L1(e)
しゃかい 社会 society 会L23	じゅうろっぴん 十六分 sixteen minutes 会L1(e)
じゃがいも potato 会L8(e)	じゅぎょう 授業 class 会L11
ジャケット jacket 会L15	じゅぎょうちゅうに 授業中に in class; during the class 会L16
しゃしん 写真 picture; photograph 会L4	じゅぎょうりょう 授業料 tuition 会L21
しゃちよう 社長 president of a company 会L11	じゅく塾 cram school 読L7-II, 会L22
シャツ shirt 会L14	しゅくだい 宿題 homework 会L5
しゃべる to chat [u] 会L15	しゅじゅつ 手術 operation 会L12(e)
シャワー shower 会L6	しゅしょう 首相 prime minister 会L17
シャワーをあびる シャワーを浴びる to take a shower [ru] 会L6	しゅじん 主人 head of a family 読L15-II
シャンプー shampoo 会L17(e), 会L18	しゅっしん 出身 coming from 会L11
じゅう 自由 freedom 会L22	しゅっちょう 出張 business trip 読L14-II, 会L19
じゅういちがつ 十一月 November 会L4(e)	じゅつぶん 十分 ten minutes 会L1(e)
じゅういちじ 十一時 eleven o'clock 会L1(e)	しゅふ 主婦 housewife 会L1
じゅういちにち 十一日 the eleventh day of a month 会L4(e)	しゅふ 主夫 house husband 読L17-II
じゅういっ�ん 十一分 eleven minutes 会L1(e)	しゅみ 趣味 hobby; pastime 会L20
じゅうがつ 十月 October 会L4(e)	しゅるい 種類 a kind; a sort 会L19
しゅうかん 習慣 custom 会L15	じゅんび 準備 preparation 会L17
～しゅうかん ～週間 for... weeks 会L10	しようかいする 紹介する to introduce [irr.] 会L11
じゅうきゅうふん 十九分 nineteen minutes 会L1(e)	しようがくきん 奨学金 scholarship 会L16
じゅうごふん 十五分 fifteen minutes 会L1(e)	しようがくせい 小学生 elementary school students 読L16-II
じゅうさんぶん 十三分 thirteen minutes 会L1(e)	しようがつ 正月 New Year's 読L10-II, 会L11
じゅううじ 十時 ten o'clock 会L1(e)	しようがっこう 小学校 elementary school 会L23
しゅううしょくする 就職する to get a full-time job (at ...) [irr.] 会L17	しようぎ Japanese chess 読L19-II
ジュース juice 会L12	じょうしゃけん 乗車券 (boarding) ticket 会L10(e)
じゅうせき 自由席 general admission seat 会L10(e)	
じゅううだたれる 銃で撃たれる to be shot 読L17-II	

あいうえお カきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

しょうしよう 少々 a few seconds
会L19

じょうず(な) 上手 skillful; good at ...
会L8

しょうせつ 小説 novel 会L20

しょうたいする 招待する to invite
someone (to an event/a place) [irr.]
会L19

しょうぼうし 消防士 firefighter 会L11

しょうゆ しょう油 soy sauce 会L18

しょうらい 将来 future 会L11

しょくご 食後 after meals 会L12(e)

しょくじ 食事 meal 読L21-II

しょくどう 食堂 cafeteria; dining
commons 会L7

しょくひ 食費 cost of food 読L18-III

じょしがくせい 女子学生 female
student 読L18-II

ショッピングモール shopping mall
会L17

しょるい 書類 document 会L22
しらべる 調べる to look into (a matter)
[ru] 会L15

しり buttocks 会L7(e)

しりあう 知り合う to get acquainted
with [u] 会L19

しりません 知りません I do not know
会L7

しる 知る to get to know [u] 会L7

シルバー silver 会L9(e)

しろ 城 castle 読L5-II

しろい 白い white 会L9, 会L9(e)

しろくろ 白黒 black and white 会L9(e)

～じん ～人 ... people 会L1

しんかんせん 新幹線 Shinkansen;
“Bullet Train” 会L10

シングル single room 会L15(e)

しんごう 信号 traffic light
会L6(e), 会L20

じんじゃ 神社 shrine 会L11

しんじる 信じる to believe [ru] 会L21

しんせき 親せき relatives 会L16

しんせつ(な) 親切 kind 会L7

しんぱい(な) 心配 worried about
読L21-II, 会L22

しんぱいする 心配する to worry [irr.]
会L12

しんぶん 新聞 newspaper 会L2

しんゆう 親友 best friend 読L22-II

す すいか watermelon 会L8(e)

すいせんじょう 推薦状 letter of
recommendation 会L16

スイッチ switch 会L18

ずいぶん very 会L17

すいようび 水曜日 Wednesday
会L4, 会L4(e)

スーパー supermarket 会L4

スープ soup 会L18

スカート skirt 会L18

すき(な) 好き fond of; to like 会L5

スキー ski 会L9

すぐ thin out (hair) [u] 会L17(e)

すぐ right away 会L6

すぐない 少ない a little; a few 会L17

スクランブルこうさてん スクランブル
交差点 scramble crossing 読L15-II

すごい incredible; awesome 会L13

すごく extremely 会L5

すこし 少し a little 読L7-II, 会L21

すし sushi 会L10

すずしい 涼しい cool (weather) 会L10

ずっと for a long time; all the time 会L22

すっぽん snapping turtle; terrapin
会L13-II

すてき(な) 素敵 nice 会L12

するてる 捨てる to throw away [ru] 会L8

ストレス stress 読L8-II

スニーカー sneakers 会L20

スピーチ speech 会L21

スプーン spoon 会L17

スペイン Spain 会L8

スポーツ sports 会L3

スポーツせんしゅ スポーツ選手
athlete 会L11

スマホ smartphone; mobile 会L2

すみません Excuse me; I'm sorry. 会G

すむ 住む to live [u] 会L7

する to cost [irr.] 読L20-II

する to decide on (an item) [irr.] 会L15

する to do [irr.] 会L3

する to wear small items (necktie, watch,
etc.) [irr.] 会L17

すると ... Then ... 読L16-II

すわる 座る to sit down [u] 会L6



せいかく 性格 personality 会L19

せいかつ 生活 life; living 会L10

せいかつする 生活する to lead a life
[irr.] 会L20

せいかつのゆとり 生活のゆとり extra
money to spare for the cost of living
会L18-II

せいかつひ 生活費 the cost of living
会L18-II

ぜいきん 税金 tax 会L15

せいけいげか 整形外科 orthopedic
surgeon 会L12(e)

せいじ 政治 politics 会L1, 会L12

せいせき 成績 grade (on a test, etc.)
会L12

せいいたくをする to indulge in luxury [irr.]
読L21-II

せいふ 政府 government 会L21

せいぶつがく 生物学 biology 会L1

せいり 生理 period 会L12(e)

セーター sweater 会L13

せかい 世界 world 会L10

せかいじゅう 世界中 all over the world
読L23-II

せがたかい 背が高い tall (stature) 会L7

せがひくい 背が低い short (stature)
会L7

せき cough 会L12

せきがでる セきが出る to cough [ru]
会L12

ぜつたいに 絶対に definitely; no matter
what 読L20-II, 会L22

セット set 会L17(e)

せつめいする 説明する to explain [irr.]
会L16

せなか 背中 back (body) 会L7(e)

ぜひ 是非 by all means 会L9

せまい 狹い narrow; not spacious 会L12

せわをする 世話をする to take care
of ... [irr.] 会L23

せんきゅうひやくろくじゅうねんだい
1960年代 1960's 読L17-II

せんげつ 先月 last month
会L4(e), 会L9

せんこう 専攻 major 会L1

せんしゅう 先週 last week
会L4, 会L4(e)

せんす 扇子 (hand) fan 会L20

せんせい 先生 teacher; Professor ...
会L1

ぜんぜん + negative 全然 not at all
会L3

せんたくする 洗濯する to do laundry
[irr.] 会L8

せんぱい 先輩 senior member of a
group 読L14-II, 会L22

せんぱつ 先発 departing first 会L10(e)

ぜんぶ 全部 all 会L13



そう (I think) so 会L9

ぞう 象 elephant 会L13

そうか I see. (casual) 会L17

そうじする 掃除する to clean [irr.]
会L8

そうそう You are right. 会L23

そうだ! I have an idea! 読L20-II

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

そうだんする 相談する to consult [irr.] 会L14
 そうです That's right. 会L1
 そうですか I see; Is that so? 会L1
 そうですね That's right; Let me see. 会L3
 そこ there 会L2
 そして and then 読L9-II, 会L11
 そだてる 育てる to raise; to bring up [ru] 会L22
 そつぎょうしき 卒業式 graduation ceremony 会L15
 そつぎょうする 卒業する to graduate (from...) [irr.] 会L15
 そと 外 outside 会L18
 その that... 会L2
 そのご その後 after that 読L17-II
 そば soba; Japanese buckwheat noodles 会L15
 ソファ sofa 会L18
 そめる to dye [ru] 会L17(e)
 そら 空 sky 読L16-II
 そる to shave [u] 会L17(e)
 それ that one 会L2
 それから and then 会L4
 それで then; therefore 会L19
 それでは well then 読L19-II
 それに moreover,... 会L12
 そろえる to make hair even; to trim [ru] 会L17(e)
 そろそろ it is about time to... 会L23
 そんな～ such...; that kind of... 読L16-II, 会L23
 そんなこと (いは) ない I don't think so. 会L22

た

～だい ～台 [counter for equipment] 会L14, 会L14(e)
 ダイエットする to go on a diet [irr.] 会L11
 たいおんけい 体温計 thermometer 会L12(e)
 ～だい ～代 charge; fee 会L12
 だいがく 大学 college; university 会L1
 だいがくいん 大学院 graduate school 会L16
 だいがくいんせい 大学院生 graduate student 会L1
 だいがくせい 大学生 college student 会L1
 だいきらい(な) 大嫌い to hate 会L5
 だいじょうぶ 大丈夫 It's okay; Not to worry; Everything is under control. 会L5

だいすき(な) 大好き very fond of; to love 会L5
 たいせつ(な) 大切 precious; important 会L18
 たいせつにする 大切にする to take good care of [irr.] 読L19-II
 たいてい usually 会L3
 だいとうりょう 大統領 president of a country 会L11
 だいヒット 大ヒット big hit 読L17-II
 タイプ type 読L22-II
 たいふう 台風 typhoon 会L16
 たいへん greatly 読L19-II
 たいへん(な) 大変 tough (situation) 読L5-II, 会L6
 だいよくじょう 大浴場 large spa 会L15(e)
 タオル towel 会L18
 たかい 高い expensive; high 会L2
 だから so; therefore 会L4
 たからくじ 宝くじ lottery 会L17
 たからくじにあたる 宝くじに当たる to win a lottery [u] 会L17
 だく 抱く to hold something in one's arm [u] 読L20-II
 たくさん many; a lot 会L4
 タクシー taxi 読L13-III
 たけ 竹 bamboo 読L15-II
 ～だけ just...; only... 会L11
 だす 出す to take (something) out; to hand in (something) [u] 会L16
 たすかる 助かる to be saved; to be helped [u] 会L18
 たすける 助ける to help; to rescue [ru] 読L16-II, 会L22
 ただ free of charge 会L23
 ただいま I'm home. 会G
 ただの～ nothing more than... 読L21-II
 ～たち [makes a noun plural] 会L14
 たつ (time) pass [u] 読L19-II
 たつ 立つ to stand up [u] 会L6
 たて 縦 vertical 読L23-II
 たてもの 建物 building 会L15
 たとえば 例えば for example 会L11(e), 読L16-II, 会L17
 たのしい 楽しい fun 会L5
 たのしそうに 楽しそうに joyfully 読L22-II
 たのしみ 楽しみ pleasure 読L21-II
 たのしみです 楽しみです cannot wait; to look forward to it 会L15
 たのしみにする (～を) 楽しみにする to look forward (to) [irr.] 読L7-II
 たのしむ 楽しむ to enjoy [u] 読L15-II

たのむ 頼む to ask (a favor) [u] 会L18
 たばこをすう たばこを吸う to smoke [u] 会L6
 ダブル double room 会L15(e)
 たぶん 多分 probably; maybe 会L12
 たべもの 食べ物 food 会L5
 たべる 食べる to eat [ru] 会L3
 たまご 卵 egg 会L12
 だます to deceive [u] 読L20-II
 たまねぎ onion 会L8(e)
 だめ(な) no good 会L13
 ～ために for...; for the sake of... 会L23
 ためる to save money [ru] 会L21
 たりる 足りる to be sufficient; to be enough [ru] 会L7
 だれ who 会L2
 ～(ん)だろう short form of ~ (ん)でしょう 会L18
 たんご 単語 word; vocabulary 会L9
 たんざく strip of fancy paper 読L12-II
 だんしがくせい 男子学生 male student 読L18-II
 たんじょうび 誕生日 birthday 会L5

ち

ちいさい 小さい small 会L5
 チェックアウト(する) checking out 会L15(e)
 チェックイン(する) checking in 会L15(e)
 チェックする to check [irr.] 会L23
 ちか 地下 underground 読L15-II
 ちかい 近い close; near 会L13
 ちがい 違い difference 会L17
 ちがう 違う to be different; to be wrong [u] 読L16-II, 会L23
 ちかく 近く near; nearby 会L4
 ちかてつ 地下鉄 subway 会L10
 ちからしごと 力仕事 physical labor (such as construction) 読L18-III
 ちかん groper; pervert 会L21
 チケット ticket 会L9
 ちこくする 遅刻する to be late (for an appointment) [irr.] 会L11
 ちず 地図 map 会L15
 ちち 父 (my) father 会L7
 ちちおや 父親 father 読L14-II
 チップ tip 読L13-III
 ちゃ 茶 green tea 会L3
 ちゃいろい 茶色い brown 会L9(e)
 ちゃみせ 茶店 teahouse 読L20-II
 ～ちゃん suffix for names of children 会L22
 ～ちゅう ～中 while... 読L19-II

あいうえお カきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

ちゅういする 注意する to give warning; to watch out [irr.] 会L14
 ちゅううがくせい 中学生 junior high school student 会L19
 ちゅううごく 中国 China 会L1, 会L2
 ちゅうしょ ショット 灌射 injection 会L12(e)
 ちゅうもんする 注文する to place an order [irr.] 会L18
 ちょうさ 調査 survey 会L23
 ちょうしょくつき 朝食付き with breakfast 会L15(e)
 ちょうど exactly 会L14
 ちょきんする 廉価する to deposit money (in a bank) [irr.] 読L18-II
 チョコレート chocolate 会L14
 ちょっと a little 会L3



ツアー tour 会L10
 ついたち 一日 the first day of a month 会L4(e)

ツイン twin room 会L15(e)
 つうちょう 通帳 passbook 会L13(e)
 つうちょうきにゅう 通帳記入 passbook update 会L13(e)
 つかう 使う to use [u] 会L6
 つかまる 捕まる to be arrested; to be caught [u] 会L21
 つかれている 疲れている to be tired 読L8-II

つかれる 疲れる to get tired [ru] 会L11
 つき 月 moon 会L20
 つぎ 次 next 会L6
 つきあう 付き合う to date (someone); to keep company [u] 読L14-II, 会L15

つぎに 次に secondly 読L8-II
 つぎは～ 次は～ next (stop), ... 会L10(e)

つく 着く to arrive [u] 読L13-III, 会L15

つく (something) turns on [u] 会L18
 つくえ 机 desk 会L2(e), 会L4
 つくる 作る to make [u] 会L8
 つける to turn on [ru] 会L6
 つごうがわるい 都合が悪い inconvenient; to have a scheduling conflict 会L17

つたえる 伝える to convey message [ru] 会L20

つづく 続く to continue [u] 読L16-II
 つづける 続ける to continue [ru] 会L20

つつむ 包む to wrap; to cover [u] 会L21

つまらない boring 会L5
 つめたい 冷たい cold (things/people) 会L10
 つよい 強い strong 会L17
 つり fishing 会L11
 つれていく 連れていく to take (someone) to a place) [u] 会L16
 つれてかえる 連れて帰る to bring (a person) back [u] 読L12-II
 つれてくる 連れてくる to bring (a person) [irr.] 会L6



て 手 hand; arm 会L7(e)
 ～で by (means of transportation); with (a tool) 会L10
 ティーシャツ Tシャツ T-shirt 会L2
 ていきん 定期券 commuter's pass 会L10(e)

ていねいないいかた ていねいな言い方 polite expression 会L11(e)

～ていらっしゃる honorific expression for ~ている [u] 会L19

データ date (romantic, not calendar) 会L3
 ～ておる extra-modest expression for ~ている [u] 会L20

でかける 出かける to go out [ru] 会L5

てがみ 手紙 letter 会L9

できる to come into existence; to be made [ru] 会L14

できるだけ as much as possible 会L12

できれば if possible 会L20

でぐち 出口 exit 会L10(e)

～でござる extra-modest expression for です [u] 会L20

デザート desert 読L13-III

～です I am.... 会G

てすうりょう 手数料 commission 会L13(e)

テスト test 会L5

てつだう 手伝う to help [u] 会L6

てつやする 徹夜する to stay up all night [irr.] 会L22

テニス tennis 会L3

では well then (polite) 会L20

では、おげんきで では、お元気で Take care. 読L5-II

デパート department store 会L7

てぶくろ 手袋 gloves 会L10

でも but 会L3

てら 寺 temple 会L4

てる 出る to appear; to attend; to exit [ru] 読L6-I, 会L9

テレビ TV 会L3

てん 天 the heavens; the sky 読L12-II

～てん ～点 ... points 会L11
 てんき 天気 weather 会L5
 でんき 電気 electricity; light 会L2(e), 会L6

でんきこうがく 電気工学 electrical engineering 読L19-III

てんきよほう 天気予報 weather forecast 会L8

でんしゃ 電車 train 会L6

てんじょう 天井 ceiling 読L17-II

でんしレンジ 電子レンジ microwave oven 会L17

でんち 電池 battery 会L15

てんてき 点滴 intravenous feeding 会L12(e)

てんぷら 天ぷら tempura 会L10

てんらんかい 展覧会 art exhibition 読L17-II

でんわ 電話 telephone 会L1

でんわする 電話する to call [irr.] 会L6



と 戸 door 読L10-II

～と together with (a person); and 会L4

～ど ～度 ... degrees (temperature) 会L8

ドア door 会L2(e), 読L13-III

(～は)…といういみだ (～は)…といいう意味だ ~ means that... 読L23-II

ドイツ Germany 会L20

トイレ toilet; restroom 会L2

どう how 会L8

どうぐ 道具 tool 読L16-II

どうしたらしい what should one do 会L14

どうして why 会L4

どうしよう What should I/we do? 会L18

どうじょうする 同情する to sympathize [irr.] 会L23

どうぞ Please.; Here it is. 会L2

どうぞよろしくおねがいします どうぞよろしくお願ひします Thank you in advance. 読L19-III

どうですか How about...?; How is...? 会L3

どうぶつ 動物 animal 会L20

どうぶつえん 動物園 zoo 会L10

どうも Thank you. 会L2

どうやって how; by what means 会L10

どうりょう 同僚 colleague 会L21

とお 十 ten 会L9

とおい 遠い far (away) 会L21

とおか 十日 ten days 会L13

とおか 十日 the tenth day of a month 会L4(e)

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

とおる 通る to go through; to pass [u] 読L15-II
 ～とか ... for example 会L22
 とき 時 when ...; at the time of ... 会L4
 ときどき 時々 sometimes 会L3
 とくに 特に especially 会L13
 とけい 時計 watch; clock 会L2
 どこ where 会L2
 どこでも anywhere 読L16-II
 ところ 所 place 会L8
 ところが however; on the contrary 読L21-II
 ところで by the way 会L9
 とし 年 year 読L10-II
 としうえ 年上 someone older 会L10
 としょかん 図書館 library 会L2
 どちら where (polite) 会L19
 どちら which 会L10
 とっきゅう 特急 super express 会L10(e)
 とつぜん 突然 suddenly 読L19-III
 どっち which 会L10
 とても very 会L5
 となり 隣 next 会L4
 とにかく anyhow; anyway 会L21
 どの which ... 会L2
 どのぐらい how much; how long 会L10
 とぶ 飛ぶ to fly [u] 読L16-II
 トマト tomato 会L8
 とまる 泊まる to stay (at a hotel, etc.) [u] 会L10
 とまる 止まる to stop [u] 読L20-II
 ～ともうします ～と申します my name is ... 会L13
 ともだち 友だち friend 会L1
 どうようび 土曜日 Saturday 会L3, 会L4(e)
 ドライブ drive 会L11
 とり 鳥 bird; poultry 読L13-II
 とりにく 鶏肉 chicken 会L8(e)
 とる 取る to take (a class); to get (a grade) [u] 読L7-II, 会L11
 とる 摂る to take (a picture) [u] 会L4
 とる to take off [u] 読L10-II
 どれ which one 会L2
 トレーナー sweatshirt 会L14
 トロッコれっしゃ トロッコ列車 small train usually for tourists 読L15-II
 どろぼう 泥棒 thief; burglar 会L21
 とんかつ pork cutlet 会L2
 どんな what kind of ... 会L5

な

ないか 内科 physician 会L12(e)
 なおす 直す to correct; to fix [u] 会L16
 なか 中 inside 会L4

ながい 長い long 会L7
 ながいあいだ 長い間 long time 読L21-II
 なかがいい 仲がいい be on good/close terms; to get along well 会L19
 なく 泣く to cry [u] 読L12-II, 会L13
 なくす to lose [u] 会L12
 なくなる to be lost; to disappear [u] 会L23
 なぐる 段る to strike; to hit; to punch [u] 会L21
 なさる honorific expression for する [u] 会L19
 なす eggplant 会L8(e)
 なぜ why 会L19
 なつ 夏 summer 会L8
 なつかしい to miss; to long for 読L19-II
 ～など and so forth 読L12-II
 ななつ 七つ seven 会L9
 ななふん 七分 seven minutes 会L1(e)
 なに / なん 何 what 会L1
 なにか 何か something 会L8
 なにも + negative 何も not ... anything 会L7
 なのか 七日 seven days 会L13
 なのか 七日 the seventh day of a month 会L4(e)
 なべ pot 読L13-II
 なまえ 名前 name 会L1
 なまえをつける 名前をつける to name [ru] 読L17-II
 なまけもの 怠け者 lazy person 会L19
 なやみ 悩み worry 読L14-II, 会L19
 ならう 習う to learn [u] 会L11
 なる to become [u] 会L10
 なれる 慣れる to get used to ... [ru] 会L17
 なん / なに 何 what 会L1
 なんだか somehow 読L22-II
 なんでも anything; everything 読L13-II
 なんども 何度も many times 読L17-II, 会L22

に

にあう 似合う to look good (on somebody) [u] 会L14
 にかげつまえ 二か月前 two months ago 会L4(e)
 にがつ 二月 February 会L4(e)
 にぎやか (な) lively 会L5
 にく 肉 meat 会L2
 ～にくらべて ～に比べて compared with ... 会L17
 にげる 逃げる to run away; to escape [ru] 読L22-II

ぬ

ぬいぐるみ stuffed animal (e.g., teddy bear) 会L14

ぬぐ 脱ぐ to take off (clothes) [u] 会L17

ぬすむ 盗む to steal; to rob [u] 会L21

ね

ねがい 願い wish 読L12-II

ネクタイ necktie 会L14

ねこ 猫 cat 会L4

ねだん 値段 price 読L20-II

ねつがある 热がある to have a fever [u] 会L12

ねむい 眠い sleepy 会L10

ねる 寝る to sleep; to go to sleep [ru] 会L3

～ねん ～年 ... years 会L10

あいうえお カきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

～ねんかん	～年間	for ... years
		読 L14-II

～ねんせい	～年生	... year student
		会 L1

の

ノート	notebook	会 L2
のこす	残す	to leave; to preserve [u]
		読 L15-II
～のしようかいで	～の紹介で	through the introduction of 読 L19-III
～のために	for ...	読 L19-III
～のための	for the sake of ...	読 L17-II
のど	throat	会 L12
のどがかわく	のどが渴く	to become thirsty [u] 会 L12
のぼる	登る	to climb [u] 会 L11
のみもの	飲み物	drink 会 L5
のむ	飲む	to drink [u] 会 L3
～のようなもの	something like ...	読 L16-II

のりおくれる	乗り遅れる	to miss (a train, bus, etc.) [ru] 会 L16
のりかえ	乗り換え	transfer 会 L10(e)
のる	乗る	to ride; to board [u] 会 L5

は

は	歯	tooth 会 L7(e), 会 L12
～は…といふいみだ	～は…といふ意味	だ ~ means that ... 読 L23-II
ばあい	場合	case 読 L14-II
パーティー	party	会 L8
パートナー	partner	会 L14
バーベキュー	barbecue	会 L8
パーーマ	perm	会 L17(e)
パーーマをかける	to have one's hair permed [ru]	会 L17(e)
はい	yes	会 L1
はいいいろ	灰色	gray 会 L9(e)
はいく	俳句	haiku 読 L17-II
バイク	motorcycle	会 L13
ばいてん	売店	shop; stand 会 L10(e)
はいゆう	俳優	actor; actress 会 L11
はいる	入る	to enter [u] 会 L6
ばかりにする	to insult; to make a fool of ... [irr.]	会 L21
はく	to put on (items below your waist) [u]	会 L7
はく	吐く	to throw up [u] 会 L12(e)
～はく	～泊	... nights 会 L15(e)
はこぶ	運ぶ	to carry [u] 会 L22
はし	chopsticks	会 L8
はしご	ladders	読 L17-II
はじまる	始まる	(something) begins [u] 会 L9

はじめて	初めて	for the first time
		会 L12

はじめは	初めは	at first 読 L18-III
------	-----	--------------------

はじめまして	How do you do?	会 G
--------	----------------	-----

はじめる	始める	to begin [ru]
------	-----	---------------

ばしょ	場所	place 読 L15-II, 会 L23
-----	----	-----------------------

はしる	走る	to run [u]
-----	----	------------

バス	bus	会 L5
----	-----	------

はずかしい	恥ずかしい	embarrassing; to feel embarrassed
-------	-------	-----------------------------------

はづかしがりや	恥ずかしがり屋	shy person
---------	---------	------------

バスてい	バス停	bus stop 会 L4
------	-----	---------------

パソコン	personal computer	会 L6
------	-------------------	------

はたけ	畑	farm 読 L12-II
-----	---	---------------

はたらく	働く	to work [u]
------	----	-------------

はたをおる	はたを織る	to weave [u]
-------	-------	--------------

		読 L12-II
--	--	----------

はちがつ	八月	August 会 L4(e)
------	----	----------------

はちじ	八時	eight o'clock 会 L1(e)
-----	----	-----------------------

はちふん	八分	eight minutes 会 L1(e)
------	----	-----------------------

ばづ	×	(wrong)
----	---	---------

はつおん	発音	pronunciation 会 L11(e)
------	----	------------------------

はつか	二十日	the twentieth day of a month 会 L4(e)
-----	-----	--------------------------------------

はっしん	発疹	rash 読 L12(e)
------	----	---------------

はっぴょうする	発表する	to make a presentation; to make public [irr.]
---------	------	---

		会 L15
--	--	-------

はっぷん	八分	eight minutes 会 L1(e)
------	----	-----------------------

はな	花	flower 会 L4
----	---	-------------

はな	鼻	nose 会 L7(e)
----	---	--------------

はなし	話	story; talk 読 L8-II, 会 L19
-----	---	----------------------------

はなしをする	話をする	to have a talk [irr.]
--------	------	-----------------------

		会 L19
--	--	-------

はなす	話す	to speak; to talk [u]
-----	----	-----------------------

バナナ	banana	会 L18
-----	--------	-------

はなみず	鼻水	runny nose 会 L12(e)
------	----	---------------------

はなれる	離れる	(something/someone) separates; parts from [ru]
------	-----	--

		会 L23
--	--	-------

はは	母	(my) mother 会 L7
----	---	------------------

はやい	早い	early 会 L3
-----	----	------------

はやい	速い	fast 会 L7
-----	----	-----------

はやく	早く / 速く	(do something) early; fast 会 L10
-----	---------	----------------------------------

はらう	払う	to pay [u]
-----	----	------------

ハラルフード	halal	会 L8(e)
--------	-------	---------

はる	春	spring 会 L10
----	---	--------------

はる	貼る	to post; to stick [u]
----	----	-----------------------

はれ	晴れ	sunny weather 会 L8
----	----	--------------------

はれる	晴れる	to become sunny [ru]
-----	-----	----------------------

		会 L19
--	--	-------

バレンタインデー	Valentine's Day	
----------	-----------------	--

		会 L14
--	--	-------

はん	半	half 会 L1
----	---	-----------

パン	bread	会 L4
----	-------	------

～ばん	～番	number ... 会 L1, 会 L11(e)
-----	----	---------------------------

ばんぐみ	番組	broadcast program
------	----	-------------------

		読 L16-II
--	--	----------

ばんごう	番号	number 会 L1
------	----	-------------

ばんごはん	晩ご飯	dinner 会 L3
-------	-----	-------------

～ばんせん	～番線	track number ... 会 L10(e)
-------	-----	---------------------------

ひ

ひ	日	day 読 L15-II, 会 L16
---	---	---------------------

ピアノ	piano	会 L9
-----	-------	------

ヒーター	heater	会 L17
------	--------	-------

ピーナツ	peanut	会 L8(e)
------	--------	---------

ビール	beer	会 L11
-----	------	-------

ひがし	東	east 会 L6(e)
-----	---	--------------

～ひき	～匹	[counter for smaller animals] 会 L14, 会 L14(e)
-----	----	---

ひきだし

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

ひふか 皮膚科 dermatologist 会L12(e)
 ひま(な) 暇 not busy; free (time) 会L5
 ひみつ 秘密 secret 読L16-II, 会L17
 びょういん 美容院 beauty parlor 会L10
 びょういん 病院 hospital 会L4
 びょうき 病気 illness; sickness
 会L9, 会L12(e)
 ひょうじょう 表情 expression
 読L23-II

ひる 昼 noon 読L9-II
 ひるごはん 昼ご飯 lunch 会L3
 ひるねをする 昼寝をする to take a nap [irr.] 会L21
 ひろい 広い wide; spacious 会L12
 ひろう 拾う to pick up (something) [u]
 会L22
 ピンク pink 会L9(e)
 びんぱう(な) 貧乏 poor 会L22

ふ

ファイル (file) folder; portfolio; file 会L16
 ファッショń fashion 読L15-II
 ふあん(な) 不安 anxious; worried
 読L13-II, 会L18
 フィリピン Philippines 会L1
 ブーツ boots 会L17
 プール swimming pool 会L15
 ぶか 部下 subordinate 会L22
 ぶく 服 clothes 会L12
 ふくしゅう 復習 review of a lesson
 会L22
 ふくろ 袋 bag; sack; plastic/paper bag
 会L8(e), 会L23

ふしげ(な) 不思議 mysterious 会L20
 ふたつ 二つ two 会L9
 ふたつめ 二つ目 second 会L6(e)
 ぶたにく 豚肉 pork 会L8(e)
 ふたり 二人 two people 会L7
 ふたりずつ 二人ずつ two people each
 会L11(e)
 ぶちょう 部長 department manager
 会L19

ふつう 普通 local (train) 会L10(e)
 ふつか 二日 the second day of a month
 会L4(e)
 ふつか 二日 two days 会L13
 ぶっか 物価 consumer prices 会L13
 ふつかかん 二日間 for two days
 読L22-II
 ふつかよい 二日酔い hangover 会L12
 ぶどう grape 会L8(e)
 ふとっています 太っています to be on the heavy side 会L7
 ふとる 太る to gain weight; overweight
 [u] 会L7

ふね 船 ship; boat 会L10
 ふべん(な) 不便 inconvenient
 読L21-II

ふむ 踏む to step on [u] 会L21
 ふゆ 冬 winter 会L8
 ふりこみ 振込 bank transfer 会L13(e)
 プリン pudding 読L13-III
 ふる to turn down (somebody); to reject;
 to jilt [u] 会L21

ふる(あめ/ゆきが) 降る (雨/雪が)
 (rain/snow) falls [u] 会L8
 ふるい 古い old (thing) 会L5
 プレゼント present 会L12
 ふろ 風呂 bath 会L8
 ブロー blow-dry 会L17(e)
 プロジェクト project 会L22
 ふろにはいる 風呂に入る to take a bath [u] 会L8

プロポーズする to propose marriage
 [irr.] 会L14
 フロント receptionist; front desk
 会L15(e)

ぶんか 文化 culture 読L11-II, 会L16
 ぶんがく 文学 literature 会L1, 読L7-II
 ぶんぱう 文法 grammar
 会L11(e), 会L13
 ぶんや 分野 field; realm 読L17-II

へいじつ 平日 weekday 読L11-II
 へいわ 平和 peace 読L15-II
 へいわきねんしりょうかん 平和記念資料館 Peace Memorial Museum
 読L15-II

ページ page 会L6
 ベージュ beige 会L9(e)
 へた(な) 下手 clumsy; poor at...
 会L8

ペット pet 会L15
 ヘッドホン headphones 会L20
 べつい + negative 別に nothing in particular 会L7

へや 部屋 room 会L5
 ペラペラ(な) fluent 会L22
 ペン pen 会L2

へん(な) 変 strange; unusual 会L21
 べんきょうする 勉強する to study
 [irr.] 会L3

べんごし 弁護士 lawyer 会L1, 会L13
 へんじ 返事 reply 読L11-II, 会L16
 べんとう 弁当 boxed lunch 会L9

べんび 便秘 constipation 会L12(e)
 へんぴんする 返品する to return (merchandise) [irr.] 会L20
 べんり(な) 便利 convenient 会L7

ほ

ほうげん 方言 dialect 会L11(e)
 ぼうし 帽子 hat; cap 会L2
 ほ(う)っておく 放っておく to leave (someone/something) alone; to neglect
 [u] 会L22
 ～ほうめん ～方面 serving ... areas 会L10(e)

ホーム platform 会L10(e), 読L22-II
 ホームシック homesickness 会L12
 ホームステイ homestay; living with a local family 会L8
 ボール ball 会L22
 ほかに anything else 会L11(e)
 ほかの other 会L16
 ばく 僕 I (used by men) 会L5
 ポケット pocket 読L16-II
 ほけん 保険 insurance 会L15
 ほけんしょう 保険証 health insurance certificate 会L12(e)
 ほけんにはいる 保険に入る to buy insurance [u] 会L15

ほしい 欲しい to want 会L14
 ぼしゅう 募集 recruitment 会L13
 ～ぼしゅう ～募集 looking for... 読L11-II

ポスター poster 会L21
 ホストファミリー host family
 読L9-II, 会L11
 ポップコーン popcorn 会L18
 ホテル hotel 会L4
 ほめる to praise; to say nice things [ru] 会L21

ホラー horror 読L11-II
 ボランティア volunteer 読L11-II, 会L15
 ホワイトデー "White Day" (yet another gift-giving day) 会L14
 ほん 本 book 会L2, 会L2(e)
 ～ほん ～本 [counter for long objects] 会L14, 会L14(e)

ぼんおどり 盆踊り Bon dance (Japanese traditional dance) 会L23
 ほんとうですか 本当ですか Really? 会L6

ほんとうに 本当に really 読L14-II, 会L18
 ほんとうは 本当は in fact; originally 会L19

ほんや 本屋 bookstore 会L4
 ほんやくする 翻訳する to translate
 [irr.] 会L22

ま

まあまあ okay; so-so 会L11

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

～まい ～枚 [counter for flat objects]
会L5, 会L14(e)

まいあさ 每朝 every morning 会L19

まいしゅう 每週 every week 会L8

まいつき 每月 every month 読L18-III

まいにち 每日 every day 会L3

まいばん 每晩 every night 会L3

まいいる 参る extra-modest expression

for いく and くる [u] 会L20

まえ 前 before... 会L17

まえ 前 front 会L4

まがる 曲がる to turn (right/left) [u]

会L6(e), 会L20

まける 負ける to lose (a match) [ru]

会L22

まことに 誠に really (very polite) 会L20

まじめ(な) serious; sober; diligent

読L12-II, 会L19

まず first of all 読L8-II, 会L18

まずい (food is) terrible 会L23

また again 会L20

また in addition 読L16-II

まだ still 会L19

まだ + negative not... yet 会L8

またせる 待たせる to keep (someone) waiting [ru] 会L20

まち 町 town; city 会L4

まちあわせをする 待ち合わせをする to meet up [irr.] 読L15-II

まちがい 間違い mistake 会L19

まちがえる 間違える to make a mistake [ru] 会L21

まちどおりの 待ち遠しい to wait eagerly for... 読L22-II

まつ 待つ to wait [u] 会L4

まっすぐ straight 会L6(e), 読L6-I

まつり 祭り festival 会L11

～まで to (a place/a time) 会L9

～までに by (time/date) 読L12-II, 会L18

まど 窓 window 会L2(e), 会L6

まにあう 間に合う to be in time [u]

会L22

マフラー winter scarf 会L14

まゆげ 眉毛 eyebrow 会L7(e)

まる ○ (correct) 会L11(e)

まんが 漫画 comic book 会L14

まんがか 漫画家 cartoonist 会L11

まんじゅう sweet bun 読L4-III

マンション larger apartment building; condominium 会L13

み

みえる 見える to be visible [ru] 会L15

みがく 磨く to brush (teeth); to polish [u] 会L13

みかた 味方 person on one's side
読L16-II

みかん mandarin orange 会L8(e), 会L14

みぎ 右 right 会L4

みぎがわ 右側 right side 会L6(e)

みじかい 短い short (length) 会L7

みず 水 water 会L3

みずいろ 水色 light blue 会L9(e)

みずうみ 湖 lake 会L11

みずぎ 水着 swimwear 読L13-III

みせ 店 shop; store 読L4-III, 会L13

みせる 見せる to show [ru] 会L16

～みたいなX X like... 会L20

みち 道 way; road; directions 会L16

みちにまよう 道に迷う to become lost; to lose one's way [u] 会L16

みつか 三日 the third day of a month
会L4(e)

みつか 三日 three days 会L13

みつかる 見つかる to be found [u]

会L16

みつける 見つける to find [ru] 会L21

みつつ 三つ three 会L9

みつつめ 三つ目 third 会L6(e)

みどり 緑 green 会L9(e), 読L15-II

みなさま みな様 everyone (polite expression of みなさん) 読L19-II

みなさん 皆さん everyone; all of you
読L6-III, 会L14

みなみ 南 south 会L6(e), 読L15-II

みぶり 身ぶり gesture 読L20-II

～みまん ～未満 less than... 読L18-II

みみ 耳 ear 会L7(e)

みやげ 土産 souvenir 会L5

みらい 未来 future 読L16-II

みる 見る to see; to look at; to watch [ru]

会L3

みんな all 読L7-II, 会L9

みんなで all (of the people) together 会L8

む

むいか 六日 six days 会L13

むいか 六日 the sixth day of a month
会L4(e)

むかえにいく 迎えに行く to go to pick up [u] 会L16

むかえにくる 迎えに来る to come to pick up [irr.] 会L16

むかし 昔 old days; past 会L21

むかしむかし 昔々 once upon a time
読L10-II

むこう 向こう the other side; over there
読L12-II

むし 虫 insect 会L18

むしば 虫歯 bad tooth 会L12(e)

むしめがね 虫めがね magnifying glass
読L17-II

むずかしい 難しい difficult 会L5

むすめ 娘 daughter 読L12-II

むだづかい 無駄遣い waste (money)
会L22

むつ 六つ six 会L9

むね 胸 breast 会L7(e)

むらさき 紫 purple 会L9(e)

むり(な) 無理 impossible 会L18

め

め 目 eye 会L7, 会L7(e)

～め ～目 -th 会L15

～めい ～名 ... person(s) 会L15(e)

～めいさま ～名様 party of... people
会L19

めいしん 迷信 superstition 読L21-II

メール e-mail 会L9

めがね 眼鏡 glasses 会L7

メキシコ Mexico 読L5-II

めしあがる 召し上がる honorific expression for たべる and のむ [u]
会L19

めずらしい rare 読L13-II

めちゃくちゃ (な) messy; disorganized
会L21

メッセージ message; text
読L22-II, 会L23

めったに～ない seldom 読L21-II

メニュー menu 会L2

めまいがする to feel dizzy 会L12(e)

めんきょ 免許 license 会L22

めんせつ 面接 interview 会L23

も

もう already 会L9

もう～ない not any longer 読L13-II

もういちど もう一度 one more time
会L15

もうしこみ 申し込み application
読L19-III

もうしわけありません 申し訳ありま
せん You have my apologies.
読L19-III, 会L20

もうす 申す extra-modest expression
for いう [u] 会L20

もうすぐ very soon; in a few moments/
days 会L12

もうすこし もう少し a little more
会L22

もくべき 目的 object; purpose
読L18-II

もくようび 木曜日 Thursday
会L4, 会L4(e)

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

もじ 文字 letter; character 読L17-II
 もし〜たら if... 読L19-III
 もしもし Hello? (used on the phone) 会L4
 もち rice cake 読L10-II
 もちろん of course 会L7
 もつ 持つ to carry; to hold [u] 会L1
 もっていく 持っていく to take (a thing) [u] 会L8
 もってくる 持ってくる to bring (a thing) [irr.] 会L6
 もっと more 会L11
 もてる to be popular (in terms of romantic interest) [ru] 会L19
 もどってくる 戻ってくる (something/someone) comes back [irr.] 会L23
 もどる 戻る to return; to come/go back [u] 読L16-II, 会L20
 もの 物 thing (concrete object) 会L12
 ものすごく extremely 会L23
 もも peach 会L8(e)
 もらう to get (from somebody) [u] 会L9
 もんく 文句 complaint 会L21
 もんくをいう 文句を言う to complain [u] 会L21

や

～や ～屋 ...shop 会L20
 やきゅう 野球 baseball 会L10
 やく 烧く to bake; to burn; to grill [u] 会L21
 やくす 訳す to translate [u] 会L16
 やくそく 約束 promise; appointment 会L13
 やくそくをまもる 約束を守る to keep a promise [u] 会L13
 やけどをする to burn oneself 会L12(e)
 やさい 野菜 vegetable 会L2
 やさしい easy (problem); kind (person) 会L5
 やすい 安い inexpensive; cheap (thing) 会L5
 やすみ 休み holiday; day off; absence 会L5
 やすむ 休む to be absent (from); to rest [u] 会L6
 やせています to be thin 会L7
 やせる to lose weight [ru] 会L7
 やちん 家賃 rent 会L18
 やった! I did it! 読L20-II
 やつつ ハツ eight 会L9
 やっぱり after all 読L13-II, 会L17
 やま 山 mountain 読L5-II, 会L11
 やまみち 山道 mountain road 読L10-II
 やめる to quit [ru] 会L11
 やる to do; to perform [u] 会L5

やる to give (to pets, plants, younger siblings, etc.) [u] 会L21

ゆ

ゆ 湯 hot water 会L17
 ゆうがた 夕方 evening 会L18
 ゆうき 勇気 courage 読L22-II
 ゆうしようする 優勝する to win a championship [irr.] 会L23
 ゆうしょく 夕食 dinner 会L23
 ゆうじん 友人 friend 読L19-III
 ゆうびんきょく 郵便局 post office 会L2
 ゆうめい(な) 有名 famous 会L8
 ゆうめいじん 有名人 celebrity 会L10
 ゆき 雪 snow 読L10-II, 会L8
 ゆっくり slowly; leisurely; unhurriedly 会L6
 ゆび 指 finger 会L7(e)
 ゆびわ 指輪 ring 会L14
 ゆめ 夢 dream 会L11

よ

ようか 八日 eight days 会L13
 ようか 八日 the eighth day of a month 会L4(e)

ようこそ Welcome. 会L19
 ようじ 用事 business to take care of 会L12
 ようふく 洋服 clothes 読L18-II
 ヨーロッパ Europe 会L22
 よかったら if you like 会L7
 よきん 預金 savings 会L13(e)
 よく often; much 会L3
 よく well 会L14
 よこ 横 side; horizontal 読L23-II
 よごす 汚す to make dirty [u] 会L18
 よごれる 汚れる to become dirty [ru] 会L18

よじ 四時 four o'clock 会L1(e)
 よしゅう 予習 preparation of a lesson 会L22
 よっか 四日 four days 会L13
 よっか 四日 the fourth day of a month 会L4(e)
 よつつ 四つ four 会L9
 よてい 予定 schedule; plan 会L15
 よぶ 呼ぶ to call (one's name); to invite [u] 会L19
 よむ 読む to read [u] 会L3
 よやく 予約 reservation 会L10
 よやすくする 予約する to reserve [irr.] 会L15
 よる 夜 night 読L5-II, 会L6
 よる 寄る to stop by [u] 会L9

よろしかったら if it is okay (polite) 会L20

よろしくおつえください よろしく
 お伝えください Please give my best
 regards (to...). 会L19
 よろしくおねがいします よろしくお願
 いします Nice to meet you. 会G
 よわい 弱い weak 読L16-II
 よんぶん 四分 four minutes 会L1(e)

ら

らいがつき 来学期 next semester 会L11
 らいげつ 来月 next month 会L4(e), 会L8
 らいしゅう 来週 next week 会L4(e), 会L6
 らいねん 来年 next year 会L4(e), 会L6
 らく(な) 楽 easy; comfortable 会L22
 らくご 落語 comic monologue 読L20-II
 らくごか 落語家 comic storyteller 読L20-II

ラジオ radio 会L14

り

りこんする 離婚する to get a divorce [irr.] 会L17
 りそう 理想 ideal 会L23
 りゅうがくする 留学する to study abroad [irr.] 会L11
 りゅうがくせい 留学生 international student 会L1
 りょう 両 a unit of currency used in the Edo period 読L20-II
 りょう 寮 dormitory 読L9-II, 会L17
 りょうがえ 両替 money exchange 会L13(e)
 りょうしん 両親 parents 会L14
 りょうり 料理 cooking; dish 読L6-III, 会L10
 りょうりする 料理する to cook [irr.] 会L8

りょかん 旅館 Japanese inn 会L15
 りょこう 旅行 travel 会L5
 りょこうがいしゃ 旅行会社 travel agency 会L17
 りょこうする 旅行する to travel [irr.] 会L10
 りれきしょ 履歴書 résumé 会L14
 りんご apple 会L8(e), 会L10

る

ルームメイト roommate 会L11
 るす 留守 absence; not at home 会L21
 るすばん 留守番 looking after a house during someone's absence 会L23

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

れ

れい 例 example 会L11(e)
れいぞうご 冷蔵庫 refrigerator 会L18
れきし 歴史 history 会L1, 会L2
レストラン restaurant 会L4
レポート (term) paper 会L4
れんしゅう 練習 exercise 会L11(e)
れんしゅうする 練習する to practice [irr.] 会L10
レントゲン X-ray 会L12(e)
れんらくする 連絡する to contact [irr.] 会L21

ろ

ろうそく candle 会L18

ろくがつ 六月 June 会L4(e)
ろくじ 六時 six o'clock 会L1(e)
ろっうん 六分 six minutes 会L1(e)
ロボット robot 読L16-II

わ

ワイン wine 読L6-III
わかい 若い young 会L9
わかもの 若者 young people 読L15-II
わかる to understand [u] 会L4
わかる 別れる to break up; to separate [ru] 会L12
わされる 忘れる to forget; to leave behind [ru] 会L6
わたくし 私 I (formal) 会L13
わたし 私 I 会L1

わたしたち 私たち we 読L12-II, 会L14
わたす 渡す to give; to hand [u] 読L20-II
わたる 渡る to cross [u] 会L6(e), 読L15-II
わらう 笑う to laugh [u] 会L16
わりびきけん 割引券 discount coupon 会L15
わるい 悪い bad 会L12
わるぐちをいう 悪口を言う to talk behind someone's back [u] 会L23
ワンルームマンション studio apartment 読L18-III

単語さくいん2 Vocabulary Index (E-J)

会……会話・文法編 (Conversation and Grammar section)
読み書き編 (Reading and Writing section)
G……あいさつ(Greetings)
(e)……Useful Expressions
I・II・III……問題番号(読み書き編) (number of exercise in the Reading and Writing section)
[u] u-verb [ru] ru-verb [irr.] irregular verb

A

about (approximate measurement)
～ぐらい 会L4
about... ～について 会L8
about this much このぐらい 会L16
absence やすみ 休み 会L5
absence るす 留守 会L21
absent (from) やすむ 休む [u] 会L6
according to... ～によると 会L17
account こうざ 口座 会L13(e)
activity かつどう 活動 会L15
actor はいゆう 俳優 会L11
actress はいゆう 俳優 会L11
actually じつは 実は 会L16
adult おとな 大人 読L12-II, 会L13
advertisement こうこく 広告 会L13
advice アドバイス 読L14-II
(be) affected えいきょうをうける 影響を受ける [ru] 読L17-II
after... ～ご ～後 会L10
after (an event) (～の)あと (～の)後 読L8-II, 会L11
after all やっぱり 読L13-II, 会L17
after meals しょくご 食後 会L12(e)
after that そのご その後 読L17-II
again また 会L20
age じだい 時代 読L14-II
agree さんせいする 賛成する [irr.]
会L22
air conditioner エアコン 会L6
airplane ひこうき 飛行機 会L10
airport くうこう 空港 会L13
alcoholic drink (お)さけ (お)酒 会L3
all ぜんぶ 全部 会L13
all みんな 読L7-II, 会L9
all day long いちにちじゅう 一日中
会L15
all of you みなさん 皆さん 会L14
all over the world せかいじゅう 世界中 読L23-II
all the time ずっと 会L22
all (of the people) together みんなで
会L8

all year いちねんじゅう 一年中
読L15-II
allergy アレルギー 会L8(e), 会L12
alone ひとりで 一人で 会L4
already もう 会L9
always いつも 読L6-III, 会L8
A.M. ごぜん 午前 会L1
amount きんがく 金額 会L13(e)
amulet おまもり お守り 読L21-II
and ～と 会L4
and so forth ～など 読L12-II
and then そして 読L9-II, 会L11
and then それから 会L4
(get) angry おこる 怒る [u] 読L12-II
animal どうぶつ 動物 会L20
animation アニメ 会L20
announcement アナウンス 読L13-III
annoying うるさい 会L22
answer こたえ 答/答え
会L11(e), 読L23-II
answer こたえる 答える [ru]
読L8-II, 会L23
antibiotic こうせいぶっしつ 抗生物
質 会L12(e)
anxious ふあん(な) 不安
読L13-II, 会L18
anyhow とにかく 会L21
anything なんでも 読L13-II
anything else ほかに 会L11(e)
anyway とにかく 会L21
anywhere どこでも 読L16-II
apartment アパート 会L13
apologize あやまる 謝る [u] 会L18
appear てる 出る [ru] 会L9
apple りんご 会L8(e), 会L10
application アプリ 会L13
application もうしこみ 申し込み
読L19-III
appointment やくそく 約束 会L13
April しがつ 四月 会L4(e)
arm て 手 会L7(e)
(be) arrested つかまる 捕まる [u]
会L21
arrive つく 着く [u] 読L13-III, 会L15
art げいじゅつ 芸術 読L17-II
art exhibition てんらんかい 展覧会
読L17-II
art museum びじゅつかん 美術館
会L11
as far as (a place) ～まで 会L5
as much as possible できるだけ 会L12
as usual あいかわらず 相変わらず
読L22-II
Asian studies アジアけんきゅう アジア研究 会L1
ask きく 聞く [u] 会L5

ask (a favor) たのむ 請む [u] 会L18
astronaut うちゅうひこうし 宇宙飛行士 会L11
at about... ～ごろ 会L3
at first はじめは 初めは 読L18-III
at the time of... とき 時 会L4
athlete スポーツせんしゅ スポーツ選手 会L11
atomic bomb げんばく 原爆
読L15-II
attend てる 出る [ru] 会L9
audible きこえる 聞こえる [ru] 会L20
August はちがつ 八月 会L4(e)
aunt おばさん 会L14
Australia オーストラリア 会L1, 会L11
automatic じどう 自動 読L13-III
autumn colors/leaves こうよう 紅葉
読L15-II
avocado アボカド 会L8(e)
awesome すごい 会L13
awful ひどい 会L21

B

baby あかちゃん 赤ちゃん 会L17
back うしろ 後ろ 会L4
back (body) せなか 背中 会L7(e)
bad わるい 悪い 会L12
bad tooth むしば 虫歯 会L12(e)
bag かばん 会L2
bag ふくろ 袋 会L8(e)
baggage にもつ 荷物 会L6
bake やく 焼く [u] 会L21
balance inquiry ざんだかしようかい
残高照会 会L13(e)
ball ボール 会L22
bamboo たけ 竹 読L15-II
bamboo hat かさ 読L10-II
banana バナナ 会L18
band バンド 読L11-II
bank ぎんこう 銀行 会L2
bank card キャッシュカード 会L13(e)
bank transfer (お)ふりこみ (お)振込
会L13(e)
barbecue バーベキュー 会L8
baseball やきゅう 野球 会L10
bathe (お)ふろ (お)風呂 会L8
battery でんち 電池 会L15
beard ひげ 会L17
beautiful きれい(な) 会L5
beauty parlor びよういん 美容院
会L10
become なる [u] 会L10
become dirty よごれる 汚れる [ru]
会L18
become late おくれる 遅れる [ru]
読L13-III, 会L19

become lost みちにまよう 道に迷う
[u] 会L16
become sunny はれる 晴れる [ru]
会L19
beef ぎゅうにく 牛肉 会L8(e)
beer ビール 会L11
before... まえ 前 会L17
begin はじめる 始める [ru] 会L8
(something) begins はじまる 始まる
[u] 会L9
beige ベージュ 会L9(e)
believe しんじる 信じる [ru] 会L21
best いちばん 一番 会L10
best friend しんゆう 親友 読L22-II
between あいだ 間 会L4
big hit だいヒット 大ヒット 読L17-II
bicycle じてんしゃ 自転車 会L2
biology せいぶつがく 生物学 会L1
bird とり 鳥 読L13-II
birthday たんじょうび 誕生日 会L5
bite さす 刺す [u] 会L21
black くろい 黒い 会L9, 会L9(e)
black and white しろくろ 白黒 会L9(e)
black tea こうちゃ 紅茶 会L13
blackboard こくばん 黒板 会L2(e)
bloom さく 咲く [u] 会L18
blow-dry ブロー 会L17(e)
blue あおい 青い 会L9, 会L9(e)
board のる 乗る [u] 会L5
boarding ticket じょうしゃけん 乗車券 会L10(e)
boat ふね 船 会L10
body からだ 体 会L13
boil water おゆをわかす お湯を沸かす [u] 会L17
Bon dance (Japanese traditional dance) ぼんおどり 盆踊り 会L23
book ほん 本 会L2, 会L2(e)
bookish expression かたいいいかた かたい言い方 会L11(e)
bookstore ほんや 本屋 会L4
boots ブーツ 会L17
boring つまらない 会L5
(be) born うまれる 生まれる [ru]
読L15-II, 会L17
borrow かりる 借りる [ru] 会L6
bound for... ～いき ～行き 会L10(e)
boxed lunch (お)べんとう (お)弁当 会L9
boyfriend かれ / かれし 彼 / 彼氏 会L12
branch office してん 支店 会L20
bread パン 会L4
break(a bone) こっせつする 骨折する 会L12(e)
break(something) こわす 壊す [u]
会L18
(something) breaks こわれる 壊れる [ru] 会L18

break up わかれる 別れる [ru] 会L12
breakfast あさごはん 朝ご飯 会L3
breast むね 胸 会L7(e)
bright あかるい 明るい 会L18
bright あたまがいい 頭がいい 会L7
bring (a person) つれてくる 連れてくる [irr.] 会L6
bring (a person) back つれてかえる 連れて帰る [u] 読L12-II
bring (a thing) もってくる 持ってくる [irr.] 会L6
bring up そだてる 育てる [ru] 会L22
Britain イギリス 会L1, 会L2
broadcast program ばんぐみ 番組 読L16-II
brothers and sisters きょうだい 兄弟 会L7
brown ちゃいいろ 茶色い 会L9(e)
brush (teeth) みがく 磨く [u] 会L13
building たてもの 建物 会L15
Bullet Train しんかんせん 新幹線 会L10
bully いじめる [ru] 会L21
burglar どろぼう 泥棒 会L21
burn やく 焼く [u] 会L21
burn oneself やけどをする 会L12(e)
bus バス 会L5
bus stop バス停 バス停 会L4
business ビジネス 会L1, 会L2
business meeting かいぎ 会議 会L21
business to take care of ようじ 用事 会L12
business trip しゅっちょう 出張 読L14-II, 会L19
busy (people/days) いそがしい 忙しい 会L5
but でも 会L3
..., but ～が 読L5-II, 会L7
..., but ～けど 会L15
buttocks (お)しり 会L7(e)
buy かう 買う [u] 会L4
buy insurance ほけんにはいる 保険に入る [u] 会L15
by (means of transportation) ～で 会L10
by (time/date) ～までに 読L12-II, 会L18
by all means ぜひ 是非 会L9
(do something) by oneself じぶんで 自分で 会L16
by the end of today きょうじゅうに 今日中に 会L16
by the way ところで 会L9
by what means どうやって 会L10


cake ケーキ 会L10
call でんわする 電話する [irr.] 会L6
call (one's name) よぶ 呼ぶ [u] 会L19
camera カメラ 会L8
camp キャンプ 会L11
Canada カナダ 会L1
candle ろうそく 会L18
cannot be helped しかたがない 読L22-II
cannot wait たのしみです 楽しみです 会L15
cap ぼうし 帽子 会L2
car くるま 車 会L7
Car No. 1 いちごうしゃ 一号車 会L10(e)
careful きをつける 気をつける [ru] 会L15
carrot にんじん 会L8(e)
carry はこぶ 運ぶ [u] 会L22
carry もつ 持つ [u] 会L6
cartoonist まんがか 漫画家 会L11
case ばあい 場合 読L14-II
cash げんきん 現金 会L13(e)
castle (お)しろ (お)城 読L5-II
cat ねこ 猫 会L4
catch a cold かぜをひく 風邪をひく [u] 会L12
(be) caught つかまる 捕まる [u] 会L21
cautious きをつける 気をつける [ru] 会L15
ceiling てんじょう 天井 読L17-II
celebrity ゆうめいじん 有名人 会L10
cell phone けいたい(でんわ) 携帯 (電話) 会L18
Certainly. かしこまりました 会L20
chair いす 会L2(e), 会L4
change clothes きがえる 着替える [ru] 会L21
character じ 字 会L20
character もじ 文字 読L17-II
charge ～だい ～代 会L12
charm (against evils) おまもり お守り 読L21-II
chat しゃべる [u] 会L15
cheap けち(な) 会L14
cheap (thing) やすい 安い 会L5
cheat in an exam カンニングする [irr.] 会L23
check チェックする [irr.] 会L23
checking in チェックイン(する) 会L15(e)
checking out チェックアウト(する) 会L15(e)
cheerful あかるい 明るい 読L11-II
Cheers! (a toast) かんぱい 乾杯 会L8
chef シェフ 会L11, 読L6-III
cherry blossom さくら 桜 会L18
chicken とりにく 鶏肉 会L8(e)

(your/someone's) child (polite) おこさん
お子さん 会L19
child こども 子供 会L4
chill out at home ごろごろする [irr.]
会L10
China ちゅうごく 中国 会L1, 会L2
Chinese character かんじ 漢字 会L6
chocolate チョコレート 会L14
choose えらぶ 選ぶ [u] 会L17
chopsticks はし 会L8
Christmas クリスマス 会L14
city まち 町 会L4
class クラス 会L4
class じゅぎょう 授業 会L11
class cancellation きゅうこう 休講
会L23
classroom きょうしつ 教室 会L15
clean きれい(な) 会L5
clean そうじする 掃除する [irr.] 会L8
clever あたまがいい 頭がいい 会L7
client おきゃくさん お客様 会L17
climb のぼる 登る [u] 会L11
clock とけい 時計 会L2
close したしい 親しい 読L18-III
close ちかい 近い 会L13
close (something) しめる 閉める [ru]
会L6
(something) closes しまる 閉まる [u]
会L18
clothes ふく 服 会L12
clothes ようふく 洋服 読L18-II
cloud くも 雲 読L17-II
cloudy weather くもり 曇り 会L8
club activity サークル 会L7
clumsy へた(な) 下手 会L8
coffee コーヒー 会L3
cold かぜ 風邪 会L12
cold (things/people) つめたい 冷たい 会L10
cold (weather) さむい 寒い 会L5
colleague どうりょう 同僚 会L21
collect あつめる 集める [ru] 会L16
college だいがく 大学 会L1
college student だいがくせい 大学生
会L1
colloquial expression くだけたいいか
た くだけた言い方 会L11(e)
color いろ 色 会L9
comb one's hair かみをとかす 髪をと
かす [u] 会L17
come くる 来る [irr.] 会L3
come back もどる 戻る [u] 会L20
come into existence できる [ru]
会L14
come to pick up むかえにくる 迎え
に来る [irr.] 会L16
(something/someone) comes back も
どってくる 戻ってくる [irr.] 会L23
comfortable らく(な) 楽 会L22

comic book まんが 漫画 会L14
comic monologue らくご 落語
読L20-II
comic storyteller らくごか 落語家
読L20-II
coming from しゅっしん 出身 会L11
commission てすうりょう 手数料
会L13(e)
common language きょうつうご 共通語 会L11(e)
commute to かよう 通う [u]
読L21-II
commuter's pass ていきけん 定期券
会L10(e)
company かいしゃ 会社 会L7
compare くらべる 比べる [ru] 会L21
compared with... ～にくらべて
～に比べて 会L17
complain もんくをいう 文句を言う
[u] 会L21
complaint もんく 文句 会L21
(be) completed かんせいする 完成する [irr.] 読L17-II
composition さくぶん 作文 会L9
computer コンピューター 会L1, 会L2
concerning... ～について 会L8
concert コンサート 会L9
condominium マンション 会L13
conference かいぎ 会議 会L21
Congratulations! おめでとうございま
す 会L17
consider かんがえる 考える [ru]
会L18
constipation べんび 便秘 会L12(e)
consult そだんする 相談する [irr.]
会L14
consumer prices ぶっか 物価 会L13
contact れんらくする 連絡する [irr.]
会L21
contact lenses コンタクト(レンズ)
会L17
continue つづける 続ける [ru] 会L20
continue つづく 続く [u] 読L16-II
convenience store コンビニ 会L2
convenient べんり(な) 便利 会L7
convey message つたえる 伝える
[ru] 会L20
cook りょうりする 料理する [irr.]
会L8
cooking りょうり 料理 読L6-III
cool (weather) すずしい 涼しい
会L10
copy うつす 写す [u] 読L16-II
corner かど 角 会L6(e), 会L20
correct なおす 直す [u] 会L16
correct (○) まる 会L11(e)
cosmetics けしょうひん 化粧品
会L14
cost する [irr.] 読L20-II
cost of food しょくひ 食費 読L18-III
cost of living, the せいかつひ 生活費
読L18-II
cough せき 会L12
cough せきができる せきが出てる [ru]
会L12
count かぞえる 数える [ru] 読L17-II
(counter for bound volumes) ～さつ
～冊 会L14, 会L14(e)
(counter for equipment) ～だい ～台
会L14, 会L14(e)
(counter for flat objects) ～まい ～枚
会L5, 会L14(e)
(counter for long objects) ～ほん
～本 会L14, 会L14(e)
(counter for people) ～にん ～人
会L7
(counter for smaller animals) ～ひき
～匹 会L14, 会L14(e)
country くに 国 会L6
countryside いなか 読L20-II
courage ゆうき 勇気 読L22-II
cover つつむ 包む [u] 会L21
cow うし 牛 読L12-II
cram school じゅく塾 読L7-II, 会L22
credit card クレジットカード 会L13(e)
criminal はんにん 犯人 会L21
crop かる 刈る [u] 会L17(e)
cross わたる 渡る [u]
会L6(e), 読L15-II
(be) crowded こんでいる 混んでいる
読L15-II
cry なく 泣く [u] 読L12-II, 会L13
cucumber きゅうり 会L8(e)
cuisine りょうり 料理 会L10
culture ぶんか 文化 読L11-II, 会L16
curry カレー 会L13
curtain カーテン 会L2(e), 会L18
custom しゅうかん 習慣 会L15
customer おきゃくさん お客様
会L17
cut カット 会L17(e)
cut きる 切る [u] 会L8, 会L17(e)
cut (classes) サボる [u] 会L11
cute かわいい 会L7

D

dance おどる 踊る [u] 会L9
dangerous あぶない 危ない 会L17
dark くらい 暗い 会L18
date (romantic) デート 会L3
date (someone) つきあう 付き合う
[u] 読L14-II, 会L15
daughter むすめ 娘 読L12-II
(someone's) daughter (polite) おじよ
うさん お嬢さん 会L22
day ひ 日 読L15-II, 会L16
day after tomorrow, the あさって
会L4(e), 会L8

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

day before yesterday, the おととい
会L4(e), 会L19
day off やすみ 休み 会L5
deadline しめきり 締め切り
会L11(e), 会L15
deceive だます [u] 読L20-II
December じゅうにがつ 十二月
会L4(e)
decide きめる 決める [ru] 会L10
decide on (an item) する [irr.] 会L15
(be) decided きまる 決まる [u]
会L19
deer しか 鹿 読L15-II
definitely ぜったいに 絶対に
読L20-II, 会L22
...degrees (temperature) ～ど ～度
会L8
delicious おいしい 会L2
dentist しか 歯科 会L12(e)
departing first せんぱつ 先発
会L10(e)
departing second じはつ 次発
会L10(e)
department manager ぶちょう 部長
会L19
department store デパート 会L7
deposit (お)あずけいれ (お)預け入れ
会L13(e)
deposit money (in a bank) ちょきんす
る 廉金する [irr.] 読L18-II
dermatologist ひふか 皮膚科
会L12(e)
desert デザート 読L13-III
desk つくえ 机 会L2(e), 会L4
dialect ほうげん 方言 会L11(e)
diarrhea げり 下痢 会L12(e)
diary にしき 日記 読L9-II, 会L18
dictionary じしょ 辞書 会L2(e), 会L15
die しぬ 死ぬ [u] 会L6
difference ちがい 違い 会L17
different ちがう 違う [u]
読L16-II, 会L23
different kinds of いろいろ(な) 会L13
difficult むずかしい 難しい 会L5
diligent まじめ(な) 読L12-II, 会L19
dining commons しょくどう 食堂
会L7
dinner ばんごはん 晩ご飯 会L3
dinner ゆうしょく 夕食 会L23
directions みち 道 会L16
dirty きたない 汚い 会L16
disappear いなくなる [u] 会L23
disappear なくなる [u] 会L23
(be) disappointed がっかりする [irr.]
読L20-II, 会L23
discount coupon わりびきけん 割引
券 会L15
disgusted with きらい(な) 嫌い 会L5
dish (お)さら (お)皿 会L14

dish りょうり 料理 読L6-III
dislike きらい(な) 嫌い 会L5
disorganized めちゃくちゃ(な) 会L21
do する [irr.] 会L3
do やる [u] 会L5
do laundry せんたくする 洗濯する
[irr.] 会L8
do one's best がんばる 頑張る [u]
会L13
do sightseeing かんこうする 觀光す
る [irr.] 会L15
doctor いしゃ 医者 会L1, 会L10
document しょるい 書類 会L22
dog いぬ 犬 会L4
don't look well げんきがない 元気が
ない 会L12
door と 戸 読L10-II, 読L13-III
door ドア 会L2(e)
dormitory りょう 寢 読L9-II, 会L17
double room ダブル 会L15(e)
draw かく 描く [u] 会L15
drawing え 絵 会L15
dream ゆめ 夢 会L11
drink のみもの 飲み物 会L5
drink のむ 飲む [u] 会L3
drive うでんする 運転する [irr.]
会L8
drive ドライブ 会L11
drive (someone) おくる 送る [u]
会L19
drop (something) おとす 落とす [u]
会L18
(be) dropped おとされる 落とされる
読L15-II
(something) drops おちる 落ちる
[ru] 会L18
during the class じゅぎょううちゅうに
授業中に 会L16
dye そめる [ru] 会L17(e)

E

ear みみ 耳 会L7(e)
early はやい 早い 会L3
(do something) early はやく 早く /
速く 会L10
earthquake じしん 地震 会L15
east ひがし 東 会L6(e)
easy かんたん(な) 簡単 会L10
easy らく(な) 楽 会L22
easy (problem) やさしい 会L5
eat たべる 食べる [ru] 会L3
economics けいざい 経済 会L1, 会L2
Edo period えどじだい 江戸時代
読L20-II
egg たまご 卵 会L12
eggplant なす 会L8(e)
Egypt エジプト 会L1
eight やつ ハツ 会L9
eight days ようか 八日 会L13

eight minutes はっふん / はちふん
八分 会L1(e)
eight o'clock はちじ 八時 会L1(e)
eighteen minutes じゅうはっふん /
じゅうはちふん 十八分 会L1(e)
eighth day of a month, the ようか 八
日 会L4(e)
electrical engineering でんきこうがく
電気工学 読L19-III
electricity でんき 電気 会L2(e), 会L6
elementary school しょうがっこう
小学校 会L23
elementary school students しょうが
くせい 小学生 読L16-II
elephant ぞう 象 会L13
eleven minutes じゅういっ�ん 十一
分 会L1(e)
eleven o'clock じゅういちじ 十一时
会L1(e)
eleventh day of a month, the じゅうい
ちにち 十一日 会L4(e)
e-mail メール 会L9
embarrassing はずかしい 耻ずかし
い 会L18
emoji えもじ 絵文字 読L23-II
emoticon かおもじ 顔文字 読L23-II
emotion かんじょう 感情 読L23-II
(something) ends おわる 終わる [u]
会L9
energetic げんき(な) 元気 会L5
English (language) えいご 英語 会L2
English conversation えいかいわ 英
会話 会L22
enjoy たのしむ 楽しむ [u] 読L15-II
enough たりる 足りる [ru] 会L17
ENT doctor じびか 耳鼻科 会L12(e)
enter はいる 入る [u] 会L6
entrance いりぐち 入口 会L10(e)
envious うらやましい 会L17
(somebody is) envious うらやましがる
読L22-II
environment かんきょう 環境 会L21
era じだい 時代 読L14-II
erase けす 消す [u] 会L6
eraser けしゴム 消しゴム 会L2(e)
escape にげる 逃げる [ru] 読L22-II
especially とくに 特に 会L13
essay さくぶん 作文 会L9
Europe ヨーロッパ 会L22
evening ゆうがた 夕方 会L18
every day まいにち 毎日 会L3
every month まいつき 毎月 読L18-III
every morning まいあさ 每朝 会L19
every night まいばん 每晩 会L3
every week まいしゅう 毎週 会L8
everyone みなさん 皆さん
読L6-III, 会L14
everyone (polite expression of みなさ
ん) みなさま みな様 読L19-II

everything なんでも 読L13-II
 Everything is under control. だいじょ
 うぶ 大丈夫 会L5
 exactly ちょうど 会L14
 exam しけん 試験 会L9
 example れい 例 会L11(e)
 excellent food ごちそう 読L9-II
 exchange こうかんする 交換する
 [irr.] 会L20
 Excuse me. しつれいします 失礼しま
 す 会L16
 Excuse me. すみません 会G
 exercise うんどうする 運動する [irr.]
 会L9
 exercise れんしゅう 練習 会L11(e)
 exit でぐち 出口 会L10(e)
 exit でる 出る [ru] 読L6-I, 会L9
 expensive たかい 高い 会L2
 experience けいけん 経験
 読L13-II, 会L15
 explain せつめいする 説明する [irr.]
 会L16
 express あらわす 表す [u] 読L23-II
 express きゅうこう 急行 会L10(e)
 expression ひょうじょう 表情
 読L23-II
 expression of gratitude おれい お礼
 会L19
 extra money to spare for the cost of
 living せいかつのゆとり 生活のゆ
 とり 読L18-II
 extra-modest expression for ~ている
 ～ておる [u] 会L20
 extra-modest expression for ある ござ
 る [u] 会L20
 extra-modest expression for いう もう
 す 申す [u] 会L20
 extra-modest expression for いく and
 くる まいる 参る [u] 会L20
 extra-modest expression for いる おる
 [u] 会L20
 extra-modest expression for する いた
 す 致す [u] 会L20
 extra-modest expression for たべる and
 のむ いただく 頂く [u] 会L20
 extra-modest expression for です ～で
 ござる [u] 会L20
 extremely すごく 会L5
 extremely ものすごく 会L23
 eye め 目 会L7, 会L7(e)
 eyebrow まゆげ 眉毛 会L7(e)

F

face かお 顔 会L7(e), 会L10
 factory こうじょう 工場 会L21
 fail しっぱいする 失敗する [irr.]
 会L22
 fall あき 秋 会L10
 fall down ころぶ 転ぶ [u] 会L18

(rain/snow) falls (あめ / ゆきが) ふる
 (雨 / 雪が) 降る [u] 会L8
 family かぞく 家族 会L7
 famous ゆうめい(な) 有名 会L8
 (hand) fan せんす 扇子 会L20
 far (away) とおい 遠い 会L21
 farm はたけ 畑 読L12-II
 fashion ファッション 読L15-II
 fashionable おしゃれ(な) 会L14
 fast はやい 速い 会L7
 (do something) fast はやく 早く / 速
 く 会L10
 father おとうさん お父さん
 会L1, 会L2
 father ちちおや 父親 読L14-II
 (my) father ちち 父 会L7
 February にがつ 二月 会L4(e)
 fee ～だい ～代 会L12
 feed えさ 読L20-II
 feel dizzy めまいがする 会L12(e)
 feel embarrassed はずかしい 耻ずか
 しい 会L18
 feel sick きぶんがわるい 気分が悪い
 会L13
 feel sorry for かわいそう(な) 会L23
 feeling かんじょう 感情 読L23-II
 female student ジョーシグ女子
 学生 読L18-II
 festival (お)まつり (お)祭り 会L11
 few, a すくない 少ない 会L17
 few seconds, a しょうじょう 少々
 会L19
 field ぶんや 分野 読L17-II
 fifteen minutes じゅうごふん 十五分
 会L1(e)
 fifth day of a month, the いつか 五日
 会L4(e)
 file ファイル 会L16
 final examination きまつしけん 期末
 試験 会L16
 finally さいごに 最後に 会L23
 find みつける 見つける [ru] 会L21
 find something agreeable きにいる
 気に入る [u] 会L23
 finger ゆび 指 会L7(e)
 fire かじ 火事 会L17
 firefighter しょうぼうし 消防士
 会L11
 first ひとつめ 一つ目 会L6(e)
 first day いちにちめ 一日目 会L15
 first day of a month, the ついたち 一
 日 会L4(e)
 first floor いっかい 一階 会L20
 first of all まず 読L8-II, 会L18
 first-year student いちねんせい 一年
 生 会L1
 fish さかな 魚 会L2
 fishing つり 会L11
 five いつつ 五つ 会L9
 five days いつか 五日 会L13
 five minutes ごふん 五分 会L1(e)
 five o'clock ごじ 五時 会L1(e)
 fix なおす 直す [u] 会L16
 flower はな 花 会L4
 fluent べらべら(な) 会L22
 fly とぶ 飛ぶ [u] 読L16-II
 (file) folder ファイル 会L16
 fond of すき(な) 好き 会L5
 food たべもの 食べ物 会L5
 foot あし 足 会L7(e), 会L12
 for... ～(の)ために 読L19-III, 会L23
 for a long time ずっと 会L22
 for example たとえば 例えば
 会L11(e), 読L16-II, 会L17
 ... for example ～とか 会L22
 for... months ～かげつ ～か月
 会L10
 for the first time はじめて 初めて
 会L12
 for the sake of... ～のための 読L17-II
 for the sake of... ～ために 会L23
 for two days ふつかん 二日間
 読L22-II
 for two to three days にさんにち
 二三日 会L12
 for... years ～ねんかん ～年間
 読L14-II
 for... weeks ～しゅうかん ～週間
 会L10
 foreign country がいこく 外国 会L11
 foreign language がいこくご 外国語
 会L13
 foreigner がいこくじん 外国人
 会L15
 forget わずれる 忘れる [ru] 会L6
 former name of Tokyo えど 江戸
 読L20-II
 fortune-telling うらない 占い
 読L21-II
 (be) found みつかる 見つかる [u]
 会L16
 four よつ 四つ 会L9
 four days よっか 四日 会L13
 four minutes よんぶん 四分 会L1(e)
 four o'clock よじ 四時 会L1(e)
 fourteen minutes じゅうよんぶん
 十四分 会L1(e)
 fourteenth day of a month, the じゅう
 よっか 十四日 会L4(e)
 fourth day of a month, the よっか 四
 日 会L4(e)
 free (time) ひま(な) 暇 会L5
 free of charge ただ 会L23
 freedom じゅう 自由 会L22
 freely じゅうに 自由に 会L22
 Friday きんようび 金曜日
 会L4, 会L4(e)
 friend ともだち 友だち 会L1

friend ゆうじん 友人 読L19-III
 frightening こわい 怖い 会L5
 from... ～から 読L7-II, 会L9
 from now on これから 読L11-II, 会L16
 front まえ 前 会L4
 front desk フロント 会L15(e)
 fruit くだもの 果物 会L5
 fun たのしい 楽しい 会L5
 funny おもしろい 面白い 会L5
 furniture かぐ 家具 会L15
 future しょうらい 将来 会L11
 future みらい 未来 読L16-II

G

gain weight ふとる 太る [u] 会L7
 game ゲーム 会L4
 game しあい 試合 会L12
 garbage ごみ 会L16
 garden にわ 庭 会L15
 gasoline ガソリン 会L21
 gate かいさつ 改札 会L10(e)
 general admission seat じゅうせき
 自由席 会L10(e)
 (generic counter for smaller items)
 ～こ ～個 会L14, 会L14(e)
 Germany ドイツ 会L20
 gesture みぶり 身ぶり 読L20-II
 get (a grade) とる 取る [u] 会L11
 get (from somebody) もらう [u] 会L9
 get a divorce りこんする 離婚する
 [irr.] 会L17
 get a full-time job (at...) しゅうしょ
 くする 就職する [irr.] 会L17
 get acquainted with しりあう 知り合
 う [u] 会L19
 get along well なかがいい 仲がいい
 会L19
 get angry おこる 怒る [u]
 読L12-II, 会L19
 get crowded こむ 混む [u]
 読L15-II, 会L17
 get depressed おちこむ 落ち込む [u]
 会L16
 get off おりる 降りる [ru] 会L6
 get to know しる 知る [u] 会L7
 get up おきる 起きる [ru] 会L3
 get used to... なれる 慣れる [ru]
 会L17
 Get well soon. おだいじに お大事に
 会L12
 girlfriend かのじょ 彼女 会L12
 give わたす 渡す [u] 読L20-II
 give (me) くれる [ru] 会L14
 give (pets, plants, younger siblings,
 etc.) やる [u] 会L21
 give (to others) あげる [ru] 会L14
 give up あきらめる [ru] 会L14
 give warning ちゅういする 注意する
 [irr.] 会L14

glad うれしい 会L13
 glasses めがね 眼鏡 会L7
 gloves てぶくろ 手袋 会L10
 go いく 行く [u] 会L3
 go back かえる 帰る [u] 会L3
 go back もどる 戻る [u] 読L16-II
 go on a diet ダイエットする [irr.]
 会L11
 go out でかける 出かける [ru] 会L5
 go through とおる 通る [u] 読L15-II
 go to pick up むかえにいく 迎えに行
 く [u] 会L16
 go to sleep ねる 寝る [ru] 会L3
 go well うまくいく [u] 読L22-II
 God かみさま 神様 読L12-II, 会L22
 (something) goes off きえる 消える
 [ru] 会L18
 gold きんいろ 金色 会L9(e)
 gold ゴールド 会L9(e)
 golf ゴルフ 会L13
 good いい 会L3
 Good afternoon. こんにちは 会G
 good at... じょうず(な) 上手 会L8
 good child いいこ いい子 会L9
 good deed いいこと 読L10-II
 Good evening. こんばんは 会G
 Good morning. おはよう / おはようご
 ざいます 会G
 Good night. おやすみ(なさい) 会G
 Good-bye. さようなら 会G
 good-looking かっこいい 会L5
 government せいふ 政府 会L21
 grade (on a test, etc.) せいせき 成績
 会L12
 graduate (from...) そつぎょうする
 卒業する [irr.] 会L15
 graduate school だいがくいん 大学
 院 会L16
 graduate student だいがくいんせい
 大学院生 会L1
 graduation ceremony そつぎょうしき
 卒業式 会L15
 grammar ぶんぽう 文法
 会L11(e), 会L13
 grandfather おじいさん 会L7
 grandmother おばあさん 会L7
 grape ぶどう 会L8(e)
 gray グレー 会L9(e)
 gray はいいろ 灰色 会L9(e)
 greatly たいへん 読L19-II
 green グリーン 会L9(e)
 green みどり 緑 会L9(e), 読L15-II
 green light あおしんごう 青信号
 会L9(e)
 green tea (お)ちゃ (お)茶 会L3
 greetings あいさつ 読L23-II
 grill やく 燃く [u] 会L21
 grin ニヤニヤする [irr.] 読L13-II
 groper ちかん 会L21

guardian deity of children じぞう / お
 じぞうさん 読L10-II
 guest おきやくさん お客様 会L17
 guitar ギター 会L9

H

haiku はいく 俳句 読L17-II
 hair かみ 髪 会L7, 会L7(e)
 hair coloring カラー 会L17(e)
 hairstyle かみがた 髮型 会L17(e)
 halal ハラルフード 会L8(e)
 half はん 半 会L1
 half past two にじはん 二時半 会L1
 hamburger ハンバーガー 会L3
 hand て 手 会L7(e)
 hand わたす 渡す [u] 読L20-II
 hand in (something) だす 出す [u]
 会L16
 hangover ふつかよい 二日酔い 会L12
 happen おこる 起こる [u] 読L21-II
 happy (lasting happiness) しあわせ
 (な) 幸せ 読L10-II, 会L13
 hat ぼうし 帽子 会L2
 hate だいきらい(な) 大嫌い 会L5
 have a fever ねつがある 热がある [u]
 会L12
 have a fight けんかする [irr.] 会L11
 have a scheduling conflict つごうがわ
 るい 都合が悪い 会L17
 have a stomachache おなかをこわす
 [u] 会L23
 have a talk はなしをする 話をする
 [irr.] 読L9-II, 会L19
 have difficulty こまる 困る [u] 会L16
 have one's hair permed パーマをかけ
 る [ru] 会L17(e)
 hay fever かぶんしょう 花粉症
 会L12(e)
 he かれ 彼 会L12
 head あたま 頭 会L7(e)
 head of a family しゅじん 主人
 読L15-II
 headphones ヘッドホン 会L20
 health けんこう 健康 会L23
 health insurance certificate ほけん
 しょう 保険証 会L12(e)
 healthy げんき(な) 元気 会L5
 hear きく 聞く [u] 会L3
 heart こころ 心 読L20-II
 heater ヒーター 会L17
 heavens, the てん 天 読L12-II
 heavy おもい 重い 会L20
 Hello? (used on the phone) もしもし
 会L4
 help たすける 助ける [ru]
 読L16-II, 会L22
 help てつだう 手伝う [u] 会L6
 (be) helped たすかる 助かる [u]
 会L18

here ここ 会L2
 Here it is. どうぞ 会L2
 high たかい 高い 会L2
 high school こうこう 高校 会L1
 high school student こうこうせい 高校生 会L1
 history れきし 歴史 会L1, 会L2
 hit なぐる 殴る [u] 会L21
 hobby しゅみ 趣味 会L20
 hold もつ 持つ [u] 会L6
 hold back for the time being えんりょする 遠慮する [irr.] 会L19
 hold something in one's arm だく 抱く [u] 読L20-II
 holiday やすみ 休み 会L5
 home いえ 家 会L3
 home うち 会L3
 (someone's) home おたく お宅 会L20
 homesickness ホームシック 会L12
 homestay ホームステイ 会L8
 homework しゅくだい 宿題 会L5, 会L11(e)
 honorific expression for ~ている ~て いらっしゃる [u] 会L19
 honorific expression for いう おっしゃる [u] 会L19
 honorific expression for いく, くる, and いる いらっしゃる [u] 会L19
 honorific expression for くれる くださる 下さる [u] 会L19
 honorific expression for する なさる [u] 会L19
 honorific expression for たべる and のむ めしあがる 召し上がる [u] 会L19
 honorific expression for ねる おやすみになる お休みになる [u] 会L19
 honorific expression for みる ごらんになる ご覧になる [u] 会L19
 honorific language けいご 敬語 会L19
 horizontal よこ 横 読L23-II
 horror ホラー 読L11-II
 hospital びょういん 病院 会L4
 (be) hospitalized にゅういんする 入院する [irr.] 読L21-II
 host family ホストファミリー 読L9-II, 会L11
 hot (thing) あつい 热い 会L5
 hot (weather) あつい 暑い 会L5
 hot and spicy からい 辛い 会L13
 hot spring おんせん 温泉 会L11
 hot water おゆ お湯 会L17
 hotel ホテル 会L4
 ... hours ～じかん ～時間 会L4
 house いえ 家 会L3
 house うち 会L3
 (someone's) house おたく お宅 会L20

house husband しゅふ 主夫 読L17-II
 housewife しゅふ 主婦 会L1
 housework かじ 家事 会L22
 how どう 会L8
 how どうやって 会L10
 how (polite expression of どう) いかが 読L19-II
 How about...? どうですか 会L3
 How do you do? はじめまして 会G
 How is...? どうですか 会L3
 how long どのぐらい 会L10
 how much いくら 会L2
 how much どのぐらい 会L10
 however しかし 読L17-II
 however ところが 読L21-II
 humble expression for あげる さしあげる 差し上げる [ru] 会L20
 humble expression for もらう いただく 頂く [u] 会L20
 humbly ask うかがう 伺う [u] 会L20
 humbly visit うかがう 伺う [u] 会L20
 (become) hungry おなかがすく [u] 会L11
 hurry いそぐ 急ぐ [u] 会L6
 hurt いたい 痛い 会L12
 (your/someone's) husband ごしゅじんご主人 会L14

I

 I わたし 私 会L1
 I (formal) わたくし 私 会L13
 I (used by men) ぼく 僕 会L5
 I am... ~です 会G
 I am not sure... さあ 会L14
 I did it! やった! 読L20-II
 I do not know しりません 知りません 会L7
 I don't think so. そんなこと (は)ない 会L22
 I have an idea! そうだ! 読L20-II
 I know しっています 知っています 会L7
 I see. (casual) そうか 会L17
 I see. そうですか 会L1
 I wonder... (casual) ～かな (あ) 会L17
 ice cream アイスクリーム 会L3
 ideal りそう 理想 会L23
 if... もし～たら 読L19-III
 if it is okay (polite) よろしかったら 会L20
 if possible できれば 会L20
 if that is the case,... じゃあ 会L2
 if you like よかったら 会L7
 I'll go and come back. いってきます 会G
 illness びょうき 病気 会L9, 会L12(e)
 I'm home. ただいま 会G
 I'm sorry. ごめんなさい 会L4
 I'm sorry. すみません 会G
 I'm sorry. (casual) ごめん 会L16
 I'm very sorry. しつれいしました 失礼しました 会L20
 important たいせつな 大切 会L18
 impossible むり(な) 無理 会L18
 in a few moments/days もうすぐ 会L12
 in addition また 読L16-II
 in class じゅぎょううちゅうに 授業中に 会L16
 in fact じつは 実は 会L16
 in fact ほんとうは 本当は 会L19
 (be) in someone's care おせわになる お世話になる [u] 読L19-II, 会L23
 in the morning ごぜんちゅう 午前中 読L9-II, 会L21
 (be) in time まにあう 間に合う [u] 会L22
 in... time ～ご ～後 会L10
 income しゅうにゅう 収入 読L18-II
 inconvenient つごうがわるい 都合が悪い 会L17
 inconvenient ふべん(な) 不便 読L21-II
 incredible すごい 会L13
 India インド 会L1
 indulge in luxury ぜいたくをする [irr.] 読L21-II
 inexpensive やすい 安い 会L5
 influenza インフルエンザ 会L12
 injection ちゅうしゃ 注射 会L12(e)
 injury けが 会L12(e)
 insect むし 虫 会L18
 inside なか 中 会L4
 instead かわりに 代わりに 読L22-II
 instruct おしえる 教える [ru] 会L6
 insult ばかにする [irr.] 会L21
 insurance ほけん 保険 会L15
 interested (in) きょうみがある 興味がある [u] 会L12
 interesting おもしろい 面白い 会L5
 international こくさい 国際 読L19-III
 international relations こくさいかんけい 国際関係 会L1
 international student りゅうがくせい 留学生 会L1
 internet インターネット 会L15
 interview めんせつ 面接 会L23
 intimate したしい 親しい 読L18-III
 intravenous feeding てんてき 点滴 会L12(e)
 introduce しょうかいする 紹介する [irr.] 会L11
 invite さそる 誘う [u] 会L15
 invite よぶ 呼ぶ [u] 会L19
 invite someone (to an event/a place) しようたいする 招待する [irr.] 会L19

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

invite (someone) to a meal ごちそうする [irr.] 会L19
 iron (clothes) アイロンをかける [ru] 会L16
 (someone) is gone いなくなる [u] 会L23
 (a person) is in ... いる [ru] 会L4
 Is that so? そうですか 会L1
 island しま 島 読L15-II
 it has been a long time ひさしぶり 久しぶり 会L11
 it is about time to ... そろそろ 会L23
 Italy イタリア 読L6-III
 It's okay. だいじょうぶ 大丈夫 会L5

J

jacket ジャケット 会L15
 January いちがつ 一月 会L4(e)
 Japan にほん 日本 会L1
 Japanese buckwheat noodles そば 会L15
 Japanese chess しょうぎ 読L19-II
 Japanese inn りょかん 旅館 会L15
 Japanese language にほんご 日本語 会L1
 Japanese people にほんじん 日本人 会L1
 Japanese traditional dress きもの 着物 読L9-II, 会L13
 jeans ジーンズ 会L2
 jilt ふる [u] 会L21
 job しごと 仕事 会L8
 journalist ジャーナリスト 会L11
 joyfully たのしそうに 楽しそうに 読L22-II
 juice ジュース 会L12
 July しちがつ 七月 会L4(e)
 June ろくがつ 六月 会L4(e)
 junior high school student ちゅうがくせい 中学生 会L19
 junior member of a group こうはい 後輩 会L22
 just... ~だけ 会L11

K

Kabuki かぶき 歌舞伎 会L9
 kanji かんじ 漢字 会L6
 karaoke カラオケ 会L8
 karate からて 空手 会L13
 keep a promise やくそくをまもる 約束を守る [u] 会L13
 keep company つきあう 付き合う [u] 会L15
 keep (someone) waiting またせる 待たせる [ru] 会L20
 key かぎ 会L17
 kick ける [u] 会L21
 ... kilograms キロ 会L13
 ... kilometers キロ 会L13

kimono きもの 着物 読L9-II, 会L13
 kind しんせつ(な) 親切 会L7
 kind (person) やさしい 会L5
 kind, a しゅるい 種類 会L19
 kiss キスをする [irr.] 読L23-II
 knit あむ 編む [u] 会L13
 (get to) know しる 知る [u] 会L7
 Korea かんこく 韓国 会L1, 会L2

L

ladders はしご 読L17-II
 lake みずうみ 湖 会L11
 landlady おおやさん 大家さん 会L14
 landlord おおやさん 大家さん 会L14
 ...language ～ご ～語 会L1
 language ことば 言葉 会L13
 large おおきい 大きい 会L5
 large spa だいよくじょう 大浴場 会L15(e)
 larger apartment building マンション 会L13
 last month せんげつ 先月 会L4(e), 会L9
 last train しゅうでん 終電 会L10(e)
 last train (of the day) しゅうでん 終電 会L21
 last week せんしゅう 先週 会L4, 会L4(e)
 last year きょねん 去年 会L4(e), 会L9
 lastly さいごに 最後に 読L8-II
 late おそい 遅い 会L10
 (do something) late おそく 遅く 読L4-III, 会L8
 late (for) おそくなる 遅くなる [u] 会L8
 late (for an appointment) ちこくする 遅刻する [irr.] 会L11
 later on あとで 後で 会L6
 laugh わらう 笑う [u] 会L16
 lawyer べんごし 弁護士 会L1, 会L13
 lay おく 置く [u] 会L21
 lazy person なまけもの 怠け者 会L19
 lead a life せいかつする 生活する [irr.] 会L20
 learn ならう 習う [u] 会L11
 leave のこす 残す [u] 読L15-II
 leave (someone/something) alone ほ (う)っておく 放っておく [u] 会L22
 leave behind わずれる 忘れる [ru] 会L6
 left ひだり 左 会L4
 left side ひだりがわ 左側 会L6(e)
 leg あし 足 会L7(e), 会L12
 leisurely ゆっくり 会L6
 lend かす 貸す [u] 会L16
 less than ... ~みまん ~未満 読L18-II
 let me see ... ええと 会L16

Let me see. そうですね 会L3
 letter じ 字 会L20
 letter てがみ 手紙 会L9
 letter もじ 文字 読L17-II
 letter of recommendation すいせんじょう 推薦状 会L16
 library としょかん 図書館 会L22
 license めんきょ 免許 会L22
 life せいかつ 生活 会L10
 light かるい 軽い 会L20
 light でんき 電気 会L6
 light blue みずいろ 水色 会L9(e)
 like すき(な) 好き 会L5
 (X) like ... ~みたいなX 会L20
 like this このように 読L23-II
 like this こんなふう 会L22
 ...like this こんな~ 会L14
 line number... ~ぎょうめ ~行目 会L11(e)
 listen きく 聞く [u] 会L3
 literature ぶんがく 文学 会L1, 読L7-II
 little, a すくない 少ない 会L17
 little, a すこし 少し 読L7-II, 会L21
 little, a ちょっと 会L3
 little more, a もうすこし もう少し 会L22
 live すむ 住む [u] 会L7
 lively にぎやか(な) 会L5
 living せいかつ 生活 会L10
 living alone ひとりぐらし 一人暮らし 会L22
 living with a local family ホームステイ 会L8
 local (train) ふつう 普通 会L10(e)
 lock かぎ 会L17
 lock かぎをかける [ru] 会L17
 lonely さびしい 寂しい 会L9
 long ながい 長い 会L7
 long for なつかしい 読L19-II
 long time ながいあいだ 長い間 読L21-II
 look... (facial expression) ~かおをする ~顔をする [irr.] 会L23
 look at みる 見る [ru] 会L3
 look for さがす 探す [u] 会L15
 look forward (to) (~を)たのしみにする 楽しみにする [irr.] 読L7-II
 look forward to it たのしみです 楽しみです 会L15
 look good (on somebody) にあう 似合う [u] 会L14
 look into (a matter) しらべる 調べる [ru] 会L15
 look pale かおがあおい 顔が青い 会L9(e)
 looking after a house during someone's absence るすばん 留守番 会L23
 looking for... ~ぼしゅう ~募集 会L11-II

lose なくす [u] 会L12
 lose (a match) まるける 負ける [ru] 会L22
 lose one's way みちにまよう 道に迷う [u] 会L16
 lose weight やせる [ru] 会L7
 (be) lost なくなる [u] 会L23
 lot, a たくさん 会L4
 lottery たからくじ 宝くじ 会L17
 love あいす 愛す [u] 読L14-II
 love だいすき(な) 大好き 会L5
 lunch ひるごはん 昼ご飯 会L3

M

(be) made できる [ru] 会L14
 magazine ざっし 雑誌 会L3
 magnifying glass むしめがね 虫めがね 読L17-II
 mainly おもに 主に 読L17-II
 major せんこう 専攻 会L1
 make つくる 作る [u] 会L8
 make a fool of... ばかにする [irr.] 会L21

make a mistake まちがえる 間違える [ru] 会L21
 make a photocopy コピーをとる コピーを取る [u] 会L22
 make a plan けいかくをたてる 計画を立てる [ru] 会L22

make a presentation はっぴょうする 発表する [irr.] 会L15
 make dirty よごす 汚す [u] 会L18
 make hair even そろえる [ru] 会L17(e)
 make public はっぴょうする 発表する [irr.] 会L15

make tea, coffee, etc. いれる [ru] 会L17

(makes a noun plural) ～たち 会L14
 male student だんしがくせい 男子学生 読L18-II

man おとこのひと 男の人 読L5-II, 会L7

mandarin orange みかん 会L8(e), 会L14

many たくさん 会L4
 many... おおくの～ 多くの～ 読L21-II, 会L22

many times なんども 何度も 読L17-II, 会L22

map ちず 地図 会L15
 March さんがつ 三月 会L4(e)
 (get) married けっこんする 結婚する [irr.] 会L7

match しあい 試合 会L12
 matters こと 読L11-II, 会L21

May ごがつ 五月 会L4(e)
 maybe たぶん 多分 会L12

meal ごはん ご飯 会L4
 meal しょくじ 食事 読L21-II

～ means that... ～は…といういみだ
 ～は…という意味だ 読L23-II

mean-spirited いじわる(な) 意地悪 会L9

meaning いみ 意味 会L11(e), 会L12

meat にく 肉 会L2

medicine くすり 薬 会L9

meet あう 会う [u] 会L4

meet up まちあわせをする 待ち合わせをする [irr.] 読L15-II

memorize おぼえる 覚える [ru] 会L9

memory おもいで 思い出 会L23

menu メニュー 会L2

message メッセージ 読L22-II, 会L23

messy めちゃくちゃ(な) 会L21

Mexico メキシコ 読L5-II

microwave oven でんしレンジ 電子レンジ 会L17

middle-aged man おじさん 会L14

middle-aged woman おばさん 会L14

milk ぎゅうにゅう 牛乳 会L10

Milky Way, the あまのがわ 天の川 読L12-II

mind こころ 心 読L20-II

miss なつかしい 読L19-II

miss (a train, bus, etc.) のりおくれる 乗り遅れる [ru] 会L16

mistake まちがい 間違い 会L19

mobile スマホ 会L2

Monday げつようび 月曜日 会L4, 会L4(e)

money (お)かね (お)金 会L6

money exchange りょうがえ 両替 会L13(e)

monkey さる 猿 会L22

month after next, the さらいげつ 再来月 会L4(e)

moon つき 月 会L20

more もっと 会L11

moreover,... それに 会L12

morning あさ 朝 会L3

mosquito か 蚊 会L21

mother おかあさん お母さん 会L1, 会L2

(my) mother はは 母 会L7

motorcycle バイク 会L13

mountain やま 山 読L5-II, 会L11

mountain road やまみち 山道 読L10-II

mouth くち 口 会L7, 会L7(e)

move (to another place to live) 引っ越す [u] 会L19

(be) moved (by...) かんどうする 感動する [irr.] 会L13

movie えいが 映画 会L3

movie theater えいがかん 映画館 会L15

moving ひっこし 引っ越し 読L18-III

Mr./Ms.... ～さま ～様 読L5-II

Mr./Ms.... ～さん 会L1

Mr./Ms....(casual) ～くん ～君

会L14

much よく 会L3

music おんがく 音楽 会L3

musical instrument がっき 楽器 会L13

my name is... ～ともうします ～と申します 会L13

my place うち 会L3

mysterious ふしぎ(な) 不思議 会L20

N

name なまえ 名前 会L1

name なまえをつける 名前をつける [ru] 読L17-II

narrow せまい 狹い 会L12

nature しぜん 自然 読L15-II

navy こんいろ 紺色 会L9(e)

near ちかい 近い 会L13

near ちかく 近く 会L4

near future こんど 今度 会L9

nearby ちかく 近く 会L4

neck くび 首 会L7(e)

necktie ネクタイ 会L14

need いる [u] 会L8

neglect ほ(う)っておく 放っておく [u] 会L22

neighborhood きんじょ 近所 読L11-II

(get) nervous きんちょうする 緊張する [irr.] 会L12

new あたらしい 新しい 会L5

New Year's (お)しょうがつ (お)正月 読L10-II, 会L11

news ニュース 会L17

newspaper しんぶん 新聞 会L2

next つぎ 次 会L6

next となり 隣 会L4

next (stop),... つぎは～ 次は～ 会L10(e)

next month らいげつ 来月

会L4(e), 会L8

next semester らいがっつき 来学期 会L11

next week らいしゅう 来週 会L4(e), 会L6

next year らいねん 来年 会L4(e), 会L6

nice すてき(な) 素敵 会L12

Nice to meet you. よろしくおねがいします よろしくお願いします 会G

night よる 夜 読L5-II, 会L6

...nights ～はく ～泊 会L15(e)

nine ここのつ 九つ 会L9

nine days ここのか 九日 会L13

nine minutes きゅうふん 九分 会L15(e)

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

nine o'clock くじ 九時 会L1(e)
 nineteen minutes じゅうきゅうふん
 十九分 会L1(e)
 1960's せんきゅうひやくろくじゅうね
 んだい 1960年代 読L17-II
 ninth day of a month, the ここのか
 九日 会L4(e)
 no ううん 会L8
 No. いいえ 会G
 no good だめ(な) 会L13
 no matter what ぜったいに 絶対に
 読L20-II
 noisy うるさい 会L22
 non-smoking きんえん 禁煙
 会L15(e)
 noon ひる 昼 読L9-II
 north きた 北 会L6(e)
 nose はな 鼻 会L7(e)
 not...anything なにも + negative
 何も 会L7
 not any longer もう～ない 読L13-II
 not at all ぜんぜん + negative 全然
 会L3
 Not at all. いいえ 会G
 not at home るす 留守 会L21
 not busy ひま(な) 暇 会L5
 not much あまり + negative 会L3
 not spacious せまい 狹い 会L12
 not to feel well きぶんがわるい 気分
 が悪い 会L12(e)
 Not to worry. だいじょうぶ 大丈夫
 会L5
 not...yet まだ + negative 会L8
 notebook ノート 会L2
 nothing in particular べつに +
 negative 別に 会L7
 nothing more than... ただの～
 読L21-II
 notice きがつく 気が付く [u] 会L21
 novel しょうせつ 小説 会L20
 November じゅういちがつ 十一月
 会L4(e)
 now いま 今 会L1
 number ばんごう 番号 会L1
 number... ～ばん ～番
 会L1, 会L11(e)
 nurse かんごし 看護師 会L1

O

object もくべき 目的 読L18-II
 object to はんたいする 反対する [irr.]
 会L22
 obstetrician and gynecologist さんふ
 じんか 産婦人科 会L12(e)
 occupation しごと 仕事 会L1
 occur おこる 起こる [u] 読L21-II
 o'clock ～じ ～時 会L1
 October じゅうがつ 十月 会L4(e)
 of course もちろん 会L7

office worker かいしゃいん 会社員
 会L1, 会L8
 office worker サラリーマン 会L17
 often よく 会L3
 okay まあまあ 会L11
 old (thing) ふるい 古い 会L5
 old days むかし 昔 会L21
 old man おじいさん 会L7
 old woman おばあさん 会L7
 older brother おにいさん お兄さん
 会L1, 会L7
 (my) older brother あに 兄 会L7
 older sister おねえさん お姉さん
 会L1, 会L7
 (my) older sister あね 姉 会L7
 on うえ 上 会L4
 (be) on close terms なかがいい 仲が
 いい 会L19
 on foot あるいて 歩いて 会L10
 (be) on good terms なかがいい 仲が
 いい 会L19
 on the contrary ところが 読L21-II
 (be) on the heavy side ふとっています
 太っています 会L7
 on the other hand いっぽう 一方
 読L23-II
 on time じかんどおり 時間通り
 読L13-III
 once a year いちねんにいちど 一年に
 一度 読L12-II
 once in a lifetime いっしょにいちど
 一生に一度 読L13-II
 once upon a time むかしむかし 昔々
 読L10-II
 one ひとつ 一つ 会L9
 one... ある～ 読L12-II
 one day いちにち 一日 会L13
 one hour いちじかん 一時間 会L4
 one minute いっぷん 一分 会L1(e)
 one more time もういちど もう一度
 会L15
 one night with two meals いっぽくに
 しょくつき 一泊二食付き 会L15(e)
 one o'clock いちじ 一時 会L1, 会L1(e)
 one person ひとり 一人 会L7
 one way かたみち 片道 会L10(e)
 oneself じぶん 自分 読L10-II, 会L17
 onion たまねぎ 会L8(e)
 only... ～だけ 会L11
 open (something) あける 開ける [ru]
 会L6
 (something) opens あく 開く [u]
 会L18
 operation しゅじゅつ 手術 会L12(e)
 ophthalmologist がんか 眼科
 会L12(e)
 oppose はんたいする 反対する [irr.]
 会L22
 or ～か～ 会L10

... or more ～いじょう ～以上
 読L18-II
 orange オレンジ 会L9(e)
 originally ほんとうは 本当は 会L19
 orthopedic surgeon せいけいげか 整形外科 会L12(e)
 other ほかの 会L16
 other day, the このあいだ この間
 読L8-II, 会L16
 other person, the あいて 相手 会L22
 other side, the むこう 向こう
 読L12-II
 other than... ～いがい ～以外 会L16
 otorhinolaryngologist じびか 耳鼻科
 会L12(e)
 our person in charge かかりのもの
 係の者 会L20
 outdoor activities アウトドア 読L11-II
 outside そと 外 会L18
 over there あそこ 会L2
 over there むこう 向こう 読L12-II
 oversleep あさねぼうする 朝寝坊す
 る [irr.] 会L16
 overtime work ざんぎょう 残業
 読L8-II, 会L17
 overweight ふとる 太る [u] 会L7
 own (a pet) かう 飼う [u] 会L11

P

page ページ 会L6
 page number... ～ページ 会L11(e)
 painful いたい 痛い 会L12
 painkiller いたみどめ 痛み止め
 会L12(e)
 paint かく 描く [u] 会L15
 painting え 絵 会L15
 panda パンダ 会L17
 paper かみ 紙 会L17
 (term) paper レポート 会L4
 paper bag ふくろ 袋 会L23
 parent おや 親 会L16
 parenthesis かっこ 会L11(e)
 parents りょうしん 親 会L14
 park こうえん 公園 会L4
 participate さんかする 参加する [irr.]
 会L15
 partner あいて 相手 会L22
 partner パートナー 会L14
 (something/someone) parts from は
 なれる 離れる [ru] 会L23
 part-time job アルバイト 会L4
 party パーティー 会L8
 party of... people ～めいさま ～名
 様 会L19
 pass とおる 通る [u] 読L15-II
 (time) pass たつ [u] 読L19-II
 passbook つうちょう 通帳 会L13(e)
 passbook update つうちょうきにゅう
 通帳記入 会L13(e)

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
past むかし 昔 会L21	Please give my best regards (to...).	pronunciation はつおん 発音	会L11(e)																						
pastime しゅみ 趣味 会L20	よろしくおつたえください よろしく お伝えください 会L19	propose marriage プロポーズする	[irr.] 会L14																						
patient がまんする 我慢する [irr.]	Please go and come back. いってらっ しゃい 会G	proverb ことわざ 読L23-II	pudding プリン 読L13-III																						
会L23	pleasure たのしみ 楽しみ 読L21-II	punch なぐる 殴る [u] 会L21	purple むらさき 紫 会L9(e)																						
pay はらう 払う [u] 会L12	P.M. ごご 午後 会L1	purpose もくてき 目的 読L18-II	push おす 押す [u] 会L18																						
peace へいわ 平和 読L15-II	pocket ポケット 読L16-II	put おく 置く [u] 会L21	put (something) in いれる 入れる																						
Peace Memorial Museum へいわき ねんしりょうかん 平和記念資料館	poem し 詩 読L17-II	[ru] 会L16	put makeup on けしょうする 化粧す る [irr.] 会L17																						
読L15-II	...points ～てん ～点 会L11	put on (a hat) かぶる [u] 会L7	put on (clothes above your waist) き る 着る [ru] 会L7																						
peach もも 会L8(e)	police けいさつ 警察 会L21	put on (glasses) (めがねを)かける [ru]	会L7																						
peanut ピーナツ 会L8(e)	police officer けいさつかん 警察官	put on (items below your waist) はく [u] 会L7	put on (a person's head) かぶせ る [ru] 読L10-II																						
pen ペン 会L2	police station けいさつ 警察 会L21	Q	quarrel けんかする [irr.] 会L11																						
pencil えんぴつ 鉛筆 L2(e), 会L14	polish みがく 磨く [u] 会L13	question しつもん 質問	会L11(e), 読L19-III																						
people ひとびと 人々 読L12-II	polite expression ていねいないいかた ていねいな言い方 会L11(e)	questionnaire アンケート 読L8-II	quiet しずか(な) 静か 会L5																						
... people ～じん ～人 会L1	politics せいじ 政治 会L1, 会L12	quit やめる [ru] 会L11	quit やめる [ru] 会L11																						
perform やる [u] 会L5	poor びんぼう (な) 貧乏 会L22	R	radio ラジオ 会L14																						
period せいり 生理 会L12(e)	poor at... へた(な) 下手 会L8	rain あめ 雨 会L8	rain stops, the あめがやむ 雨がやむ																						
perm パーマ 会L17(e)	poor thing かわいそう (な) 会L23	[u] 会L23	[u] 会L23																						
person ひと 人 会L4	popcorn ポップコーン 会L18	raise そだてる 育てる [ru] 会L22	raise そだてる 育てる [ru] 会L22																						
... person(s) ～めい ～名 会L15(e)	popular にんきがある 人気がある [u]	rare めずらしい 読L13-II	rare めずらしい 読L13-II																						
person on one's side みかた 味方 読L16-II	会L9	rash はっしん 発疹 会L12(e)	rash はっしん 発疹 会L12(e)																						
personal computer パソコン 会L6	popular (in terms of romantic interest) もてる [ru] 会L19	read よむ 読む [u] 会L3	read よむ 読む [u] 会L3																						
personal identification number あん しようばんごう 暗証番号 会L13(e)	pork ぶたにく 豚肉 会L8(e)	(be) realized かなう [u] 読L12-II	(be) realized かなう [u] 読L12-II																						
personality せいかく 性格 会L19	pork cutlet とんかつ 会L2	really ほんとうに 本当に	really ほんとうに 本当に																						
pervert ちかん 会L21	portfolio ファイル 会L16	読L14-II, 会L18	really (very polite) まことに 誠に																						
pet ペット 会L15	post はる 貼る [u] 会L21	会L20	会L20																						
Philippines フィリピン 会L1	post office ゆうびんきょく 郵便局	Really? ほんとうですか 本当ですか	会L6																						
photograph しゃしん 写真 会L4	poster ポスター 会L21	realm ぶんや 分野 読L17-II	realm ぶんや 分野 読L17-II																						
physical labor (such as construction) ちからしごと 力仕事 読L18-III	pot なべ 読L13-II	recall おもいだす 思い出す [u]	recall おもいだす 思い出す [u]																						
physician ないか 内科 会L12(e)	potato じゃがいも 会L8(e)	読L19-II	recently さいきん 最近 会L15																						
piano ピアノ 会L9	poultry とり 鳥 読L13-II	reception desk うけつけ 受付 会L22	reception desk うけつけ 受付 会L22																						
pick up (something) ひろう 拾う [u] 会L22	practice れんしゅうする 練習する	receptionist フロント 会L15(e)	receptionist フロント 会L15(e)																						
picture え 絵 会L15	[irr.] 会L10	rechargeable card such as Suica, Icoca, Pasmo, etc. こうつうけいアイシー カード 交通系 IC カード 会L10(e)	rechargeable card such as Suica, Icoca, Pasmo, etc. こうつうけいアイシー カード 交通系 IC カード 会L10(e)																						
picture しゃしん 写真 会L4	praise ほめる [ru] 会L21	recruitment ぼしゅう 募集 会L13	recruitment ぼしゅう 募集 会L13																						
pink ピンク 会L9(e)	pray おいのりする お祈りする [irr.]																								
pitiful かわいそう (な) 読L12-II, 会L23	会L17																								
pizza ピザ 読L6-III, 会L9	precious たいせつ (な) 大切 会L18																								
place おく 置く [u] 会L21	preparation じゅんび 準備 会L17																								
place ところ 所 会L8	preparation of a lesson よしゅう 予 習 会L22																								
place ばしょ 場所 読L15-II, 会L23	present プレゼント 会L12																								
place an order ちゅうもんする 注文 する [irr.] 会L18	preserve のこす 残す [u] 読L15-II																								
place of origin くに 国 会L6	president of a company しゃちょう 社長 会L11																								
plan よてい 予定 会L15	president of a country だいとうりょう 大統領 会L11																								
plastic bag ふくろ 袋 会L23	press おす 押す [u] 会L18																								
plate (お)さら (お)皿 会L14	price ねだん 値段 読L20-II																								
platform ホーム 会L10(e), 読L22-II	prime minister しゅしょう 首相																								
play あそぶ 遊ぶ [u] 会L6	probably たぶん 多分 会L12																								
play (a string instrument or piano) ひ く 弹く [u] 会L9	Professor... せんせい 先生 会L1																								
Please. どうぞ 会L2	project プロジェクト 会L22																								
..., please. (～を)おねがいします	promise やくそく 約束 会L13																								
会L2																									
Please give me... (～を)ください																									
会L2																									

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

red あかい 赤い 会L9, 会L9(e)
 refrain from えんりょする 遠慮する
 [irr.] 会L19
 refrigerator れいぞうこ 冷蔵庫
 会L18
 reject ふる [u] 会L21
 relatives しんせき 親せき 会L16
 rent やちん 家賃 会L18
 reply (お)へんじ (お)返事
 読L11-II, 会L16
 request help おねがいする お願ひする
 [irr.] 会L22
 rescue たすける 助ける [ru]
 読L16-II, 会L22
 research けんきゅう 研究 会L16
 researcher けんきゅうしゃ 研究者
 会L11
 reservation よやく 予約 会L10
 reserve よやくする 予約する [irr.]
 会L15
 reserved seat していせき 指定席
 会L10(e)
 rest やすむ 休む [u] 会L6
 rest, the あと 後 会L18
 restaurant レストラン 会L4
 restroom おてあらい お手洗い 会L12
 restroom トイレ 会L2
 result けっか 結果 会L23
 résumé りれきしょ 履歴書 会L14
 return かえる 帰る [u] 会L3
 return もどる 戻る [u]
 読L16-II, 会L20
 return (a thing) かえす 返す [u] 会L6
 return (as a token of gratitude) おかげ
 し お返し 会L14
 return (merchandise) へんびんする
 収品する [irr.] 会L20
 review of a lesson ふくしゅう 復習
 会L22
 rice ごはん ご飯 会L4
 rice ball おにぎり 会L20
 rice cake (お)もち 読L10-II
 rich person (お)かねもち (お)金持
 ち 会L10
 ride のる 乗る [u] 会L5
 right みぎ 右 会L4
 right away いますぐ 今すぐ 会L18
 right away すぐ 会L6
 right side みぎがわ 右側 会L6(e)
 ring ゆびわ 指輪 会L14
 river かわ 川 会L11
 road みち 道 会L16
 rob ぬすむ 盗む [u] 会L21
 robot ロボット 読L16-II
 room へや 部屋 会L5
 roommate ルームメイト 会L11
 round trip おうふく 往復 会L10(e)
 round-table discussion ざだんかい
 座談会 読L13-II

run はしる 走る [u] 会L11
 run away にげる 逃げる [ru]
 読L22-II
 runny nose はなみず 鼻水 会L12(e)

S

 sack ふくろ 袋 会L23
 sad かなしい 悲しい 読L10-II, 会L13
 safe あんぜん(な) 安全 会L21
 sake (お)さけ (お)酒 会L3
 salary きゅうりょう 給料 会L17
 salaryman サラリーマン 会L17
 salty からい 辛い 会L13
 same おなじ 同じ 会L12
 Saturday どようび 土曜日
 会L3, 会L4(e)
 save money ためる [ru] 会L21
 (be) saved たすかる 助かる [u]
 会L18
 savings よきん 預金 会L13(e)
 say いう 言う [u] 会L8
 say nice things ほめる [ru] 会L21
 scenery けしき 景色 読L15-II
 schedule よてい 予定 会L15
 scholarship しょうがくきん 奨学金
 会L16
 school がっこう 学校 会L3
 schoolteacher きょうし 教師 会L11
 scramble crossing スクランブルこうさ
 てん スクランブル交差点 読L15-II
 scratch ひっかく [u] 読L20-II
 sea うみ 海 会L5
 season きせつ 季節 会L10
 second ふたつめ 二つ目 会L6(e)
 second day of a month, the ふつか
 二日 会L4(e)
 secondly つぎに 次に 読L8-II
 secret ひみつ 秘密 読L16-II, 会L17
 see みる 見る [ru] 会L3
 see (a person) あう 会う [u] 会L4
 See you. (lit. I'm leaving ahead of you.)
 おさきにしつれいします お先に失礼
 します 会L18
 seldom めったに~ない 読L21-II
 select えらぶ 選ぶ [u] 会L17
 sell うる 売る [u] 読L10-II, 会L15
 send おくる 送る [u] 会L14
 senior member of a group せんぱい
 先輩 読L14-II, 会L22
 separate わかれる 別れる [ru] 会L12
 (something/someone) separates はな
 れる 離れる [ru] 会L23
 September くがつ 九月 会L4(e)
 serious まじめ(な) 読L12-II, 会L19
 serious (illness) おもい 重い 会L20
 serving...areas ～ほうめん ～方面
 会L10(e)
 set セット 会L17(e)
 seven ななつ 七つ 会L9

seven days なのか 七日 会L13
 seven minutes ななふん 七分
 会L1(e)
 seven o'clock しちじ 七時 会L1(e)
 seventeen minutes じゅうななふん
 十七分 会L1(e)
 seventh day of a month, the なのか
 七日 会L4(e)
 shampoo シャンプー 会L17(e), 会L18
 shave そる [u] 会L17(e)
 shave one's beard ひげをそる [u]
 会L17
 she かのじょ 彼女 会L12
 Shinkansen しんかんせん 新幹線
 会L10
 ship ふね 船 会L10
 shirt シャツ 会L14
 shoes くつ 靴 会L2
 shop ばいてん 売店 会L10(e)
 shop みせ 店 読L4-III, 会L13
 ...shop ～や ～屋 会L20
 shopping かいもの 買い物 会L4
 shopping mall ショッピングモール
 会L17
 short (length) みじかい 短い 会L7
 short (stature) せがひくい 背が低い
 会L7
 short form of ~ (ん) でしょう ~ (ん)
 だろう 会L18
 (be) shot じゅうでうたれる 銃で撃た
 れる 読L17-II
 shoulder かた 肩 会L7(e)
 show あらわす 表す [u] 読L23-II
 show みせる 見せる [ru] 会L16
 show (someone) around あんないする
 案内する [irr.] 読L9-II, 会L16
 shower シャワー 会L6
 shrine じんじゃ 神社 会L11
 shy person はずかしがりや 耾々かし
 がり屋 会L19
 sickness びょうき 病気 会L9, 会L12(e)
 side よこ 横 読L23-II
 silver ぎんいろ 銀色 会L9(e)
 silver シルバー 会L9(e)
 simple かんたん(な) 簡単 会L10
 sing うたう 歌う [u] 会L7
 singer かしゅ 歌手 会L11
 single room シングル 会L15(e)
 sit down かける [ru] 会L19
 sit down すわる 座る [u] 会L6
 six むっつ 六つ 会L9
 six days むいか 六日 会L13
 six minutes ろっぷん 六分 会L1(e)
 six o'clock ろくじ 六時 会L1(e)
 sixteen minutes じゅうろっぷん 十六
 分 会L1(e)
 sixth day of a month, the むいか 六
 日 会L4(e)
 size おおきさ 大きさ 会L16

size L エルサイズ L サイズ 会L5
 ski スキー 会L9
 skillful じょうず(な) 上手 会L8
 skillfully うまく 読L22-II
 skirt スカート 会L18
 sky そら 空 読L16-II
 sky, the てん 天 読L12-II
 sleep ねる 寝る [ru] 会L3
 sleepy ねむい 眠い 会L10
 slow おそい 遅い 会L10
 slowly ゆっくり 会L6
 small ちいさい 小さい 会L5
 small train usually for tourists トロッコ
 　コレッシャ トロッコ列車 読L15-II
 smaller apartment building アパート
 　会L13
 smart あたまがいい 頭がいい 会L7
 smartphone スマホ 会L2
 smile にこにこする [irr.] 読L20-II
 smoke たばこをすう たばこを吸う
 　[ru] 会L6
 smoking きつえん 喫煙 会L15(e)
 snack (お)かし (お)菓子 会L11
 snapping turtle すっぽん 読L13-II
 sneakers スニーカー 会L20
 sneeze くしゃみ 会L12(e)
 snow ゆき 雪 読L10-II, 会L8
 so あんなに 読L20-II
 ..., so ～けど 会L15
 (I think) so そう 会L9
 so だから 会L4
 soba そば 会L15
 sober まじめ(な) 読L12-II, 会L19
 soccer サッカー 会L10
 social media エスエヌエス SNS
 　読L23-II
 society しゃかい 社会 会L23
 socks くつした 靴下 会L23
 sofa ソファ 会L18
 (be) sold うれる 売れる [ru] 読L20-II
 somehow なんだか 読L22-II
 someone older としうえ 年上 会L10
 something なにか 何か 会L8
 something like... ～のようなもの
 　読L16-II
 sometimes ときどき 時々 会L3
 song うた 歌 会L7
 Sorry to interrupt you. しつれいします
 　失礼します 会L16
 sort, a しゅるい 種類 会L19
 so-so まあまあ 会L11
 sound おと 音 会L20
 soup スープ 会L18
 south みなみ 南 会L6(e), 読L15-II
 souvenir (お)みやげ (お)土産 会L5
 soy sauce しょうゆ しょう油 会L18
 spa おんせん 温泉 会L11
 space alien うちゅうじん 宇宙人
 　会L20

spacious ひろい 広い 会L12
 Spain スペイン 会L8
 speak はなす 話す [u] 会L3
 speech スピーチ 会L21
 spend time pleasantly あそぶ 遊ぶ
 　[u] 会L6
 spoon スプーン 会L17
 sports スポーツ 会L3
 spring はる 春 会L10
 stairs かいだん 階段 会L10(e), 会L23
 stand ばいてん 売店 会L10(e)
 stand up たつ 立つ [u] 会L6
 station えき 駅 読L6-I, 会L10
 station attendant えきいん(さん) 駅員(さん) 会L16
 stay (at a hotel, etc.) とまる 泊まる
 　[u] 会L10
 stay home do nothing ごろごろする
 　[irr.] 会L10
 stay up all night てつやする 徹夜する
 　[irr.] 会L22
 stays at... いる [ru] 会L4
 steal ぬすむ 盗む [u] 会L21
 step on ふむ 踏む [u] 会L21
 stick はる 貼る [u] 会L21
 still まだ 会L19
 stingy けち(な) 会L14
 stomach おなか 会L7(e), 会L12
 stop とまる 止まる [u] 読L20-II
 stop by よる 寄る [u] 会L19
 store みせ 店 読L4-III, 会L13
 story はなし 話 読L8-II, 会L19
 straight まっすぐ 会L6(e), 読L6-I
 strange へん(な) 変 会L21
 strawberry いちご 会L8(e)
 stress ストレス 読L8-II
 strict きびしい 厳しい 会L13
 strike なぐる 殴る [u] 会L21
 strip of fancy paper たんざく 読L12-II
 strong つよい 強い 会L17
 student がくせい 学生 会L1
 student discount がくわり 学割
 　会L10(e)
 studio apartment ワンルームマンショ
 　ン 読L18-III
 study べんきょうする 勉強する [irr.]
 　会L3
 study abroad りゅうがくする 留学する [irr.] 会L11
 stuffed animal (e.g., teddy bear) ぬいぐるみ 会L14
 stylish おしゃれ(な) 会L14
 subordinate ぶか 部下 会L22
 subway ちかてつ 地下鉄 会L10
 successfully うまく 読L22-II
 such あんなに 読L20-II
 such... そんな～ 読L16-II, 会L23
 suddenly きゅうに 急に 会L14
 suddenly とつぜん 突然 読L19-III
 sufficient たりる 足りる [ru] 会L17
 (suffix for names of children) ～ちゃん
 　会L22
 sugar さとう 砂糖 会L16
 summer なつ 夏 会L8
 Sunday にちようび 日曜日
 　会L3, 会L4(e)
 sunny weather はれ 晴れ 会L8
 super express とっくゅう 特急
 　会L10(e)
 supermarket スーパー 会L4
 superstition めいしん 迷信 読L21-II
 surfing サーフィン 会L5
 surgeon げか 外科 会L12(e)
 (be) surprised びっくりする [irr.]
 　読L10-II, 会L21
 survey ちょうさ 調査 会L23
 sushi すし 会L10
 sweater セーター 会L13
 sweatshirt トレーナー 会L14
 sweet あまい 甘い 会L12
 sweet bun (お)まんじゅう 読L4-III
 sweets (お)かし (お)菓子 会L11
 swim およぐ 泳ぐ [u] 会L5
 swimming pool プール 会L15
 swimwear みずぎ 水着 読L13-III
 switch スイッチ 会L18
 symbol きごう 記号 読L23-II
 sympathize どうじょうする 同情する
 　[irr.] 会L23

T

take (a class) とる 取る [u]
 　読L7-II, 会L11
 take (a picture) とる 撮る [u] 会L4
 take (a thing) もっていく 持っていく
 　[ru] 会L8
 take (amount of time/money) かかる
 　[ru] 会L10
 take (an examination) うける 受ける
 　[ru] 読L19-III, 会L22
 take a bath (お)ふろにはいる (お)
 　風呂に入る [u] 会L8
 take a nap ひるねをする 昼寝をする
 　[irr.] 会L21
 take a shower シャワーをあびる シャワーを浴びる [ru] 会L6
 take a walk さんぽする 散歩する [irr.]
 　会L9
 Take care. では、おげんきで では、
 　お元気で 読L5-II
 take care of... せわをする 世話をす
 　る [irr.] 会L23
 take care of oneself からだにきをつけ
 　る 体に気をつける [ru] 読L7-II
 Take care of yourself. げんきでね 元
 　気でね 会L23
 take good care of たいせつにする 大
 　切にする [irr.] 読L19-II

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

take medicine くすりをのむ 薬を飲む [u] 会L9
 take off とる [u] 読L10-II
 take off (clothes) ぬぐ 脱ぐ [u] 会L17
 take (something) out だす 出す [u] 会L16
 take (someone) to (a place) つれていく 連れていく [u] 会L16
 talk はなし 話 読L8-II, 会L19
 talk はなす 話す [u] 会L3
 talk behind someone's back わるぐちをいう 悪口を言う [u] 会L23
 tall (stature) せがたかい 背が高い 会L7
 tax ぜいきん 税金 会L15
 taxi タクシー 読L13-III
 teach おしえる 教える [ru] 会L6
 teacher せんせい 先生 会L1
 teahouse ちゃみせ 茶店 読L20-II
 telephone でんわ 電話 会L1
 tell a lie うそをつく [u] 会L11
 temperature (weather) きおん 気温 会L8
 temple (お)てら (お)寺 会L4
 tempura てんぷら 天ぷら 会L10
 ten とお 十 会L9
 ten days とおか 十日 会L13
 ten minutes じゅっふん / じっふん 十分 会L1(e)
 ten o'clock じゅうじ 十時 会L1(e)
 tennis テニス 会L3
 tenth day of a month, the とおか 十日 会L4(e)
 terrapin すっぽん 読L13-II
 (food is) terrible まずい 会L23
 test テスト 会L5
 text メッセージ 会L23
 textbook きょうかしょ 教科書 会L6
 -th ～め ～目 会L15
 ...th floor ～かい ～階 会L20
 Thank you. ありがとうございます / ありがとうございます 会G
 Thank you. どうも 会L2
 Thank you for the meal. (after eating) ごちそうさま (でした) 会G
 Thank you for the meal. (before eating) いただきます 会G
 Thank you in advance. どうぞよろしくおねがいします どうぞよろしくお願ひします 読L19-III
 thanks to... おかげで 会L18
 that... その 会L2
 that...(over there) あの 会L2
 that kind of... そんな～ 会L23
 that one それ 会L2
 that one (over there) あれ 会L2
 that way (polite) あちら 会L20
 That would be fine. けっこうです 結構です 会L6

That wouldn't be necessary. けっこうです 結構です 会L6
 That's right. そうです 会L1
 That's right. そうですね 会L3
 That's too bad. ざんねん(ですね) 残念(ですね) 会L8
 then それで 会L19
 then... じゃあ 会L2
 ...Then... すると 読L16-II
 there そこ 会L2
 there are many... おおい 多い 会L12
 there is... ある [u] 会L4
 therefore それで 会L19
 therefore だから 会L4
 thermometer たいおんけい 体温計 会L12(e)
 these days このごろ 会L10
 thief どろぼう 泥棒 会L21
 thin やせています 会L7
 thin out (hair) すぐ [u] 会L17(e)
 thing (concrete object) もの 物 会L12
 things こと 読L11-II, 会L21
 think おもう 思う [u] 会L8
 think (about) かんがえる 考える [ru] 会L18
 third みっつめ 三つ目 会L6(e)
 third day of a month, the みっか 三日 会L4(e)
 (become) thirsty のどがかわく のどが渴く [u] 会L12
 thirteen minutes じゅうさんぶん 十三分 会L1(e)
 thirty minutes さんじゅっふん / さんじっふん 三十分 会L1(e)
 this... この 会L2
 this kind of... こんな～ 会L14
 this month こんげつ 今月 会L4(e), 会L8
 this morning けさ 今朝 会L8
 this one これ 会L2
 this person (polite) こちら 会L11
 this semester こんがつき 今学期 会L11
 this way このように 読L23-II
 this way (polite) こちら 会L19
 this week こんしゅう 今週 会L4(e), 会L6
 this year ことし 今年 会L4(e), 会L10
 three みっつ 三つ 会L9
 three days みっか 三日 会L13
 three minutes さんぶん 三分 会L1(e)
 three o'clock さんじ 三時 会L1(e)
 throat のど 会L12
 through the introduction of ～のしょう うかいで ～の紹介で 読L19-III
 throw away するてる 捨てる [ru] 会L8
 throw up はく 吐く 会L12(e)
 Thursday もくようび 木曜日 会L4, 会L4(e)
 ticket チケット 会L9
 (boarding) ticket じょうしゃけん 乗車券 会L10(e)
 ticket vending area きっぷうりば 切符売り場 会L10(e)
 tidy up かたづける 片付ける [ru] 会L18
 till (a time) ～まで 会L5
 time じかん 時間 会L10
 time of... ころ 会L21
 ...times ～かい ～回 会L13
 tip チップ 読L13-III
 (be) tired つかれている 疲れている 読L8-II
 (get) tired つかれる 疲れる [ru] 会L11
 to (a place/a time) ～まで 会L9
 today きょう 今日 会L3, 会L4(e)
 together いっしょに 一緒に 会L5
 together with (a person) ～と 会L4
 toilet トイレ 会L2
 tolerant がまんする 我慢する [irr.] 会L23
 tomato トマト 会L8
 tomorrow あした 明日 会L3, 会L4(e)
 tonight こんばん 今晚 会L3
 tool どうぐ 道具 読L16-II
 tooth は歯 会L7(e), 会L12
 touch さわる 触る [u] 会L21
 (be) touched (by...) かんどうする 感動する [irr.] 会L13
 tough (situation) たいへん(な) 大変 読L5-II, 会L6
 tour ツアー 会L10
 towel タオル 会L18
 town まち 町 会L4
 toy おもちゃ 会L11
 track number... ～ばんせん ～番線 会L10(e)
 traditional Japanese theatrical art かぶき 歌舞伎 会L9
 traffic light しんごう 信号 会L6(e), 会L20
 train でんしゃ 電車 会L6
 train ticket きっぷ 切符 会L12
 transfer のりかえ 乗り換え 会L10(e)
 translate ほんやくする 翻訳する [irr.] 会L22
 translate やくす 訳す [u] 会L16
 travel りょこう 旅行 会L5
 travel りょこうする 旅行する [irr.] 会L10
 travel agency りょこうがいしゃ 旅行社 会社 会L17
 treat (someone) to a meal おごる [u] 会L16
 treat (someone) to a meal ごちそうする [irr.] 会L19
 tree き木 会L22
 trim そろえる [ru] 会L17(e)

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

trip to a foreign country かいがいりよ
こう 海外旅行 会L23
try hard がんばる 頑張る [u] 会L13
T-shirt ティーシャツ Tシャツ 会L2
Tuesday かようび 火曜日
会L4, 会L4(e)
tuition じゅぎょうりょう 授業料
会L21
turn (right/left) まがる 曲がる [u]
会L6(e), 会L20
turn off けす 消す [u] 会L6
turn on つける [ru] 会L6
(something) turns on つく [u] 会L18
turtle かめ 読L13-II
tutor かていきょうし 家庭教師
読L18-III
TV テレビ 会L3
twelve minutes じゅうにふん 十二分
会L1(e)
twelve o'clock じゅうにじ 十二時
会L1(e)
twentieth day of a month, the はつか
二十日 会L4(e)
twenty minutes にじゅっふん / にじっ
ぶん 二十分 会L1(e)
twenty-fourth day of a month, the に
じゅうよっか 二十四日 会L4(e)
twin room ツイン 会L15(e)
two ふたつ 二つ 会L9
two days ふつか 二日 会L13
two minutes にふん 二分 会L1(e)
two months ago にかげつまえ 二か
月前 会L4(e)
two o'clock にじ 二時 会L1(e)
two people ふたり 二人 会L7
two people each ふたりずつ 二人ず
つ 会L11(e)
two weeks ago にしゅうかんまえ 二
週間前 会L4(e)
type タイプ 読L22-II
typhoon たいふう 台風 会L16

U

uh-huh うん 会L8
uh-uh ううん 会L8
um... あのう 会L1
umbrella かさ 傘 会L2
uncle おじさん 会L14
under した 下 会L4
underground ちか 地下 読L15-II
understand わかる [u] 会L4
unhurriedly ゆっくり 会L6
(unit of currency used in the Edo
period, a) りょう 両 読L20-II
university だいがく 大学 会L1
unsuccessful しっぱいする 失敗する
[irr.] 会L22
unusual へん(な) 変 会L21
U.S.A. アメリカ 会L1

use つかう 使う [u] 会L6
usually たいてい 会L3

V

Valentine's Day バレンタインデー
会L14
various いろいろ(な) 読L9-II, 会L13
vegetable やさい 野菜 会L2
vertical たて 縦 読L23-II
very ずいぶん 会L17
very とても 会L5
very fond of だいすき(な) 大好き
会L5
very hard いっしょうけんめい 一生懸
命 読L21-II
very soon もうすぐ 会L12
visible みえる 見える [ru] 会L15
visitor おきやくさん お客さん 会L17
vocabulary たんご 単語 会L9
voice こえ 声 読L10-II
volunteer ボランティア
読L11-II, 会L15

W

wait まつ 待つ [u] 会L4
wait eagerly for... まちどおしい 待
ち遠しい 読L22-II
wake (someone) up おこす 起こす
[u] 会L16
walk あるく 歩く [u] 会L12
walk (someone) おくる 送る [u]
会L19
wallet さいふ 財布 会L2
want ほしい 欲しい 会L14
warm あたたかい 暖かい 会L10
wash あらう 洗う [u] 会L8
waste (money) むだづかい 無駄遣い
会L22
watch とけい 時計 会L2
watch みる 見る [ru] 会L3
watch out ちゅういする 注意する
[irr.] 会L14
water みず 水 会L3
water boils おゆがわく お湯が沸く
[u] 会L18
watermelon すいか 会L8(e)
way みち 道 会L16
we わたしたち 私たち 読L12-II, 会L14
weak よわい 弱い 読L16-II
wear small items (necktie, watch, etc.)
する [irr.] 会L17
weather てんき 天気 会L5
weather forecast てんきよほう 天気
予報 会L8
weave はたをくる はたを織る [u]
読L12-II
wedding けっこんしき 結婚式 会L15
Wednesday すいようび 水曜日
会L4, 会L4(e)

week after next, the さらいしゅう 再
来週 会L4(e)
weekday へいじつ 平日 読L11-II
weekend しゅうまつ 週末 会L3
Welcome. ようこそ 会L19
Welcome (to our store). いらっしゃい
ませ 会L2
Welcome home. おかえり(なさい) 会G
well うまく 読L22-II
well よく 会L14
well... ええと 会L16
well then それでは 読L19-II
well then (polite) では 会L20
west にし 西 会L6(e)
whale くじら 読L15-II
what なん/なに 何 会L1
what kind of... どんな 会L5
What should I/we do? どうしよう
会L18
what should one do どうしたらいい
会L14
when いつ 会L3
when... ころ 会L21
when... とき 時 会L4
where どこ 会L2
where (polite) どちら 会L19
which どちら / どっち 会L10
which... どの 会L2
which one どれ 会L2
while... ～ちゅう ～中 読L19-II
white しろい 白い 会L9, 会L9(e)
"White Day" (yet another gift-giving
day) ホワイトデー 会L14
who だれ 会L2
why どうして 会L4
why なぜ 会L19
wide ひろい 広い 会L12
(your/someone's) wife おくさん 奥さ
ん 会L14
(your/someone's) wife (polite) おくさ
ま 奥様 会L19
win かつ 勝つ [u] 会L22
win a championship ゆうしょうする
優勝する [irr.] 会L23
win a lottery たからくじにあたる 宝
くじに当たる [u] 会L17
wind かぜ 風 会L22
wind blows, the かぜがふく 風が吹
く [u] 会L22
window まど 窓 会L2(e), 会L6
wine ワイン 読L6-III
winter ふゆ 冬 会L8
winter scarf マフラー 会L14
wish ねがい 願い 読L12-II
with (a tool) ～で 会L10
with breakfast ちょうしょくつき 朝
食付き 会L15(e)
withdraw (money) おろす 下ろす [u]
会L15

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

withdrawal (お)ひきだし (お)引き出し 会L13(e)
 woman おんなのひと 女の人 読L5-II, 会L7
 word たんご 単語 会L9
 work しごと 仕事 会L8
 work はたらく 働く [u] 会L7
 work (of art, etc.) さくひん 作品 読L17-II
 world せかい 世界 会L10
 worried ふあん(な) 不安 読L13-II, 会L18
 worried about しんぱい(な) 心配 読L21-II, 会L22
 worry きにする 気にする [irr.] 読L21-II
 worry しんぱいする 心配する [irr.] 会L12
 worry なやみ 悩み 読L14-II, 会L19
 worst, the さいあく(な) 最悪 会L17
 wrap つつむ 包む [u] 会L21

write かく 書く [u] 会L4
 writer さっか 作家 会L11
 wrong ちがう 違う [u] 会L23
 wrong (X) ばつ 会L11(e)

X-ray レントゲン 会L12(e)

year とし 年 読L10-II
 year after next, the さらいねん 再来年 会L4(e)
 year before last, the おととし 会L4(e)
 ...year student ～ねんせい ～年生 会L1
 ...years ～ねん ～年 会L10
 ...years old ～さい ～歳 会L1
 yellow きいろい 黄色い 会L9(e)
 ...yen ～えん ～円 会L2
 yes うん 会L8
 yes ええ 会L3

yes はい 会L1
 yesterday きのう 昨日 会L4, 会L4(e)
 you あなた 会L4
 You are right. そうそう 会L23
 You have my apologies. もうしわけありません 申し訳ありません
 読L19-III, 会L20
 You must be tired after working so hard. (greeting between friends and coworkers) おつかれさま(でした)
 お疲れ様(でした) 会L18
 young わかい 若い 会L9
 young people わかもの 若者 読L15-II
 younger brother おとうと 弟 会L1, 会L7
 younger sister いもうと 妹 会L1, 会L7

Z

zoo どうぶつえん 動物園 会L10

日本地図 Map of Japan



広島(原爆ドーム)
ひろしま げんばく



京都(東寺)
きょうと とうじ



伊万里(伊万里焼)
いまり いまりやき



姫路(姫路城)
ひめじ ひめじじょう



日本アルプス
にほん



長崎(平和の像)
ながさき へいわ ぞう



桜島
さくらじま



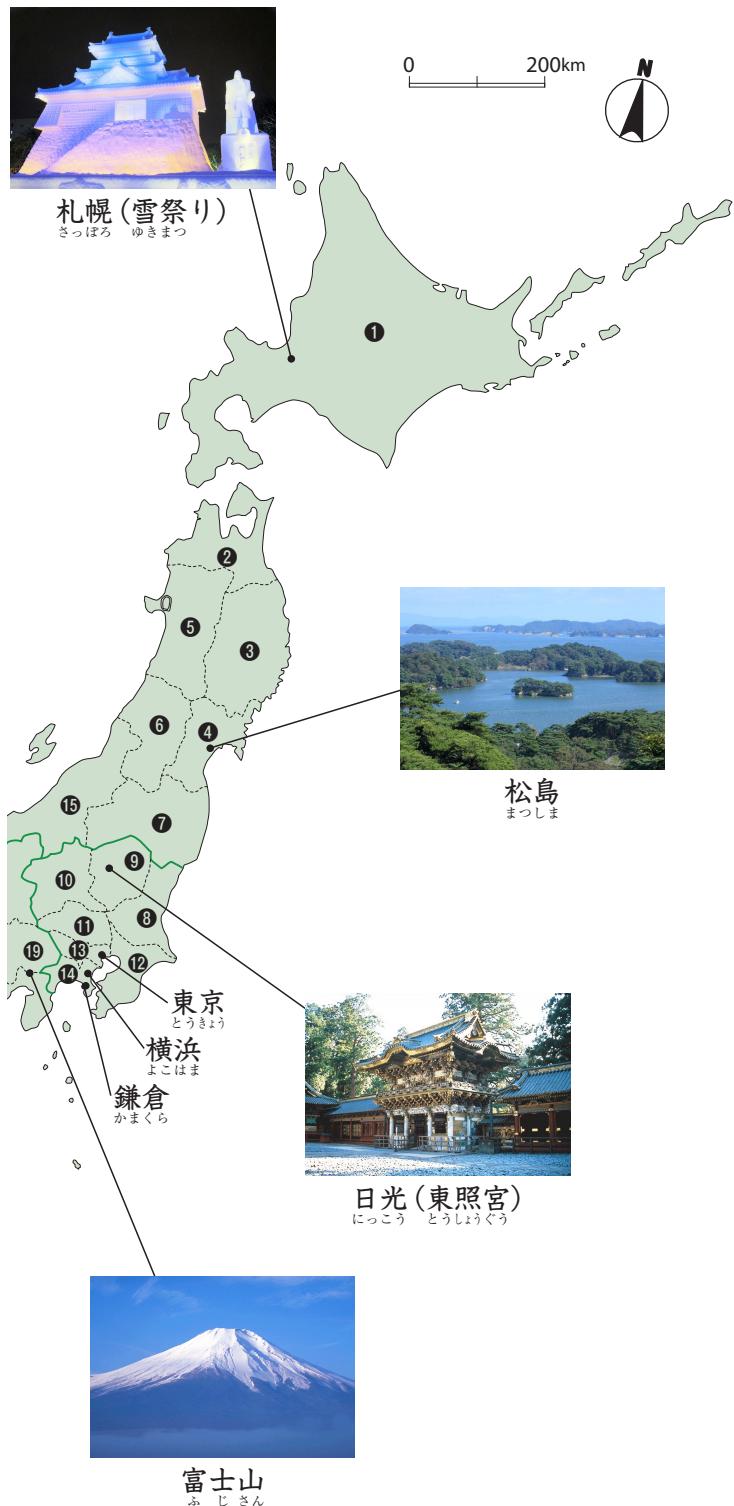
沖縄(琉球舞踊)
おきなわ りゅうきゅう ぶよう



奈良(大仏)
なら だいぶつ



白川郷
しらかわごう



写真提供・協力：東寺／東大寺(撮影：矢野建彦)／奈良市観光協会／姫路市／伊万里市観光戦略課

数 Numbers

	regular				h→p	h→p/b	p	k
1	いち				いっ p	いっ p	(いっ)	いっ
2	に							
3	さん				p	b		
4	よん	し	よ	よ	p			
5	ご							
6	ろく				ろっ p	ろっ p	(ろっ)	ろっ
7	なな	しち	しち					
8	はち				(はっ p)	はっ p	(はっ)	はっ
9	きゅう	く	く					
10	じゅう				じゅっ p じっ p	じゅっ p じっ p	じゅっ じっ	じゅっ じっ
how many	なん				p	b		
	~ドル dollars	~月 month	~時 o'clock	~年 year	~分 minute	~本 sticks	~ページ page	~か月 months
	~枚 sheets		~時間 hours	~年間 years	~分間 minutes	~杯 cups	~ポンド pounds	~課 lesson
	~度 degrees			~人 people		~匹 animals		~回 times
	~十 ten			~円 yen		~百 hundred		~個 small items
	~万 ten thousand							

This chart shows how sounds in numbers (1-10) and counters change according to their combination.

1. Hiragana indicate the sound changes in numbers, and letters show the changes in the initial consonant of counters.

2. () means that the change is optional.

3. An empty box means no sound change occurs.

$k \rightarrow g$	s	$s \rightarrow z$	t	special vocabulary for numbers			
いつ	いつ	いつ	いつ	ひとつ	ついたち	ひとり	1
				ふたつ	ふつか	ふたり	2
g		z		みっつ	みっか		3
				よっつ	よっか		4
				いつつ	いつか		5
ろっ				むっつ	むいか		6
				ななつ	なのか		7
はっ	はっ	はっ	はっ	やっつ	ようか		8
				ここのつ	ここのか		9
じゅっ じっ	じゅっ じっ	じゅっ じっ	じゅっ じっ	とお	とおか		10
g		z		いくつ			how many
~階 floor	~セント cents	~足 shoes	~通 letters	small items years of age	date	people	
~軒 houses	~週間 weeks	~千 thousand	~丁目 street address	cf. はたち (20 years old)	cf. じゅうよっか (14) はつか (20) にじゅうよっか (24) なんにち (how many)	cf. ~人 (three or more people)	

活用表

かう よう ひょう

Conjugation Chart

verb types	dictionary forms	long forms (masu) (L3)	te-forms (L6)	short past (L9)	short present neg. (L8)	short past neg. (L9)
irr.	<u>する</u>	します	して	した	しない	しなかった
irr.	<u>くる</u>	きます	きて	きた	こない	こなかった
ru	<u>たべる</u>	～ます	～て	～た	～ない	～なかつた
u	<u>かう</u>	～います	～って	～った	～わない	～わなかつた
u	<u>まつ</u>	～ちます	～って	～った	～たない	～たなかつた
u	<u>とる</u>	～ります	～って	～った	～らない	～らなかつた
u	<u>ある</u>	～ります	～って	～った	*ない	*なかつた
u	<u>よむ</u>	～みます	～んで	～んだ	～まない	～まなかつた
u	<u>あそぶ</u>	～びます	～んで	～んだ	～ばない	～ばなかつた
u	<u>しぬ</u>	～にます	～んで	～んだ	～なない	～ななかつた
u	<u>かく</u>	～きます	～いて	～いた	～かない	～かなかつた
u	<u>いく</u>	～きます	*～って	*～った	～かない	～かなかつた
u	<u>いそぐ</u>	～ぎます	～いで	～いた	～がない	～がなかつた
u	<u>はなす</u>	～します	～して	～した	～さない	～さなかつた

The forms with * are exceptions.

potential (L13)	volitional (L15)	ば-forms (L18)	passive (L21)	causative (L22)	causative-passive (L23)
できる	しよう	すれば	される	させる	させられる
こられる	こよう	くれば	こられる	こさせる	こさせられる
～られる	～よう	～れば	～られる	～させる	～させられる
～える	～おう	～えば	～われる	～わせる	～わされる
～てる	～とう	～てば	～たれる	～たせる	～たされる
～れる	～ろう	～れば	～られる	～らせる	～らされる
		～れば			
～める	～もう	～めば	～まれる	～ませる	～まされる
～べる	～ぼう	～べば	～ばれる	～ばせる	～ばされる
～ねる	～のう	～ねば	～なれる	～なせる	～なされる
～ける	～こう	～けば	～かれる	～かせる	～かされる
～ける	～こう	～けば	～かれる	～かせる	～かされる
～げる	～ごう	～げば	～がれる	～がせる	～がされる
～せる	～そう	～せば	～される	～させる	～させられる

著者紹介

坂野 永理（ばんの エリ）

テンプル大学で教育学博士号取得。南山大学、関西外国語大学を経て、現在、岡山大学名誉教授。著書に『日本語コミュニケーションゲーム 80』『Kanji Look and Learn』（共著／ジャパンタイムズ出版）がある。

池田 庸子（いけだ ようこ）

ペンシルベニア州立大学で比較文学修士号取得。イースタン・ニュー・メキシコ大学、ペンシルベニア州立大学、関西外国語大学を経て、現在、茨城大学教授。著書に『Kanji Look and Learn』（共著／ジャパンタイムズ出版）がある。

大野 裕（おおの ゆたか）

上智大学で言語学修士号を取得後、マサチューセッツ大学アマースト校で博士コースに在籍。同校および関西外国語大学、名古屋大学留学生センターを経て、現在、立命館大学大学院言語教育情報研究科教授。

品川 恭子（しながわ ちかこ）

ウィスコンシン大学マジソン校で日本語学修士号取得。カリフォルニア大学アーバイン校、関西外国語大学を経て、現在、カリフォルニア大学サンタバーバラ校講師。著書に『Kanji Look and Learn』（共著／ジャパンタイムズ出版）がある。

渡嘉敷 恭子（とかしき きょうこ）

オハイオ州立大学で日本語言語学修士号取得。コネチカット・カレッジ、オハイオ州立大学を経て、現在、関西外国語大学教授。著書に『Kanji Look and Learn』（共著／ジャパンタイムズ出版）がある。

About the Authors

Eri Banno is a professor emerita at Okayama University, and has previously taught Japanese at Nanzan University and Kansai Gaidai University. She earned her Ed.D. in education at Temple University. Her publications include the co-authored works *80 Communication Games for Japanese Language Teachers* and *Kanji Look and Learn* (both published by The Japan Times Publishing).

Yoko Ikeda is a professor at Ibaraki University, and has previously taught Japanese at Eastern New Mexico University, Pennsylvania State University, and Kansai Gaidai University. She earned her M.A. in comparative literature at Pennsylvania State University. Her publications include the co-authored *Kanji Look and Learn* (The Japan Times Publishing).

Yutaka Ohno is a professor at Ritsumeikan University's Graduate School of Language Education and Information Science (LEIS), and has previously taught Japanese at the University of Massachusetts Amherst, Kansai Gaidai University, and Nagoya University. He earned his M.A. in linguistics at Sophia University, and enrolled in a doctoral program at the University of Massachusetts-Amherst.

Chikako Shinagawa teaches Japanese at the University of California, Santa Barbara, and has previously taught Japanese at the University of California, Irvine, and Kansai Gaidai University. She earned her M.A. in Japanese at the University of Wisconsin, Madison. Her publications include the co-authored *Kanji Look and Learn* (The Japan Times Publishing).

Kyoko Tokashiki is a professor at Kansai Gaidai University, and has previously taught Japanese at Connecticut College and Ohio State University. She earned her M.A. in Japanese linguistics at Ohio State University. Her publications include the co-authored *Kanji Look and Learn* (The Japan Times Publishing).



OTO Navi—Sound Navigator

Audio Player for The Japan Times Publishing's books

The audio material for GENKI is available through **OTO Navi—Sound Navigator**, an app for listening to audio material provided with books published by The Japan Times Publishing.

How to Use OTO Navi

1. Scan the QR code below and download OTO Navi from App Store or Google Play.
2. Search for **GENKI Vol. 2 [3rd Ed.]** within the app.
3. Download the audio material and play it!

ジャパンタイムズの音声アプリ 「OTO Navi」のご案内

『げんき』の音声は、ジャパンタイムズ出版の音声再生アプリ「OTO Navi」でご利用いただくことができます。

ご利用方法：

1. 下のQRコードで、App StoreまたはGoogle Playから「OTO Navi」をダウンロード。
2. アプリ内で『初級日本語げんき2 [第3版]』を検索。
3. 音声をダウンロードして、再生してください。



App Store



Google Play

